大公報

Ta Kung Pao

342 Hennessy Road, Hong Kong

督印：大公報(香港)有限公司

第三萬零九百三十九號

地址：香港軒尼詩道三四二號

電話總機：五一七五七一八一至七

圖文傳眞：五一八三四五一〇四

CABLE: 8778 TELEX: 72859 HKTKP HX

今日出紙六大張 零售貳元

香港有利印務有限公司承印

本港最具創意、規模龐大海濱豪華住宅

遊艇俱樂部、私家沙灘、五星渡假酒店、購物商場及一切康樂設施齊全

香港黃金海岸

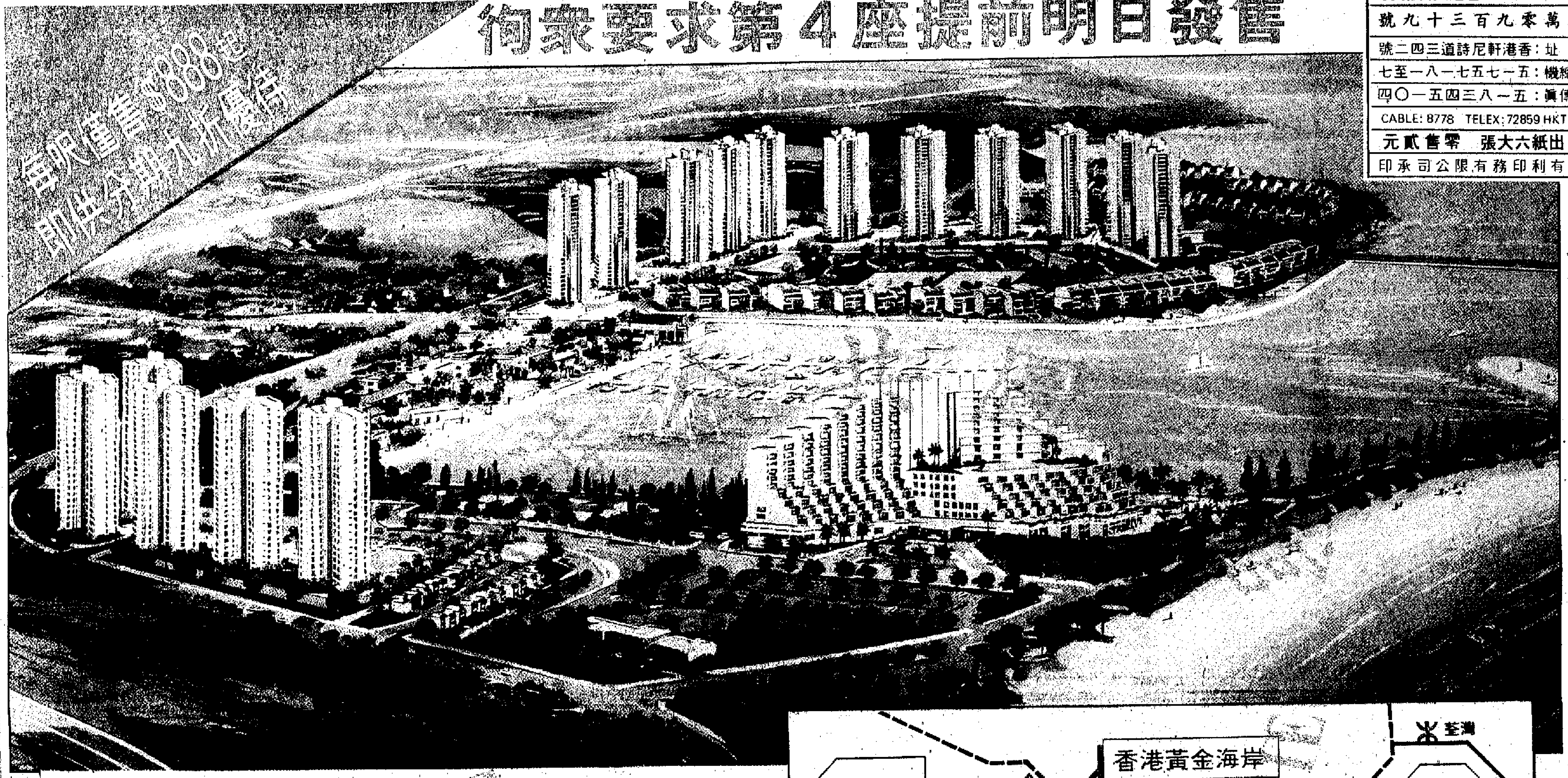
九龍青山公路龍珠島毗鄰
咖啡灣風景區海濱

戶戶向南
海景盡覽

掀起一日內萬餘人輪候參觀搶購熱潮

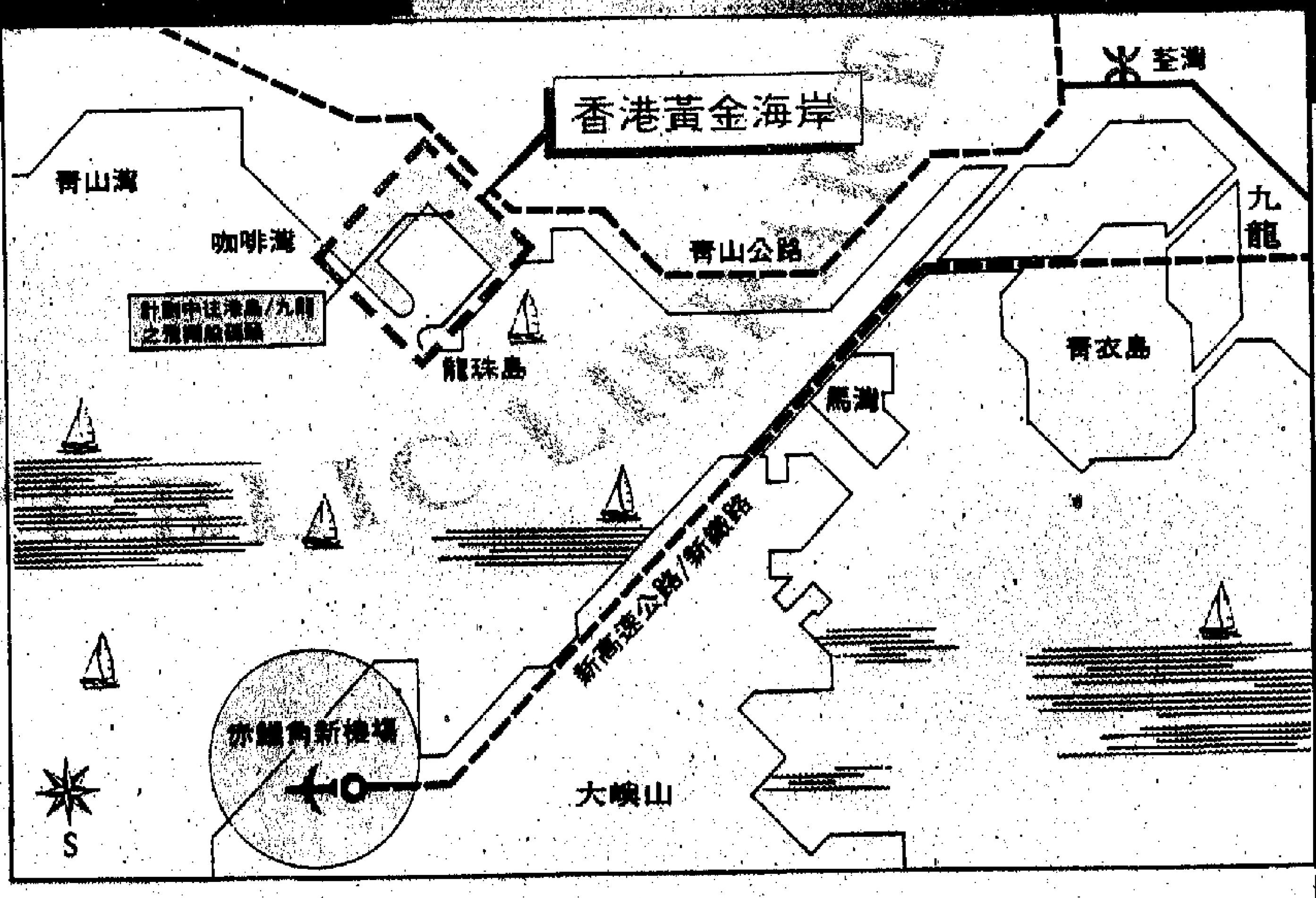
首日推出1,2,3座即日售罄

徇衆要求第4座提前明日發售



面積一等於8個尖沙咀東部。
龐大規模一爲香港歷來所罕見。
沿海佔地廣達40公頃一戶外室內康樂設施，一應俱全，
尚有遊艇俱樂部、五星度假酒店及購物商場。
廿二幢樓高廿八層的海濱花園洋樓及
別墅式洋房傍海而建，海景壯麗，遼闊沙灘，
富黃金海岸情調，卜居於此，可盡享最
寫意度假式生活情趣，更是成功的身份象徵。

- 遊艇俱樂部，私家沙灘一遊艇停泊處，水上運動，揚帆潛水。會所附設康樂室、桌球室、乒乓球室、壁球室、兒童遊樂場、大型泳池、小童泳池、潛水練習池、桑拿浴室、日式浴池、會議室及露天茶座。
- 購物商場一百貨公司、超級市場、飲食中心、酒樓餐廳、快餐店、便利店、購物方便，應有盡有，不假外求。
- 五星度假酒店一豪華客房680間，中西餐廳，的士高，泳池，高爾夫球場，宴會廳，設備一流。
- 康樂設施一私家沙灘、國際大游泳池、兒童嬉水池、緩跑徑、網球場、羽毛球場、兒童遊樂場、草地滾球場及海濱公園等康樂設施，一應俱全。
- 穿梭巴士一設有區內之穿梭巴士往返荃灣地鐵站，非常便利。新國際機場即將在赤鱲角興建，新公路及輕鐵就在本區面前，交通尤爲便捷。



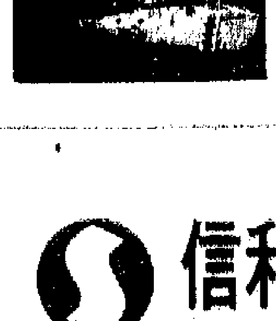
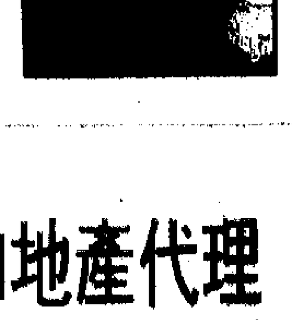
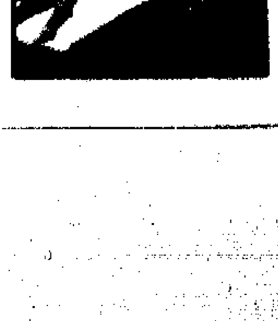
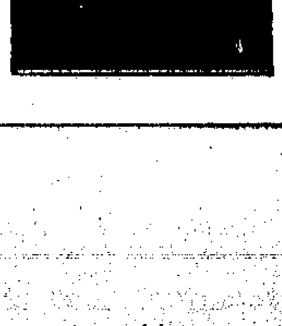
恆生銀行提供九成按揭二十年分期
入伙前定息9½厘

訂金一萬元，支票抬頭請寫「信和地產代理有限公司」

示範單位 歡迎參觀

隨樓附送：美觀西德廚櫃、PHILIPS煮食爐、抽油煙機、微波爐、雪櫃、洗衣機及超薄安全熱水爐等。

A型/F型	B型/E型	C型/D型
面積888呎	面積738呎	面積610呎

信和地產代理
香港九龍尖沙咀梳士巴利道尖沙咀中心十一至十二樓
電話：3-7218388 地盤售樓處電話：0-4523303
(只在地盤售樓處發售)

外滙管理局昨宣佈 三年來首次

人民幣今起貶值兩成

各種外幣相對升值百分之廿六點九

外電稱將有助中國減少貿赤及應付外債

【新華社北京十五日電】經中國人民銀行授權，國家外匯管理局今晚宣布，人民幣匯率將從十二月十六日起下調百分之二十一點二，各種外國貨幣相對升值百分之二十六點九。調整後的人民幣對美元的匯率，買入價由一美元合三點七一二八元人民幣調整到一美元合四點七一零三元人民幣，賣出價由一美元合三點七三一四元人民幣調整到一美元合四點七三三九元人民幣。

國家外匯管理局發言人指出，目前中國人民幣匯率偏高，適當下調人民幣匯率是合理的，這將有利於促進生產發展和對外經濟貿易往來。

【路透社北京十五日電】中國星期五宣布，將對人民幣進行三年多來第一次貶值，使人民幣幣值減低百分之二十一點二，以減少中國貿易赤字及應付日益增多的外債。上次貶值在一九八六年七月，貶幅百分之十五點八。

全融分析家說，雖然貿易赤字並不大，但將之削減會使中國贏得時間以應付其相當龐大的外債和預算赤字。今年頭十一個月的貿赤為六十六億七千萬美元，比去年同期的五十四億五千萬美元為多。

北京將從一九九二年起的五年內，每年需拿出約一百億美元來償付外債，目前的外債總額是四百多億美元。

西方外交官認為，此舉為中國可能現實地面對其債務問題的徵兆，且是其保守派領導人未放棄所有經濟改革計劃的訊號。

西方金融分析家說，人民幣貶值將刺激工業生產和提高進口貨價格，因而促使通脹率上升。

一位外國外交官說，「這有點賭博性質，這意味着政府深信，他們已使通脹受到控制。」另據法新社報道，在香港的金融分析家說，人民幣貶值對香港將不會有大影響，因為香港從中國進口的大部分貨物，均以港元計價。

香港是中國大陸的最大貿易夥伴之一。

吳學謙在京會波蘭客人

【新華社北京十五日電】中共中央政治局委員、國務院副總理吳學謙今天下午在中南海紫光閣會見波蘭統一工人黨中央書記弗沃吉米日·納托爾夫一行。

波蘭客人應邀於十二月十二日開始對中國進行訪問。

江澤民談青年工作

要求為穩定社會多做工作

丁關根促警惕國外敵對勢力搞顛覆

【中新社北京十五日電】中共中央總書記江澤民今天要求共青團組織堅決維護共產黨的領導，通過團組織所聯繫的青年人為穩定社會多做工作。

江澤民今天下午在人民大會堂接見參加共青團十二屆二中全會的代表。

他說，從當前國際、國內的形勢看，黨的領導，包括黨的助手、共青團組織的作用是非常重要的。

中共中央政治局候補委員、書記處書記丁關根，在接見之後，作長時間的講話。

丁關根提醒與會代表，要高度警惕國外敵對勢力對中國搞顛覆，搞和平演變。

他認為，在資產階級自由化勢力的進攻面前，決不能妥協退讓，退讓是沒有出路的。

他強調要特別關心青年一代，引導他們把先輩開創的事業發揚光大。丁關根要求團組織在政治上、思想上、行動上與黨中央保持高度一致，做到「黨指向哪裏，團奔向哪裏」，與黨同心同德，時時把國家利益放在第一位，自覺做到局部利益服從整體利益，使團組織成為穩定社會的一個重要力量。

政治局常委宋平參加了會前的接見。

瑞士銀行交通銀行在滬簽訂貸款協議

金額為五千萬瑞士法郎

【本報上海十五日專電】日前，瑞士銀行與中國交通銀行在上海簽訂了一份貸款總協議，瑞士銀行向中國交通銀行提供一筆總金額為五千萬瑞士法郎的出口信貸，貸款利率低於國際銀行同業拆放利率。這是「北京風波」之後西方國家首次向交通銀行提供的出口信貸。

按預定計劃，在今年年底，交通銀行將在美國紐約開設第一家國外代表處，這是交通銀行參與國際金融競爭的一個新行動。

北京部署九十年代科研大計

加速發展高溫超導粒子物理等科學

促進神經科學人工智能等新興領域

【新華社北京十五日電】在九十年代，中國科學院將努力在重要前沿領域形成活躍的、有國際影響的科學中心，並取得國際公認的高水平成果，並為解決中國社會、經濟發展中的重大、長遠、綜合性的科技問題，為應用開發和高技術產業不斷輸送高水平人才作出貢獻。

中科院院長周光召今天在此間舉行的由中國一百二十多個研究所所長參加的一次會議上透露，中國科學院在繼續辦好研究所的同時，還將切實辦好一批國家重點開放實驗室和國家大型研究基地，加強國際合作與交流，形成自己的特色。

他說，在未來的十年，中科院將在高溫超導、粒子物理與同步輻射、核反應和聚變、表面與界面科學、日地物理、分子和細胞生物學、全球氣候變化、岩石圈演化與成礦規律等方面做出一批國際公認的高水平工作。此外，中科院還要大力促進一些重要的新興領域，如神經科學、非線性科學、認知科學與人工智能等，使之迅速進入國際前沿。

在資源、環境方面，中科院將緊緊圍繞中國社會、經濟發展的需要，系統開展各種資源的綜合考察，進行災害性氣候中長期預測預報、衛星的應用系統等研究工作，建立資源環境觀測實驗示範台站網系統，並形成一支國情研究隊伍，隨時接受國務院和有關部門的委託，努力完成諮詢任務。

周光召指出，今後一個時期，農業對中國的穩定和發展依然具有特殊的緊迫性。中科院除繼續加強對中國中低產地區的綜合開發和治理，作物品種改良等工作以外，將加強資源節約型高產農業的研究，為發展農業科學和進一步提高農業產量做出新貢獻。

他說，今後十年，中科院還將選擇煤與天然氣化學工程、新型材料的製備與加工、生物技術、海洋工程環境、微電子與光電子技術、下一代通訊網絡、計算機系統及軟件、計算數學與方法、綜合自動化技術、激光技術等該院確有優勢又是工程科學中帶有方向性的重要領域，集中力量建設包括研究、開發和小批量生產的工程研究開發中心，以加強科研成果直接向生產力轉化，並推動技術科學的發展，特別是在有重要發展前景的邊緣科學形成綜合優勢。

明年一月一日開始

穗加強管理外匯貸款須詳細登記

【本報記者王亞蘭廣州十五日專電】為加強外匯管理，廣州市將從明年一月一日起，實施外匯（轉）貸款登記管理辦法。登記管理辦法實施後，將更有效地管理外匯的使用，使其更系統化。

目前，國內企業在境內借貸的為間接外債，向境外借貸的為直接外債，過去，在使用外匯時，填報不詳盡，使外債數目欠準確。

實施外匯（轉）貸款登記管理辦法後，須向金融機構進行逐一登記貸款的用途，而且使用中每一筆還貸也須逐一向外匯管理部門進行登記。這衹是增加了企業與銀行間的登記手續。據悉，此項辦法目的在於對使用外匯的投向、效益能瞭如指掌，較為準確掌握外債的承受力。

西伯利亞冷鋒南下

東北氣溫驟降

將下跌攝氏八至十度

【據新華社北京十五日英文電】中央氣象台十五日報道，一股西伯利亞冷鋒在未來四十八小時將使中國東北部及北部氣溫下跌攝氏八度至十度。

受影響地區包括東北大部分地區，北部北端地區，那些地區將吹和風及微風。

這種天氣在上述地區預料將持續數日。

年卡搶手 聖誕節將至，廣州市各類精美的賀年卡紛紛上市，香港和台灣產的聖誕卡十分搶手。圖是廣州北京路一間專賣賀年卡和聖誕卡的商店，生意興旺。（中新社）

兩年時間 全面進行

深圳整頓交通行業 重點查處的士拒載

成立領導小組開展五方面工作

【本報記者司徒齊深圳十五日專電】深圳市今日下午召開運輸市場整頓治理會議，宣布從現在起用兩年左右時間，全面整頓治理深圳市的運輸市場。

朱悅寧副市長、市運輸局胡士琪副局長，市公安局王九明副局長，在會上對整頓治理運輸市場的內容、步驟、政策等問題都作了部署。

整頓治理運輸市場有如下方面：一是進一步整頓公路客運市場、出租小汽車營運市場和汽車、摩托車維修市場，重點解決拒載旅客、多收費、挑揀客人等問題，提高服務質量。二是整頓公路貨運市場，改變現行的放任自流狀態，堅決取締無證經營、倒賣貨源居間盤剝者。三是整頓搬運裝卸市場，對口岸、港口、火車站、倉庫區、鐵路線等裝卸市場進行重點整頓。四是加強水路運輸市場管理，嚴禁違章超載，確保安全。做好進入深圳水運市場的港澳船舶的登記、發證、收費等管理工作。五是加強外來運車輛的管理和涉外運輸車輛、船、港、站的安全生產和治安管理。

為做好以上治理整頓工作，市政府成立了運輸市場整頓治理領導小組，由朱悅寧任組長，孫禎、王九明任副組長，成員由市運輸局、公安、工商、物價、稅務、勞動、口岸等部門派一名領導組成。

王兆國會見陳香梅一行

代表團今離福州赴穗

【中新社福州十五日電】福建省長王兆國今天上午在福州西湖大酒店會見了陳香梅女士一行。

王兆國省長對客人的到來表示歡迎，並向客人介紹了福建省近年來發展的概況。

陳香梅女士及其率領的美國國際合作委員會代表團今天上午剛從廈門飛抵福州，隨即參觀了福州第二脫胎漆器廠和福州雕刻總廠，今明兩天還將到馬尾、鼓山參觀訪問。

陳香梅女士一行將於明天下午離開福州往廣州訪問。

澳洲特使明抵京

傳介紹柬局方案

【美聯社北京十五日電】澳大利亞大使館星期五說，外交貿易部副秘書長科斯特洛將於星期日到達北京，向中國講述有關澳大利亞結束柬埔寨戰事的方案。

可是，大使館官員強調，科斯特洛將不會討論雙邊事務，澳大利亞並非恢復北京「六．四事件」後中止的高層交流。

要求不透露身份的官員說，澳大利亞並不追隨美國。

在兩天的訪問期間，科斯特洛將討論外長埃文斯提出的方案——柬埔寨交戰各方解散政府，交由聯合國管理，直至可以舉行全國選舉為止。

港台美日五旅行社北京終止業務往來

該等旅行社拖欠賬款或倒賣機車票

【新華社北京十五日電】國家旅遊局作出決定，終止與香港高美旅遊貿易公司、台灣萬寶路旅行社、美國首都旅行社、日本東華旅行社和香港曉珊旅行社的業務往來。

國家旅遊局官員指出，香港高美旅遊貿易公司自一九七八年起私自在廣州非法設立旅遊辦事機構，套購倒賣機車票，非法經營旅行社業務，公然違反中國《旅行社管理暫行條例》和《旅行社管理暫行條例施行辦法》的有關規定。

台灣萬寶路旅行社先後在廣州、西安、北京、上海、廈門、杭州等地非法開設辦事處，在當地非法僱傭工，經營旅行社業務，有意逃避工商、旅遊管理部門的管理，違反了中國旅行社管理的法規。

美國首都旅行社自一九八五年以來，長期拖欠中旅總社、上海市中旅社等單位的旅遊款項，現在毫無還款的能力與誠意。

日本東華旅行社與大陸旅遊企業發生業務關係的過程中，多次有意拖欠旅遊結算款並在中國境內私設辦事處。

香港曉珊旅行社在與中國職工旅行社的業務關係中，長期拖欠巨額款項。職工旅行社採取法律措施，經過公安部門一個月的審理，追回了全部欠款。

國家旅遊局官員指出，採取停止業務關係的做法，對國外旅行社起到極大的震懾作用，使拖欠款行為的國外旅行社積極還款。國內旅行社也加強了催收欠款的工作。日本東華旅行社對過去的錯誤行為表示了悔過的意願，並積極歸還拖欠旅遊費用，準備撤銷在中國非法設立的辦事處。國家旅遊局已於近日通知各地，暫時恢復與日本東華旅行社一九九〇年三月三十一日以前的業務關係，以觀後效。

對過去錯誤對待科研和科學家

周光召促記取教訓尊重知識尊重人才

學術問題讓科學家討論取得共識 切不要用政治口號代替學術爭鳴

【中新社北京十五日電】著名物理學家、中國科學院院長周光召教授，今天在此間要求人們記取過去幾十年間錯誤對待科學研究、科學家的教訓，尊重知識，尊重人才。

周光召說，中國歷史上錯誤地批判摩爾根的基因學、馬寅初的「新人口論」、鮑林的共振論等，已給國家科學技術和社會經濟發展造成嚴重影響。我們必須深刻記取這一教訓。

他強調，學術問題要讓科學家們去討論，通過學術爭鳴取得共識，接受真理；切不要用政治口號代替學術爭鳴，避免行政性的干預。

周光召是在今天召開的中國科學院工作會議上對數百位科學家和高級管理人員發表上述見解的。中國科學院擁有五萬六千餘名科研人員。周稱這批科研人員是中國的寶貴財富。

他說，科學技術工作是創造性的工作，很大程度上依靠廣大科研人員的主觀能動性。因此，要在政治上信任科研人員，為他們提供良好的工作和生活條件，同時，創造一個百家爭鳴的學術環境。

團結起來

【據新華社北京十五日電】中國科學界的一位知名人士今天在此間指出，要充分調動中國廣大科技人員的積極性，使他們在發展中國科技事業、建設四化強國的總目標下團結起來。

中國科學院院長周光召在今天開幕的該院工作會議上指出，中科院的近九萬名科技人員，在發展中國的科技事業和振興經濟上做出過重要貢獻，他們是中國社會主義現代化建設的寶貴力量。

他說，要調動這支隊伍的積極性，首先必須正確地執行黨的知識分子政策。概括起來，一是在政治上要信任他們，對他們獻身社會主義祖國科學技術事業的精神要有足夠的評價，鼓勵他們從客觀的實際情況出發，自覺地主動地投身到改革和建設的洪流中去。二是要為他們創造良好的工作和生活條件。他援引老一代領導人鄧小平的話說，黨的領導幹部要和科學家交朋友，關心幫助他們，老老實實當勤務員，為科學家服務，替他們解決困難。

【新華社北京十五日電】中國科學院今天在建院四十周年之際頒發了首屆青年科學家獎和本年度的院長獎學金。

中科院院長周光召今天在這裏舉行的一九八九年度工作會議上宣布，數學所研究員堵丁柱、地質所研究員楊志法、動物所研究員盛承發、自動化所研究員馬頌德等二十一位科學家榮獲首屆青年科學家獎。

數學所研究員堵丁柱自一九八七年結束在美國的學習和工作歸國後，在最優化和計算機數學領域從事了廣泛和系統的研究工作，取得了多項研究成果。

動物所研究員盛承發在生態學、昆蟲學、植物生理學以及數學模擬等研究中取得了突出成績，他關於棉花收穫與害蟲防治的研究對於提高棉花產量有重要的意義。

周光召同時還宣布，數學所蔣繼發等一百餘位科研人員分別獲得了一九八九年度的院長獎學金。

深圳借鑒香港經濟

加緊制訂經濟法規

【據新華社深圳十五日電】記者今天從有關方面獲悉，深圳經濟特區借鑒香港及國外經濟法規工作正在加緊進行，到目前為止，圍繞這項工作已經成立了五個專門小組，草擬了十八項有關經濟和行政管理的法規，正在組織有關部門和專家進一步研究修改，待條件成熟即可報請有關立法機構審議批准。

深圳借鑒香港及國外經濟法規是去年中由中央提出的，目的在於加快深圳經濟特區的法制建設，不斷完善法制環境，使特區的經濟活動逐步適應國際上的通常做法，促進深圳特區進一步開放和外資的引進。

這項工作的開展始於去年年底，由深圳市法制局和中共深圳市委政策研究室共同負責確定，為深圳實行特殊經濟政策和特殊管理體制的需要，借鑒制定十二類法規：工廠企業組織、房地產和建築規劃、財證金融和證券票據、商品貿易和市場、交通運輸、稅收、勞務、海關和進出口貿易、市政和公用事業、公務員和廉政制度、行政管理、教育和職業訓練。

國務院常務會議通過國旗法草案

對升降旗下半旗有規定

【新華社北京十五日電】李鵬總理今天上午主持召開國務院第五十二次常務會議，討論並原則通過了《中華人民共和國國旗法（草案）》，決定將這一法律草案提交全國人大常委會審議。

會議認為，中華人民共和國國旗是國家的標誌，是全國各族人民大團結的象徵，每個公民和組織都應當尊重和愛護國旗。為了維護國家的尊嚴，增強公民的國家觀念和愛國意識，制定國旗法很有必要。

國旗法草案規定，中華人民共和國國旗是五星紅旗。草案共十三條，內容包括升掛國旗的範圍、升降國旗的時間、何種情況下下半旗、對違反國旗法者的處罰等。

出席今天會議的國務院常務會議成員八人，請假的六人。

外電自京報道 曾有學生遊行

【路透社北京十五日電】北京出現對政府政策不滿的情緒，中國最大鋼鐵廠發生工資爭執，同時學生舉行六個月來的首次示威遊行。

政府官員星期五證實，北京航天學院上星期六不理戒嚴令，非法遊行，有八名學生被捕，其中一人隨後逃脫。

學生示威是要求政治改革，附近的首都鋼鐵廠工人則憤怒埋怨政府實施緊縮政策。

李瑞環有文章 談趙紫陽錯誤

【據新華社北京十五日電】中共中央政治局常委李瑞環最近在一篇文章中說，趙紫陽同志犯錯誤的原因是多方面的，從認識論上來說，就是主觀脫離客觀，也就是脫離國情，脫離實際，違背了實事求是的思想路線。

對此，李瑞環在文章中還列舉了幾個具體的例子加以說明，明明出現了明顯的通貨膨脹，還片面強調什麼通貨膨脹「難免」，實際上消極對待穩定經濟的方針；明明企業思想政治工作削弱，還要搞什麼「改造」，明明貪污受賄等腐敗現象已經引起了廣大羣眾的憤慨，還在那裏片面強調腐敗現象不可避免，等等。這些拒絕正確認識現實的錯誤主張，只能遭到廣大幹部、羣眾的抵制和反對。

文章指出，趙紫陽同志主持中央工作以來，消極對待反對資產階級自由化的方針，嚴重忽視黨的建設、精神文明建設和思想政治工作，其後果是相當嚴重的。

這篇題為《努力學習馬克思主義哲學》的文章發表在即將出版的《求是》雜誌第二十四期上。

文章談到，要真正有力地批駁關於社會主義是「失敗」的、共產主義運動「已經崩潰」等種種謬論，正確地認識社會主義與資本主義之間誰優誰劣、誰勝誰敗的問題，堅定社會主義、共產主義信念，單憑樸素的階級情感和個人經驗是很不夠的，必須借助理論的力量，而迄今為止，只有馬克思主義唯一科學地、無可辯駁地揭示了資本主義必然滅亡和共產主義必然勝利的社會發展客觀規律。

縱橫談

從老撾人回國看越南政策

施君玉

香港日前有秩序遣返第一批越南船民後，本港立即有少數別有用心的人起鬨，打着「人道主義」的旗號，配合越南及海外某些反對「當然遣返」的勢力，帶頭在香港示威，煽動迎在港其他越人也跟着在收容營內騷動，他們的目的是破壞有秩序遣返，讓大量船民留在香港，接受香港納稅人長期供養。

和越南相反，同屬印支半島三國之一的老撾，它的逃外難民不但已經停止外逃，且在今年以來出現較大規模的回流現象。

老撾外逃難民從當年外逃到今天自願回國，主要原因就是看到老撾政府實施了新的改革制度，政府執行了開放政策，難民回到老撾可以立足，自維生計。

印支戰火蔓延下，從一九七五年以來逃往泰國的老撾難民達三十多萬人。但在今年以來，每月皆有二百人至三百人自泰國重歸老撾故園。迄今已有一千五百多老撾難民經向聯合國難民專員公署辦完手續，回到老撾，另有大約一萬五千人未辦理手續，自行越過湄公河再回故園。

這說明一個事實：老撾政府本身在執行保護國民的政策，對外逃的難民回國，不但表示歡迎並且予以扶助安置，使其重建溫暖的家庭生活，即使物質上艱苦一些，但在飽經戰火和顛沛流離痛苦的難民來說，則不啻進入天堂。

據《朝日新聞》十五日報道，萬象的前汽車修理工人和妻子共三人，一九八四年出國，逃入泰境，被收容在難民營內一住四年餘，欲移民美國遲遲不批准。他在萬象廣播中知道老撾政府執行改革開放政策，他說「與其被關在難民收容所，不如回國」。就這樣，一家人回到了萬象。

另一個例子，一個自美國回老撾的人，在萬象解放後與弟弟再往美國，在美國居住八年後感到在美國的環境不適合，如沒有寺廟，去探訪親友必須事先聯絡，交通不便。他已是七十六歲老人，結論是：「老撾人還是住在老撾好」。

還有一個在老撾革命前即在巴黎大學畢業，並在法國經商二十二年，已有事業基礎的四十三歲老撾商人，認為巴黎雖然很好，但抵受不住思念故鄉之情，在確知老撾政府進行政治改革後，還是偕家人回到萬象。

老撾政府在萬象設立了臨時收容所，對回國的難民施予就業訓練，對於過去被稱作是「反革命分子」的人一概不咎既往。這些政策使境外的老撾難民相信政府的新政策，因此越來越多的人回國。

相形之下，河內由於十年侵柬，民不聊生，經濟破產，先是故意放縱越人外流，以期減輕政府負擔，後期又藉口不接受被「強迫遣返」船民，且以此為手段，要求對方給予經濟援助，想在外流船民身上刮一大筆財富。這根本不是保護國民，而是出賣他們的政策。

昨天晚上，河內甚至又出爾反爾，聲言不接受從香港當然遣返的船民，其心可鄙，於此再度暴露無遺。

被控「叛亂」案糾纏多年

港商人沈誠獲判無罪

財務公司倒閉案「國策顧問」入獄

【本報訊】台北消息：香港商人沈誠被控赴大陸與中共官員接觸涉嫌「叛亂」案，經台灣最高法院十四日判決無罪。

據《中央日報》報道，台灣高院認定沈誠來台是以個人意見，進行海峽兩岸對等和談，並非暗中部署陰謀活動，其與「叛亂罪」構成要件不符。

據報道，六十八歲的沈誠，曾任國民黨軍官，長期在香港經商，他於一九八六年三月赴大陸經商時，同全國政協一位副秘書長見面，沈誠希望達成中國統一，將其意見寫於「國事建議備忘錄」。一九八七年九月，沈誠到台，公開向台灣「國安局」、國民黨中央黨部表達意見，後被調查局查辦，以涉嫌「叛亂罪」送法辦。

【本報訊】台北消息：「總統府國策顧問」袁樸被控擔任富格林投資公司董事長，吸收游資二十八億元新台幣後倒閉案，台北地方法院十四日以「欺詐、違反銀行法」等罪，判袁樸有期徒刑二年。

據《聯合報》報道，八十七歲的袁樸，於一九八七年三月應聘擔任位於台北的富格林投資公司董事長，該公司吸收的游資二十八億多元新台幣中有十六億多元被倒掉。投資人血本無歸，於是向台北地方法院提起公訴。

三家電視台赴大陸拍攝農曆新年情景

【中新社香港十五日電】台北消息：台灣三家電視台目前正安排人員前往大陸拍攝農曆春節情景，以便趕在明年春節「海峽兩岸」節目中播放。一些製作人員屆時將在大陸向觀眾拜年。

據台灣《民生報》今天報道，由於今年是台灣當局開放影視人員赴大陸拍攝節目之後迎來的第一個春節，因此中華電視台、台灣電視台、中國電視台不約而同安排人員前往大陸籌劃拍攝大陸各地人民過春節的情景。

報道說，台視春節節目「就在今年」的製作人員已決定下月初前往哈爾濱拍攝冰雕景，並將在北京拍攝市民過春節的習俗。

亞洲三小龍經濟增長 明年料達百分七點五

日本一經濟研究所發表上述預測

【法新社東京十五日電】日本國家資助的一個智囊組織星期五說，預料亞洲「四小龍」的其中「三小龍」的經濟增長經過一九八九年的放緩後，將於明年反彈。

「發展中經濟研究所」說，新加坡、南朝鮮和台灣的國內總產值，在一九八九年增加百分之七·〇後，預計明年將有平均百分之七·五的實質性增長。

去年的增長率是百分之九·七。

該所說，預料南朝鮮的經濟增長率，將從現年度預測的百分之六·二，增至明年的百分之七·三。工資增長步伐的放緩與近期旨在誘導發展經濟的政府投資一攬子計劃，均助長了上述的預料。

另一方面，新加坡由於勞工短缺，經濟增長將從百分之九·二放緩至八·三，而台灣將從百分之七·八稍放緩至七·五。

香港是「四小龍」的另一個成員。

研究所說，印尼、馬來西亞、菲律賓和泰國的國內總產值，今年將增加百分之八·五，主要是由於外國投資活躍。

一九八八年的數字是百分之七·八。

它說，由於工業化國家的經濟擴張放緩，預料增長率明年將回落至百分之七·七。

在致聯國秘書長信中提議 蘇駐外軍隊逾62萬 擬十年內全撤回國

聲明須在多邊基礎上進一步討論

【法新社聯合國十五日電】蘇聯副外長彼得羅夫斯基星期五說，蘇聯打算將現駐在外國土地上的所有軍隊撤回國。

他在記者招待會上說，在致聯合國秘書長德奎利亞爾信中提出的上述建議，將牽涉到約六十二萬七千軍隊。

【據新華社聯合國十五日英文電】蘇聯今天首次在此間公布，蘇聯目前共有六十二萬七千五百名軍事人員駐在外國。

蘇聯副外交部長彼德羅夫斯基在聯合國總部召開記者會說，他獲授權作出這項宣布，以對聯合國的建議作出回應，聯合國呼籲所有成員國發表其駐外軍隊數字。

他宣佈，在二〇〇〇年之前，蘇聯將把所有海外的軍隊送回國內。

但他強調，這種撤退，將不會在單方面的基礎上作出，而必須在雙邊及多邊的基礎上進一步討論。

重聚 二十三名當年被日軍遣往薩哈林島，戰後一直滯留該處達四十四年的南朝鮮人，星期五在南朝鮮及日本紅十字會安排下返回漢城會親，久別重逢的親人忍不住悲喜交集。（美聯社）

莫斯科宣佈減軍費 至今已裁軍廿五萬

【法新社莫斯科十五日電】蘇聯軍方星期五列出下年度的軍費預算，為七百零九億七千萬盧布，比一九八九年的預算下降百分之八點二。

蘇聯總參謀部某部門主管切爾沃夫說，在一九九〇年一月前，蘇聯軍隊將會削減至三百九十九萬三千人，戰略武器減至二千五百件，彈頭一萬個。

關於蘇聯主席戈爾巴喬夫去年十二月宣佈在八九至九〇年單方面裁減五十萬人之事，切爾沃夫在一個新聞簡報會上說，已經削減了二十五萬六千人。他說，除此之外，又已經提前遣散十七萬三千名軍校學生。

國際戰略研究所的一九八六至八七年軍事平衡估計蘇聯武裝部隊的總人數為五百一十三萬人，其中新兵可能佔二百六十一萬。

[illegible]年部分開支，切爾沃夫說，三百一十億盧布用作軍事採購，一百三十一億五千萬盧布（二百一十億美元）用作研究及發展，一百九十億二千萬盧布（三百億美元）用作海軍開支，包括新艦，另有[illegible]七億[illegible]盧布（六十億美元）撥作建設經費，有二十四億四千萬盧布（四十億美元）作為退休金。

一九八九年國防開支佔預算百分之十五點六，明年國防開支則佔預算百分之十四·五。

切爾沃夫說，包括海基戰機在內的戰機數目將維持一月時的八千二百零七架，武裝直升機四千零一十四架，戰術導彈發射器一千七百二十三台，包括兩棲船在內的坦克有六萬三千九百部，裝甲運兵車七萬六千五百二十部。

除去戰略部隊外，潛艇將有二百六十艘，其中一百一十三艘是核動力潛艇。

大型水面艦隻將有一百五十七艘，包括四艘航空母艦，海軍部隊將包括四十一艘大型登陸艦。

戰略部隊方面，切爾沃夫表示，彈道導彈發射器有二千三百二十二部，重型轟炸機一百六十二架，及二千四百八十四部戰略運載器。

【路透社莫斯科十五日電】一位高級軍官星期五說，蘇聯將於明年削減軍費開支百分之八·二，減至七百零九億八千萬盧布（一千一百四十億美元）。

總參謀部某部負責人切爾沃夫上將在記者招待會上說，這一削減，是蘇聯武裝部隊從攻擊型轉變為防衛型計劃的一部分。

據同時發表的一項國防部聲明，到一九九〇年一月時，武裝部隊的人數將為三百九十九萬。

切爾沃夫說，「防衛預算應能使國家維持合理的軍事能力，同樣要改善軍人的生活條件。」

據今年六月首次公布的數字，去年的軍費開支達七百七十三億盧布（一千二百九十億美元）。

哀悼 一大批哀悼者、記者和攝影師星期五聚集在薩哈羅夫在莫斯科的住所外。（美聯社）

擔心恐怖活動持續 岷股市昨出現拋售 指數劇跌近六十點

【美聯社馬尼拉十五日電】由於一幢美國人居所及康樂場所遭擲彈襲擊而引起恐怖活動的恐懼之後，菲律賓的主要股票交易所星期五出現恐慌性拋售。

政府社會保險制度及其他機構投資者在尾市時入市干預，以阻止股價狂瀉。然而二十五種選擇股綜合指數收市時報一〇〇二·八一，較星期四收市時下跌五十九·七三點，即百分之五點六二。

在星期五尾市回升之前，交易所主席赫拉爾多·烏爾萬形容股市「正在崩潰，已經失常」。

馬尼拉股市自星期一開始逐步下瀉。馬尼拉股市因數千軍隊發動第六次反科拉桑總統政變而停市，於星期一才開始恢復買賣。

菲律賓新政變圖謀 正在棉蘭老島醞釀

預期六個月內爆發 政府已作準備

【據新華社馬尼拉十五日英文電】菲律賓總統科拉桑·阿基諾今天證實國家情報協調局的報告，另一次政變圖謀可能在六個月內在棉蘭老島出現。

科拉桑對記者說，政府部隊發現了叛軍的政變計劃。它是政府軍在薩馬幾乎逮諾夫萊上校時發現的。諾夫萊是最新一次兵變的領袖之一。

科拉桑說，已採取了應付這種計劃的一切必要措施，從而令它的成功機會已大大減少。

國家情報協調局局長卡里索星期四說，另一次兵變將於六個月內在棉蘭老爆發。他補充說，兵變將配合分離主義者計劃成立一個獨立的棉蘭老共和國。

【法新社香港十五日電】菲律賓總統科拉桑·阿基諾的軍事顧問星期五在此間說，科拉桑·阿基諾的政府正準備應付另一次的政變圖謀。

何塞·馬諾說，菲律賓當局預料在兩星期前的兵變失敗後，叛軍將進行另一次叛亂。

【合衆國際社馬尼拉十五日電】菲律賓天主教辛海綿星期五說，菲律賓仍處於「颱風的風眼中」。他警告，除非總統科拉桑·阿基諾迅速應付貪污和貧窮，否則將爆發另一次的叛亂。

智利選出新總統 由十七個反對黨推出的唯一總統候選人帕特里西奧·艾爾文（左）在十四日舉行的大選中獲勝，當選為智利十六年以來的第一位文人總統。在他旁邊的是保守派候選人赫南·布奇。（路透社）

政治矛盾會惹池魚之殃

——亞太經濟蠡測

黃民

八十年代·九十年代·八十年代·九十年代·八十年代·九十年代·八十年代·九十年代·八十年代

向前瞻望

八十年代本地區經濟舞台上演員衆多。「四小龍」以及泰國等都有出色的表演。但是擔當主角的恐怕仍然是美國和日本。九十年代大概差不多，經濟氣候比政、軍氣候好多，可以說是多雲間晴。但也會受政治局勢的影響而變壞。總的看來，亞太經濟形勢似乎沒有國際上一些流行的說法那麼好。

預言大多過份樂觀

早在八十年代初，西方掀起了一陣「亞太熱」。不少學者曾經斷言，世界經濟中心將要轉移到亞太地區，這裏將出現一個地區性經濟集團，二十一世紀將是太平洋世紀……等等。

這些樂觀的預言自有其根據，而且也有可能實現。但是，為了解釋這些預言而提出的一些論點，似乎較偏重於有利條件，不大重視不利條件，而且常常就經濟論經濟，不大重視政治條件對經濟的影響。

亞太經濟最主要的不利條件，恰恰是政治的影響，也就是政治條件對經濟發展和經濟關係的干擾、束縛、障礙。

以近年來人們談論較多的亞太經濟合作組織為例來說明這一點，前一陣，一些樂觀的觀察家，認為類似西歐經濟共同體或北美自由貿易區的亞太經濟組織，已經呼之欲出，亞洲有人在談到這個問題時說：「西歐、北美可以有，我們為什麼不可以有？」提出這種說法，恐怕是由於看不清本地區經濟發展的不平衡性，由於看不清本地區同西歐、北美在政治、經濟上的差別性，也由於看不清本地區政治條件對經濟合作的不利影響。

亞太地區矛盾多

本地區存在的東西矛盾（如美蘇矛盾和日蘇矛盾）、南北矛盾（如美日與亞洲發展中國家之間的矛盾）、北北矛盾（如美日矛盾）、南南矛盾（如南亞國家之間的矛盾），以及未統一國家的問題等，正是實現地區經濟合作的嚴重障礙，這些矛盾主要屬政治性質，在九十年代甚至以後一段時間未必能得到解決。

當然，國際經濟關係的發展可以超前並且促進政治關係的發展。但是，政治關係不好或者惡化，也會干擾經濟關係，甚至使它陷於停滯或倒退。明顯的例子是，台灣當局出於政治考慮而採取的一些政策，使大陸與台灣之間的經濟交流頗不暢順。在這種情況之下，談論組成大陸、台灣、港澳以至海外華人社會的「大中國經濟圈」，是不是有點「山在虛無飄渺間」？

提防政治的反作用

近來，人們談論較多的另一個題目是，蘇聯將要大大擴展同亞太地區的經濟關係。一些論者根據蘇聯當局雄心勃勃的言詞和計劃，對這個新動向非常看好。然而，言詞不等於行動，計劃不同於實際。蘇聯能否在這個新領域內大展拳腳，畢竟要受到許多因素的制約，最終要受到蘇聯的開放改革政策能否成功的制約。如果它的總政策終於失敗，蘇聯收緊對外關係，甚至回頭走封閉的老路，那就很難談得上莫斯科會開放海參崴或者參加亞太經濟組織了。這個不大樂觀的設想恐怕不是毫無根據的。戈爾巴喬夫面臨的重重困難就是根據。

總而言之，僅僅根據前一段時期亞太地區經濟發展速度超過了世界上其他地區，僅僅根據亞太地區在經濟上的一些有利因素，就去預計本地區的經濟發展和經濟合作的前景，恐怕是不夠的。再多的經濟數據和圖表，再多的言之成理的經濟理論，也難以保證有關的論斷基礎不是建築在沙灘之上。在分析這些問題的時候，還得從經濟和政治這兩個不可分割的方面同時着眼，既看到經濟對政治的作用，也看到政治對經濟的反作用。政治的反作用有時會促進經濟的發展，有時會阻撓經濟發展，有時還會導致經濟倒退或崩潰。一個國家的情形是這樣，一個地區恐怕也是這樣。（下）

蘇聯「氫彈之父」 薩哈羅夫猝然去世

戈爾巴喬夫稱其死是社會一大損失

【路透社莫斯科十五日電】在薩哈羅夫星期四晚逝世數小時後，克宮高級人物把他譽為值得尊敬的人。

蘇聯領袖戈爾巴喬夫說，薩哈羅夫的死是「一大損失」。

戈爾巴喬夫在蘇聯議會外對記者說：「你可能同意（他）或不同意（他），但他是個十分誠懇的人。這是社會十分大的損失。」

【法新社莫斯科十五日電】薩哈羅夫星期四傍晚在其莫斯科家中逝世，終年六十八歲。

由高級物理學家轉為人權活躍分子的薩哈羅夫，一九七五年因其捍衛持不同政見者夥伴所作的努力而獲頒授諾貝爾和平獎。

這位蘇聯「氫彈之父」因此被剝奪了一切榮譽，在莫斯科東面四百公里的高爾基市度過了七年國內流放生涯。他被拒離蘇移居他國，只是在戈爾巴喬夫上台十八個月後的一九八六年十二月，才獲准返回首都。

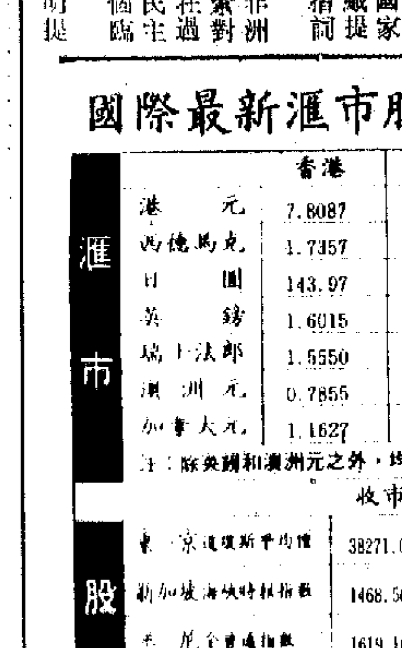
人大代表們為薩哈羅夫默哀一分鐘。蘇聯科學院向他的遺孀葉蓮娜·博涅爾致了唁電。據博涅爾的女婿楊克列維奇說，薩哈羅夫星期四晚飯後在其莫斯科家中逝世，顯然死於心臟病。

薩哈羅夫原打算星期五在全國人民代表大會會議上發言，反對保留憲法中賦予共產黨社會領導地位的第六章。

人大已成立治喪委員會，主任是聯盟院主席兼政治局委員馬里科夫斯基。

【法新社莫斯科十五日電】蘇聯科學院星期五在這裏宣布，諾貝爾和平獎得主薩哈羅夫，將於星期一在其妻子葉蓮娜·博涅爾選擇的莫斯科一處公墓下葬。

他將在首都郊外的沃斯特里亞科夫斯科耶，和博涅爾的其他親人葬在一起。



薩哈羅夫攝於今年二月的照片（美聯社）

北約將加強政治角色

部長會議昨發表聲明 貝克建議美國與共市加強聯繫

【路透社布魯塞爾十五日電】北約星期五說，隨着東、西方軍事緊張消退，它將擴展及加強政治上的角色。

這是當改革席捲東歐的時候，明確地意圖給予西方盟國新的目標。

北約十六國外長說，他們並考慮三十五個歐洲及北美國家一九九二年之前是否召開新的會議。

他們結束兩天會議的聲明表示：「我們知道，對我們的同胞來說，安全不僅是防止戰爭。」

聲明又說，「盟國間磋商，將使我們一道工作及與其他國家舉行多個論壇，對新威脅制訂共同對策。」

北約外長又同意採取共同立場，就管理北約、華約兩集團間飛機觀察軍事活動及設施的「開放天空」條約，於明年進行會談。東、西方將於明年二月在渥太華召開會議討論有關問題。

【法新社布魯塞爾十五日電】美國國務卿貝克星期五建議，美國和歐洲經濟共同體每年舉行兩次會議，加強彼此之間的聯繫。

貝克在這裏參加北大西洋公約組織會議後的記者招待會上說，「我們認為，每年在美國舉行一、兩次這種會議，或許是一次在美國、一次在歐洲，可能不會是個壞主意。」

貝克在闡述他星期二於西柏林的講話中，關於簽訂一項條約以加強歐共體與美國的關係問題時說，他所談的一項條約，旨在表明華盛頓對這種關係的承諾。

日否認官方支持 吾爾開希訪日事

【美聯社東京十五日電】官員星期五說，日本發出簽證給一位中國著名的持不同政見者，並不表示政府支持他的活動。

今春中國民主運動中的著名學生領袖吾爾開希星期三抵達日本，為以巴黎為總部的民主中國陣線籌建日本支部。

南非三黑人民權領袖 叛國罪獲平反將出獄

【美聯社約翰內斯堡十五日電】南非高級法院推翻了從三年前引起爭議的審訊後強加給他們的叛國罪名，於星期五下令釋放一個全國性反種族隔離政策組織的三名領導人。他們自一九八五年以來一直被監禁。

聯合民主陣線的三位領導人以及他們的一名教會工作者（一名同案被告）於一九八八年十一月因叛國罪，分別被判入獄六至十二年。

【美聯社聯合國十五日電】聯合國大會異口同聲一致將南非的種族隔離制度譴責為「對人類良知和尊嚴的犯罪」，要求將之廢除。聯合國為期三天的種族隔離特別會議今天閉幕。

在聯合國歷史上，黑非洲國家首次和美國及英國在種族隔離問題上達成妥協，於星期四一致通過了一項聲明。

為贏得美國和英國的支持，非洲國家曾將非洲統一組織提出的一項聲明的措詞減弱。

他們放棄了非洲統一組織關於加緊對南非制裁，以及在過渡到不分種族之民主國家期間成立一個臨時政府的要求。

相反，該聲明提出了取消貿易禁運的可能性，條件是，比勒陀利亞在六個月內開始廢除種族隔離政策。

聯國兒童基金會 八千萬元援中國

【據新華社北京十二日電】在今後五年內，聯合國兒童基金會將向中國提供八千萬美元的資金，用於發展這個擁有世界四分之一兒童的國家的兒童事業。將主要用於中國的婦幼保健、幼兒及小學師資培訓。

美發出恐怖襲擊警告

擔心襲擊目標會在西歐和西非

【路透社華盛頓十五日電】美國星期五說，美國擔心恐怖主義分子可能正計劃襲擊在西歐和西非的目標，這些目標可能包括有美國人。

國務院發言人說，上述警告是政府一項新努力的一部分，以便在一九八八年十二月泛美航空公司一〇三班機於蘇格蘭洛克比上空爆炸後，要美國公民警惕潛在的危險。

國務院說，它認為在這個時候很可能發生襲擊事件的地點是西歐或西非，但未提供其他詳情。

美國擬提供協助 訓練克格勃緝毒

【路透社華盛頓十五日電】美國藥物與行管理局一名發言人星期四說，該管理局已經提議向蘇聯秘密警察（克格勃）提供緝拿毒販的訓練。

如果莫斯科接納該提議，這將會是克格勃第一次與一個美國機構建立正式關係。克格勃已往負責的任務包括暗中監視美國、壓制內部不同政見，以及調查國際罪犯。

巴拿馬議會宣布 與美處戰爭狀態

【路透社巴拿馬城十五日電】巴拿馬國民議院星期五一致通過決議，宣布巴拿馬同美國處於「戰爭狀態」，並任命諾列加為政府首腦。

保國大赦政治犯 停禁反政府宣傳

下月正式撤銷共黨權力壟斷

【法新社索非亞十五日電】保加利亞國民議會星期五表決立即大赦所有政治犯，並廢除刑事法內禁止任何反政府宣傳的十一條條文。

只有鼓吹以暴力改變社會制度的宣傳仍然繼續判處三年監禁和罰款一千列弗（官方匯率為一千美元）的刑罰。

【路透社保加利亞索非亞十五日電】保加利亞共產黨領導層星期五正式保證於一個月內結束共產黨壟斷權力，以平息公衆對改革阻延的憤怒。

國際最新滙市股市金市行情

1989年12月15日

滙市

	香港	紐約＊
港元	7.8087	7.8070
西德馬克	1.7357	1.7220
日圓	143.97	144.10
英鎊	1.6015	1.6055
瑞士法郎	1.5550	1.5490
澳洲元	0.7855	0.7835
加拿大元	1.1627	1.1605

注：除英鎊和澳洲元之外，均以美元計

金市

	報價	上日收市
香港	3805	3798
倫敦	上午定價 410.35 下午定價 412.75	407.50
蘇黎世	412.75	408.50
紐約	＊412.70	408.20

股市

	收市	升降
東京道瓊斯平均指數	38271.04	+90.34
新加坡海峽時報指數	1468.56	+0.58
悉尼全普通指數	1619.10	+3.50
倫敦金融時報指數	1851.70	−19.70
法蘭克福商報指數	2019.10	−1.80
紐約道瓊斯指數	＊2742.75	10.68

倫敦港股

	香港收市	倫敦收市
滙豐	7.45	7.45
怡和	25.20	25.10
國泰	8.35	8.30
和黃	9.15	9.15
置地	8.85	8.80
太古	16.30	16.30
九倉	12.50	12.45
港燈	7.75	7.70
長實	9.70	9.65
九[illegible]	7.70	7.65

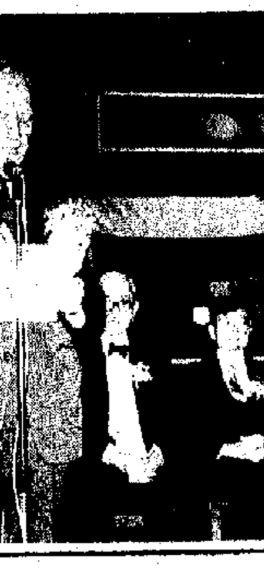
＊為美國時間指數及價位

以上行情由新鴻基資料研究有限公司提供

昨晚聯賽戰情緊湊

東方海峯打和

戰果二比二 入球梅花間竹



布政司霍德在亞洲城市田徑賽上致詞

業育瑜專欄

總督杯球員「搶錢」

……想程度絶美世界杯主辦國意大利在A組抽上對美國、捷克及奧……，理

花花沾了上屆麗新花花的光，在總督杯賽中突然被列為種子隊，而其他三大種子愉園、南華及麗新有幸有不幸，愉園及麗新分佈在下線，注定其中一隊會被擯出局，這次又看看誰遭不幸。上線方面南華抽了一條好籤……與利兩方面收穫都會比較大。

再談一談上線的南華極有可能直入決賽，下線愉園先對海峯，就算海峯加入林士尼、摩利二人，愉園還是可以出線。另一支巨型班麗新首輪賽事輪空，然後再對警察與星島的勝方，麗新將來對星島的機會較高。在首循環聯賽中，麗新幾乎要在補時的情況下才以一比零擊敗星島，勝來有點險過剃頭，因此第二輪比賽麗新對星島（假如星島勝……

明年三月角逐

歐洲三……

拜仁恩浩雲……

【路透社蘇黎世十五日電】歐洲兩支足球勁旅拜仁慕尼黑及恩浩雲，於周五的歐洲冠軍杯半準決賽抽籤中被抽中碰頭。西德拜仁曾是這項杯賽……

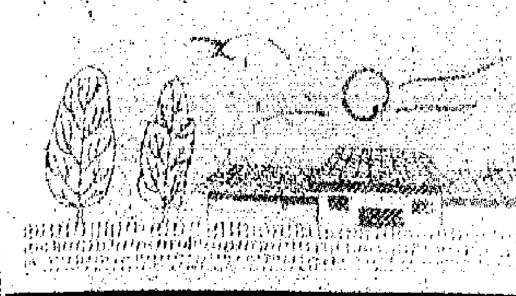
巴西新打法成功 世杯賽前景樂觀

世界杯足球決賽周勁旅逐個談

本報記者 劍安

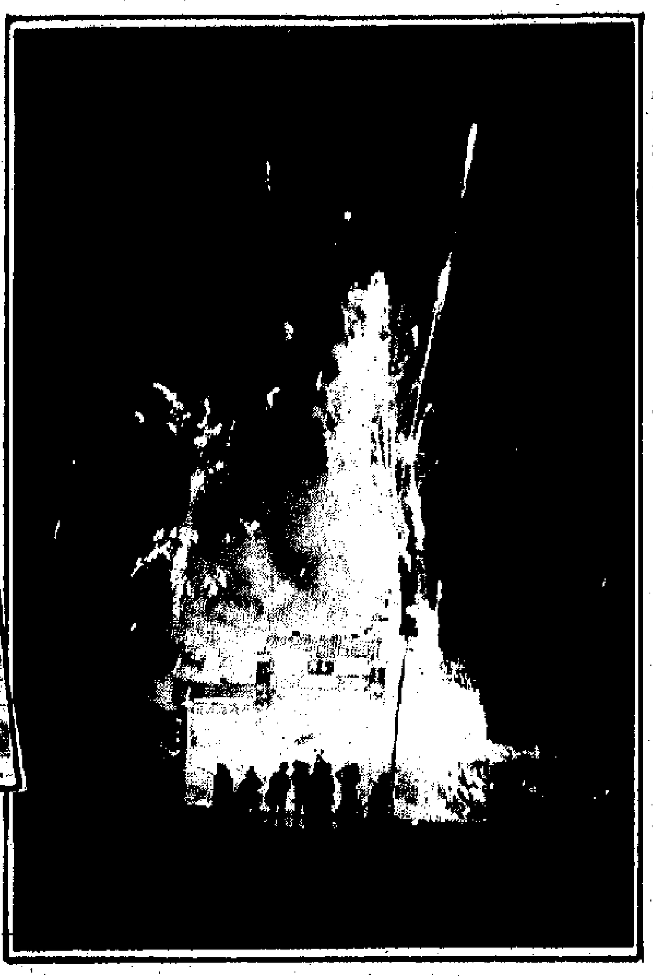
自從一九七〇年第……這個角色並不容易擔當，因此拉薩朗尼仍希……加上一名司自由出擊的清道夫，當年碧根鮑華成功地「演繹」出這個位置，被視為西德奪得一九七四年世界杯的主要功臣。

巴西隊在今年七月的南美國家杯賽中嘗試這種新打法已取得初步成功，不過「自由人」……



客家鄉情洋溢梅州山區

▲由美國僑胞熊德龍捐資的德龍會堂落成剪綵。



▲為慶祝盛會而舉行的火龍煙花匯演。

▲全國政協副主席錢偉長（右四）、廣東省省長葉選平（右三）及梁靈光（右二）等出席成立慶典大會。

逾千僑胞聚家鄉

首次在內地舉行的世界客屬聯誼會大會現已告一段落。在廣東梅州客家聯誼會成立慶典暨世界客屬聯誼大會舉行期間，逾千名來自美國、日本、泰國、新加坡、馬來西亞和緬甸的客屬海外華僑、港澳台同胞及來自中國各地的客籍嘉賓濟濟一堂，聚集在梅州市，令僻靜的山區洋溢着親情、鄉情、客家情。

今次盛會的活動主要包括有：廣東梅州客家聯誼會成立慶典、鄉情報告、投資環境報告、弘揚客家精神演講、懇談活動以及參觀市容、工廠、學校和展覽，還有十項工程剪綵、經濟項目洽談、尋根問祖與藝術節、美食節等。

鄉情報告訴心聲

在這些活動中，最激動人心的是鄉情報告大會，在會上，各地區代表團的代表都爭相發言，以抒發對家鄉那份情懷和期待。「親不親故鄉人，甜不甜故鄉水」，代表們都用標準的客家話盡訴心中情，有個別代表更淚灑會場。

同時，在火龍、煙花晚會上，鞭炮煙花焰光籠罩着整個梅州市，當晚逾三萬名觀眾聚集在梅州體育場觀看十六米長的火龍舞和繽紛的煙花。晚會將為期三天的成立慶典帶入了高潮，同時亦為僻靜的梅州市帶來了熱鬧。

▶由香港知名人士姚美良捐資的梅州大會堂外貌。

環球寫特

十項工程落成剪綵

十三日進行了九項工程剪綵儀式。九項工程包括有耗資二千一百萬的嘉應大橋，由美國僑胞熊德龍捐資的嘉應大學德龍會堂，香港中華總商會副會長、嘉應商會永遠名譽會長、廣東省政協常委曾憲梓及夫人黃麗群捐資的嘉應大學麗群圖書館，田家炳科學館暨家炳園（由田家炳捐資），由僑胞蕭先生捐資嘉應大學曉香學宮，香港商會會長羅焕昌捐資的嘉應教育學院焕昌圖書館，梅州市體育訓練中心焕昌教學大樓，以及由香港嘉應商會副會長劉宇新捐資興建的梅州市體育訓練中心宇新樓等九項建設工程。

這九項工程連同十一日已剪綵的梅州大會堂（由香港知名人士姚美良捐資六百五十萬元興建），共十項工程的剪綵儀式均完成，標誌着一連三天的廣東梅州客家聯誼會成立慶典暨世界客屬聯誼大會圓滿結束。

圖文·謝芳

▶逾千名海內外客家人聚集在梅州市百花洲劇院參加成立慶典。

◀由香港嘉應商會會長羅焕昌（右六）捐資的焕昌圖書館落成剪綵。

▲耗資二千一百萬元興建的嘉應大橋落成剪綵。

▲在鄉情報告大會中，新加坡南洋客屬總會團長曾憲材（右）向梅州市市長黃華華贈送紀念金牌。

出發派禮物　法國一群聖誕老人最近在埃菲爾鐵塔前合影。他們屬於一個慈善組織，準備把八百個電視機和錄影機送給在醫院過聖誕的病童。（美聯社）

菲地下爆竹廠大火 一家五口葬身火海

【美聯社馬尼拉十五日電】警方說菲律賓中部一所地下爆竹工場星期五發生為時十五分鐘的火災，造成一家五口死亡。

警官托雷斯表示，東內格羅省巴哥洛城外圍一處偏遠城鎮早上四時左右發生火災，那裏離馬尼拉東南四百八十公里。

托雷斯說，大火造成洛里恩特夫婦，他們兩名孩童及一名侄女喪生。他們懷疑洛里恩特秘密非法生產爆竹。

托雷斯說，初步調查顯示，一座煤油燈跌落滾到存放爆竹的地方，引發連串爆炸，造成火警。

縮骨表演

阿根廷雜技人雨果日前在倫敦街頭表演縮骨。他身高五英尺九英寸，他縮入一個高二十六英寸，直徑十八英寸的玻璃樽內，他所屬的馬戲團聖誕期間將在倫敦表演。（美聯社）

美調查卅六州發現受教育少者多吸煙

今後以此低薪階層為戒煙宣傳對象

【合衆國際社阿特蘭大十五日電】美國疾病控制中心星期四報道說，受教育愈少的人，愈可能是吸煙人士。

該中心一九八八年在三十六個州和哥倫比亞特區進行的一項研究顯示，在年齡十八至三十四歲的人中，低於中學程度者，約百分之四十五是吸煙人士，受過中學教育者，約百分之三十五的人吸煙，而具大學程度者，僅百分之二十是煙民。

該中心負責人說，年紀較大的成年人中，吸煙者的比例與前述不相上下。但隨着年齡的增長，那幾個類別人之間的差異縮小了。

該中心女發言人瑪格麗特·皮克雷爾說，這一新發現已促使該機構尋求接觸那些受教育較少的新途徑，而這些人也往往是收入較低者。

皮克雷爾說，通過報紙及其他傳統媒介而傳送的有關吸煙危害性的教育訊息，顯然未接觸到受教育較少者。因此，疾病控制中心正考慮試用香煙公司多年來使用的向收入較低者推銷香煙的某些廣告手法。

禿頭囚犯告上法庭 向監獄索償一百萬

認為是最殘忍的懲罰違反其憲法權利

不甘五年來植髮不成

【合衆國際社美國猶他州鹽湖城十五日電】猶他州監獄一名頭部部分光禿的囚犯告上法庭，要求監獄賠償一百萬美元，理由是當局替他移植頭髮但從未完成，這對他是殘忍及不尋常的懲罰。

雷華德·謝弗爭議說，監獄人員拒絕替他完成頭髮移植是侵犯了憲法給他的權利。這名囚犯是因偽造文件及搶劫而入獄。

謝弗的訟詞星期三在地方法院陳述，他表示，「我得到殘忍及不尋常的懲罰，因為他們不替我完成頭髮移植，（監獄）醫療部有責任替我完成它。」

他說，植髮五年前開始，但毫無解釋的停下來，雖然屢次向監獄方面表示不滿，卻無人理會。

新款跑車

積架汽車公司十四日在倫敦宣佈生產這種時速二百英里的「積架XJ二二〇」新款跑車，限產二百二十部，每部售價三十六萬六千八百五十英鎊，顧客要在本月十五日前先付訂金五萬英鎊，但要到一九九二年才能得到新車。（路透社）

愛滋病毒藏體內 潛伏期長三年半

美專家研究得此發現

【合衆國際社波士頓十五日電】研究人員星期四說，愛滋病毒能藏在體內，而且逃避簡易查驗方法的時間，比以往已報道過的還要長。

一項新的研究發現，這段時間可能長達三年半，身體才開始產生可被標準查驗方法發現的愛滋抗體。這種方法通常用於甄別捐血者。

研究人員說，這一發現強調要防止極可能受感染者捐血的重要性，以使通過輸血傳播愛滋病的機會縮至最小。

幼童濫用緊急熱線 報警投訴玩具被奪

事後知錯致函向警方道歉

【合衆國際社聖地亞哥十五日電】一名六歲男童致函警察部門，為撥九一一緊急熱線報警說他的兄弟拿走了他的玩具而道歉。

警方發言人戴夫·科恩星期四說，肖恩·麥奎林斯向警方求助的電話，是今年的無數非緊急電話之一，而麥奎林斯是第一個因自己的行為而道歉的聖地亞哥市民。

在其寫給「警察先生」的親筆信中，這位一年級學生說：「我知道你們要抓大賊，要幫助那些受傷的、迷途的和被劫掠的小孩，如果在我不需要你的時候你們卻在我家中的話，那麼你們便不能做上述的事了。」

肖恩寫道：「我很抱歉我在毋需你們幫助的時候打電話給你們。」

連環移植手術 英國成功進行

病男既要接受心肺移植 又將自身心臟獻給別人

【新華社倫敦消息】英國醫生成功地進行了一例「多米諾」移植術。

倫敦哈雷費爾德國醫院心臟外科醫生馬格迪·雅可布，最近把一個十三歲男孩的心和肺移植給一名二十四歲的男子，同時又把這名男子的心臟移植給另一名病人。

這名男子患囊性纖維變性，這是肺部遺傳性的不治之症，患者通常在二十多歲死亡。囊性纖維變性患者的心臟往往特別好，但是，肺移植手術複雜，成功率較低，不如採用心和肺同時移植的方法。

捐出心和肺的十三歲希臘男孩是因擺弄獵槍，而不幸中彈死亡的。

雅可布醫生用了五小時完成了這例心肺移植手術。

我叫聖誕老人　一位姓「聖誕老人」的人士十三日在澳大利亞悉尼向一名病童講故事。（路透社）

病童睇波　七歲的梅特卡夫（左）與十歲病友人里弗上月在紐約觀看足球賽，兩人均患有「骨發育不全症」，病骨脆易折，里弗曾骨折三十多次，這種病尚未有治療方法。梅特卡夫和里弗都要坐輪椅。（美聯社）

昨晚聯賽戰情緊湊
東方海峯打和
戰果二比二 入球梅花間竹
東方黃耀信柏力奇頂入 海峯摩利建功

【本報訊】甲組足球聯賽昨晚在旺角場舉行，賽情緊湊，結果東方與海峯踢成二比二。頭場預備組聯賽，東方一比〇勝海峯。

東方昨晚踢法頗亂，但藉潘嘉明兩次運用界外球「手榴彈」戰術，分別由黃耀信、柏力奇門前「執死雞」頂球入網。事實上，擅守的東方攻勢看來略遜於海峯，海峯在摩利加盟下，攻力有改善，但埋門把握性仍弱，兩個入球俱是球證判罰「極刑」，由摩利射破網。然而兩隊球員心情緊張，踢來有紊亂的感覺，中場球來球往，但兩隊志切搶分，互有攻守，入球梅花間竹，戰況緊湊。

中圈開賽，三分鐘，潘嘉明右邊界外球擲入禁區，黃耀信近門頭椎頂違柱入網，一比〇，東方先開紀錄。九分鐘，摩利罰球斬入禁區，鄭金水抽射「撻Q」，洪偉平禁區內犯手球，球證判罰十二碼「極刑」，摩利主射入網，海峯追成一平。十三分鐘，潘嘉明左路界外球擲入禁區，門前大混，柏力奇遠柱頭椎頂球入網，東方再超前二比一。廿五分鐘，陳志強中場大腳送前，韋夫走空稍鄭詠強出迎，頭椎叩關僅柱邊出界。三十五分鐘，林士尼右邊底線傳中，凌漢宗遠柱「執死雞」起腳稍慢，遭林春樹封出底線，錯失扳平良機。

換邊再戰，方志明替洪偉平。十五分鐘，凌漢宗左路界外球擲入禁區，方志明犯摩利，球證判罰十二碼球，摩利操刀射入網，海峯追成二平。十八分鐘，曾錫昌替蔡偉文。二十一分鐘，徐國安替譚兆偉。三十四分鐘，曾錫昌犯林慶麟，黃牌。三十八分鐘，潘嘉明左路界外球擲入禁區，門前混戰，徐國安右輔抽射，惜射斜。四十分鐘，馮志明替鄭金水。終場，雙方以二比二賽和，各得聯賽一分。

入場觀眾二千八百九十人，收入五萬四千〇五十元。

東方：林春樹；陳志強、潘嘉明、洪偉平、楊洪貴；林慶麟、溫政、黃耀信、譚兆偉；韋夫、柏力奇。

海峯：鄭詠強；陳懋銘、鄧覺恩、鄧細芬、蔡偉文；鄭金水、朱耀忠、何榮康、凌漢宗；摩利、林士尼。

亞洲武術賽今舉行
中港好手惹人注視
港島伊館場上午九時一刻開賽

【本報訊】第二屆亞洲武術錦標賽今晚在港島灣仔伊利沙伯體育館揭幕，並進行男女子長拳、南拳與太極拳三項拳術的決賽，而上午（九時十五分）與下午（二時正）兩場則舉行上述三項拳賽的初賽。門票日場分五元、十元與三十元三種，夜場則收二十元，五十元與一百元三種。

今天三場拳術比賽，夜場是精華所在，男女子好手經過日間的兩場較量，優勝劣敗，最後爭奪金牌、銀牌與銅牌，並即場頒獎。

在參加本屆拳術賽的高手中，以大陸的原文慶（長拳）、盧偉棠（南拳）、丁杰（太極拳）三位最值得注意。三人是當今大陸武林的「三條龍」，冠軍人馬，是今天熱門的金牌好手，能威脅他們的只有泰國的鄭志豪。本港的梁日豪在南拳上難向盧偉棠搶分，而長拳是原文慶的天下，這位穿二〇一號布的高手，一身絕技，是值得注視的。

香港武術隊教練宋文昨天稱，中國男女武術運動員均是當前的精英，在拳腿上，中國佔優勢，香港男女選手將盡力而為，希望在其他獎牌方面能有所收穫。香港男女運動員目前狀態均不錯，希望在次天（十七）的兵器比賽中，有較好表現。

在今天的三場拳術比賽中，日本、泰國、菲律賓、新加坡與澳洲的好手，也具有一定的實力，在三項拳術賽中，爭取獎牌。

布政司霍德在亞洲城市田徑賽上致詞

第二屆亞洲武術錦標賽歡迎酒會，右起：村岡久平（日）、徐才（中）、霍震寰（港）、何振梁（中）、吳經國（台）。

乒總昨周年大會
鍾榮光獲任會長

【本報訊】香港乒乓球總會昨晚在會所召開八九年周年會員大會，由該會副會長楊棣偉主持，選出了九〇年的會長、副會長及執行委員。會長為鍾榮光，副會長楊棣偉、周君廉、李光祖、馮永逸、梁欽聖、盧玉棵、田子芳，義務核數師唐偉祺。

其後，選出執行委員十一人，計有余潤興、梁適華、吳恩榮、劉國柱、楊鶴齡、余國棵、洪子邦、李永洪、伍深運、羅志文、馮佩玲，後補執行委員袁竹友、余錦佳。上述執委大部分由舊人連任，只得羅志文是新人選。

香港乒乓球總會將於短期內召開九〇年度第一次執委會議，選出正、副主席及各部主任委員。

香港體育

星島足球隊今赴鶴山
將與中國青年隊友賽
數名球員留港參加鑽禧七人賽

【本報訊】星島足球隊今天將兵分兩路，一路定於中午十二時半乘第三班直通火車前往廣州再轉赴鶴山，與中國青年隊友賽，另外留下幾名球員參加明天舉行的鑽禧七人足球賽。

據該隊教練陳鴻平表示，明天會在鶴山友賽中國青年隊，大軍於下周一（十八日）啟程返港。而留港參加明天在沙田銀禧體育中心舉行的鑽禧七人足球賽的球員，包括門將陳雲岳、另六名球員為林國偉、麥國祥、曾永祥、黃國豪、施維山、劉賽華。

對於外傳麗新將以分擔新酬等形式，把外援和福特借予星島事，陳鴻平不置可否，只談及對和福特的觀感，他指稱，和福特是一名技術好、經驗老到的球員，而已隊經常在旺角場比賽，如有此球員坐陣後防，作用匪淺，這是本地球員難有的。但是如星島願意接納和福特轉投，將令已隊本地球員減少出場機會，加上其新酬高昂，會方必須從多方面慎重考慮，才有確實的答覆。

將參加鑽禧七人賽
澳洲球隊實力不俗
陣中有六國腳平均年齡廿七歲

【本報訊】參加甘泉蒸餾水鑽禧七人足球賽的七支外隊之中澳洲維多利亞省隊原非惹人注目的一隊，但該隊職球員名單寄抵香港，從資料中顯示這支省代表隊的實力不俗，陣中有六名澳洲國腳，另外有多名球員曾效力英國、蘇格蘭及北愛爾蘭的著名球隊，除半數人腳具豐富的國際賽經驗外，由於球員來自同一省份，因此合作亦應純熟。

維多利亞省隊球員平均年齡廿七點二歲，平均身高五呎十吋，是七支外隊之中身材最高大的一隊。該隊職球員共十二名，其中職員兩名，分別是領隊金馬倫，教練科士打。十名球員的資料如後：

門將文化，廿八歲，五呎十一吋，曾四十二次代表澳洲隊。後衛杜尼，廿二歲，五呎十吋，曾效力北愛連菲特隊。後衛鄧尼，廿七歲，六呎一吋，曾四十次入選澳洲隊，現效力柏斯阿森里隊。中場希路，廿七歲，五呎十一吋，前英國史篤城球員，現效力澳洲祖雲達斯隊。中場蘭尼，廿六歲，五呎九吋，五次代表澳洲國家隊，曾效力英國打比郡，現是澳洲祖雲達斯隊球員。中場米倫，廿九歲，五呎十一吋，前英國新特蘭球員，現效力疊爾本高地亞隊。中場梅菲，卅歲，五呎十吋，四十五次代表澳洲隊，曾效力蘇格蘭登地聯隊。前鋒史塔奕斯，廿五歲，五呎十吋，曾效力英國荷爾城隊。前鋒伊瑾，廿八歲，五呎十吋，曾十五次代表澳洲隊，現效力澳洲祖雲達斯。前鋒麥當和，卅歲，六呎，曾代表澳洲隊卅次，任澳洲威鹽頓隊隊長已有八年之久。

新德里亞洲單車賽
港隊今天力爭佳績

【本報訊】剛獲亞洲單車團體賽亞軍的香港單車代表隊，今天正密謀在一六五公里賽事再進一步，爭取佳績，這是第十四屆亞洲單車錦標賽的壓軸戲，賽事在新德里舉行。

香港單車聯會主席梁適華已發賀電勉勵單車手再接再厲，爭取佳績。

今年上午七時半先舉行女子六十六公里個人賽，中國、南韓、印尼、泰國、台灣及印度等八隊女子車手進行角逐。九時半，十四隊八十四車手競逐一六六點五公里、十個圈的個人公路賽，賽會只設個人獎，預料爭逐更為激烈，因全程均屬平坦路，不容易突圍，但如被拋離大隊則難以超前。

參賽各隊職員昨天遊覽新德里二百多公里外的泰姬陵，這是世界七大建築之一。

香港單車代表隊將於明天（十七日）下午五時一刻搭英航機返港。

籃球教練班今開課

【本報訊】籃球聯會主辦，臨時康體發展局贊助的八九年第二期籃球教練訓練班，今日下午二時在九龍伊館德承堂揭幕開課，屆時由籃球聯會訓練小組主委凌錫銘及高惠邦、陳鴻亮、麥伯明、黎鳳、黃偕豪、蔡展生、呂劍棵、李洛如等導師主持。

報名參加第二期籃球教練訓練班之學員非常踴躍，開始接受報名一天內便告滿額，逾百人被摒門外，籃球聯會為了多些培育年輕教練人才協助推動本港籃運發展，擬稍後再開設教練班，因此今次未被接納之學員不必灰心。今日開課首天，由凌錫銘、蔡展生主持，課題如下：（一）球賽道德觀與教練應具條件，（二）個人防守與進攻職責。

中國女足今抵港
北朝鮮簽證出問題可能退出
角逐下周亞洲杯賽

【本報訊】負有衛冕之責的中國女子足球隊，已定於今晨十一時四十五分乘搭直通火車由穗抵港，參加在十八日揭幕的第七屆亞洲杯女子足球賽。

中國隊為了爭取蟬聯本屆錦標，早於上月中旬已在英德女足訓練基地集訓三個多星期，日前才轉赴廣州作適應性練習，教練商瑞華認為中國要奪取錦標是較上屆困難，因本屆有中國台北參賽，另外兩支球隊尼泊爾及印尼也已定於今天抵港。

曾在第五屆奪得亞洲杯冠軍（當時台灣退出亞協，中國沒有參賽）的泰國隊，昨午已由曼谷抵步。泰國在分組賽被抽與中國、中國台北等強隊同組。

【本報訊】參加亞洲杯女子足球賽的北朝鮮女子足球隊，由於來港的入境簽證有問題，因此可能退出這項賽事，香港足總主席余錦基、女子足總會長陳瑤琴及昨日抵港的亞洲足聯秘書韋立天研究此事後，決定採取應變的措施，倘若北朝鮮隊能來港則維持原定之賽期，否則作出調動，並已擬定了調動的賽期。

足總現仍繼續向有關方面爭取北朝鮮隊能夠來港比賽，如不成功只有取消該隊賽事，原定周日只有一場賽事在晚上八時進行，為應變而擬出的賽期如後：

十二月十八日（大球場）下午五時十五分開幕禮，六時十五分香港對尼泊爾，中國對中國台北。十九日（旺角場）：八時正日本對印尼。廿一日（旺角場）：八時中國台北對泰國。廿二日（旺角場）：六時十五分印尼對日本，八時香港對泰國。廿三日（旺角場）一時十五分日本對尼泊爾，三時印尼對香港，至於廿六日兩場準決賽及廿九日季軍爭奪戰與決賽亦維持原定之賽期。

如北朝鮮隊能來港，則不會採用此賽期。

利達行足籃隊
全力參加比賽

【本報訊】香港利達行金融集團有限公司，在鑽禧杯七人足球賽週日首場賽事對甲組勁旅愉園，為爭取晉級決增兵，已聘得葡援馬央、馬迪倫、米蘭等名將加盟，並正力拼澳門腳遞席助陣。該隊賽前入住酒店集宿。

此外，利達行L&D金融地產集團，對康樂體育提倡不遺餘力，該集團以本屆新鮮出爐男子甲二組冠軍信豐隊為班底，配合數名籃壇新秀，以長勝之師進入工商杯高級籃球賽最後八強。

乒賽接受報名

【本報訊】九〇年度全港公開男、女子初級乒乓球團體賽，定於下月中旬開賽，比賽地點為沙田源和路及九龍荔枝角室內運動場，現已接受報名，報名費每隊三十元，有興趣參加者可於每日上午十一時至下午八時到灣仔道五十九號至六十三號A閣樓乒總會所報名。

何振梁昨在港表示
國際奧委會議要求
跆拳道空手道合併
徐才說國際武聯明年舉行成立大會

【本報訊】亞洲武術聯會與國際武術聯會擴大會議昨天上下午在港會議中心舉行大會，中國奧委會主席兼國際奧委會副主席何振梁亦應邀出席了會議，並作了發言，說國際奧委會在最近的會議中要求跆拳道與空手道兩個國際組織合二為一，否則將停止其會員的申請，若果武術有自己的統一的國際組織即可申請成為會員。

何振梁表示，國際奧委會只承認一個統一的國際組織，而跆拳道與空手道則有兩個國際組織，所以國際奧委會要求兩國際組織在明年統一起來，否則，即停止其會員申請。

徐才作為國際武術聯會籌委會主委身份在會上說，國際武術聯會明年九月間的北京亞運會期間將舉行正式成立大會，九一年將在北京舉行第一屆世界武術錦標賽。

目前，亞洲武術聯會有十三個會員，歐洲有十四個會員，南美有九個會員，而非洲有六個會員，而蘇聯等東歐國家的武術運動也在蓬勃開展，各洲連年都舉行套路與散手比賽，因此，武術在世界體壇發展壯大，而世界武術大賽的條件已經成熟。

最後，徐才說：「中國武術界曾這樣說，把武字分成兩邊，止戈為武，停止干戈，為和平，以武為友，武術運動，武術比賽是為了和平，為了促進了解，促進人類文明與健康。」

昨午出席國際武聯擴大會議的有來自歐洲、美洲、亞洲各洲際武術聯會的代表，各代表在會上報告了各洲武術運動的現狀。

八十年代中國體育大事評選
女排首次獲世界冠軍居榜首

【本報記者張少威北京十五日專電】中國中央電視台今日評選出八十年代中國體育界十件大事，中國女排首次奪得世界冠軍位居榜首。

中國體育界在八十年代取得了較為輝煌的成績，同時也飽嘗了失敗的挫折。中央電視台體育部評出的這十件大事依次為：一、中國女排在一九八一年十一月奪得第三屆世界杯冠軍，實現了中國體育史上三大球第一次突破。二、中國乒乓球隊在一九八一年囊括第三十六屆世乒賽七項冠軍，這在世乒賽歷史上是絕無僅有的。三、中國體育代表團在一九八二年新德里亞運會上贏得六十一枚金牌，首次稱雄亞洲。四、中國男子體操隊在一九八三年的第二十二屆世界體操錦標賽上第一次奪得團體冠軍。五、一九八四年，中國運動員重返奧運賽場，並得金牌十五枚，結束了中國人在奧運金牌史上零的紀錄。六、中國足球隊在八十年代三次參加世界杯預選賽，但都告失利。七、一九八四年九月二十八日，亞奧理事會決定，第十一屆亞運會將於一九九〇年在中國舉行。八、一九八八年四月，楊文意打破女子五十米自由泳世界紀錄，同年的奧運會上，黃曉敏等人又奪得獎牌，中國女子游泳開始進入世界先進行列。九、一九八八年四月，台灣運動員來到北京參加泛太平洋青年體操錦標賽，這是四十年來台灣運動員首次來到大陸。十、一九八九年九月，中國奧委會主席何振梁當選國際奧委會副主席，成為第一個擔任這個職務的中國人。

在評選十大事件的同時，中央電視台體育部還評出八十年代中國十名優秀運動員和十名優秀教練員。

十名優秀運動員是：郎平（排球）、李寧（體操）、李玲蔚（羽毛球）、聶衛平（圍棋）、江嘉良（乒乓球）、朱建華（田徑）、容志行（足球）、陳肖霞（跳水）、欒菊杰（擊劍）、許海峯（射擊）。

十名優秀教練員是：袁偉民（排球）、張健（體操）、陳福壽（羽毛球）、許紹發（乒乓球）、徐益明（跳水）、穆祥雄（游泳）、黃健（田徑）、錢澄海（籃球）、周琦軍（賽艇）、黃強輝（舉重）。

又訊，由中央電視台體育部和北京聯想計算機集團公司聯合舉辦的一九八九年聯想杯體育攝影比賽，經歷八個月，共收到六百餘幅作品。十二月六日，由首都體育攝影界專家學者組成的評委會以無記名投票形式評選出一、二、三等獎共十四幅，其中人民體育出版社柯時的「倒掛金鉤」榮獲一等獎。這些作品內容豐富，手法多樣，基本上代表了國內體育攝影最高水平。

台灣女舉重羽毛球隊
前往上海參加亞洲賽

【香港中國通訊社十五日電】台北消息：為角逐第二屆亞洲女子舉重錦標賽，台灣十一名女力士今日提前赴上海熱身和適應當地的寒冷氣候，以爭取佳績，此外，台灣羽毛球選手亦定於十六日飛往上海，參加即將揭幕的亞洲杯羽毛球賽。

據悉，本月二十二日至二十四日在上海舉行的亞洲女子舉重賽，共有大陸、台北、日本、南韓、印尼、泰國、新加坡等多支隊伍，估計除大陸隊外，台北與印尼兩隊實力不相伯仲，是爭奪團體亞軍的熱門隊伍。在上屆於雅加達舉行的首屆比賽中，台灣女力士團體名次排在大陸、印尼、日本之後，列第四。

亞洲杯羽毛球錦標賽亦於本月十八日在上海開鑼，二十三日結束，台北隊派出以男單冠軍張文松為首的八名強將出擊，期望能夠獲取較佳成績。

巴西足球隊征歐
將進行三場比賽
喀麥隆教練稱世杯爭佳績

【新華社巴西利亞十四日電】巴西國家足球隊將與愛爾蘭隊、英格蘭隊和西班牙隊進行三場友誼賽，以檢驗巴西隊在意大利世界杯足球賽中的奪魁實力。

上述三場比賽的日期雖然沒有得到巴西足球協會的肯定，但有關消息卻在報道中透露，巴西隊同愛爾蘭隊的比賽將於明年二月二十一日在都柏林進行，同英格蘭隊和西班牙隊的兩場比賽分別於明年三月二十八日在倫敦和五月二十三日在馬德里舉行。

巴西國家隊主教練塞．拉薩羅尼說，上述三支球隊也已進入世界杯賽決賽圈，實力很強。巴西隊同它們進行友誼賽是想試試自身的技、戰術情況，為參加世界杯積累經驗和教訓。

拉薩羅尼還說：「我認為，我們巴西人必須盡可能地在歐洲國家進行比賽，因為世界杯賽將在歐洲舉行。我們的球員有必要逐漸適應歐洲地區的比賽條件和氣氛，進行上述三場比賽對巴西隊是非常適當的。」

【新華社雅溫得十四日電】昨天在中非班吉第三次奪得中非關稅和經濟同盟杯冠軍的喀麥隆國家足球隊教練表示，有信心在明年的世界杯足球賽上賽出好成績，並認為分組抽籤對他們有利。

上星期天在羅馬進行了世界杯分組抽籤，結果喀麥隆隊同上屆冠軍阿根廷隊、蘇聯隊和羅馬尼亞隊分在一組。一般認為，這個組實力較強，但「喀麥隆隊就喜歡與名氣大的球隊交鋒，喜歡面對這樣的形勢。明年我們在意大利的運氣不會錯。」喀麥隆國家隊的蘇聯籍教練瓦．內波姆尼亞奇這樣說。

明年六月八日，喀麥隆隊將在米蘭舉行的第十四屆世界杯足球賽揭幕式上，與上屆杯賽冠軍阿根廷隊交鋒。

伊朗女射擊隊備戰亞運
將與孟加拉隊作熱身賽

【新華社德黑蘭十四日電】伊朗女子射擊隊將同明年三月到這裏來訪的孟加拉國女子射擊隊進行備戰北京亞運會的熱身賽。

據悉，伊朗女子射擊隊也將在明年四月回訪孟加拉國，雙方進一步熱身。

據伊朗有關方面透露，伊朗將邀請國外女教練來指導女子游泳和體操。目前，伊朗女選手正忙於乒乓球、排球、籃球、羽毛球、游泳、體操、田徑、射擊等項目的練兵，但官方沒有確認女選手是否要參加上述所有項目的亞運會比賽。

蒙古將派團參加亞運會

【新華社北京消息】蒙古人民共和國體育運動委員會主席、蒙古奧委會主席嘎勒桑．達希澤伯格日前會見中國人大常委會副委員長廖漢生時表示，蒙古將派出代表團參加明年在北京舉行的第十一屆亞運會。

達希澤伯格說：「我們正在為參加第十一屆亞運會作準備，相信中國完全有條件把這屆亞運會辦好。」

明年三月角逐 採兩回合制
歐洲三大杯賽抽籤
拜仁恩浩雲冠軍杯半準決賽碰頭

【路透社蘇黎世十五日電】歐洲兩支足球勁旅拜仁慕尼黑及恩浩雲，於周五的歐洲冠軍杯半準決賽抽籤中被抽中碰頭。

西德拜仁曾是這項杯賽的三屆冠軍，而荷蘭恩浩雲曾於一九八八年決賽擊敗葡萄牙賓菲加。兩支球隊在主場比賽均擁有出色的紀錄，但他們均慶幸能避過衛冕的AC米蘭，AC米蘭將與比利時梅赫倫碰頭。

歐洲冠軍杯、歐洲杯賽冠軍杯及歐洲足協杯賽的半準決賽同時於明年三月七日進行首回合比賽，次回合於三月二十一日舉行，三項賽事抽籤結果如下：

歐洲冠軍杯：索菲亞（保加利亞）對馬賽（法國）、梅赫倫（比利時）對AC米蘭（意大利）、拜仁慕尼黑（西德）對恩浩雲（荷蘭）、賓菲加（葡萄牙）對第聶伯（蘇聯）。

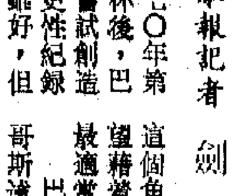
歐洲杯賽冠軍杯：森多里亞（意大利）對草蜢（瑞士）、巴利亞多利德（西班牙）對摩納哥（法國）、布加勒斯特戴拿模（羅馬尼亞）對貝爾格萊德游擊隊（南斯拉夫）、安德烈治（比利時）對韋加爾（奧地利）。

歐洲足協杯：佛倫天拿（意大利）對歐塞爾（法國）、科隆（西德）對安特衛普（比利時）、列日（比利時）對不來梅（西德）、漢堡（西德）對祖雲達斯（意大利）。

世界體壇

巴西新打法成功
世杯賽前景樂觀
世界杯足球決賽周勁旅逐個談

本報記者 劍安



自從一九七〇年第三度奪得世界杯後，巴西隊一直努力嘗試創造四奪冠軍的歷史性紀錄，可惜是演出雖好，但最終仍未能奪標，擁躉們只有嘆一句「輸得不值」。

相信沒有人會懷疑巴西隊的攻擊能力，然而吸收過往經驗，後防不穩健是他們的致命弱點之一。比利時代的巴西隊尚可靠前線多入球而補償後防的失球，但今時今日大部分球隊已着重鞏固防守的打法，要爭取入球已非易事，因此巴西隊今屆在保存強攻特色之餘，並會從佈陣方面着手以求達致攻守更平衡。

教練拉薩朗尼所採用的方法是源自歐陸球隊的自由防衛踢法，後防除四名守衛外再加上一名司自由出擊的清道夫，當年曾根鮑華成功地「演繹」出這個位置，被視為西德奪得一九七四年世界杯的主要功臣。

巴西隊在今年七月的南美國家杯賽中嘗試這種新打法已取得初步成功，不過「自由人」這個角色並不容易擔當，因此拉薩朗尼仍希望藉着今後的熱身賽試用不同球員，以找出最適當的人選。

巴西在今屆的初賽中與瑞典、蘇格蘭及哥斯達尼加同組，其中瑞典曾在外圍賽力壓英格蘭獨小組第一名，是較有威脅的一隊。如果巴西能按其種子身分而晉級，準決賽前將不會遇上意大利、荷蘭、西德及阿根廷等熱門隊伍，因此他們打進準決賽的機會是頗樂觀的。

改變佈陣後的巴西隊能奪南美國家杯看來是一好兆頭，但拉薩朗尼仍清心他們的前鋒如白必圖、羅馬里奧及施拉斯等身材吃虧，因此他並會着重加強他們的體質，不過這些球員已勁力歐洲球會一段時間，而對歐洲高大守衛已有相當經驗，拉薩朗尼應可放心。（三）

總督杯球員「搶錢」
可觀賽事集中下線

體育壇 專欄

花花沾了上屆麗新花花的光，在總督杯賽中突然被列為種子隊，而其他三大種子愉園、南華及麗新有幸有不幸，愉園及麗新分佈在下線，注定其中一隊會被擠出局，這次又看看誰遭不幸。上線方面南華抽了一條好籤，理想程度媲美世界杯主辦國意大利在A組抽上對美國、捷克及奧地利一樣。環視同組的東方、港會、花花，南華入決賽的機會十分高。

今屆總督杯的獎金又再增加，總獎金超過三十萬。在芸芸足總的錦標賽中，以總督杯賽年來的平均獎金最高，球員又到了一年一度「搶錢」的時候了。講起「搶」獎金，還是要講求實力，無可否認，有時候勁力巨型斑就佔有這樣的便宜，說到底勁力巨型斑名與利兩方面收穫都會比較大。

再談一談上線的南華極有可能直入決賽，下線愉園先對海峯，就算海峯加入林士尼、摩利二人，愉園還是可以出線。另一支巨型斑麗新首輪賽事輪空，然後再對警察與星島的勝方，麗新將來對星島的機會較高。在首循環聯賽中，麗新幾乎要在補時的情況下才以一比零擊敗星島，因此第二輪比賽麗新勝來有點險過剃頭，對星島（假如星島勝警察）將會是比較惹人矚目的戲碼。

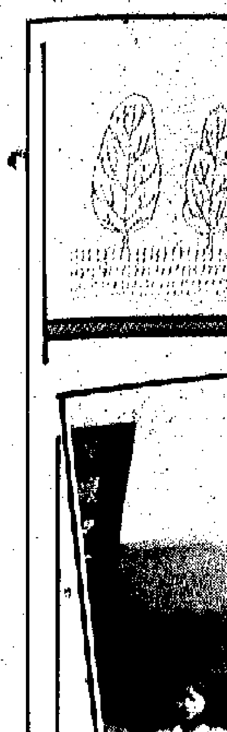
麗新是去屆的總督杯冠軍，麗新教練最近赴英「揀蟀」明顯是為了餘下的聯賽及其他兩項淘汰賽錦標，而吳教練於本篇文見報之時經已回港，到時會有心目中球員的資料公佈，由此可見，經過抽籤分組之後的總督杯，重要戲碼集中在下線。

亞洲青年田徑賽揭幕
港選手獲銀銅牌各一
大連奪兩金 青島上海北京一項掄元

【本報訊】第五屆亞洲城市青年田徑邀請賽昨日在香港灣仔運動場舉行首天比賽，香港選手在五項決賽中共取得了一面銀牌及一面銅牌，並打破了兩項香港紀錄。

香港陳秀英在女子百米跨欄初賽中，以十三秒九三成績打破張雪儀所保持的十四秒〇二香港紀錄，但她在決賽中只跑出十四秒〇八的成績，而屈居第二名。另一項香港紀錄由林健偉做出，他在男子百一米跨欄中以十五秒三六成績取得第三名，打破了十五秒三九的舊紀錄。

昨日五項決賽的金牌全由中國選手包辦，大連市的孫日鵬以十四分三七秒九九取得男子五千米金牌，並打破大會紀錄。青島市的王秀岩以十三秒九六取得女子一百米跨欄金牌，並打破大會紀錄。上海市的周紅珍以十四米一〇取得女子鉛球金牌。大連市的曲雲霞以四分二二秒二九取得女子千五米跑金牌。北京市的辛剛以十四秒七四取得男子百一米跨欄金牌。



由香港知名人士姚美夏捐贈的梅州大會堂外貌。

港府加强對九鐵監管
委全職主席掌管業務
制定四項行政措施明年開始陸續執行
運輸及財政指標須獲行政局批准

【本報訊】運輸司梁文建昨日宣佈，港府在完成一份與九廣鐵路公司關係的檢討後，決定委任一位全職主席兼行政總監掌管業務，並制定四項行政措施加强對九廣鐵路公司的監察。

九廣鐵路公司主席霍士傑隨於昨日下午發表聲明，對於港府向九廣鐵路公司採取的行政措施，表示歡迎。他並表示此舉可令九廣鐵路公司與港府在工作上的聯繫更加緊固。

九廣鐵路公司董事局昨日上午舉行特別會議，運輸司梁文建在會上向董事局成員公布行政局的決定，一系列的行政措施將會於明年開始陸續實施。

港府對九廣鐵路公司所採取的四項行政措施包括：（一）定出九廣鐵路公司應該達到的運輸及財政目標，該等目標須獲得行政局的批准，並成為該公司的基本策略；（二）規定九廣鐵路公司每年向運輸司呈交該公司業務的五年計劃及每年的財政預算，並定期檢討；（三）規定九廣鐵路公司就其每年釐定的意向書知會行政局；（四）委任一位全職主席兼行政總監掌管該公司的經營各項業務，並就該公司的表現作出交代。

梁文建其後在一個記者招待會上表示，行政局加强對九廣鐵路公司的監察決定，是基於港府近期完成的一項就港府與九廣鐵路公司的關係而進行的檢討報告所作出的，該項檢討是當局對監管公共及法定機構所進行的一連串研究工作中的第一項。出席記者招待會的還有副運輸司（運輸服務）黎蕭寶珍及首席助理運輸司陳育德。

梁文建多次強調，現行的法律架構已對九廣鐵路公司的運輸及財政目標，提供足夠的管制，而該等管制並不影響到該公司的獨立運作及商業式經營，不過，港府當局認為有需要加强監察該公司的表現。

梁文建解釋說，有關的行政措施將不會改變港府對九廣鐵路公司的基本政策。這項基本政策是規定九廣鐵路公司在顧及本港公共交通系統的合理需求及按照審慎的商業原則經營下，提供及管理安全而有效率的鐵路服務。

梁文建表示，港府不會在其他公共及法定機構施行上述的行政措施，港府會視乎個別情況，分別進行檢討。

梁文建承認，假使九鐵的發展目標更加明確，會防止在運作上有任何漏洞的出現。

梁文建並表示有關的行政措施並不影響九鐵在票價方面的決定。

至於現任九鐵董事局成員的梁文建及林定國，其身份是否有所影響呢？梁文建表示在新主席上任以後，會再研究董事局成員的委任等問題，目前來說，董事局的架構將不會有什麽變化。

霍士傑稱歡迎新安排
已訂十五年發展計劃

九廣鐵路公司主席霍士傑聯同該公司總經理喬沛德於下午舉行記者招待會，講述他們對港府決定的看法。霍士傑說，他們對於港府的新安排其實已期待已久，他們認為行政措施可更清楚說明公司和港府的關係，公司的目標亦會更加明確。

霍士傑進一步表示，港府當然要對九廣鐵路公司的監管或管制作出一個適當的平衡，不能損害到九鐵的企業精神，他們認為企業管理對於提供不斷改進的公共服務是十分重要的。

霍士傑說，事實上他們在今年十月已因應公司管理方面的實際需要制定了策略性的計劃，審定和通過了九鐵在未來十五年的發展計劃，該計劃書並已轉交港府運輸科及財政科參考，希望可以幫助他們為九鐵釐定一套指標。

霍士傑並表示，九鐵歡迎落實一些措施，以便各界負起監察功能的人士對他們的運作和服務發表意見。

在回答記者的問題時，霍士傑表示，他不認為新行政措施會令九鐵有更多的掣肘之處，他認為有助於乘客、港府和公司之間的溝通，是一件好事，而且可令港府起一個更佳的監察作用。他更否認新行政措施會對九廣鐵路公司現行的架構有所影響。

霍士傑又稱，他將於明年底約滿後離任，由新的主席兼行政總監代替。

草委會政制專組原則上同意
首屆特區政府立法會直選議席擬增至三成
議席總數由五十五個增至六十個

【本報記者錢惠玲、陳培鎣十五日電】基本法起草委員會政制專題小組今日原則上同意九七年首屆香港特別行政區立法機關直選議席不超過三成，立法會總人數不能超過六十人，小組並原則上同意立法會採用分開計票的辦法。

小組委員並認為，香港特別行政區政制發展，原則上要有十年穩定期。

政制小組召集人蕭蔚雲在會後表示，小組把原來草案中首屆立法機關有五十五人，改為不超過六十人，並且多數委員認為可以把首屆立法會的直選議席由草案中的百分之二十七，增加到不超過百分之三十。

蕭蔚雲表示，九七年香港主權的移交是一項大事情，是個大變化，不能再加一個大變，因此，政制發展必須保持有十年的穩定期。另一位召集人鄔維庸表示，這十年中在有需要時少變，符合循序漸進的原則就行。

談到分開計票的機制，鄔維庸表示，大部份委員認為這種機制有可取之處，但未有確定是否所有議案都採取這種方式。

蕭蔚雲表示，香港存在不同利益階層的人士，分開計票的方法可以起到互相制約和互相配合的作用，有利於香港的穩定繁榮。

另外，小組在香港特別行政區第一屆政府和立法會產生辦法的草案代擬稿中，亦相應地把香港特別行政區第一屆立法會由五十五人改成由六十人組成。

特區政制提前檢討
不採全民投票機制
擬由立法會多數通過並報中央
草委政制組昨建議

【本報記者廣州十五日電】基本法起草委員會政制專題小組今日同意提前在第三屆立法會任內和二零零七年檢討立法會和行政長官的產生辦法，並且刪除了在草案中全體選民投票的檢討機制。

小組委員查濟民曾提出在決定立法會和行政長官是否普選，採用全體選民投票的機制時，必須加上三個關卡：獲立法會議員多數通過，徵得行政長官同意和全國人民代表大會常務委員會批准方可進行。投票結果須有百分之三十以上的合法選民贊成，方為有效。結果在上次基本法起草委員會大會中獲得通過。

在今日政制小組會議上，小組決定刪除了在主流方案中的全民投票的檢討機制。並明確規定行政長官的產生辦法如需進行修改，經立法會全體委員三分之二多數通過，在分組計票時，須由分組多數通過，行政長官同意，並報全國人民代表大會常務委員會批准（按：原條文是「備案」），而立法會產生辦法的修改，亦經上述程序，但只須交予全國人大常務委員會備案。

小組召集人鄔維庸表示，小組決定立法會的產生辦法提前在第三任立法會任內檢討，而行政長官的產生辦法在二零零七年檢討。

至於小組刪除了全民投票的檢討機制，鄔維庸表示，由於港人對於全民投票設置多個關卡的機制提出很多反對意見，小組委員同意改為採取由立法會檢討的機制。

對於行政長官產生辦法須經全國人大常委會批准的修改，蕭蔚雲表示，行政長官是由人大委任的，其產生辦法在法例上應經過全國人大常委會批准，也包括了監督的意思。委員們認為，這樣的寫法有道理。

另外，鄔維庸表示，有個別委員提議，由行政長官選舉委員會選出一個提名委員會，提名行政長官候選人，先交中央同意。另一位召集人蕭蔚雲表示，提議者認為行政長官由中央任命，如果選出的行政長官不獲任命，便會產生中央與地方矛盾，故寧可先提出三至八個候選人，報中央看看，可以預先解決這矛盾，避免引起不愉快的事情。

政制組港方起草委員
多贊同三成直選議席
認為可以「慢慢加」港人不會失望

【本報記者廣州十五日電】對於基本法起草委員會政制專題小組原則上同意九七年首屆立法會直選議席不能超過三成，小組的港方起草委員大多數表示贊成，認為可以「慢慢加」，香港人是不會失望的。

廖瑤珠認為，如果在基本法內寫明限制國籍參政，她認為可以增加至半數直選議席，但不寫明這點，她不會反對首屆立法會直選議席不超過三成。

她指出，如果有意在香港這塊中國國土上搞政治、搞民主的人士，就應該留在香港做個中國人，這才算是民主。她認為，「民主是直選」的看法是錯的。她同意先定出香港特別行政區首屆立法機關的產生辦法，第二屆作檢討，由將來港人決定是否增加功能組別或直選議席。

廖瑤珠並表示，她在小組會上提議在基本法（草案）第二十三條寫上香港特別行政區自行立法防止外國政治滲透，小組已紀錄備案，她準備在全國人大開會時再提出。

另一位委員譚惠珠則對九七年首屆立法會只有三成直選議席表示失望。她原本在小組會議中建議首屆立法會最少有二十至二十五個直選議席。她認為，根據香港人大代表、工聯會的意見，以及港人的教育水平，有二十個直選議席是合理的。

另外，李福善表示，「一會兩局」方案建議首屆立法會有百分之二十五直選議席，因此，他對小組同意起點有百分之三十直選議席，沒有意見。

查濟民和黄保欣均對小組的決定表示同意，並表示可以「慢慢來」、「慢慢加」，香港人是不會失望的。

基本法草委會秘書長李後稱
首屆特區政府立法機關
有三成直選已進了三步
不宜過份加快以免損害香港長期穩定

【本報記者錢惠玲、陳培鎣廣州十五日電】國務院港澳辦公室副主任、基本法起草委員會秘書長李後今日表示，在首屆香港特別行政區立法機關有三成直選，已比原來草案中的主流方案進了三步。他認為，在「六四」事件後有人要求將民主步伐大大加快是不符合循序漸進精神的。

他並認為，分開點票可以照顧各種階層的政治主張和各種階層的利益。

李後在此間接受記者訪問時作上述表示。在問及首屆特區立法機關有不超過三成的直選議席是否太少時，他表示，在原來草案中只是定百分之二十七，有十五個人，後來大家提出了一些意見，我們原來也準備把它增加到百分之三十，但在「六四」事件後大家提出要大大加快，這是不符合循序漸進精神的，我們根本的考慮因素是要穩定，要維持香港長期安定繁榮，因此才提出要循序漸進，不能因「六四」改變這個原則。

至於保持十年穩定期，是否在這段期間直選議席不能增加太多。李後表示，現在有兩種意見，有的說十年內不增加，有的說十年內逐步增加，他認為不能排除逐步增加的可能性，穩定的意思不等於根本不變，允許有小的變化。

他強調，維持十年穩定期是不要有大的變化，因考慮到九七年後有主權轉移，應該是很大的變化，盡可能在十年中穩定一點，在十年以後檢討，由大家確定政治體制的問題。

李後並表示，香港未來特別行政區第一屆立法會的部分議員，將由選舉委員會選出，以取代委任的議員。

他指出，在九七年七月一日前，香港可以沒有選舉委員會，立法機關亦可以保留一部分委任議員，九七年七月一日後，這些委任的議員將不再繼續擔任職位。他說，選舉委員會在選出第一屆行政長官的同時，也選出部分立法會議員。

在談及於九七年政制的銜接問題時，李後表示，以前在九七年前後的銜接路基是平的，現在是一邊高，一邊低，這給銜接帶來了新的問題。他指出：「現在有一種主張，認為在九七年前應大大加快香港的民主進程，這使得九七年前的路基太高，和我們的路基接不上。」至於怎樣銜接，李後表示可以再討論。

至於兩局議員提出九一年立法局要有二十個直選議席，現政制專題小組把九七年首屆立法機關限制為十八個直選議席，會否不銜接？李後表示，我們不能單是銜接它，我們要考慮今後繁榮穩定的問題。

問及分開點票的機制的好處時，李後表示，分開點票可照顧各階層的政治主張和各階層的利益。將來如果是一種政治主張的人佔了立法會的多數，就不能適當反映在少數地位、另外一種主張的人士的意見。

至於採分開點票是否等於支持「一會兩局」，他表示，分開點票是「一會兩局」方案的一個主張，但不等於贊成分開點票就是全部同意「一會兩局」，劃不上等號。因為這一次會議是把各個方案的優點集中起來，現有三個方案，其中兩個方案有分開點票的辦法，設計不完全一樣，譬如「一會兩局」方案要全部分開點票，綜合方案是一種情況分開點票，另一部分是不分開點票。究竟是全部分開，還是一部分分開，以後再研究。

英港與越長時間談判
保證船民返國免迫害
港督對美記者稱歡迎難民公署監察

【本報記者姜國元紐約十四日專電】港督衛奕信今晚在接受美國電視台越洋衛星訪問時說，在實施强迫遣返滯港越南船民前，英港就保證船民回國後不會受到迫訴和迫害的問題上，曾與越南方面進行長時間的談判以尋求絕對的保證。他歡迎國際社會通過聯合國難民專員公署，就保證船民受到人道對待進行監察工作。而據他所知，監察程序已按步進行。

港督接受美國廣播公司夜間新聞節目《夜線》的訪問。在這個半小時的訪問裏，主持人科勒斯特•索耶還與此間印度支那社區主要成員組織的印度支那資源行動中心負責人李成廣，以及美國廣播公司駐莫斯科記者、不久前才訪問過越南的杰姆•羅里進行交叉訪問。港督在訪問中强調這並不是一次匆忙的決定。他提醒美國觀衆，對待這件事須從歷史角度來看。衛奕信說，過去十年來香港接待了超過七萬名越南難民，有的已循政治難民手續移居他國，但是，在解決餘下的經濟難民時，包括美國在內的國際社會都袖手旁觀。這樣就迫使香港面對這個難題。

衛奕信在回答索耶有關强迫遣返的問題時說，沒有人喜歡把難民遣返原居地，正像美國也不願意把海地和墨西哥難民送回原居地一樣。但目前國際社區的反應，使香港不得不設法解決問題。他說，倘若美國等國願意接收船民，香港在作為船民暫留的角色上可以像過去十年一般作短暫接濟。「但是，情況剛好不是，船民要年復一年的留在難民營內，我想問一句，這是不是一種人道的方法？」港督說。

十多年前作為駐越南記者的羅里，不久前重返越南訪問，他也同意衛奕信的船民回去後不用面對迫害的說法。羅里說他在最近的越南之行時，看到越南國內氣氛已緩和，注意力也集中在經濟發展，他並不認為船民回去後會受到迫害。不過，羅里說，船民回去要重建家園，那是比較辛苦的。

李成廣在原則上反對强迫遣返，原因是可能回去後被起訴。

區旗區徽三款圖案
評審委會昨已選出
以紫荊花為主題含紅白藍三色

【本報廣州十五日電】香港未來特別行政區區旗、區徽圖案評審委員會經過一天半的會議討論，在綜合了二十四款圖案中的優點後，設計出三套以「動態的紫荊花」為主題的區旗、區徽圖案。

評審委員會主任錢偉長在今日下午舉行的新聞簡報會上介紹了會議的進展。他指出，評審委員會成員一致同意以香港的市花——紫荊花作為未來特別行政區區旗、區徽的主題，紫荊花有五片花瓣及花蕊。

錢偉長表示，評審圖案的原則有三個，包括：（一）體現「一國兩制」精神，（二）體現香港的特色，（三）設計美觀。該三款圖案除有紫荊花外，還有五星，有的為一顆，有的五顆，圖案有紅、白、藍三種顏色，紅色象徵中國行使主權，藍色象徵香港，而白色則意謂着將二者結合起來。

錢偉長強調，該三款圖案體現了以上三個原則，在形式上將注重星和花，顏色的配合，以達到內容和形式的統一。圖案暫時不會公開，先諮詢評審委員的意見，然後交明年二月基本法起草委員會大會決定其中一款，作為未來特別行政區的區旗、區徽。

他形容該三款圖案「看上去很有活力，像香港人一樣，同時又很新鮮，這朵紫荊花屬於一個很好的環境，並在這種環境下顯得活潑。」

設行政長官提名會
許崇德認為有好處

【本報廣州十五日電】基本法內地草委、政制小組委員許崇德表示，不反對在九七年後設立「提名委員會」提出行政長官人選。他認為這種做法有好處。不過，他指出設立提名委員會僅是一種意見，能否獲得草委會接納還需小組進一步研究。

許崇德在接受記者訪問時表示，在今日的小組會上，有人提出在九七年後設立行政長官提名委員會，該委員會由八百人的選舉委員會互相選出代表性的成員組成，人數可以是十幾人或幾十人。他說，該委員會提出的行政長官人選，和由不少於一百名選舉委員聯合提名的行政長官候選人的性質一樣。

他指出，行政長官是非常重要的職務，須經中央政府任命，如果二零零七年後行政長官產生方法需要修改的話，應經中央同意。

他並贊成將草案稿中立法會由第四屆檢討未來發展縮短至第三屆立法會內進行。他說，香港有些人認為「六四」後，內地會收緊政制發展，其實並不如此。他並認為九七年後有十年穩定期已差不多，因此從第四屆推前到第三屆檢討問題不大，希望可以加快民主步伐。

讓部分港人居英事
英外相稱未有決定
因議員強烈反對下周或仍不能公布

【本報記者黃念斯倫敦十五日電】在英國傳媒廣泛報道英國政府將於下周宣佈港人居英權方案之際，英國外相韓達德今日强調，英國政府目前對該方案的制定並未完成，而且未有作出決定。

韓達德的這番表示，是針對英國保守黨後座議員强烈反對政府準備施行港人居英權方案而作出的一個反應。

部分議員警告稱，若政府在下議院動議修改國籍法，將面臨不獲得通過的危險，而且會使保守黨出現分裂。

保守黨一九二二委員會由有影響力的保守黨國會後座議員組成，昨晚的會議基本上以五對一的票數反對政府有關決定，其中有議員直言不歡迎任何一個香港人移民英國。

該委員會秘書今日在英國電台稱，議員相當猛烈地抨擊政府的港人居留權方案。此間評論認為，英國政府在該問題上將面臨巨大壓力，可能因此而不能在下周公佈。

一九二二委員會會議之後向英首相傳達的意見是，讓十五萬香港人移民英國不可思議。

此間傳媒消息透露，在港人居英權問題上，外相韓達德與內政大臣華德偉意見分歧。華德偉堅持在人數上嚴格控制，建議不超過十萬，韓達德則主張寬容些，希望數目可達至三十萬，並且認為有必要修改現行國籍法，讓獲居英權人士有英國公民權，而非現有的入境權。

數日前已有消息透露，由於內、外兩相意見不一致，英首相戴卓爾夫人親自參與制定方案，達成妥協數字為十五萬，不超過二十萬人。

一九二二委員會昨晚的會議爭論的一個問題是，現行國籍法是否需要修改。倘若政府的港人居英權方案允許十五萬港人獲英國公民權，則要經國會程序修改國籍法，由於英國工黨已明確表態反對讓香港人獲居英權，若加上保守黨後座議員的反對，港人居留權方案能否立法通過，實屬疑問。

中國銀行闢謠
追究法律責任
指快報兩項報道純屬捏造

【中新社香港十五日電】中國銀行香港分行辦公室負責人今天對本社記者指出，香港《快報》十二月十五日在二版頭條位置上刊登有關中國銀行香港分行的兩則消息純屬捏造。

《快報》在《電傳聯絡密碼如何洩漏？》為題的一則消息中稱，中國銀行香港分行的電傳驗證密碼已被洩漏，並暗示該銀行內部高層有線眼潛伏，中國銀行香港分行這位負責人指出上述報道純屬捏造。

這位負責人說，《快報》另一則以《中銀信用卡被騙億元，兩香港男子深圳被捕》為題的消息稱，中國銀行所發出的信用卡曾被偽造，也純屬失實。他說，該行發出之信用卡並未發現被偽造的個案。該報在同一消息中還稱中國銀行被騙過億元，並估計實際被騙數額會遠遠超過二億元，此亦純屬捏造。

中國銀行香港分行這位負責人指出，香港《快報》近期數度捏造與該行有關的一些報道是不負責任的。對此，該行表示憤慨和遺憾，並將循法律途徑追究該報。

越反對强迫遣返
稱可能送回香港
但接受不反對遣返人士

【合衆國際社曼谷十五日電】越南星期五正式警告英國，稱不會接受由香港強迫遣返的船民，並可能把他們送回。這是越南官方通訊社報道的。

通訊社引述越南外交部代表告訴英國駐河內大使說，「如果越南發覺有任何强迫遣返的情況，即保留把他們遣回香港的權利。」

越南通訊社說，外交部代表正式向英國大使湯馬斯遞交照會，「強烈重申越南政府反對由香港強迫遣返船民的政策，並只會接受自願遣返或不反對遣返者。」

船民續抗議
氣氛和平無不愉快事件

【本報訊】船民抗議已進入第三日，情況與過去兩日分別不大，抗議的船民只在營內遊行及叫嚷，未有特別事故。

昨日進行抗議遊行的營房，分別是西貢、白石、石崗、芝麻灣及深水埗。西貢營船民在一度霸佔懲教署職員站崗的地方向營外叫喊，但營外因距離太遠，反而非常平靜，數營示威都保持和平氣氛，未有不愉快事件。

基本法草案諮詢報告
英文本第一冊供索閱

【本報訊】基本法（草案）諮詢報告第一冊英文本經已翻譯完畢及印妥，供市民免費索閱。

基本法諮詢委員會就基本法（草案）諮詢工作編撰的三冊諮詢報告，已於本月初開始免費供市民索閱，據諮委會表示，諮詢報告第一冊的英文本亦已印妥，市民可親往或付郵資寄中環連卡佛大廈八樓基本法諮詢委員會索取諮詢報告，每冊報告的郵資為港幣二元五角。

諮委會表示，現還餘下少量的中文諮詢報告，供市民先到先得。市民如欲取得報告，應從速與諮委會聯絡，查詢可電五—八一〇八一〇。

香港中華廠商聯合會通告
舉行一九八九年度會員年會

本會定於一九九〇年一月八日（星期一）下午三時三十分在香港干諾道中六十四至六十六號本會所大廈廿七字樓會議廳，舉行一九八九年度會員年會，議程如下：一、省覽及通過本會一九八八—一九八九年度會董會報告、財務報告及核數師報告。二、通過聘請一九八九—一九九〇年度本會核數師。三、通過本會一九九〇—一九九一年度經常收支預算。四、特別事項—通過本會職業先修中學財務報告。除分函通告並將財務報告及出席證等郵遞外，特此通告。

右通告
全體會員

一九八九年十二月十六日

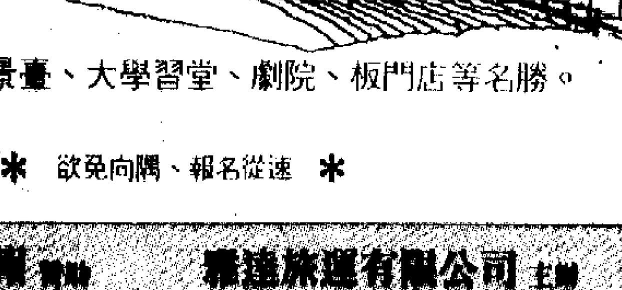
會長朱祖涵

大連、丹東、北朝鮮八天直航團

首團出發日期：1989年12月23日

特惠收費：成人每位HK$5,990.00
小童每位HK$4,790.00

1. 香港來回大連直航機
2. 大連旅順古跡
3. 丹東市容
4. 平壤觀賞萬景臺、大學習堂、劇院、板門店等名勝。



＊欲免向隅、報名從速＊

大公報、新晚報 贊助　雅達旅運有限公司 主辦

查詢電話請電：　牌照號碼：350258

大公報 5-757181　雅達旅運有限公司 5-212013
新晚報 5-724033

多次撥電「環保熱綫」均不通
堅道一地盤噪音刺耳 附近街坊感投訴無門
盼當局責成承建商設法減低噪音

投訴窗

編輯先生：港府設立了「環保署」，立設「熱線電話」八三八三一一一，歡迎投訴。但我們曾多次撥該號碼，可是總是無法打通，不知為什麼？投訴無門，只好投函貴報，懇請刊登。

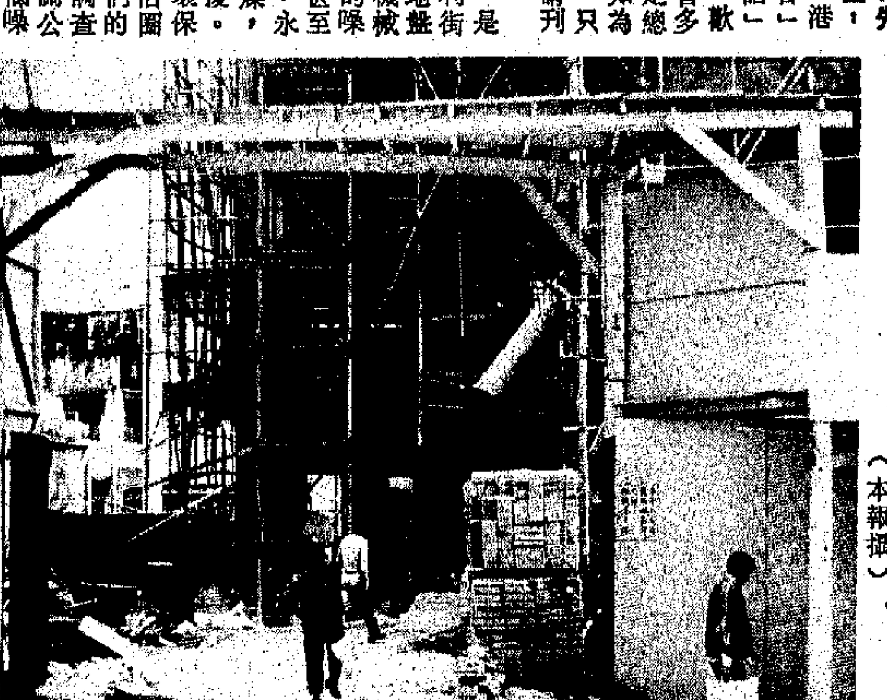
我們投訴的，是堅道些利街與卑利街之間的一處建築地盤，其使用的建築機械，發出嚴重擾人的噪音，一天到晚，甚至星期日如常進行，永無寧日，令人煩燥，附近居民不堪其擾。

我們希望「環保署」從貴報《生活圈》專欄中獲悉我們的情況，派員前往調查、了解，責成有關公司予以改善，減低噪音，促毋再擾民生活，是幸。

此祝
編安

堅道一眾居民
一九八九年十二月

按：記者到堅道現場察看，發覺讀者所投訴的是一個大廈建設地盤，樓宇本身已平頂，目前仍在進行的是外牆修葺及內部建築工程，一部分噪音是來自運送材料上落的運輸機械發出來的。據附近居民表示，該處地盤從早到晚總是發出刺耳的噪音，跟別人說話時，需提高嗓子，時間一長，人也特別疲累。所以，街坊均希望有關當局能責成地盤的承建商設法減低噪音。記者已將有關情況及居民意見向環境保護署反映。·澤·



被投訴噪音擾人的堅道一地盤（本報攝）

九巴加强51號綫服務
將改用雙層巴士行走
並已向運輸署申請遷移錦田總站

覆函照登

敬啟者：貴報十一月廿三日轉述錦田地區居民投訴，謂51號綫巴士服務未如理想。

由於該綫從荃灣碼頭往元朗錦田地區須經過路窄彎多及斜坡幅度頗大的大帽山公路，故歷來僅能派出較短便之單層巴士服務。惟本公司於年前派出一部較新型雙層巴士試驗行走該綫非常理想，因此決定訂購多部同型號巴士行走51號綫，並計劃於本年十二月中全綫改換雙層巴士服務，相信稍後該綫改派雙層巴士後可增加載客量，服務水準將會大為改善。

至於錦田總站在早、晚繁忙時間候車秩序混亂，經外勤人員視察後發覺該處總站行人路面太窄，故無法加設鐵欄。事實上，本司已向運輸署申請在鄰近地區另覓合適地點設置總站，惟目前尚未獲得正式答覆。

有關候車秩序混亂情況，本公司已知會外勤加强注視，並提示盡量抽調人手到上址協助市民登車。此外，本公司亦希望該線乘客合作，依次排隊登車，則混亂情況自可避免。

此致
大公報編輯

九龍汽車（一九三三）有限公司公共關係經理李小莉謹啟 ·滔·

驗車注意事項

有問有答

讀者仇君十二月十三日來電稱，他的貨車已向驗車中心預約了驗車，但不知驗車當日應注意什麼事項比較穩妥，希望本版能在版面上回覆。

按：驗車當日，車主應攜同「驗車預約信」（即表格VE四）及其車輛登記文件的原本或經驗證的影印副本，於預約信指定的日期及時間，把車輛送往驗車中心，中心人員會把車輛帶至預約信指定的驗車線等候，在進行各階段驗車時，車主或其代理人必須在場。·滔·

生活圈

社會服務
愛護大自然獎勵計劃 女青會歡迎兒童參加

女青年會西環社會服務處之「匯社」義工小組，現正主辦一個「飛越叢林鳥」愛護大自然獎勵計劃」，目的為發展兒童對自然界事物的興趣，從而使他們認識愛護大自然對自己及他人之重要，以及增加兒童對戶外事物的認識。

舉行日期為十二月十七日，地點為鯽魚涌郊野公園，內容包括環境保護介紹、郊野認識、學習追蹤符號，旅行規則及集體遊戲等等。歡迎八至十一歲兒童參加，費用二十五元，查詢及報名可到西環域多利道九至十五號百年大樓二樓A座，或電五－八一八八三五六。

公共援助計算準則

回讀者

讀者陳小姐日前來電，查詢「公共援助計劃」的援助金額是怎樣計算的。

按：「公共援助計劃」是採用現金援助方式，協助有需要的個人和家庭，達到一定入息水平。申請人的申請資格如符合根據公共援助計劃所擬定的總則，就可獲得公共援助金額。

個人及家庭的生活必需費用的計算法，是將規定的基本生活津貼加上租金、子女學雜費及主要交通費用等。

同時，部份申請人在獲得上述金額的同時，亦可獲得公共援助計劃下的特別費用津貼，包括幼兒護理、搬遷費及裝修費、特別膳食、長期個案補助金、老人補助金和傷殘補助金等。例如：

㈠凡經政府醫生或政府津貼醫院醫生證明患下列病症：手術後，或正在接受惡性瘤、糖尿病、貧血或肺癆的治療，或需要進食流質食物者，或肝病、腎病，已擴散的紅斑性狼瘡患者及因潰瘍而需要特別膳食者。

㈡凡連續領取公共援助滿十二個月者，可獲發給長期個案補助金，單身人士每年可獲七百九十元，二至四人家庭每年可獲一千五百八十元，五人及以上的家庭每年可獲二千三百七十元。該補助金是用以協助長期接受公共援助者應付更換家庭必需品的額外開支。

㈢凡年齡在六十歲或以上正接受公共援助的老人，如並未領取傷殘或高齡津貼者，每人每月可領取老人補助金。六十歲至六十九歲老人每月可獲三百一十元，七十歲或以上老人每月可獲三百五十五元。

㈣公共援助受助人，如經醫生證明局部傷殘或弱智，以致喪失謀生能力達百分之五十或以上，或情況與此相同，或需要經常獲得照顧者，可領取每月三百一十元的傷殘補助金。惟若該人士已領取老人補助金、高齡津貼或傷殘津貼，則不獲發給此項補助金。·謙·

港燈下月調整電費 每度電將加價五仙
彌補因通脹造成成本上升
據稱一般家庭所增電費不超過十二元五角

【本報訊】香港電燈有限公司昨日宣布，由明年一月一日起增加電費，每度電將增加五仙或百分之八的費用，一般家庭用戶每月所增加的電費將不超過十二元五角。

該公司表示，今次增加電費主要是彌補因通貨膨脹造成的成本增加，包括操作成本、發電與輸配電的工程費用，及入口設備之成本，加上更嚴格之環境保護措施引致的額外支出，以致無可避免地要調整基本電費。

電費之調整包括兩方面：首先由於煤價與運費之增加，燃料條款調整所扣除由每度六仙減為每度三仙半，另外基本電費每度將增加二仙半，即總電費每度增加五仙或百分之八。此增加幅度較一九八九年的通貨膨脹率低。該公司表示，港府已證實此項調整符合港府的監管法則。

該公司發言人指出，該公司自一九八三年開始採用燃煤發電，加上嚴謹的操作成本控制，電費一直相當穩定，明年之淨電費事實上只較八三年的水平高百分之四點四。

市區桌球室發牌條件 當局延遲三個月實行
原定今日起生效
申請者可在限期內更改設施符合要求

【本報訊】市政局公眾衛生委員會就市區桌球室的一項發牌條件，重新給予定義，同時亦作出寬限期，批准原定於昨日生效的有關管制桌球室條例，將延遲三個月實施，以便桌球室經營人能更改設施以符合新規定。

市政總署高級參事（公眾衛生）陳錫楠昨日在記者招待會上表示，根據市政局所通過的該項娛樂場所附例，要求桌球室需要有獨立通往街道的走火通道，還要求桌球室的走火通道要與樓上的住宅單位，完全隔離。

而較早時，代表六十間桌球室的港九桌球同業總會往兩局請願，認為現時本港大部分符合消防條件要求的現成樓宇走火通道都是由地下直通天台的，而商場亦共用這些通道，故市政署若堅持桌球室的走火通道不可和大廈相連，現存私人會所一定無法獲得發牌。

陳錫楠說，市政局接到桌球商會的要求後，考慮到因本港商住樓宇中，頗多舊式樓宇，且走火通道亦有很多改動，確是很難把商業層與住宅層分開，故經過研究後，決定對現存條例作進一步修訂，修訂後的條例規定，除保持商住樓宇的桌球室保持獨立出入門口外，走火通道可使用住宅方面的防火門，但設計上只能推出而不能推入，並加設警報系統，以防止閒人通過桌球室而進入住宅單位。

同時，陳錫楠亦表示，當局對現已申請牌照的桌球商給予暫緩三個月執行期限，而未申請的則維持在昨日起按新法例執行，他說，目前已有六十間桌球室向港府申請換牌，但現今為止，只有五間獲發牌照。

最後他表示，港府規定凡四張枱以上的桌球室，都要納入法例範圍，對未申請牌照而執業的桌球商，港府會作出檢控，最高的刑罰是罰款一萬元及入獄六個月。

港九桌球同業總會主席黎應強昨日就當局修改後的新例表示相當滿意，同時他又說，由於以往桌球商在申請牌照時，往往需要輪候七至八個月，他希望當局可以簡化申請手續，及加快申請速度。

消委會牀褥試驗顯示 逾半樣本彈簧不合格
保用服務條件不同保用期長短無意義
隱形眼鏡藥水試驗再無發現含細菌

【本報訊】消費者委員會新一期《選擇》月刊發表牀褥試驗報告，指出超過半數樣本未能符合彈簧耐用試驗標準，保用期的長短亦無大意義。

消委會刊物策劃小組主席阮德添昨日在記者招待會上表示，根據英國標準，牀褥彈簧經施壓五千次後，下陷幅度應少於百分之五。但這次試驗的十七個樣本中，只有七個符合標準，其餘十個樣本中，四個下陷程度為百分之五至十，百分之十至十五的有兩個，百分之十五至二十有一個，其餘三個下陷程度更超過百分之二十。所有樣本經汗漬及摩擦後不會褪色的成績滿意。

但報告沒有測試牀褥下陷程度對人體健康影響。

該報告指出，牀褥價格高低與耐用程度沒有直接關係，最貴的樣本和最便宜的在耐用程度上均獲高評價。

試驗又包括硬度檢定，最硬的給予五點，結果發現有三個樣本獲最高點數，而有兩個只獲一點。阮德添指出，報告表示牀褥的好壞不能以其硬度而定，因各人喜好不同，但亦不應太軟或太硬。

他並表示，雖然幾乎所有樣本的保用期相當長，分別為十年、十五年或廿年。但由於製造商／代理商的保用服務條件不同，單憑保用期的長短並無意義，而修理及其他保養工作亦未必不收費用。消費者應細閱保用證上的條款。

消費者委員會於今年五月警告市民有關隱形眼鏡藥水含有細菌，由於該次試驗只包括六個型號，該會決定進行更大規模的試驗，以保障市民的安全。今次試驗樣本共十九個，包括生理鹽水及消毒液兩類。試驗發現所有樣本均符合標準，不受細菌污染，市民大可放心使用。但阮德添提醒消費者，硬鏡、透氣硬鏡和軟鏡的藥水不同，不可亂用。

消委會昨日並提醒家長購買禮物給子女時小心。該會接獲投訴，指市面出售的一款飛鏢玩具糖果，所附的玩具有鋒利邊緣，對兒童確有危險。該款玩具糖果每包內有兩個金屬飛鏢靶，鏢靶邊緣鋒利，兒童把玩時易被割傷或擲傷，不符合英國安全標準。該會已把結果知會有關的製造商及代理商以求改善。代理商並已表示停止供應該類玩具。

新一期《選擇》月刊並有白金成色專題。阮德添表示，白金成色標準規例在今年四月生效以來，至八月底，該會共接獲六宗投訴，指金商沒有將條例的告示掛在商店當眼處。他提醒消費者，「K白金」並非白金。

皇崗口岸通車初期 只容千輛貨車使用
暫不接受私家車旅遊巴等通過

【本報深圳專訊】深圳市口岸辦負責人劉杰，今天下午接受本報記者訪問時表示，由於皇崗口岸尚有部分工程未完成和配套，因此，原計劃今年底開通的，只能讓部分貨車通過。暫時還不能接受香港大量的私家車、旅遊巴士和其他客車通過。

劉杰說，為減輕文錦渡口岸的壓力，明年第一季度，只能首先把原來經文錦渡口岸的屬於深圳市中部、西部和寶安縣絕大部分地區約一千二百輛「三來一補」企業的廠車，改為經皇崗口岸進出。這部分車，已開始在文錦渡辦理轉關手續。其餘的車輛目前暫不能辦理從皇崗口岸進出的手續。至於第二季度是否增加新的車輛通過，要視乎口岸運作是否正常和條件是否許可，再作考慮。原來從沙頭角口岸進出的車輛，仍然維持現狀，暫不準備調到皇崗口岸進出。

據劉杰透露，由國務院口岸辦、海關總署、動植物檢疫總所、衛生檢疫總所、商檢總局、公安局邊防局和廣東省口岸辦等單位組成的一個驗收小組，日前已到達深圳，目前正在進行對皇崗口岸的驗收工作。

陳廷驊李和聲金如新等 昨宴賀京劇團演出成功

【本報訊】知名人士陳廷驊、李和聲、金如新、何瑞庭、范思舜昨晚在銀行中心頂樓設宴，祝賀中國京劇院演出團在港演出圓滿成功，席間團員並與本港京劇票友進行了清唱聯歡活動，氣氛親切、熱鬧。

新華社香港分社社長許家屯、副社長張浚生等應邀出席宴會。宴會八時開始，許社長六時未到便已赴會，因為他不想錯過欣賞清唱。他對李世濟、李維康的演出均予好評，且特別讚賞李世濟聲情並茂、深入細緻的唱腔。

在宴會上，李世濟代表全團向宴會主人及所有觀眾致意，感謝大家的支持及捧場。團長林鐵並向陳廷驊等贈送了照片紀念冊。該團今天在港休息，明天赴深圳演出。

女性吸煙人數增加 港府加緊立法禁煙
衛生司稱癌症仍是一號殺手

【本報訊】近年來港府已收緊反吸煙的法例，並正研究進一步的立法建議。署理衛生福利司薛明昨日在香港防癌會周年大會上致詞時指出，香港已認識到吸煙嚴重影響健康。他說港府已舉辦很多教育及宣傳活動，並增加煙草產品的徵稅，結果令人鼓舞，在成年人口（十五歲以上）當中，吸煙人數的比例下降，由一九八二年的百分之二十三點三下跌至一九八八年的百分之十六點八。但同時亦有某些值得關注的現象，例如在十五至十九歲女性人口當中，吸煙的人數由一九八六年的九百人增至去年的三千人。由此可見，反吸煙的努力實不容鬆懈。

薛明指出，癌症仍是香港的第一號致命疾病，並構成極大挑戰，因癌症而死亡的人數由一九六四年的二千九百一十六名增至去年的八千一百七十七名。同期的癌症死亡率方面，男性由每十萬人九十一宗增至一百一十三宗，女性由每十萬人七十五宗增至一百一十四宗。

薛明說，世界衛生組織已明確指出，反吸煙運動是對抗肺癌的最有效方法。

銓敘司向新聞界談將來工作
公務員職級明年調整 薪酬可溯至今年十月
考慮簡化招聘手續　參政指引明年公布

【本報訊】銓敘司高禮和昨日表示，當局很關注公務員參加政治團體的問題，因此在明年年初將會公布一項公務員參政指引，以確保香港有一個政治中立的公務員機構。

高禮和與副銓敘司梁世華接受記者訪問，回顧及展望該部門過去及將來的工作。高禮和表示，當局很關注公務員參加政治團體或參加政治選舉等活動，為了確保公務員的政治中立，在明年年初會公布一項公務員參加政治活動的指引，他表示會限制公職人員參與政治組織，或會要求他們從該等組織中退出，而副銓敘司梁世華在這個問題上補充說，當局是不會限制公務員參加正當團體，但必須遵守銓敘條例，例如不能參與政治選舉等，在明年初公布公務員參加政治組織指引前，當局會詳細研究公務員政治活動會否對工作及市民造成影響。

高禮和表示，公務員薪俸及服務條件常務委員會，已在進行一項全面性的公務員職級檢討，因為有關職級共三百多個，故此需要比較長的時間來完成。估計第一份檢討報告將會在明年四月公布，主要是有關醫生、護士等專業人員的薪酬檢討，而第二份報告則相信會在明年九月完成。然而，經檢討後獲得調整的職系，薪酬調整將可追溯至今年十月。

他說，近期相繼發生的公務員工業行動，主要原因應是對薪酬、工作環境及晉升機會等不滿而引發，他呼籲各公務員以冷靜和合作的態度及不影響市民的原則下，與當局共同協商解決問題，另外，他認為這次的職級全面檢討將有助紓緩公務員的不滿，因此希望各公務員組織能夠耐性地等待結果公布。

在公務員流失方面，高禮和表示，今年的流失率大約百分之七，而上年是百分之六。雖然有輕微上升，但與一些私營機構比較，流失率仍然較低，而且年資高的公務員，流失情況並不常見。為了可以迅速填補離職人員的空缺，和招聘所需人手，當局正在考慮簡化聘請手續，縮短審批的時間，各項有關細節已在討論當中。

在公務員本地化方面，高禮和形容進展情況是成功的。他說，海外僱員的比例已由七〇年的百分之二點四降至八九年的百分之一點四，雖然在數字上降幅只有百分之一，但卻必須考慮到在這段時間公務員人數的大幅增加，所以實際上公務員本地化計劃已取得一定效果。他又指出，本地及海外招聘的公務員現時是享受同等待遇及晉升機會，並沒有任何一方受到歧視或偏袒。

尖沙咀地鐵新出口啟用

【本報訊】地下鐵路公司昨日宣布，尖沙咀地鐵站新建的出入口及大堂將於今日上午十時啟用。該新建的出入口位於瑞興百貨公司門外，面向維多利亞海港，主要是為應付尖沙咀站日益增加的乘客而設。

「四五行動」七成員案 控辯雙方昨總結陳詞
裁判司將案押後周一宣判

【本報訊】被控在新華社舉行慶祝酒會時於門外非法集會的四五行動七名成員，昨繼續在中央裁判署審訊，由控辯雙方作結案陳詞，裁判司將案押後至下星期一日宣判。

主控檢察官陳嗣時，指被告等使用擴音器，大喊口號，叫華警讓開，行動已足以擾亂公安，灣仔警署總指揮官曾多次叫被告們改變路線，但不獲理會，並嘈吵叫罵，已足以破壞公眾安寧。

辯方大律師陳詞表示，控方指被告非法集會，主要是指被告們衝破警方所設路障，但證供和錄映帶都顯示不出被告等有實際參與，控方證供指「四五行動」因去年十二月已開始有遊行，每次都事前致電或親身去警署通知警方，雙方就路線等達成協議，才獲准遊行，不然警方一開始也不會讓他們在崇光百貨公司門外遊行。

辯方大律師又稱，灣仔分區指揮官陳偉佳的警衙證供顯示，當「四五行動」首領劉榮鉀拒絕依照警方所指定路線遊行，他即向警方高層匯報，高層兩度指示批准，「四五行動」沿已利佐治街經百德新街至酒會會場外，陳偉佳並確實有兩度向貝理報告這指示，貝理供詞則聲稱不知道有關批准，後來終於承認陳有告訴他有關指示。

會計業人手嚴重短缺
會計師公會新任會長張建東稱
促當局增大專會計系學位培養人才

【本報訊】香港會計師公會昨日舉行第十七屆周年大會，並選出張建東為該會下年度會長，副會長則由馬紹援擔任。

該會新任會長張建東於會後向記者透露未來幾年發展時表示，該會理事會原則上同意設立一個核數工作檢討制度，以向公眾保證核數師工作水平，並已委出一個工作小組制訂細則，和草擬一份諮詢文件收集會員的意見，相信數月後就可以訂出一套方針。

他說，理事會將支持向英國爭取居留權的行動，令會員能夠安心繼續工作。根據該會最近進行一項調查，目前尚未移居外地的會員中，有八成計劃移居外國，其中超過三分之二已申請移民。

張建東又稱，現時會計業內人手嚴重短缺，該會理事會將會促請當局增加更多大專院校的會計科系學位，培訓更多專業人才。

他說，該會亦將爭取在基本法內保留會計師現有的專業資格。

在九零年度選舉中，當選為香港會計師公會理事包括有周福基、姚俊、艾志思、夏庭、許德輝、李家祥、岳思理、楊佳錫及翁江培。

「周末輕組曲」明年舉行
分四輯其中兩輯配合藝術節主題

【本報訊】香港藝術節將於九零年初舉行第二屆「周末輕組曲」，是次四輯節目中，兩輯配合藝術節「俄國浪漫藝術」的主題，分別介紹「柴可夫斯基與拉赫曼尼諾夫」與「俄國五人團」，還有兩輯介紹本港的作曲家及地方戲曲，同時「周末輕組曲」亦將首次在新市鎮舉行。

香港藝術節協會總經理鄭新文、香港中文大學音樂系講師陳永華、及節目贊助者埃克森能源有限公司外務及人事部經理趙世存昨日向新聞界表示，節目的特色是除了有音樂演奏外，又有主持人負責講解，加深觀眾對節目內容的認識。更會安排一段茶敘時間，讓觀眾與主持人、演奏者在輕鬆的氣氛下互相交流。

「周末輕組曲」分別在九零年二月三、十、十七、二十四日下午二時半至五時，在演藝學院戲劇院，及四、十一、十八、二十五日下午二時半至五時，在沙田大會堂文娛廳舉行，觀眾可到各城市電腦票房購票。

中區聖誕樹昨亮燈
高六米逾千個燈泡
王敏超主持按鈕儀式

【本報訊】市政局於昨日黃昏時分，為一株點綴了千多個色彩繽紛燈泡的聖誕樹舉行亮燈儀式，連同毗鄰掛滿燈飾的卜公碼頭天台花園，市局的聖誕樹為璀璨生輝的中區再添色彩。

該株六米高的德州松樹來自加拿大英屬哥倫比亞的山區，於上星期由加航特別運抵本港，是加拿大自七九年以來，每一年均送予本港市民的聖誕禮物。

市局議員王敏超主持按鈕儀式，亮起樹上五彩繽紛的燈泡。

港商在湘被殺 家屬要求徹查
昨向新華分社尋求協助

【本報訊】一名本港商人，月前在河南省他所開設的皮革廠宿舍內被謀殺，雖然疑兇經已落網，但死者家屬懷疑案件另有別情，昨日下午到新華社香港分社遞交請願信，要求內地公安部門徹查真相。

案中死者的三十七歲麥姓妻子，昨日下午到新華分社遞交請願信，其後向記者講述事件始末。

死者陳斌，四十二歲，與妻子及兩子一女同住葵青區。據其妻表示，陳斌於八六年與人合股在河南省鎮平縣開設皮革廠，任職董事總經理。

上月二十三日，陳斌被發現在皮革廠的宿舍內遭人用鐵鎚擊中頭部致死，當地公安人員調查後，將懷疑是案中主謀的皮革廠麥姓男職員拘捕，另外又拘獲五名涉嫌與案有關的男子，而經初步盤問麥姓職員承認是案中主謀。

但當死者家屬抵達當地，向有關方面索閱料資，及要求與被扣留的麥姓職員見面時，卻遭拒絕；另外在他們返港前，當局曾承諾會在審訊日期或將有關的審訊結果在本月十五日前（昨日）予以通知，但死者家屬在昨日仍未收到有關通知。

首屆公關教學研討會 今起在深圳大會舉行

【本報深圳十五日專電】全國首屆高等院校公共關係教學研討會，從今日開始一連五天在深圳大學舉行。

全國二十三個省、市、自治區以及香港五十多所高等院校共六十多名教授、講師參加這次研討會，總結一九八五年開始公關教學以來的成果，評估現狀，分析得失，探討公關學科的理論架構和學科體系。同時籌備成立公共關係教育界的學術組織。

國際公關學會理事中國總幹事朱傳賢，美國大通銀行亞太區公共關係副總裁顧明仁和香港浸會學院傳理系高級講師何子源等，應邀參加了研討會，並在會上介紹國外和香港公共關係學的情況。

據悉，公共關係學在中國發展很快，目前全國開設公共關係專業的高等院校有二十多所，從事公共關係的人員，達十萬人以上。

香港今日天氣

最高20°C　最低15°C

晴有煙霞
和緩東風

	最低	最高	預測		最低	最高	預測
澳門	12	21	晴	青島	0	7	陰
廣州	9	22	晴	瀋陽	-7	-1	晴
海口	17	22	多雲	台北	14	20	晴
上海	2	14	多雲	東京	4	14	晴
北京	-3	5	晴	漢城	-4	5	雨
天津	-3	4	多雲	曼谷	18	30	薄霧
南京	-2	11	晴	馬尼拉	20	30	晴
廈門	11	17	晴	新加坡	23	31	陣雨
福州	10	18	多雲	悉尼	14	21	晴
桂林	6	16	晴	墨爾本	11	19	毛毛雨
西安	-1	14	晴	洛杉磯	10	23	晴
蘭州	-6	6	晴	三藩市	6	17	晴
成都	6	12	多雲	溫哥華	-1	5	霧
重慶	6	11	多雲	倫敦	6	14	雨
杭州	3	12	陰	多倫多	-15	-10	雪
昆明	1	15	晴	法蘭克福	10	14	雨

利益階層的人士，分開計票的方法可以起到互相制約和互相配合的作用，有利於香港的穩定繁榮。另外，小組在香港特別行政區第一屆政府和立法會產生辦法的草案代擬稿中，亦相應地把香港特別行政區第一屆立法會由五十五人改成由六十人組成。

【本報訊】油蔴地避風塘昨日傍晚發生近年罕見的嚴重撞船意外，一艘行走港、澳兩地的雙體船，由尖沙咀中港碼頭駛往長沙灣的船廠途中，在渡船角文昌街對開失事，雙體船全速駛入油蔴地避風塘，連環撞沉一艘街渡及一艘駁艇後去勢未休，續衝向渡船街的岸邊，再猛撞泊在岸邊一艘雙層遊艇，雙體船將遊艇上層撞到飛脫，直衝上碼頭石碧始停下，釀成一死十八人受傷及一人失蹤慘劇。

衝上油蔴地避風塘岸邊的雙體客輪「太陽神」號（本報攝）

雙體船高速直闖油蔴地避風塘
遊艇駁艇街渡先後翻沉
竹戰男子震飛岸上摔死
蛙人徹夜搜索　肇事客輪今晨被拖回海面

此宗發生在岸邊的海難，最少有二十多人墮海，當局要封閉文昌街及一段渡船街展開拯救工作。其中失蹤者當時與其他死傷者在被撞毀的遊艇上「竹戰」，懷疑壓在遊艇下層失蹤。負責打撈的消防及海軍蛙人徹底搜索，終因海水污濁而一度停止搜索。

深夜十一時，海事處召來兩艘拖船趕到現場海面協助，經一小時工作，於今晨零時十三分將擱在岸邊的「太陽神」號拖回水面。大批消防員及蛙人正在現場搜索，設法打撈懷疑被困在「海城號」遊艇船艙的失蹤者。

至於遇事雙體船「太陽神」號，今晨已被拖返長沙灣的船廠，以便進一步檢驗調查出事原因。

肇事船隻為港澳飛翔船有限公司屬下的雙體船，名「太陽神」號，為行走港、澳兩地的客船，出事時船上沒有任何乘客，否則將會有更多人受傷。

現場消息稱，「太陽神」號是於尖沙咀中港碼頭開出，準備駛向長沙灣船廠，至於「太陽神」號是故障入廠抑或回廠停泊，暫時未獲得有關方面證實。

傷者相繼被送院急救（本報攝）

「走人」之聲此起彼落
估計超過廿人墮海
救援車穿梭來往　警方封鎖現場拯救

撞船慘劇發生於昨日下午五時四十分，正值黃昏時間，雙體船駛至渡船角文昌街對開，突然右轉駛至文昌街對開的油蔴地避風塘入口。文昌街岸邊是一個駁艇碼頭，有不少街渡往來，當「太陽神」號駛入避風塘時，分別有一艘街渡及一艘輪船駁艇載着搭客及工人回碼頭，但「太陽神」號駛入後沒有響號，且速度極快，首先將街渡撞沉，繼而再攔腰撞向另一艘駁艇，街渡及駁艇相繼翻沉，估計有超過二十人墮海。

肇事雙體船去勢未休，續以高速朝渡船街的岸邊衝去，岸邊當將泊有一列出租的雙層遊艇，當「太陽神」號闖入避風塘撞沉兩艘木船時，不少人已發覺，呼叫「走人」聲此起彼落，但說時遲，那時快，雙體船已猛力撞向其中一艘名為「海城號」的雙層遊艇，發出連串巨響。「海城號」遊艇的上層被撞飛脫，儼如「開罐頭」。雙體船將遊艇上層撞毀後，船頭衝上岸邊石碧，有三分一的船身擱在岸邊。至於被撞的「海城號」遊艇，上層經已變成碎片，尚餘煙囪部分仍擱在雙體船「太陽神」號的頂部，而「海城號」的下層，則被「太陽神」號壓着，沉在水底。

現場消息稱，被撞毀的「海城號」的上層當時有四人「竹戰」及兩名旁觀者，發覺雙體船高速駛來時紛紛跳船逃走，其中一人不及逃生，被撞後拋上渡船街岸邊，跌在距岸約五十呎一處草坪上，當場重傷昏迷。該名傷者率先送院，但事後證實不治。

慘劇發生後，三艘被撞船隻估計有二十多人墮海，附近船家、街坊紛紛下海救人，有部分迅速獲救的人士，被人用車載送醫院，亦有小部分獲救後沒有入院。警方接報到場時，由於場面混亂，立刻將文昌街與一段渡船街封閉，方便消防員展開拯救工作，而救援車亦穿梭來往，在現場接載傷者送院。

大批救護人員及消防員趕至肇事現場搶救傷者（本報攝）

特稿
畢生難忘十秒鐘
遊河船主憶述避風塘驚心動魄的一剎

本報記者　黃熙　實習記者　鍾卓琪

「我見到遠處的避風塘入口，有一艘雙體船向我這邊衝過來，一種不祥的感覺已油然而生，我歇斯底里地叫喊，救命啊，快走啊……。」隔鄰「海城號」在竹戰的兄弟，聽到叫聲已來不及回身細看，火速叫喊逃離險境，可惜他的叫喊聲還沒完結，一聲隆然巨響，已將他接着的救命聲掩蓋，五十多尺的「海城號」，上層瞬間變成碎片，幾個聞訊逃生的船民，已慘被撞落水，有些更變成「飛彈」，飛到岸上，身上的鮮血將岸上微黃的草地染成片片嫣紅。

被撞成碎片的「海城號」旁邊的「寶利號」船主鄭火勝，用着顫抖的聲音述說了他那畢生難忘的數十秒慘痛經歷。

他說，昨日黃昏竹戰，並引來其他船隻的船員觀戰，那艘雙體船突然恍如一陣狂飆，直衝入避風塘內，無聲又迅速地將近避風塘出口處的舢舨及一艘準備泊岸的輪船駁艇吞噬，「狂飆」過後，海面上只餘一堆堆載浮載沉的碎片，一陣陣淒厲的呻吟聲，一聲聲的求救聲。平時撈黑色的海水，一剎間都添上數灘鮮血。

而他身旁的「海城號」，已慘遭雙體船開腹，下半截壓在雙體船下，上半截已變成碎片，其中一片連煙囪的碎片，更在爬上岸上的雙體船頭上搖搖欲墜。

他續稱，避風塘岸上岸下的市民見狀，都飛奔到現場，部分憤怒的水上人，更想登雙體船怒責那些驚魂未定的船員，有的更想動粗，幸好大家見到海面上載浮載沉的傷者，都將戾氣變成救人的力量。未幾，避風塘內的船隻紛紛拋下救生索和救生圈，船上有人更隨即撲下水中救人。不久，一名頭部被削去一角的男人被抬上岸，一名大腿已血肉模糊的肥婦人，亦被人抬上水面，數名涼得渾身顫抖的男孩，亦被人送到安全的船隻上。

而鄭火勝本人亦親手將「海城號」的傷者「亞炳」救上船。他說，平時健碩的「亞炳」在上船時已氣息奄奄，雙腳無力，但兩人相見時都有恍如隔世的感覺，且同時說了一句「好彩」。

稍後大部分被率先救上水的傷者，都在救傷車到達之前，由在場熱心市民開私家車送往醫院。

而岸上所見，那艘雙體船船上堆滿消防員，而船下則壓着已沉在水中的「海城號」，藏着那生死未卜的船員梁錦華。

雙體船何故出事
海事處展開調查

伊利沙伯醫院共接獲十九名傷者，包括肇事雙體船上七名船員，十八名傷者經急救後，有九人於敷藥後出院，其餘留醫九名傷者，當中一人的情況惡劣，其餘的傷勢欠佳。

意外發生後，超過一千名市民在岸邊一帶圍觀，而現場海面則泊滿水警輪及消防船隻，海事處船隻亦到場，調查出事原因。

事件中，當局懷疑有一名失蹤者可能被困在「海城號」的下層船艙，消防蛙人不斷落海打撈，英海軍亦有三名蛙人到場協助搜索。

由於出事擱在岸邊的「太陽神」號有滑回落海危險，當局一度用鋼纜將「太陽神」號穩固，但因海水混濁，加上「太陽神」號壓在「海城號」上，蛙人搜索困難，終於在晚上十時許暫停搜索工作。

據南區消防區長吳浩焯表示，消防處共出動八十名消防員及四隊蛙人搜索，此外，英海軍亦有三名蛙人協助，但因海水混濁，能見度低，令搜索失蹤者出現困難。

對於今次避風塘發生的海難事件，海事處已展開調查。

傷者親友趕到醫院打聽消息，神情顯得非常激動（本報攝）

死者與失蹤者兩人
因到遊艇竹戰遇禍
十八名傷者中「太陽神」船長亦在內

【本報訊】油蔴地避風塘發生一死一失蹤及十八人受傷的海難事故，死者及失蹤者身份均已證實，他們同在被撞毀的遊艇上「竹戰」時遇事。

死者吳錦全（五十三歲），已婚，有三子一女，居於渡船角文英樓一單位。據悉，吳妻最近出外旅遊未返。死者是停泊在附近一艘名為「威利號」遊艇的船主，昨日因為毋須出海，故到「海城號」遊艇上與友人「竹戰」，豈料飛來橫禍，被「太陽神」號撞入船艙，他被拋到岸上慘死。

失蹤男子梁錦華（三十八歲），已婚，與妻子在太子道一一一號三樓一單位租住一房。據悉，梁某為運輸判頭，與遊艇船員相熟，出事時在「海城號」上「打麻雀」，事後失蹤，懷疑困在下層船艙內。

十八名傷者為十四男兩女及兩男童，其中包括肇事「太陽神」號的船長及六名船員。

十八名傷者名單（全部譯音）：梁告水，男，四十五歲；梁金華，男，三十五歲；男童梁家健（十三歲）；男童梁家文（十六歲）；杜柵勝，男，五十三歲；梁麗英，女，四十五歲；陳海生，男，三十五歲；陳金彩，女，二十八歲；李錦雄，男，五十八歲；何德明，男，五十六歲；郭個，男，六十歲；船長陳志強，男，三十六歲；男船員夏志良（三十五歲）、黎燦海（五十三歲）、劉成坤（四十一歲）、鍾利偉（四十八歲）、許兆偉（二十八歲）及黃照（五十八歲）。

天氣清涼

【本報訊】昨晨天氣清涼，打鼓嶺最低氣溫僅七點九度，預料今日氣溫在十五至二十度間。

昨日最高氣溫十八點八度，最低十四點二度。新界方面，沙田、屯門、流浮山最低氣溫為十三度以下。

今日天色晴朗，有煙霞，清晨天氣清涼。明日天氣稍暖。

工人遇劫傷重死
警方列作劫殺案

【本報訊】警方將十二月十二日（星期二）在觀塘一個建築地盤發生的劫案，列為劫殺案處理。案中一名三十歲工人在劫案中嚴重受傷，並於昨日（十五日）下午在沙田威爾斯醫院不治。

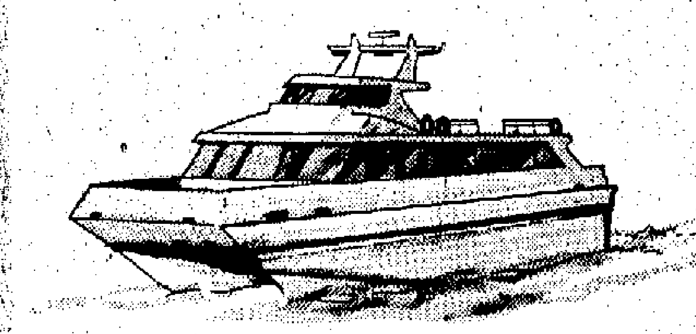
初步相信死者是在翠屏道一個地盤被人用硬物擊中頭部，然後劫去他身上銀包及手錶。

警方將於下星期一（十二月十八日）進行驗屍，確定死因。

冬季
大減價
賀節特惠酬賓
（最低減至五折）
16/12 ~ 18/12
（只限三天）
成振公司　J.M.T. CO.
彌敦道華英昌大廈商場．銅鑼灣禮頓中心．金巴利道31號．尖東好時中心．中環德海通商場

香港中國旅行社

牌照號碼 350273



每天上午七時至下午五時半，每小時均有航班來回香港、澳門，班次頻密，快捷舒適。

船類	平日收費		假日收費	
	去程	回程	去程	回程
珍寶雙體船	80	65	85	70
飛翼船	70	55	80	65
註：上述票價已包括離境稅				

本社代售港澳飛翼船票，即時取票，不另加收手續費，更可選購在港澳碼頭、深水埗碼頭、中港城客運碼頭乘船往返。

中環總社：5-8533720 灣仔分社：5-8323888 中環分社：5-220450 北角分社：5-650370 香港仔分社：5-8732213
筲箕灣分社：5-8854728 深水埗分社：3-7250038 港澳碼頭辦事處：5-592991 中港城辦事處：3-7361863
九龍分社：3-7214481 旺角分社：3-7895800 紅磡分社：3-349333 觀塘分社：3-438243
荃灣分社：0-4991433 沙田分社：0-6917261 元朗分社：0-4755367 大埔分社：0-6572883

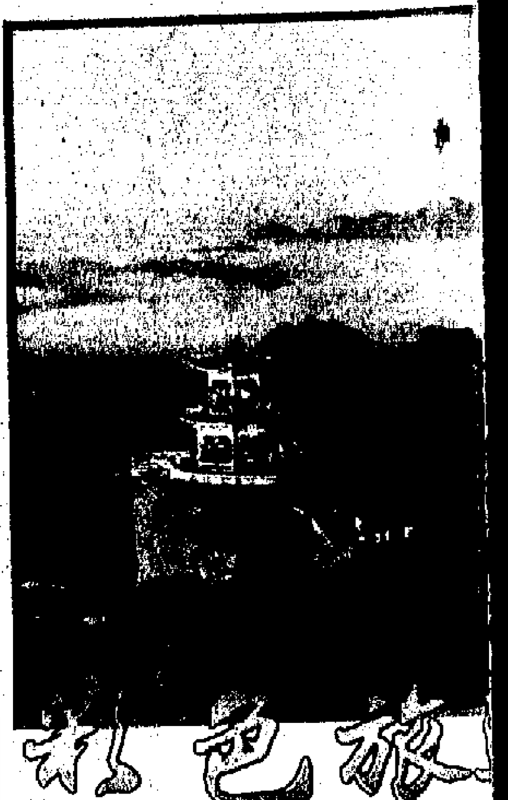
● 灣仔、旺角分社假日照常營業 ●

港澳飛翼船

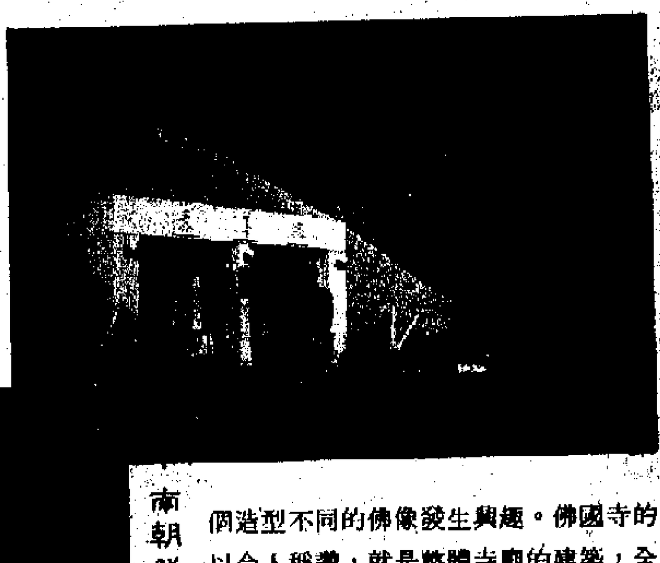
海口國際金融大廈

HAIKOU INTERNATIONAL FINANCIAL CENTRE

海南獨家採用最先進之電腦門鎖，令閣下倍感安全。
座落於海口市商業文化中心地帶，樓高22層，是全省最高建築物，俯瞰海口市全境。
豪華客房、中西餐廳、宴會廳、健康中心、桑拿、按摩、健身室、保齡球、桌球、游泳池、商務中心會議廳、出租辦公室、圖文傳真、電傳、翻譯、打字、影印、汽車服務、郵電服務、商場、美容室。
海口機場備有專車接送往返
中西企業管理中心管理
地址：海南省海口市大同路33號
電話：73088 74099
電傳：490058 490059 HITFC CN
圖文傳真：72113
電掛：0582



沒有圍牆的博物館—慶州



本文作者攝於古墳公園

富有東北風情的慶州雁鴨池

南朝鮮第一國寶——佛國寺

維納紐斯古蹟文物多

天南地北

簡培發

時近聖誕，對於長年居住在南方地區的香港人，冰天雪地尤具誘惑。

十二月的南朝鮮，氣候近似東北地區，到處都是雪景、樹掛……等，名勝古蹟俯拾皆是，委實堪值遊覽。

南朝鮮筆者前後遊過三趟，首次到過漢城、大內、板門店等，次遊扶餘、釜山和濟州島，而最後的一次才是我真真正正了解南朝鮮一鱗半爪的歷史源流——它就是慶州。如你遊覽過西安的唐代古蹟，到慶州你會發現慶州的古蹟與西安也有點[illegible]。

慶州位於南朝鮮慶尚北道（相當於中國的省）南端，[illegible]最豐富的地區。

[illegible]

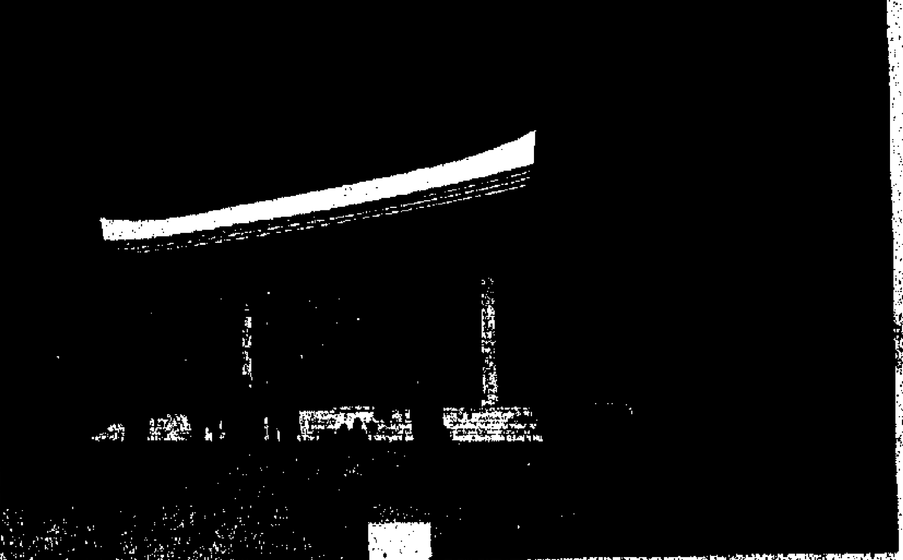
皇柩，全市共有廿多座，其中以皇墳公園最為集中，目前，南朝鮮政府只開放其中一座讓遊人參觀，墳裏可謂金碧輝煌，珠光寶氣，較珍貴的黃金頭冠、金袍、金鞋，手工之精緻，看得人拍案叫絕，附近的石砌天文塔，外型有點似漏斗，據說這是亞洲最早一座觀天的儀器。

南朝鮮亦是佛教國家，市內佛寺古蹟處處。市郊的佛國寺，據介紹寺建於新羅皇朝以前，是朝鮮半島最古舊的寺廟，風格脫胎於中國。由山下沿著古石逐登山，山邊岩石雕有不少佛像和碑刻，對佛有興趣的朋友，定會對各個造型不同的佛像發生興趣。佛國寺的建築所以令人稱讚，就是整體寺廟的建築，全由岩石砌成，堅固如鐵，巧奪天工，遠在千多年前，朝鮮人究竟是如何設計和施工呢？歷年來都引起歷史學家的研究興趣。寺後的石窟庵，按原岩石雕鑿一座高達三十公尺的大佛，大佛全身光潔如瑩，沒有瑕疵，被列為南朝鮮第一國寶，遊人只可隔玻璃遠觀。

近年來，南朝鮮政府為了讓遊人深刻地認識慶州的歷史，特別在寺外劃出一塊近千頃的露天空地，開放讓遊人觀賞古物，對一些愛好考古歷史的朋友來說，[illegible]地，一九九二年，慶州被聯合國文教[illegible]為世界十二個文化城市之一。

[illegible]

有千年歷史的石佛



南朝鮮現存最大的銅鐘，珍藏於慶州

花郎教育院，始創於新羅皇朝

獨具特色的丹霞羅漢

錦繡中華

羅凱鋒

到廣東韶關丹霞山旅遊觀光的人，少不了要到別傳寺「朝拜」或者領略一番南宗祖祠的特色，那裡的香火自然很盛。然而，到過別傳寺，要是沒有到下層觀賞錦石岩風貌，實屬憾事。

錦石岩開創於北宋崇寧年間，距今八百多年，其歷史比別傳寺更長，而這裏的十八羅漢獨具特色，卻令人嘆為觀止，常常流連而忘返。

錦石岩裏裡面的羅漢塑像同是根據五代時期貫休和尚畫的十六尊者像，加上乾隆年間加上的伏虎羅漢和降龍羅漢畫像雕塑而成，卻與別的寺廟的羅漢迥然不同。一般寺廟的羅漢盡是龐然大物，神神化化，甚至弄得陰森可怕，而這裏的羅漢卻似乎是吃食人間煙火的富有人情味。其造型，大小比例均稱協調，與人體十分相像。十八尊羅漢，各具神態，栩栩如生，三三兩兩，或談天說地、或說教論道、或逗樂嬉戲、或聚精會神、馴獸降龍，總體上給人以和藹慈祥而又生動活潑的喜劇性氣氛和愉快的感覺。這不也正是現代人生活和情趣的某些寫照嗎？！

按照佛教的說法，十八羅漢是受了佛的囑托來到人間普渡眾生的，可以看出[illegible]家的創意和體會跟處確實與眾不同。[illegible]雕塑家王治平先生，他的這一[illegible]領會了佛教的精髓和十八羅漢[illegible]

羅漢降虎

羅漢中的一羣

伏龍者

伏獅羅漢

錦石岩入口處

易搏挑戰蓋世飛鷹 聖雅各鬥玉面金龍
配脚得利寶大滿冠殖民首長威利高

孖T專欄　馬澄

周日賽馬在沙田舉行，上演一年一度遨請杯賽，場面熱鬧。孖T兩關編跑第四、五場，由於上陣馬匹多，且有澳、紐及星、馬的佳駒參賽，競爭將會激烈。以下是個人心水提供：

頭關第四場，第三班馬跑一八〇〇米，十四匹馬較量。「易搏」三歲馬質新當起，路程以中長途最佳，此程跑一次得亞軍，今季三戰未有頭馬紀錄，梁立德策騎跑二千米得季軍，演出最接近。上仗跑膠地一五七五米落敗不足為據，復課與靚侶「幸運爵士」拍跳三段，佳態洋溢，今次跑合脚法路程，由澳洲冠軍騎師狄克文策騎，坐二望一之選，可以作膽。

同場對手，「財得」上仗爆大冷，跑二千米長途直放返終點，大勝對手五馬位，今次易配丁冠豪，更有減磅之利，論馬亦是前列分子。葉楚航棄「財得」而取「得利寶」上陣，此程曾有上名紀錄，晨操試閘走勢佳，負磅轉飄飄，半冷佳選，作配最宜。

還有，「蓋世飛鷹」插班自購馬，來港前曾勝七化郎，此程合跑，攀上告東尼，可以跑高一線，且馬匹狀態亦在作戰水線，可以兼顧。「大滿冠」千八米僅負於「金鑰匙」及「快勁」，實力不弱，狀態復勇，可拚上名，可以作配。

此場馬膽「易搏」，配脚「財得」、「得利寶」、「蓋世飛鷹」、「大滿冠」。

尾關第五場，香港遨請杯賽，路程一八〇〇米，十四匹馬拚勝。此項杯賽，今季增加澳、紐馬匹，競爭將會更為激烈。以參賽馬匹往績而言，紐西蘭馬匹可以看高一線，其中，彭德加馬房的「聖雅各」最具冠軍相，這匹五歲棕色雄馬，兩歲開始競賽生涯，至今出賽三十八場，勝出頭馬十一次，另外，三次得亞軍、八次得季軍，成績彪炳。「聖雅各」勝出頭馬的路程由千二米至二千一百米，場地適應性能廣泛，堪稱全材馬也！

至於同場馬匹，上屆冠軍「殖民首長」亦值得重視，告東尼當時捧杯曾表示，那時跑來有點不成熟，現時肯定更佳，且出賽經驗豐富，必須兼顧。此外，本港參賽馬匹，個人認為「玉面金龍」及「名門駿馬」都有力一戰。「玉面金龍」潛質佳，今季雖然演出平平，但近期馬房做功夫，明顯是留力在此爭杯，配以騎師伯嘉上陣，不可不防。「名門駿馬」亦未可忽視，且告東尼認為是來港參賽馬之中，質素最高的良駒，現時大熱大勇，可以加入考慮。另一匹本地馬「威利高」，乃冠軍馬房簡炳墀的佳駒，備戰空前積極，雖然質素不及對手，但馬房鬥志鮮明，作配尚可。

此場馬膽「聖雅各」，配脚「殖民首長」、「玉面金龍」、「名門駿馬」、「威利高」。

周日沙田賽馬騎師配搭排位表

▲升班馬　▼降班馬　★戴眼罩馬匹　☆自購高價馬　●越級挑戰馬

第一場
第四、五班　二二〇〇米　第一口孖寶頭關

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬房	馬齡
①	好吻仔	1	胡活士	一二八	方	5
②	飛翼④	4	唐敏生	一二五	簡	3
③	揚揚聲	6	阮世亮	一二四	朱	4
④	飲勝★	2	戴利	一二四	歐	9
⑤	皇上威	3	魯賓遜	一二二	岳	4
⑥	寄財	5	谷沛德	一二一	夏	4

（馬名下有④為第四班馬）
（⑤「皇上威」首次戴開縫眼罩）

第二場
第五班　一〇〇〇米　第一口孖寶尾關　第二口孖寶頭關

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬房	馬齡
①	強心戰士	3	劉家泰	一二五	安	5
②	國寶☆★	5	唐敏生	一三四	簡	9
③	神山☆★	1	陳柏鴻	一三四	歐	5
④	運財福星	10	告東尼	一三四	登	3
⑤	豐威★	8	戴利	一三四	甘	4
⑥	遊俠☆★	4	丁冠豪	一三二	簡	7
⑦	新豐☆▼	6	伯嘉	一二九	摩	7
⑧	娛樂之星☆▼★	7	艾法誠	一二八	許	6
⑨	確信一號▲★	2	馬輝	一二五	洲	7
⑩	係咁贏★	11	葉楚航	一二四	林	3
⑪	程咬金☆	9	何敬森	一二三	陳	5

第三場
第二班　一四〇〇米　孖Q頭關　六環彩　第二口孖寶尾關　第三口孖寶頭關

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬房	馬齡
①	影視之星☆	2	陳柏鴻	一二九	蘭	4
②	鴻光☆	1	洪國興	一二八	歐	3
③	心滿意足☆	13	馬輝	一二六	洲	6
④	大團圓☆▼	5	華卓良	一二六	張	5
⑤	滿載而歸☆	3	谷沛德	一二四	夏	4
⑥	真有威☆	7	胡活士	一二四	方	4
⑦	通靈☆	11	唐敏生	一二四	簡	8
⑧	七勝☆	12	何敬森	一二四	朱	4
⑨	幸運武士★	8	葉楚航	一二三	簡	5
⑩	極品☆★	6	魯賓遜	一二三	岳	3
⑪	金莊主☆★	10	告東尼	一一七	洲	3
⑫	年年有☆★	4	韋夏力	一一六	夏	3
⑬	駒驗☆★	9	丁冠豪	一〇九	甘	7

（⑤「滿載而歸」首次戴眼罩）

第四場
第二班　一八〇〇米　孖Q尾關　六環彩　第三口孖寶尾關　第四口孖寶頭關　孖T頭關

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬房	馬齡
①	財得☆	3	丁冠豪	一三〇	簡	3
②	藍爵爺☆★	1	戴利	一三三	安	5
③	奪寶奇兵☆	14	唐敏生	一三二	簡	3
④	蓋世飛鷹☆	6	告東尼	一三一	王	3
⑤	馬如飛☆	7	張仕敦	一二九	陳	6
⑥	綠鋼之路☆	8	華卓良	一二六	郭	5
⑦	步步勝☆★	12	伯嘉	一二五	摩	5
⑧	永勝福星☆★	13	艾法誠	一二五	許	3
⑨	魔術家☆★	5	陳柏鴻	一二四	蘭	3
⑩	大滿冠☆	9	何敬森	一二四	朱	4
⑪	易搏☆★	11	狄克文	一二三	謝	3
⑫	好收入☆	4	徐貴良	一二一	伍	4
⑬	旋風★	2	魯賓遜	一二〇	岳	4
⑭	得利寶☆	10	葉楚航	一一八	伍	5

（⑭「得利寶」除眼罩）

第五場
香港遨請杯　一八〇〇米　孖T尾關　六環彩　第四口孖寶尾關　第五口孖寶頭關

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬房	馬齡
①	蝙蝠俠	4	史金納	一二六	鄭	4
②	名門駿馬	5	蒲樹華	一二六	林	3
③	新寶	14	狄克文	一二六	摩	6
④	青城	10	何敬森	一二六	朱	6
⑤	殖民首長	12	告東尼	一二六	愛	5
⑥	愉快列車	1	張仕敦	一二六	蘇	4
⑦	聖雅各	3	谷士梨	一二六	彭	5
⑧	星之皇	13	魯賓遜	一二六	岳	4
⑨	玉面金龍	11	伯嘉	一二六	摩	5
⑩	太安定	7	韋夏力	一二六	麥	5
⑪	威利高	9	唐敏生	一二六	簡	4
⑫	溫莎之友	8	蘇朗辰	一二六	梅	5
⑬	灰色侵略	2	史劍活	一二三	郭	4
⑭	緯度	6	夏勵志	一二三	納	6

第六場
第三班　一六〇〇米　六環彩　第五口孖寶尾關　第六口孖寶頭關

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬房	馬齡
①	神勇金剛☆	10	狄克文	一三九	洲	5
②	年年好☆	7	韋夏力	一三五	夏	7
③	興旺☆	5	黃景寧	一二五	郭	4
④	福門☆	1	唐敏生	一三〇	簡	6
⑤	金沛源	8	胡活士	一二二	方	5
⑥	曠世奇葩☆	6	告東尼	一二二	登	3
⑦	馬迷之寶☆★	2	徐貴良	一二〇	甘	5
⑧	快嘉寶	3	魯賓遜	一二〇	岳	3
⑨	頂爺☆	4	張仕敦	一一九	陳	6
⑩	銀影☆★	9	葉楚航	一一七	張	7

（⑧「快嘉寶」首次戴開縫眼罩）

第七場
第四班　一二〇〇米　三寶次關　六環彩　第六口孖寶尾關　第七口孖寶頭關

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬房	馬齡
①	麗碧	2	陳俊輝	一二六	摩	7
②	三泰★	6	陳柏鴻	一三〇	安	5
③	冠軍色彩	7	白禮棟	一二四	蘭	3
④	晴博騰☆★	9	羅富全	一二一	許	7
⑤	露明威	3	葉楚航	一二〇	謝	3
⑥	南爵	1	徐貴良	一二〇	洲	3
⑦	金領帶	5	馬輝	一一九	洲	3
⑧	萬紫千紅★	4	伯嘉	一一九	摩	5
⑨	百勝將軍★	8	何敬森	一一八	張	4

第八場
第二班　一四〇〇米　三寶尾關　六環彩　第七口孖寶尾關

馬號	馬名	排位	騎師	負磅	馬房	馬齡
①	滿興☆	2	艾法誠	一二八	安	4
②	國泰民安☆	1	谷沛德	一二八	夏	3
③	凱旋至尊☆▼★	14	陳柏鴻	一二七	蘭	5
④	稱心滿意☆	8	狄克文	一二七	伍	4
⑤	金剛之寶☆	13	蒲樹華	一二五	甘	4
⑥	加州少爺☆	7	告東尼	一二四	登	3
⑦	快嘉嶸▲★	5	魯賓遜	一二四	岳	5
⑧	發得勁☆★	6	陳俊輝	一一九	摩	4
⑨	皇者風範☆	4	馬輝	一二三	洲	5
⑩	青驄☆	11	何敬森	一二三	朱	3
⑪	飛龍世界☆	9	謝偉豪	一二三	歐	5
⑫	百勝福將☆	12	唐敏生	一二三	簡	3
⑬	星運猛龍☆	3	丁冠豪	一二二	簡	4
⑭	巴基之星☆	10	胡活士	一二一	方	6

賽馬消息

晨操精選　勞楚令

加州少爺勁力佳 神勇金剛步頭爽

周日賽事提前一天排位，所以昨出操的馬匹才是最後試跑的開始，有部分還會留待今晨才出試。現將最後試跑的馬匹，選其中幾匹談談。

來港出戰之紐西蘭好手夏勵志及澳洲好手張仕敦皆策馬出操。爭奪遨請賽之「緯度」由夏勵志在草地跑道試三段，前段按住韁繩緩馳，騎姿有點像伯嘉，中段稍為推騎，馬兒反應甚佳，末段最後百餘米亦推騎，走勢的確不俗。此駒名氣並非最大，不過看來狀態的確不俗，有力一戰但無把握贏晒對手。張仕敦亦策騎「愉快列車」試三段，氣勢勁力稍不如「緯度」，若在此兩駒中選取一匹，我選「緯度」。「名門駿馬」、「威利高」、「玉面金龍」等，狀態俱已谷起，客軍之馬我未全都觀看過，但所見者仍不及我們的香港馬。

「程咬金」何敬森試兩段，起步之後順其自然跑來，走勢勁力俱佳，步頭硬朗有勁，馬身飽滿結實，毛色頗油潤，狀態有顯著進展，今季所見此駒狀態以今次最好。這匹是弱馬，質高體弱，中短途實力甚強，今次狀態有起色，就有力亂大局，可以小敲。

「加州少爺」告東尼試三段，在海旁直路處起步段，韁繩稍鬆即疾馳而去，不過騎者隨即按住韁繩，中段才稍放，但見馬兒揮展四蹄，直奔終點，氣勢勁力甚強，末段將到終點稍為推騎，馬兒反應甚佳，看來有決心一戰，當然有力與對手周旋，是爭霸分子。

「神勇金剛」助手試三段，前兩段按住韁繩速度不甚快，不過走勢仍然悅目，步頭頗爽，末段轉入直路之後推騎，貼欄疾馳直奔終點，表現甚佳，今次路合佳態續選，配好手上陣，以馬論馬有力一戰，而且機會不在任何對手之下。不過洲廐馬成為熱門時，十九表現平平，所以此駒到時若成為熱門，捧場就要戒心。

「三泰」陳柏鴻試兩段，全程順暢有勁，氣勢旺盛，末段疾馳而過終點，餘勢仍強。此駒連課快試皆見好，狀態比跑入位置時更好，今次路合，應有力與對手一爭，只要不是大熱門就要盯緊！

「得利寶」葉楚航試三段，前兩段按慢，走勢平穩，神態活躍，末段轉入直路之後推騎，馬兒即有反應，疾馳而過終點，此段走勢更見悅目。今次負輕磅出戰長途，對手雖然強，但仍有半冷機會，投注特別彩池最宜選作配腳。

大內探子　榮少

操練安排欠妥善 欄邊客大為鼓躁
易搏本身懶性大 須借助硬朗騎師

●參加今屆香港遨請賽之外地馬匹，在操練上的安排欠缺妥善，昨晨八時半過後，才見「蝙蝠俠」拉出跑道上踱步，繼而有「殖民首長」和「太安定」，當時晨操客經已走得七七八八，這樣遲才拉出操練，難怪欄邊客大為鼓躁。

●在晨課中所見，外國馬以「蝙蝠俠」狀態較為對辦，馬身肌肉紮實，快試時見步頭輕盈有彈力，火氣不差。反之，「殖民首長」和「太安定」兩駒，可能不適應本港氣候，有流鼻水的情況出現。據廐房手足話，可能兩駒染上了傷風，如此一來，上陣演出便會大打折扣。

●「易搏」此匹質新馬，在第二班雖然不起眼，但據謝恩燦表示，此駒不是唔夠班，而是本身懶性太重，雖由硬朗的騎師押陣，亦難發揮會應有潛質出來，今次能扳上狄克文上陣，就是希望能將此駒的懶性減低，盡量發揮其應有潛質來。謝恩燦已將此駒以往的陣上演出的錄影帶，播放給狄克文觀看，謝並從中講解，態度認真，今仗吼迎機會而來，有力爭取今季第一次勝利。

●羅國洲昨午返馬房，為參戰馬匹採料，並且叫馬伕全部替馬匹探熱，其中對於「確信一號」、「金莊主」和「南爵」三駒的飼料，查得最為詳細，顯然洲官對此三駒，極為重視，今次上陣，必拚無疑，留意其最後動態。

●王登平馬房的「加州少爺」，上賽易配牌仔上陣，幾乎爆出大冷門來，結果功虧一簣，敗於強手「喜蓮之光」之下，由於曝了光，今後就算配上牌仔上陣，亦不會浪費到去邊，故此索性在今次賽事中，配上告東尼上陣，希望能贏返，得作交代，今次備戰功夫做到足夠，廐房手足來料穩陣，雖然成為大熱門，亦一樣去拚無疑，是場的最佳馬膽之材。

第四場	第五場
⑪易搏	⑦聖雅各
①財得	⑤殖民首長
④蓋世飛鷹	⑨玉面金龍
⑭得利寶	②名門駿馬
⑩大滿冠	⑪威利高

賽馬初步預測
（阿森供）

場次			
第一場	②飛翼	④飲勝	⑥寄財
第二場	⑧娛樂之星	①強心戰士	③神山
第三場	⑩極品	①影視之星	②鴻光
第四場	①財得	④蓋世飛鷹	⑪易搏
第五場	⑦聖雅各	②名門駿馬	⑤殖民首長
第六場	①神勇金剛	⑤金沛源	⑦馬迷之寶
第七場	③冠軍色彩	①麗碧	②三泰
第八場	⑥加州少爺	①鴻興	⑭巴基之星

馬房雷達　阿森

阿簡要贏第四場連贏
大摩玉面金龍爭獎杯
登歐兩廐均報出實力勇馬必須盯緊

●自告東尼回港後，客串登廐連續三個賽馬天，都起孖寶，戰績驕人。周日登廐原本有十駒報名，但排位時只遣派三駒上陣，分別是「運財福星」、「曠世奇葩」及「加州少爺」，全部由告東尼執韁。助手表示，這三駒全屬質新實力分子，昨晨由告仔親自考驗，狀態綵作戰水準，有機會再起孖。此外，登廐昨日失去兩匹質新馬，「鑽石之星」轉投簡廐，新自購馬「鑽石之威」則拉過方廐。登廐在此打擊下，必定把握機會乘勝追擊，爭取佳績以穩定軍心。

●胡活士上訴，因此明日仍然可以上陣。明天胡活士有四坐騎，據助手叫盯緊「好吻仔」，上仗跑長途竟然有後勁，今次再報長途，不能忽視。「真有威」上賽臨場起票，此駒當時是排最外檔，形勢不利，既然夠膽搏殺，可見幕後自視甚高，復課所見走勢勁銳，今次有力收復前失。至於「巴基之星」，拚後也有進步。但對手相當強。助手叫細W大P捧場。

●明賽一個要吼實的馬房是簡廐，此次共有十一駒參戰，明天是香港馬圈盛事，新界簡最喜歡在此場合擺威，因此值得重視。助手表示，「威利高」做足功夫爭奪遨請盃，有冷門機會。「奪寶奇兵」及「財得」雙龍出海，有機會包辦連贏位。「飛翼」已反覆試準，今仗要出頭。

●明天另一個值得重視的馬房是摩廐。摩廐明賽出七駒，實力也不弱。馬房老友表示「玉面金龍」及「新寶」爭遨請杯，「玉面金龍」做足功夫，今仗搏命，值得重視。「步步勝」拚後當勇，可以追捧。「麗碧」仍在佳態，有機會取勝。

●歐廐明天有四駒上陣。助手叫留意「神山」及「鴻光」。「神山」試閘見靚，跑直路賽唔怕「波歐」，必定把握機會搏殺。「鴻光」今季自購馬，操足上陣，有冷門機會。

福如東海重投簡廐

馬會董事秘書處鄭國銘昨公佈，歐金洪馬房第二班馬「福如東海」已轉投簡炳墀馬房蒙養。此駒來港時繫屬簡廐，上季季中轉投歐廐，今季且曾贏馬，但今又告重投簡廐。

周三谷中夜賽昨配磅
港督杯賽活力之寶掛頭牌

下周三谷中草地夜馬為今季第十三次賽事的次晚秩序，屆時將採用B跑道進行角逐，全晚唯一的錦標賽為港督盃，由第二班馬跑九七五米短途，這組馬掛頭牌的馬匹為「活力之寶」。昨被馬會首席評磅員白禮士評負一三二磅，同組最輕磅馬為「優惠利率」。以下為各組馬匹的評磅情形：

第二班（港督盃）九七五米

馬名	負磅	馬房
活力之寶	一三二	歐
車中寶	一三〇	安
氣勢如虹	一二九	朱
滿載而歸	一二六	夏
風火令	一二五	岳
金與錢×	一二四	蘭
保多威	一二三	謝
三皇	一二二	簡
海寶石×	一二一	方
優惠利率	一二〇	摩
（後備）		
馬至尊	一二一	許
鋪意實	一二六	簡
青驄	一二九	朱
飛龍世界	一二九	歐
出擊	一二三	岳

（註：馬名下有×者為第三班馬）

第三班（第三組）一二三五米

馬名	負磅	馬房
威飛達	一三四	郭
環球之寶	一三二	甘
凱旋燈	一三二	摩
桌球之星	一二八	許
錦繡年年	一二七	登
證券之星	一二七	安
冠峯×	一三三	謝
得着	一三二	簡
木球之星	一二一	方
事必達	一一九	陳
（後備）		
同威	一二三	歐
錦衣衛士	一二七	安

（註：馬名下有×者為第四班馬，另無敵寶升班不符合資格）

第四班（第一組）一六五〇米

馬名	負磅	馬房
萬事威	一三四	洲
大英靈駒	一三三	蘭
金寶麟	一三〇	安
喜上眉梢	一二七	簡
快利	一二六	郭
松福×	一二四	登
孖寶二世×	一二二	方
馬蹄飛	一二〇	謝
精氣神	一二〇	摩
鹽馬	一一八	許
（後備）		
勝意如虹	一二九	朱
小精靈	一二八	歐
趣趣的	一三四	夏
再旺財	一二〇	林
時時富裕	一三二	謝
有有怕	一二四	登
武士道	一二九	摩

（註：馬名下有×者為第五班馬。）

第四班（第二組）一六五〇米

馬名	負磅	馬房
金獎章	一三四	歐
森林鹿	一三三	張
金鎗俠	一二九	夏
自力	一二八	摩
主力	一二八	甘
巴里舞士	一二六	登
猛將	一二四	郭
錦綉屯門	一二一	林
金永利	一二〇	謝
疊運	一一七	岳
（後備）		
東耀	一二五	洲
大大步	一二五	簡
全運爵士	一二七	方
再成功	一一九	謝

（棄權馬：星光燦爛、萬眾歡騰。）

第四班（第三班）一六五〇米

馬名	負磅	馬房
美妙龍	一三二	夏
心甘	一三一	朱
海龍	一二九	謝
更好世界	一二八	岳
盈利來	一二八	簡
金將軍	一二七	伍
力度高	一二五	張
楊家寶	一二四	洲
海南寶島	一二〇	林
有得頂	一一九	方
（後備）		
香港之寶	一三五	登
高駿	一三三	郭
新狀元	一三〇	安
萬紫千紅	一一九	摩
愛爾蘭曲	一三一	夏

（註：再霸天下升班棄權）

第七班　九七五米

馬名	負磅	馬房
翡玉	一三四	林
澳洲友	一三一	摩
傳播衛星	一二九	洲
時來運到	一二八	登
活力之星	一二八	王
威能	一一七	摩
武林高手	一二四	王
翠力	一二一	甘

百靈登公開標投
馬會稱下周截標

今年八歲的第六班馬「百靈登」公開標投，定下星期二（十九日）正午十二時止截投標，凡在後備馬主名單具名的人士均可參加競投。「百靈登」為一九八三年度愛爾蘭配售馬，先後勝出四次頭馬，七次二馬，七次三馬，兩次第四，有卅次落第紀錄。

如來神掌
宣布退役

馬會董事秘書處經理鄭國銘昨午公布，夏志信馬房的第六班馬「如來神掌」，因健康理由，經已退役。

練馬師謝恩燦上訴
馬會定下周二聆訊

練馬師謝恩燦於十一月廿九日被賽事小組指其在一四二場比賽中違反賽事規例二三一條第三節之規定，判其罰款八萬元，謝不服判決，提出上訴。馬會董事局現定十二月十九日（星期二）下午四時三十分在跑馬地會所大廈九樓會議廳進行聆訊。

澳門馬訊

駒中霸超越顛峯
大福星得意金駒

澳門賽馬會今日舉行第十四次賽馬日，由於出馬並不踴躍，只編跑七場，第一場下午一時五十分開跑。各項特別彩池，孖Q、孖T場次照舊不變，六環彩則由第二場串到第七場。

今日七場賽事雖然場面未算熱鬧，但各場形勢尚算明朗，大多場次有重心馬。個人較心水的馬有「駒中霸」、「超越顛峯」及「金大爺」。冷馬介紹「得意」、「大福星」及「金駒」。

以下是今日七場賽事的大勢分析：

第一場　長江讓賽（第一組），路程一〇〇〇米，出馬八匹。「駒中霸」五戰均上名，演出準繩，今仗對手平庸，有力打開勝利之門。「奪標」操練足夠，走勢進步，有機會拚勝。「亞洲之虎」傷患復元，憑較高質素，有力闖入三甲。

第二場　長江讓賽（第二組），路程一〇〇〇米，出馬只有六匹。「福星拱照」初次上陣已露一手，操足捲土重來，有力收復前失。「錦龍」有充份備戰，幕後自視甚高，看動態是一出即拚。「濃得」也是初次上陣，但狀態也見不俗，配強上陣，冷門佳選。

第三場　壘累河讓賽，路程一七〇〇米，出馬九匹。形勢扯緊。「超越顛峯」越戰越勇，路程合脚法，仍屬首選之材。「奔放」實力相當，演出水準甚定，仍屬穩位望贏份子。「得意」也為長途佳駒，勝後勇態保持，奇兵一路。

第四場　泰晤士河讓賽，路程一〇五〇米，出馬十四。「金大爺」兩戰皆捷，實力突出，易配上陣仍有三捷機會。「由力士」進步神速，今仗排檔有利，有機會爭勝。「揚威」速度不弱，上仗能力迫「爵士」，證明也非弱者，有力攪亂大局。

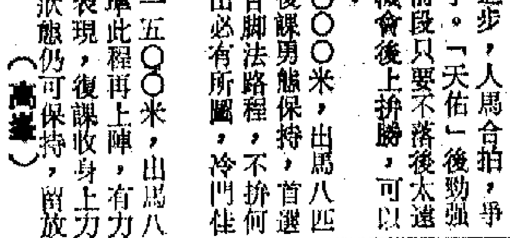
第五場　密西西比河讓賽，路程一〇〇〇米，出馬十四。「勇往直前」上仗初出狀態未足也能跑第三，可見實力不弱。復操收身上力，有機會打開勝利之門。「採金者」上賽已露一手，爭勝份子。「天佑」後勁強橫，前段只要不落後太遠，有機會後上拚勝，可以兼顧。

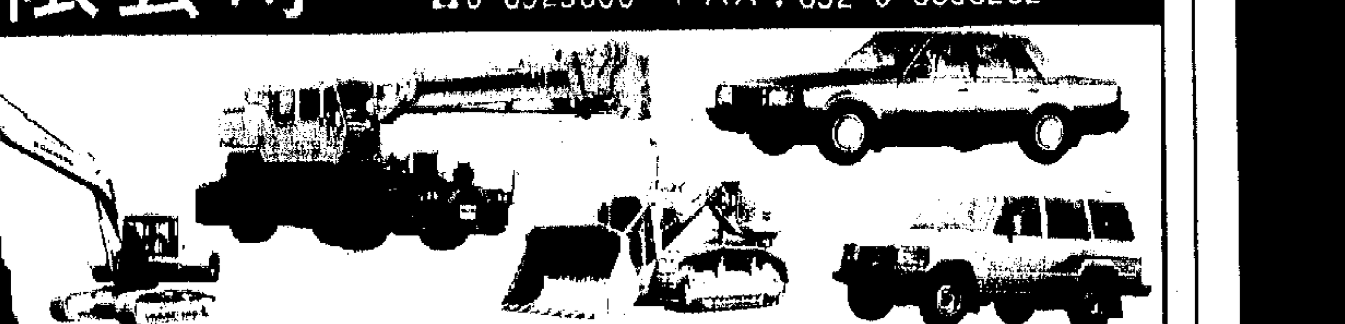
第六場　塞納河讓賽，路程一〇〇〇米，出馬八匹。「長虹」實力突出，路程首本，復課勇態保持，首選之才。「明星」速度銳利，欣逢最合脚法路程，不拚何待。「大福星」走勢進步，匆匆再出必有所圖，冷門佳選。

第七場　亞馬遜河讓賽，路程一二五〇米，出馬八匹。「坤彩」實而不華，小休後吼準此程再上陣，有力收復前失。「追風」初次上陣即有表現，復課收身上力，有機會打開勝利之門。「金駒」狀態仍可保持，留放得宜，可爆冷門。（高峯）

澳門賽馬預測
（高峯供）

場次			
第一場	①駒中霸	⑨奪標	②亞洲之虎
第二場	⑥福星拱照	④錦龍	③濃得
第三場	③超越顛峯	①奔放	④得意
第四場	①金大爺	⑦由力士	③揚威
第五場	④勇往直前	①採金者	②天佑
第六場	①長虹	②明星	⑦大福星
第七場	①坤彩	⑤追風	⑥金駒


永多汽車貿易公司 ☎3-7399229 3-7226349
89'全新左軚中國規格現貨供應
2.8大皇冠　12-15座麵包車　F型8座冰箱　藍鳥2.0SGL
0.75的士頭雙排座　YY61雙排座1.25　三菱吉普七座彩帶
九龍尖沙咀海防道38號四宇樓　圖文傳真：3-7395892
代辦報關・歡迎垂詢


百聰有限公司
沙田大圍城河道931號地下
☎0-6923800　FAX：852-0-6935232
左軚全線車系
全新豐田皇冠2.8的士頭
8座、12座麵包車、農夫車
現貨發電機
日本翻新50-250KVA
液壓吊機
左軚日產藍鳥、桂冠、公爵、三菱吉普車
小松挖土機PC200、PC220、20HT
小松裝載機D75S-3、2、CAT977I
加藤挖土機550G、400G、880SE、770SE　推土機D60P、D80A

國產壽衣
上海福祿壽
內銷壽衣　定價特平　常備高級　絲綿袍褂　蘇繡衾被　陀羅經被　歡迎各界　僑胞選購　價廉物美　代客郵寄　海外僑眷　壽禮用品
九龍砵蘭街六十號　油麻地地鐵站側　☎3-849135　3-859192

油　食用或工業用
棕櫚油、豆油、菜籽油等　質優價平貨到付款
電話：(3)660435
傳真：(3)687028
電掛：6398香港

電化鋁
現貨338
恒進工程有限公司
☎5-8068938

本公司專辦港澳台及國內人仕移民定居東加王國（湯加）、南美洲各國，手續合法，可靠、快捷妥當，收費合理，保證成功，歡迎光臨諮詢。
全中實業有限公司：香港干諾道西45-47號九樓（8字）B座　電話：5-590550
廣州聯絡處：廣州市東山賓館1368房　電話：773722轉1368
深圳聯絡處：電話：755-228501轉1606

90年新款光阳本田隆重抵港
经日本厂方严格检定，设计先进、线条优美、改良四冲程省油引擎；
全自动变速齿轮转动，介绍期内，特价发售，转口国内：$9200
名流 CH-100
总代理：捷记洋行 3-7448121 5-8188613　香港区分销由：輝兴公司 5-408793

大公經濟

熱線電話：H八九一一一六〇二
傳真：H八三四五一〇四

東亞財務有限公司
（東亞銀行全資附屬機構）
東亞財務「私人貸款」服務
貸款額高、利息低、無須抵押、手續簡便
請親臨東亞銀行各分行或致電5-8423542查詢

為您多籌謀
交通銀行 香港分行 中銀集團
地址：中環畢打街20號
電話：5-8419611

聯所紀律組緊急會議 商討處分有關經紀行

沽售失股經紀期限屆滿並未墊支

據條例小組有權將其停牌或罰款

【本報訊】香港聯合交易所向沽售失竊股份第一手經紀行要求墊支的限期於昨天屆滿，但有關經紀行依然未有任何行動，聯所紀律小組於昨午舉行緊急會議商討有關問題，該經紀行可能會被聯所予以處分。

被聯交所要求墊支的經紀行為大豐證券，記者於昨天曾試圖向該行負責人查詢有關問題，但該行稱負責人不在，不能回答記者問題。至於聯合交易所方面，記者亦無法接觸有關成員查詢情況。

根據消息指出，該批在市場流通的失竊股份價值約為二千四百五十萬元，其中一千二百萬元股票未經轉名，另一千二百五十萬元股票經多次過戶輾轉落於投資者手上。迄今為止，已報失的未轉名股份價值為三百萬元，而已過戶股票亦有達數百萬元股票報失。然而，由於已過戶的問題股份仍然未獲得澄清其法律地位，故此聯交所暫時將其擱下，待日後才作出處理。至於已報失的未轉名股票，則率先進行處理，並根據會員章程規定向第一手經紀行要求墊支賠償。

不過，根據消息指出，該間經紀行對於其應負的責任問題曾向聯交所質疑，因為該行是透過正規而合法的程序出售股份，而有關股份是以律師行的名義出售，至於支票亦是以律師行的名義作為收款人，故此整項交易根本沒有牽涉所謂「失竊」股份在內，該行遂向聯所要求解除其責任承擔，但有關解釋並沒有獲得聯所接納。

聯所是於十月初開始，給予該經紀行兩個星期的寬限期，規定該行在這段時間之內墊支三百萬元的款項，但該經紀行迄今仍未有所行動。根據紀律小組在較早前指出，如果該經紀行未能完成墊支，小組有權將其停牌或罰款。

偷竊股份事件已擾攘達三個月以上，但始終在追究責任問題方面無法達成共識，除了經紀行不肯墊支賠款之外，對於已轉名過戶的股票應如何處理，迄今仍茫無頭緒。

透視講場 洛奇

華置私有化詭秘莫測

華人置業私有化建議雖告揭出，但內容則令人莫測高深，表面上這項私有化建議似乎難以成功，而實際上則可能並非如此，蓋劉氏昆仲之出招往往令人難以估計，未到最後一分鐘，相信難言誰勝誰負。

目前有數項因素令到愛美高將華置收歸私有的計劃構成困難，包括：（一）愛美高只持華置百分之五十八點三股權；（二）每股二元半的作價較資產值最低限度折讓百分之四十以上；（三）亞證的態度仍然曖昧難明。

一般人士估計，愛美高有可能會逐步將私有化作價提高，以盡量減低私有化成本，然而，市場則另有內幕消息指出，愛美高其實對於有關計劃胸有成竹，該集團在最近已不斷將手上股份出售，對象是一些台灣財團，並游說他們協助其私有化建議的進行，由於該計劃必須獲得其他股東四分之三以上的票數支持才能通過，故此這批台資財團便可助愛美高一臂之力。

據消息指出，連同該批台灣財團及亞證在內，所持股數與四分之三的比例相當接近，故此目前最關鍵者，便是亞證的態度，市場人士更估計雙方其實已取得默契，至於私有化後的華置，則可能會拆骨套現，各取所需。

經濟小語 林浩雨

連升五日漲百四點

本周股市走勢呈強，五個交易天日日上升，為近期所罕見。恒指以二八九六點收市，較上周的二七五四點上升一百四十二點，升幅為百分之五點一七。

不但升幅可人，成交額也同步上升。全周總成交五十五億九千八百萬元，平均每日為十一億一千九百萬元，較上周幾乎增加一倍。由於他甚強勁，已可預示下周大市仍將不愁寂寞。

昨日最高潮時，大市已觸及二千九百點，尾市的略回，只是短線客趁周末市平倉計數所致而已。凡一個已轉升勢的股市，斷無只升一周這麼短暫，何況現已踏入歲晚例旺之期，故大市在未來一、兩個月內，仍會有強勁的表現和可觀的升幅。

從走勢看，二千九百關並不是阻力所在，所以下周升越這個關口，是預料中事。不過，在二九五〇左右的水平，大市會作橫線發展，大致上進從的走勢是：升得多的所受回吐壓力會增強，升得少的可能化弱為強，追回失地。同時，估計在藍籌股升了一段之後，會逐漸輪到優質的二、三線股。

對於未來的股市，可繼續審慎樂觀。三千點的心理關口，料可在年底至明年一月衝破，已持優質股者，應繼續持有。

安子介談近期業績及業務前景

南聯紡織業未如理想 梭織成衣則保持平穩

半年盈利一億六千萬中期息派二角

【本報訊】南聯實業有限公司昨日宣佈，該集團截至今年九月三十日止半年度未經核數，而應撥歸股東的盈利為一億六千三百七十四萬一千元，較去年同期增加百分之一點八。董事會議決派發中期息每股兩角。

南聯實業截至今年九月三十日止半年內的營業額為十三億零三百五十五萬八千元，較去年同期減少百分之四點四。每股盈利為六角二仙七，比去年同期的六角一仙六，增加百分之一點八。

該集團將派發中期息每股兩角，截止過戶日期為明年二月三日至十六日。

南聯實業主席安子介在中期業績報告中指出，自八九至九〇年度開始時，該集團的紡織及製衣業務曾有若干程度改善，可惜僅如曇花一現。紡織業務的形勢，在此半年度不單未見起色，反有每況愈下之勢。此半年度並無出售發展物業收益。投資及租務部門的盈利有大幅增長，但集團主力的紡織及製衣業務盈利則告下降，撥除稅前盈利減幅為百分之五點八。

他續說，該集團紡織及製衣部門，此半年度的業績，以漂染整理部門為最佳，營業額及盈利均有增長。梭織成衣部門保持平穩，但其他部門的處境較前更形不利。他說市場對毛衫的需求均見極度疲弱，買家不斷壓價，儘管羊毛價格回順，毛紡及毛針織部門的盈利反為更遜前期。

談到紡織業的未來形勢，安子介指出，美國近期之經濟增長，幾全由消費帶動，製造業收縮已有若干時日，出口亦見走下坡。假使今次聖誕銷貨未能刺激消費，七年來美國經濟不斷增長的局面可能就此告終。

歐洲方面，他說利率高踞不下，雖可控制通貨膨脹，但亦同時打擊消費，天氣反常復影響衣着銷路。最近東歐事態發展料必會對西歐經濟造成衝擊。本港經濟亦已開始放緩，但勞工極度短絀，及工資高企情況迄仍未有任何舒緩跡象。

安子介又表示，買家厲行控制存貨以及長期缺乏明確時裝潮流種種緣故，要求快速交貨的小額定單蔚然成風。以大批量生產設備遷就小額定單生意，加上現時勞工極度不足，廠家應付此類購貨模式倍感吃力。本年十一月間，該集團已將毛針織機器重新調度，以減輕生產成本。

當談及該集團在馬六甲籌建的紡織廠，安子介表示，建築工程已於十月展開，預計於九一年初即可投產。至於該集團向港府申請在元朗工業邨興建全新漂染廠，剛好獲批准撥地約二萬五千平方公尺。

此外，他透露該集團在新加坡展覽會議中心的投資額，現已提高至坡幣一千八百萬元，並已全部繳足。而在美國參與的石油及天然氣開採計劃，第一期生產已達致預期收益，第二期計劃亦已展開。

香港電訊昨宣布

重組非專利業務

穆雅出任新組織行政總裁

【本報訊】香港電訊集團行政總裁祁敖昨宣佈，重組該集團屬下的非專利業務。新的組織由CSL（通訊服務有限公司）、IBS（聯通電訊有限公司）及大東系統有限公司合併而成。香港電訊稱，此舉主要是集中處理所有非專利業務。

新組織的行政總裁將由穆雅出任。穆雅目前為英國電話租賃公司的常務董事。他將於明年二月初加入香港電訊集團。CSL常務董事高樂夫將擔任合併組織的副行政總裁。

股市續升十九點 恒指迫二千九關

報二八九六成交額十二億

【本報訊】昨日股市連續第五日上升，恒指一度升上二千九百點關，後以二八九六點五七收市，升十九點八二，成交額仍旺，達十二億二千二百萬元。

走勢為平開後出現獲利回吐，恒指曾回跌十點，但十二時過後，買盤又再入市，迅速收復失地，上午收市為二八九二點三五，反升十五點六〇。

下午市況續有上揚，一度報二九〇〇點，但因周末市，短線客傾向回吐，尾市略回一個價位收市。

四大分類指數以公用股升七十四點為最佳，次為地產股升十八點，工商股升六點，而金融股則反跌一點。

加國滙豐業績良好 盈利資產均有增長

【本報訊】加拿大滙豐銀行宣佈，截至十月三十一日止年度的綜合純利為三千四百八十萬加元（二億二千三百七十萬港元），綜合資產為六十一億加元（四百六十一億港元），綜合純利則為二千零八十萬加元（一億三千三百八十五萬港元），綜合資產則為四十八億加元（三百一十九億港元）。

加拿大滙豐銀行當局表示，該行今年在盈利、資產及存款方面均有良好增長，各項業務所佔市場份額均已增加。它在安大略省開設了四間分行及一間地區性信貸中心。

紅磡絮語

電訊置地恒隆勁 合和希慎東亞升

股市反覆再升，不過上升股與下降股之比例已大致拉平，變為上升者一一三種，下降者一一九種，行情趨向個別發展之勢明顯。

滙豐、長實均消化，代之任領軍的是電訊及置地。電訊輕易躍過五元關，以五元一角半報收，升二角，成交五千八百多萬元，為十大之第三位。置地遠遠落後於大市，昨日在買家力吸下，大沽家節節後退，一度升上八元九角，後以八元八角收市，仍升一角。置地成交七千六百多萬元，為十大之次席，能量大增，下周初見上九角。

恒隆跟勁，又升一角，以五元二角收市，成交為十大之第四位。過去恒隆偏低已公認，過去與恒基地產同級同價，現恒地已上至六元四角，較恒隆高一元一角，故恒隆後市尚有大把潛力。

人民幣貶值，對合和在內地的建設工程有利。合和昨收二元六角七仙半，升一角二仙半，表現不俗。

希慎也是偏低股，昨日受置地上升帶動，收[illegible]一角四仙，升二仙，成交也增至近一千萬股，有漸漸熱身之象。東亞為銀行股宣佈業績之先行者，昨收十八元，升四角，強勢畢呈。

有勢之股還有：漢國、建業、港燈、煤氣等。

陳灼

紡織市場普遍偏弱 永新半年盈利略減

【本報訊】永新企業有限公司董事局昨日宣佈，截至今年九月三十日止的六個月，營業額是十一億八千七百多萬元，比去年同期增百分之十七點四。除稅及少數股東權益後的盈利為九千七百多萬元，下降百分之三點五。每股盈利是十五點六仙，減少零點六仙。

董事局宣佈派發中期息每股六仙，與去年中期息相同。

董事局在中期報告指出，從盈利數字可見到紡織品市場普遍偏弱和永新近期一些投資項目在投資初期遇到困難。同時，美元的相對強勢，日本絲織品市場強烈波動及大陸原棉短缺亦對業務帶來壞影響。

該中期報告亦指出，由近期市場反應推斷，紡織業及成衣製造業明顯地正踏入週期性下降階段，展望下半年度及明年將仍然呆滯。因此，截至明年三月三十一日止的半年度業績將不及去年同期。不過，董事局深信，在無不可預見的情況下，本集團在經過調整期後，主要業務及新投資項目將可再提高集團的盈利。

謝瑞麟盈利下降 中期息每股一仙

眼鏡業未符理想部分分店結束

【本報訊】謝瑞麟珠寶集團昨日宣佈，截至八九年八月三十一日的綜合盈利為二千六百多萬元，較去年同期的三千一百萬元，下跌百分之十[illegible]。董事局宣佈派發中期息一仙。截止過戶日期為明年一月九日至十五日。

於北京事件以前，該集團之業務一直保持預測中的水平。但截至八月三十一日止之營業額雖有大幅增加，但盈利卻較預期為低，此情況之出現是由於開設新零售點令支出增加，及六七月期間本港零售及旅遊業務的營業額急跌所致。

於未來一年，香港經濟可能會向下調整。該集團董事會控制存貨及借貸以改善集團的盈利。在無不可預見之情況下，該集團有足夠實力應付未來競爭及爭取繼續發展。

另外，由於眼鏡業務的表現未符理想，該公司已採取步驟將未能賺取利潤的眼鏡分店關閉。

太平協和主席稱 考慮在台灣上市

【本報訊】太平協和主席汪世忠昨日在深圳對記者表示，太平協和會考慮在有業務活動的地方上市，所以不排除在台灣上市的可能性。

汪世忠稱，前日宣佈配股所得的資金，除用來減低公司負債外，亦用來發展兩項業務，一是發展在珠海的新建廠房，二是作為收購一些國際名牌的費用。太平協和明年至少會收購三隻國際名牌，包括手表和化粧品在內。

至於購買台灣迪力公司一事，汪世忠指出，現時台灣股票的平均市盈率是四十倍，他希望能把迪力以二十倍上市，這會對投資者很有吸引力。

汪世忠稱，他曾研究迪力的經營情況，發覺如購買迪力的一成股份，可為集團每年帶來三千多萬港元的利潤。

簡訊

▲明輝發展昨日宣佈，決定放棄注資澳洲Interwest集團，該集團主要經營旅遊及酒店業務。在十一月三十日，明輝宣佈計劃會對澳洲Interwest進行重大投資，令Interwest集團能繼續經營，但明輝完成對該集團的調查後，決定不對該集團注資。

▲華人置業股份於昨天復牌買賣，股價均告上升。愛美高昨天以二元八角報收，較上日上升五仙。華人置業以二元三角二仙半報收，上升一角，成交約二千六百萬股，但收市價仍較私有化作價低一角七仙半，九[illegible]

▲海南發展昨天宣佈，截至八九年九月三十日的半年度止，該集團的除稅後盈利為一千一百六十五萬元，較上年度同期下跌百分之六十四點八，每股盈利一角五仙，中期息一角，截止過戶日期二月三日至十六日。

加強東南亞業務 港多國際銀行

【本報訊】據路透社十五日電，多間在香港營業的國際銀行，預測明年東南亞區的信貸需求強烈，它們計劃在區內多個地區發展業務。銀行家稱，信貸業務主要集中於石油化工業。

獲多利金融行政總裁文忠梅，明年東南亞區內相互間的貿易往來將有膨脹。他們有計劃在泰國及印尼組合併公司，以配合將來的發展。

回顧展望

明年是投資港股好機會

九十年代基建料會發揮刺激作用

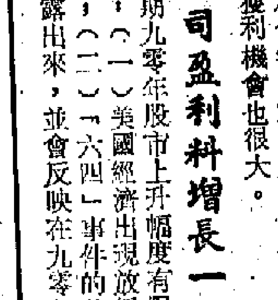
本報記者 羅國偉

侯低吸納 人棄我取

唯高達證券資料研究部助理董事錢炳思認為，受到美國經濟放緩及中國經濟緊縮政策的影響，本港上市公司盈利增長率在九零年將較今年遜色。預期市盈率保持百分之十的水平。以此估計，恒生指數明年最高只攀升至三千二百點。

不過，他補充說，市盈率只有百分之十是很有吸引力，但它再調低的機會不大。最重要的是九十年代大型基建工程陸續動工，相信會刺激本港的經濟，並且會反映在九二年的上市公司業績上，在股市走在經濟發展前頭的原則下，九一年甚至九零年下半年股市將有大突破。換言之，在九零年內，投資者宜把握趁低吸納及儲貨的機會。

他表示，根據以往的經驗，市場氣氛最惡劣的時候入貨，往往獲利率最豐，而且屢試不爽。在一九八二年底，在地產崩潰及中英兩國政府討論香港前途問題，本港股市大幅下挫，到八二年十二月底，恒生指數跌至六百七十六點三的低點，而在往後一段時間，恒生指數都無甚起色，然而，投資者能在人棄我取的意念下，大舉入貨，必然收穫甚豐，相信比銀行存款的息率高很多，以現時恒生指數二千八百點的水平與八二年的底點相比，股市已翻了四番，平均每兩年翻一番。另外八七年十月股災及今年「六四」股災，投資者若能在低水平吸納，獲利機會也很大。



錢炳思

明年公司盈利料增長一成多

他認為，預期九零年股市上升幅度有限，主要原因有下列因素：（一）美國經濟出現放緩，本港出口將受到影響；（二）「六四」事件的後遺症將逐漸在九零年暴露出來，並會反映在九零年的上市公司業績上，特別是酒店及零售類股份的影響較大；（三）中國實行緊縮的經濟政策，而由於本港與中國經濟發展不可分割，本港經濟發展步伐會拖慢下來。

他指出，本港上市公司在九零年的盈利增長，估計有百分之十三的增長，然而扣除約百分之十的通脹率後，實質盈利增長有限，因此，明年本港股市市盈率相信在百分之十的水平，以此推算，明年恒生指數應為三千二百點。

息率將逐步下調

然而，他表示，明年下半年股市應較上半年為佳，主要是息口料會逐漸下調，同時，今年十月港府所公佈的一千二百七十億元大型基建工程，將在九十年代初期陸續動工，重新帶旺本港經濟的發展，預期在九二年發揮刺激作用，相信九一年或甚至九零年下半年股市會出現突破性的發展，因此，九〇年是投資者趁低吸納及儲貨的最佳時刻。

不過，他表示，上述預測仍繫於九〇年代的大市，他表示不致出現過速變化，至於九〇年代的本港政治氣候，本港股市總的走勢仍會向上發展，然而，目前預測本港股市前景不宜過份長遠。

銀行與金融

年底拆息緊勢漸紓緩

港元貨幣市場持續幾乎整整一個星期的緊縮，至昨日開始回順和成交疏落。估計由現時至年底，市況會日趨呆淡，但拆息大致處於目前水平。相信新年伊始的拆息回復略軟。相當部分銀行已收藏，不再入市活動。餘者只是見盤回盤，炒盤幾乎絕跡。貨幣市場僅有三數間日資銀行仍有拆借需求，但它們與其他銀行的同業信用額早已爆滿，故長期求盤，托住息價。值得一提的，是有個別大日資銀行突入市有大手三個月期長錢供應，惹人注目。少數求盤難以迫使拆息過緊。一個月期拆息率昨日終於不支，跌破九厘關口，收市低成八厘九三七五，緊勢有所抒緩。若市場沒有突發性逆轉，預料拆息於未來兩個星期牛皮甚至略為偏軟。

過了年底息口例緊階段，港元拆息在新的一年初期很有可能再度呈現本月初的軟勢，主要原因是本地的流動資金實在太充裕。即使股市近日轉旺，成交額明顯增加，但基金仍不用匆匆入市集資，也有足夠頭寸部署投資，可見資金壓力不重。

需要留意的是美息走勢。美元兌個別主要貨幣匯價近日急跌，抽緊了美元市場息率。估計這不一定使美國的銀行息率受太大壓力。央行似乎寧願干預匯市，穩定美元，也不想抽高美息，因為這不利已出現放緩的美國經濟的發展。

專賣靚茶成名
港九英記茶莊
中國茶葉 世界馳名
消滯健胃 益壽延年
真正鐵觀音 白鷄冠茶王
香港總行大道中一五一號 電話：五－四四三八一一
九龍分行彌敦道旺角道口 電話：三－九一八三八八

NYK LINE
香港——中東貨箱航線
十天直達刁拜
七海橋 十二月廿二日落貨 十二月廿三日開行
M. S. "SEVEN SEA BRIDGE"
新綠洲 一月一日落貨 一月二日開行
M. S. "NEW OASIS"
山盛輪 一月十七日落貨 一月十七日開行
M. S. "Y.S. PROSPERITY"
總代理：日本郵船(香港)有限公司
海富中心一座卅一樓 電話：5-8645100

天香樓
九港唯一 正宗杭菜
特設杭菜全席 每席$1,880 足供二十位用
九龍柯士甸路18號C地下 電話3-662414 3-688352

傳呼機 SKD/CKD
①512/1200 baud ,POCSAG碼
②適合中國大陸、東南亞用
③出售成套傳呼機生產綫
④接受定做各種傳呼機
⑤歡迎SKD、CKD散件定貨
⑥提供100客至50萬客傳呼系統
星光傳呼機製造廠
香港九龍官塘道414號 中南工商中心1字樓
電話：3-7978111 圖文傳真：(852)3-7979100

聯航船務有限公司
Joint Maritime Co., Ltd.
香港干諾道西21至24號 海景商業大廈四樓
香港定期印尼航線及船隻租賃

總代理			
香港：	JOINT MARITINE CO. LTD.	聯航船務	
印尼：	P. T. ADMIRAL LINES	亞美來船務	
星加坡：	KOWA SHIPPING PTE. LTD.	高華船務	

香港—印尼 耶加達·泗水		抵港	開行
衍順	M. V. HINSUN(卸貨)	18/12	21/12
新海和二號	M. V. NEW HERO NO.2(卸貨)	19/12	22/12
德順	M. V. TAKSUN	20/12	24/12
威順	M. V. WISUN	6/1	11/1

查詢電話：5-485144 傳真：5-592547 電報：75316 JOMAC HX

萬豐經理何淑貞預測
白金市場需求仍殷切 明年市道續反覆向好
白金幣相繼推出對推廣提供更佳推動力

展望回顧

【本報記者王少晨報道】萬豐香港有限公司經理何淑貞預測白金未來行情時表示樂觀。她認為，世界經濟並未出現衰退及市場需求不斷增加的兩大因素，支持白金價繼續反覆向好。

何淑貞說，雖然有人擔心世界經濟放緩，會影響工業對白金的耗用量減少，不過，白金有其獨質的投資價值，各地投資者增加對白金的投資和首飾業需求加强利用白金設計製造成品，故其行情是有理由靠好的。

她相信，今年以至明年的客觀環境對白金行情仍然有利，理由為：一、供應依然有限。二、世界經濟放緩但其需求下降度有限。三、歐、美首飾業興起全白金首飾潮流。四、較多的投資產品有助市場投資人士增加認識和選擇。不過，今年年初的金價牛皮靠淡，市場的發展不算理想，一些投資產品的銷量，比去年下降了一半，使人們對明年的樂觀看法，有所保留。但世界經濟未有衰退，故白金在未來一年仍有發展餘地。

她認為，今年初的情勢確是曾經令一些投資人士感到不明朗，但隨着世界經濟的並未出現衰退和市場需求在下半年出現明顯的增加趨勢後，形勢有很大的改觀。該公司準備在最近推出十份一安士庄的「白金龍」鑄章，及計劃明年繼續以香港為基地，拓展遠東市場。

她說，白金不同於黃金。過去它在工業用途較大，而在產量較低的情況下，一般投資人士較少沾手這個帶有「工業」概念的金屬產品。另外，黃金受到各地等同貨幣的認許，以之作為儲備，加上產量比白金高好多倍，也大大增加了它的流通基礎。

不過，她說經過八〇年的白金價隨金價急升及世界上白金供求日被發現有所不足，與及一些大國增加在這方面的交易，例如日本出現買實數量日益龐大的白金期貨市場，白金在投資界的角色，更形吃重，其工業上的進度只是一個參考基礎而已。

「根據倫敦方面的統計，今年西方白金生產和需求二者比較，估計不足之數有百分之五，雖然數字較少，但不要忽略的是，有越來越多的白金由正在增加需求的工業市場轉到私人投資和收藏市場上去，這些白金較少出現同售，無形中令白金的行情有節節上升的條件。另外，經濟方面的不穩定因素和股市的表現，也吸到一些人把部分資金投資到白金去。」

可以看到，白金的投資產品，除了條、塊之外，近幾年在「皇實」的推廣，新出現萬豐「白金龍」鑄章和加拿大純白金楓葉，澳洲白金樹熊等多個產品相繼推出，對「實」白金的投資市場，提供更佳的推動力。

何淑貞

兩項來源證明年加價 增幅超逾二成及六成
貿易署稱調整費用是彌補行政成本增加
五個港府核准簽發機構加費各另行公布

【本報訊】貿易署昨日宣佈調整兩項簽發來源證服務的費用，增幅分別由百分之二十二至百分之六十六不等。該項費用調整措施於明年一月一日生效。

該署稱，兩項加費措施分別為：（甲）申請簽發香港產地來源證、英聯邦特惠稅證、加工貨品產地來源證（TIC表格第一八五款）和產地來源證表格甲以外的其他產地來源證費用，由四十五元增至五十五元，增幅逾兩成。（乙）申請簽發產地來源證表格甲（TIC表格第一八五B款）的費用，由四十五元增至七十五元。

貿易署發言人表示，調整費用是用以彌補提供這些服務所須的行政成本增加。對上一次調整收費是在一九八五年。

他說，貿易署已就調整費用一事徵詢貿易諮詢委員會的意見，該委員會對此表示支持。

五個港府核准的來源證簽發機構將相應增加簽發產地來源證的收費。港府發言人又稱，詳情各自另行公布。

發言人說，為使港府更能完全彌補施行產地來源證制度的成本，貿易署正考慮就該署有關簽發產地來源證的登記服務徵收年費。

查詢此項調整費用的電話為三一七三七二四九四。

港欲保印刷中心地位 宜改善技術加強競爭

【本報訊】香港包裝專業協會主席張瑞森昨日在第三屆世界印刷包裝展覽會上指出，優良的印刷和包裝技術，在商品推廣方面日受重視。而香港作為地區性印刷中心，要在國際市場上維續競爭，必須不斷改善技術，力求上進。

此外，該會預計今年本港的印刷業出口訂單額將會超逾八七年二億三千萬元的紀錄。另一方面，本港印刷機器設備的進口額，亦估計會超過八七年的水平。

香港工業總會副主席錢果豐稱，印刷及包裝業是香港蓬勃發展的工業，對香港產品在世界市場宣傳及推銷方面有極大的幫助。

新界一土地標售 明年二月初截標

【本報訊】港府憲報昨日公佈，新界一幅土地招標出售，截標日期為一九九零年二月二日。

該地為粉嶺上水地段第九十四號，位於上水第七B號，面積約五四三三平方米，作非工業用途，包括巴士總站及停車場。

地產市道

新九龍廣場店舖搶手

座落在九龍大角咀碼頭附近的新九龍廣場已於月前開始招租，由於寫字樓租金稍為便宜，以建築面積計每呎十五、十六元之間，因此吸引了一定數量的商戶的注意。至於商舖方面，由於大角咀一帶缺乏具規模的、比較有吸引力的商場，因此新九龍廣場的店舖頗受用戶看好，認為是該區的一個極有潛力的商舖集中點，目前新九龍廣場商舖已有七、八成租出，租金以實用面積計為二十至四十多元。

新九龍廣場是一個綜合性商厦發展項目，其中包括兩層商場，面積八萬二千多呎，六層停車場，有四百九十個私家車及貨車位，六層寫字樓，面積十九萬一千方呎。整個計劃訂於明年三月落成入伙，估計可以成為大角咀區一個新的焦點，尤其是附近又有戲院、工廠大廈，而該區居民又多數在此區居住有年，積聚了相當的購買能力，綜合這多方面因素，估計商舖的前景會相當不俗，尤其是飲食行業方面，平時可以有工廠區的行政人員作顧客，假期則有居民作主顧。其他消費性行業也有相當數量的居民作支持。

寫字樓方面，單位面積由一千三百呎至一萬三千呎不等，每層三萬多呎，租戶主要是貿易公司、建築公司之類，也包括一些廠家。由於距離地鐵站較遠，因此寫字樓的租金較便宜，為近期招租的寫字樓中租金水平較低的。

黃金點滴

白金龍首飾受歡迎

由十二月份起，「白金龍」推出多一款重十分一安士的小型白金章，看來明顯是為推展首飾市場而來。

推出較小型，尺碼更加合適，「白金龍」的外型美觀，配以發展為更多的首飾鑲作。目前已有一些人利用小型「白金龍」作為鍊墜、袖口鈕之用，以金框鑲起，金銀色澤和諧，十分好看。

與此同時，「白金龍」還「飛」了上天。國泰航空公司有一項合辦的計劃，使它成為首隻白金章可以在飛機上以紀念品形式購買，方便不少地區遊客在機上選購，一來比較特別，二來作為禮品，方便了一些地區在入口時，不用作為貴金屬類別要報關打稅。

這個計劃據說初步有不錯的反應，恐怕將來會成為一些金幣所效尤。在本港市場上，投資白金似乎正在興起，多個地方的白金幣的上市，使投資人士有不同的選擇。投資者可以隨時在不同的銀行買賣得到。

據說，「白金龍」在本港市場上受歡迎的程度，正在增加，而隨着對白金價格前景看漲，相信會吸引更多投資人士注意，因為由過去的幾個升浪看到，白金的升勢，往往比黃金還要急劇呢。

經濟漫談

信用局報告值得參考

香港港口信用保險局發表了對一百四十家出口商行的調查報告。他們對明年出口貿易的看法，頗有參考價值。

從好的方面來看，有七成七的出口商行，都認為明年出口生意仍有一成左右的增長。主要的根據是港貨出口將加强利用外國的生產設施，藉以提供價格較廉的產品，以吸引更多買家。其次是在聯繫匯率制度下，港元幣值仍較穩定，有助於港貨出口保持競爭力。現在多數出口商均有四個月的訂單在手，可見大局仍屬穩定。

但不利的因素亦不可忽視。其中包括本地勞工仍然短缺，部分原料可能漲價，出口貿易受外來競爭的威脅增大，以及主要市場仍有「貿易保護主義」存在。還有，今年美國聖誕貨零售生意只屬平平，利息高企會使海外買家壓價買入港貨。所以明年出口貿易所面對的困難，可能比今年為多。

把有利和不利的因素都擺出來，廠商和出口商在經營中要避重就輕，爭取在困難中續獲進展，這無疑是一種較實際的分析方式。

至於出口信用保險局本身的看法，則是放眼出口生意徵本年度增加百分之十二後，明年度還會再增約百分之十。因為港商為減免出口貨款被拖撞的損失，會多付保費向該局增投海外買家的信用保險。事實上，今年港貨以放賬方式輸去美國、西德和澳洲均有增加，只有輸英生意則減少百分之八。

就强迫遣返越南船民問題 美國擬提出抵制港貨 施祖祥稱可能性不大
關貿成員國明年將進行貿易政策檢討

【本報訊】貿易署署長施祖祥昨日表示，雖然有消息謂美國方面，尤其是當地越南人因强迫遣返船民問題而提出抵制港貨，但他認為就算成為事實，也不會演變成大氣候。

施祖祥昨日出席香港紡織學會香港分會周年聚餐會後表示，美國抵制港貨的可能性不容忽視。不過，由於越南人在美的影響力有限，加上英美政府一向關係良好，故此美國國會通過抵制港貨的可能性並不大。

他又表示，關貿協定成員國將於明年進行貿易政策檢討，香港已[illegible]於明年四、五月間[illegible]並且於[illegible]上進行[illegible]討論，[illegible]協定並由專家進行分析。

此外，施祖祥表示，一向以來，香港紡織品來源問題都引起各國關注，尤其是一些限制港貨入口的國家，特別關注產品實際的來源地。不過，他說港府對於來源問題已加强注意，例如入口證電腦化及加强海關人手抽查貨物，希望減低外國國家以來源問題作為限制港貨入口的藉口。

對於另有消息表示加拿大會跟隨美國對港貨進行傾銷指控，施祖祥表示這個建議只屬初步，相信成為事實的可能性不大。

施祖祥於會上演講時指出，加拿大、歐洲共市以及北歐國家已就多纖協定回歸關貿協定提交建議。他說，雖然加拿大及歐洲共市皆贊成多纖協定回歸關貿協定，但必須在關貿協定加强管制下方可實行，故此建議並不可能帶來實質的益處。

他續說，北歐國家所提出的建議較佳。其所提出的建議已呈交烏拉圭會議有關談判小組研究。其內容為逐步放寬紡織品限制。並預料在八年內完成多纖協定回歸關貿總協定的工作。不過施祖祥認為回歸工作可與於五年內完成，但他强調要在公平的情況下實行。

樓市雜談

山頂地王花落誰家？

草金

十月底截標的山頂地王，得主日內將揭出。而地產市場傳出消息謂恒隆集團奪標的呼聲較高。

消息來源稱，恒隆集團是透過旗下的淘大置業競投山頂地王，出價逾三億元，為各財團之中出價最高。根據淘大置業主席陳曾燾較早時在一個公開場合中表示，該公司若投得山頂地王，將斥資五至六億元興建商場綜合性物業。

山頂地王在十月底截標後，港府需經過一個多月的時間甄選各財團呈交的圖則建議，因此良久仍未能公佈山頂地王的得主。由於港府在決定山頂地王得主的其中原則，是價格並非考慮的主要因素，而是財團所提出的發展構思。

在不久前，港府已從十多個落標競投山頂地王財團中，選出其中四、五個財團以便進一步商討。據聞這些財團包括恒隆、新鴻基地產、新世界發展等財團。

據地產界消息透露，恒隆奪得山頂地王的機會稍高。在衆多的財團中，恒隆的標價已壓倒其他財團。

恒隆集團曾在六四前斥資十多億元收購銅鑼灣多條街道的商舖，之後亦積極競投地皮，今次以較高的價格競投山頂地王，顯示出本地華資地產商對本港地產市道前景投下信心的一票。

廠商陸續實施電腦化 港電腦市場前景樂觀
陳達昌稱惠普明年業務料增一成

【本報訊】惠普香港有限公司市場發展經理陳達昌昨日稱，香港的電腦市場明年仍可樂觀，因為大型廠家陸續進行電腦化。

估計該公司明年業務增長率會為百分之十之內，低於八八及八九年的增長率。

陳達昌在貿易發展局電子業圖書館舉行的研討會後表示，香港的電子業發展趕不上日本、南韓、新加坡及台灣等地，其中原因是人材流失使商人減慢在業務電腦化。其次是香港缺少電子業的大型發展和研究，而過份依賴外來新科技的輸入，但南韓等地已能生產集成電路，而且還有成品出口外地。

他估計，明年財經界的電腦化速度將會上升，而製造業的電腦化反而有下降趨勢。

日本買盤續大手吸納 港金價昨反覆回揚
收市報三八〇五上升七元
金商料金市短期調整已差不多

【本報訊】九九金價昨日反覆回升，重上每兩三千八百元水平，並以全日高價收市，走勢不錯。其收市價為三千八百零五元，升七元。飾金牌價則無變動，每兩仍掛四千零八十元。

一位交易商表示，昨日金價上升，主要是受日本買盤繼續大手吸納所致。如美國公佈實赤對美元產生利好影響，相信大市可能會隨美元上升而向上，每安士四百一十二美元會是關鍵。

他認為，金市的短期調整已差不多，尤其是前晚美國金價在降至每安士四百零四美元時即反彈，另外白金行情也在下跌之後，彈升六美元之多，故大市可望重新上升起來。因此，美元的走勢反為不會對金市起壓制，而且美元上升對日本買家更為有利。

前晚美國金市收市時報每安士四〇八．二／四〇八．七美元，上升了零點二美元。

九九金昨日低開，開市報三千七百九十元，比上日收市價跌八元。但最低只報三千七百八十九元，此價亦為全日低價。中午前金價向上，最高升為三千七百九十四元，而以三千七百九十三元收市。低息訂為十元。場內交收一千兩。

下午金價以三千七百九十四元開出，只降至三千七百九十三元便再向上，最高升為三千八百零五元，亦以此價收市，全日上升七元，波幅為十六元。

收市時，本地倫敦金報每安士四一〇．三／四一〇．八美元，比紐約收市價上升二點一美元。本地倫敦銀升一美仙，升為每安士五點五九美元。飾白金價昨日不變，每兩仍掛五千一百五十元。

德昌電機盈利減 中期息每股七仙

【本報訊】德昌電機昨日宣佈，該公司截至八九年九月三十日止的除稅後盈利為八千三百萬元，較去年同期的八千六百多萬元，減跌百分之四。董事局宣佈派發中期息七仙，截止過戶日期為明年一月十日至十二日。

美元回挺日圓上升 加澳紐元齊告下跌

【本報訊】美元回挺，此間存款外幣行情昨日多呈升後調整。

收市時，英鎊的賣出價報十二點五一，微跌零點零一。日本圓則微升零點二，報五四三點五，息升十六分一厘。西德馬克跌一點四，跌為四五〇點八，息降十六分一厘。加拿大元跌零點七，跌為六七二點五。澳洲元跌零點二，報六一四收市。新西蘭元跌零點七而為四六四點八。歐洲貨幣單位跌三點五，跌為九一四。瑞士法郎跌一點三，報五〇二點二，息升十六分五厘。法國法郎跌零點三，跌為一三三點二。瑞典克朗下跌零點二，跌為一二二四點七。美元存款價昨上升零點五，升為七八一點三，息升十六分一厘。

第一太平戴維斯 代客售金鐘大廈

【本報訊】第一太平戴維斯（香港）有限公司已受委任為獨家代理，負責出售位於灣仔謝斐道五十二至五十八號的金鐘大廈。

金鐘大廈樓高十八層，地下和一樓為零售商店，一樓以上是寫字樓。該大廈座落在謝斐道和分域街交界處。

第一太平戴維斯董事表示，由於物業已全部租出，因此其即時回報率可觀，而且在租約期滿後升值的潛力亦很大。

香港興業斥資六千萬元 擴建愉景灣高爾夫球場

【本報訊】香港興業發言人昨日表示，該公司將斥資六千萬元，擴建愉景灣高爾夫球場，由目前的十八個洞，增加至二十七個洞。

發言人續稱，愉景灣計劃發展一個渡假中心，目前的設施包括高爾夫球場及遊艇會等，該公司另外定出發展一間五星級酒店的計劃，共有二百房間。新酒店的位置鄰近於高爾夫球場。

新都廣場兩座 四百單位售罄
今再推出第一座發售

【本報訊】新鴻基地產昨日推出上水新都廣場第二及第三座住宅物業，首日四百個單位全部售出，新地將於今日推出第一座發售，平均售價為一千四百元，較第二及第三座的售價，分別調升百分之八及四。

新都廣場位於上水三十八號地段，鄰近上水火車站，兩座共四百個單位，單位面積由四百九十四方呎至七百二十三平方呎不等。

另外，麗新集團將於今日推出觀塘馬蹄徑麗裕大廈，每方呎售價達一千八百元。麗裕大廈所在位置前身為鱷魚恤職員宿舍。

十二月十五日 恒生指數期貨成交紀錄

結算月	開市	最高	最低	結算價	變動	合約期最高	合約期最低	成交（手）	未平合約總數
十二月	2860/2880	2892	2865	2805	+12	2892	2420	393	2040
二月	2900/2930	2940	2906	2933	+11	2940	2720	255	658
四月	2910/2940	--	--	2955	+15	--	--	0	0
六月	2930/2950	--	--	2970	+20	--	--	0	0
總成交								648	2698

招商局船務企業有限公司
CHINA MERCHANTS SHIPPING & ENTERPRISES CO., LTD
香港干諾道中152-155號招商局大廈11樓 電話：入口部：5-440555
圖文傳眞：5-412084 （查詢船期）： 代理部：5-440557

浙鯤 M.S. "ZHE KUN"
十二月十六日上午由青島抵港船泊B—6泡即日上午八時開卸

◀定期客貨班輪▶
雁蕩山 M.S. "YAN DANG SHAN" V.47
十二月十六日下午由溫州抵港 十七日上午八時開卸
船泊油蔴地

◀定期客貨班輪▶
上海號 M.S. "SHANG HAI" V.41
十二月十七日上午由上海抵港

◀定期客貨班輪▶
山茶 M.S. "SHAN CHA"
十二月十七日由海口抵港 十七日直放廣州 船泊油蔴地

浙鸝 M.S. "ZHE LI" V.48
十二月十八日由寧波抵港

★請盡速到上述地址辦理提貨手續★

南聯實業有限公司 WINSOR
一九八九至一九九〇年度中期報告

業績：本集團至一九八九年九月三十日止半年度未經核數應撥歸股東之盈利，為港幣一億六千三百七十四萬一千元，較去年度同期之盈利港幣一億六千零八十四萬元，微增百份之一點八。此半年度未經核數之綜合損益計算表如下：

	至九月三十日止半年度 一九八九年 港元千位	一九八八年 港元千位
營業額（附註一）	1,303,558	1,363,805
經營盈利（附註二）	196,689	187,624
應佔聯號公司盈利減虧損	6,640	6,392
除稅前盈利	203,329	194,016
稅項（附註三）	37,940	31,511
除稅後盈利	165,389	162,505
附屬公司少數股東權益	1,648	1,665
應撥歸股東之盈利	163,741	160,840
中期股息	52,247	52,247
半年度之保留盈利	111,494	108,593
每股盈利	62.7仙	61.6仙
每股中期股息	20.0仙	20.0仙
附註：		
一、營業額按業務分析：		
紡織及製衣	1,267,593	1,312,449
地產發展	—	24,062
租金及倉租收益	35,965	27,294
	1,303,558	1,363,805
二、經營盈利按業務分析：		
紡織及製衣	149,444	158,676
投資	12,745	4,103
地產發展	—	8,417
租金及倉租收益	34,500	16,428
	196,689	187,624
三、稅項：		
香港稅項	28,681	32,240
海外稅項	3,608	2,478
遞延稅項	5,651	(3,207)
	37,940	31,511

股息及暫停股票過戶：董事會議決一九八九至九〇年度中期股息維持派發每股港幣二角，將於一九九〇年二月二十日派發予一九九〇年二月十六日列名股東名冊之全體股東。本公司股份登記及過戶將自一九九〇年二月三日起至二月十六日止，首尾兩天在內，暫停辦理。凡持有本公司股票而未過户者，為確保得享中期股息，須於一九九〇年二月二日星期五下午四時前，將過户表格連同有關股票送達本公司股份登記及過户處辦理過户手續。地址為香港灣仔皇后大道東一八三號合和中心十七字樓，香港中央證券登記有限公司。

業務回顧：一九八九至九〇年度開始時，紡織及製衣業務曾有若干程度改善，可惜僅如曇花一現。去年度年報中列舉之種種不利業務形勢，在此半年度不單未見起色，反有每況愈下之勢。此半年度並無出售發展物業收益，投資及租務部門之盈利有大幅增長，但本集團主力之紡織及製衣業務盈利則告下降，按除稅前盈利計，減幅為百份之五點八。

本集團紡織及製衣各部門此半年度之業績，以漂染整理部門為最佳，營業額及盈利均有滿意增長，梭織成衣部門保持平穩，但其他部門之處境較前更形不利。棉紡及織布部門生產成本續見增加，却因市道疲弱未能提高售價，盈利自遭削減。所有市場對毛衫之需求均見極度疲弱，買家不斷壓價，儘管羊毛價格回軟，毛紡及毛針織部門之盈利反為更遜前期。

倉位需求保持强勁，本集團貨倉業務續有滿意進展。由於此半年度列入永南貨倉大廈整整六個月之租金，加以其餘兩幢投資物業之部份租約亦於期內重訂，故此半年度之租金收益得以大幅增加。

本集團投資有價證券之金額，已於此半年內減低港幣七千六百六十萬元。截至一九八九年十二月十三日結算，本集團持有之有價證券，包括本集團自行管理之國際私人資本基金在內，其總市值較諸賬面總值之港幣三億六千六百八十萬元，共高出港幣六千四百八十萬元。

業務形勢：越來越多之經濟指標均顯示美國經濟即將陷入衰退之可能性已大為提高。美國近期之經濟增長，幾全由消費帶動，其製造業收縮已有若干時日，出口亦見走下坡。假使今次聖誕銷貨未能刺激消費，七年來美國經濟不斷增長之局面可能就此告終。歐洲方面，利率高踞不下固可控制通貨膨脹，但亦同時打擊消費，天氣反常復影響衣着銷路。最近東歐形勢發展料必會對西歐經濟造成衝擊。本港經濟亦已開始放緩，但勞工極度短絀及工資高企情況迄今仍未有任何舒緩跡象。

由於零售市況不穩、買家厲行控制存貨以及長期缺乏明確時裝潮流種種緣故，要求儘速交貨之小額定單既然成風，以大量生產設備遷就小額定單生意，加上現時勞工極度不足，廠家應付此類辭貨換式倍感吃力。本年十一月間，本集團已將毛針織機器重新調度，以減輕生產成本。

其他業務：在馬六甲籌建之紡織廠，建築工程已於十月展開，預計於一九九一年初即可投產。本集團向香港工業邨公司申請在元朗工業邨興建全新漂染廠，剛獲批准撥地約二萬五千平方公尺。本集團在新加坡展覽會議中心之投資額現已提高至坡幣一千八百萬元，並已全部繳足。至於在美國參予之石油及天然氣開採計劃，第一期生產已達致預期收益，第二期現有八個油井正在生產，三個油井進行鑽探，五個油井已被廢棄，另有五個油井正在籌備中。本集團佔一半權益之生產草業製品投資項目，正按計劃進行。

展望：本年度下半年之業務形勢仍屬不利。外圍市道不振加以本港勞工短缺，本集團紡織及製衣部門之全年度業績估計難與去年度相比。一九八九至九〇年度末期股息派發若干須視乎全年業績及一九九〇至九一年度前景而定。

董事：區百恩先生於一九八九年十一月二十四日辭職，林紀利先生於同日被委為董事。

董事權益：本公司董事及其有關人士於一九八九年九月三十日實益擁有本公司已發行普通股份如下：

	所持股數
安子介博士	5,757,438
周文軒先生、夫人	12,739,836
周忠繼先生、夫人	12,553,403
唐翔千先生、夫人	4,740,790
張叔成先生、夫人	1,800,000
安　舒先生	947,093
俞康安先生、夫人	603,840
周鳴山先生、夫人	3,089,795
忻維豐先生	412,190
唐宏源先生、夫人	7,185,600
周傳偉先生	552,500
丁鶴卜先生	110,000
沈　弼爵士	287,500
區百恩先生	—
財前宏先生	—
林紀利先生	—
華大置業有限公司	28,854,912

本公司若干董事於一九八九年九月三十日，以代理人身份受托代本集團持有若干全資附屬公司之股份。有關該等非實益擁有股權之詳情可到本公司註冊辦事處地址索閱。

華大置業有限公司於一九八九年九月三十日，實益擁有 Libro Estates Ltd. 已發行普通股份三千股（合百份之三十），及海聯投資顧問有限公司已發行普通股份四百五十股（合百份之九）。後兩公司其餘已發行股份，均由本集團持有。周文軒先生與周忠繼先生間接為華大置業有限公司之主要股東。

更改註冊地址：為配合證券（公開權益）條例將來實施後之若干規定，本公司之註冊地址將於一九九〇年一月一日起更改為，香港皇后大道中三十七號余道生行十一樓，上址即本公司總辦事處地址。

董事會主席 安子介

香港一九八九年十二月十五日

美十月份貿易赤字轉增 數額為一百零二億

上月能源價格大跌令批價下降
通脹紓緩可消除聯儲局對減息顧慮

【路透社華盛頓十五日電】美國商務部周五宣佈，十月份美國的貿易赤字跳升至一百零二億美元，遠遠超過分析家預測的八十九億七千萬美元赤字，而只是僅次於九月份一百零八億美元赤字，今年最大的貿易赤字。

十月份美國的出口微升百分之一・一至三百一十億美元，但進口卻激增百分之五・一至創紀錄的四百一十二億美元。

商務部還將九月份美國貿易赤字由原來宣佈的七十九億美元修訂為八十五億美元。

十月份美國的進口扭轉了九月份的跌勢，增幅達百分之五・一，為一年多來最大的升幅，因為美國工業從海外進口更多的物資和材料。

經濟學家說，今年其餘時間美國的貿易赤字難於改善，除非美國經濟進一步緩慢，抑制美國人民對外國商品的慾望。

去年美國的貿易赤字降低百分之二十二至一千一百八十五億美元。商務部表示，依照十月份的赤字水平，預估今年美國的貿易赤字將達一千九十四億美元。今年頭十個月美國的貿易赤字經季節性調整後從去年同期的九百七十二億美元減至九百一十二億美元。

國際經濟

【路透社華盛頓十五日電】美國勞工部周五宣佈，能源價格大幅下降，致使十一月份美國的批發物價下降百分之〇・一，但十月份美國的批發物價上升百分之〇・四。

勞工部說，十一月份美國的通脹年率從十月份的百分之四・九降至百分之四・六。華爾街經濟學家原預測十一月份美國的批發物價指數上升百分之〇・二。

勞工部說，美國的食品價格繼十月份上升百分之一・四後，十一月份再升百分之〇・八。扣除波動厲害的食品與能源價格，十一月份美國批發物價指數微升百分之〇・二，十月份微升百分之〇・一。十一月份美國的汽油價格急跌百分之七・七，而整體石油能源價格下降百分之三・三，是十一月份美國批發物價下降百分之〇・一主要原因。

美國聯邦儲備局周五宣佈，十一月份美國的工業開工使用率經季節性調整後報百分之八十二・七，低於十月份的百分之八十二・八與去年同期的百分之八十四・一。

經濟學家說，十一月份美國批發物價下跌百分之〇・一，進一步表明美國的通脹已經受到駕馭，因而聯邦儲備局有可能在今年年底之前降低利率。

聯邦儲備局將於下周一開會決定未來數周的利率走勢。今年六月以來，中央銀行已將美國短期利率降低一個百分點以上，但不肯大幅放寬信貸，惟恐資金成本廉宜將刺激物價再次上升。但隨着經濟停滯的跡象日見明顯，聯邦儲備局現在可能轉向致力避免經濟衰退。

西歐黃金價稍升 白金白銀受注視

【路透社倫敦十五日電】周五上午倫敦金市平靜，上午定盤四一〇・三五美元，高於開市的四〇八・五〇美元，也高於周四收市的四〇八・二五美元。下午定盤四一二・七五美元。

上午金市平靜是由於晚些時候有數項美國經濟數據將公布，在此之前，投資者都不願意買賣。估計黃金價下限不會低於四〇六美元，而四一二美元左右有阻力。

白銀在倫敦中午定盤五・六〇美元，高於周四收市的五・五八美元。

白金在倫敦定盤五一一・二五美元，高於周四收市的五〇六美元。

據經紀反映，周五白銀及白金更能吸引投資者興趣，黃金反而被冷落。

三重出任日央行總裁 當務之急需抑制通脹

穩定滙率也將成為新上任者職責

【法新社東京十五日電】抑制通脹與增強日圓對美元的幣值，將是下周一上任的日本銀行新總裁三重野康的當務之急。

周五正式宣佈接替七十三歲澄田智出任日本銀行總裁的六十五歲三重野康，將在五年時間內負責世界其中一個最大經濟強國的貨幣政策。

他的最迫切任務是抑制通脹。今年日本的通脹率高達百分之三，遠遠超過去年的百分之〇・七。

澄田智在任期屆滿之前致力紓解日本的通貨膨脹，今年四月實施的百分之三銷售稅，並非完全是導致日本通脹加劇的罪魁禍首。十月份，日本銀行將貼現率由三厘二五調高至三厘七五。這是今年來第二次調高貼現率。日圓對美元貶值也是加息的原因之一。日本認為日圓匯價下跌極之不利，刺激通脹加劇。

金融官員樂意看到美元的匯價介於一百二十四日圓至一百三十五日圓之間。過去三個月來，美元一直徘徊在一百四十三日圓的水平。

日本中央銀行在美元升越一四五日圓時自動入市干預支持日圓。金融界人士說，三重野康也將與他的前任者一樣，防止國際主要貨幣大幅波動。一些專家說，他的第一個行動將是把貼現率調高至四厘。但是，目前美元對日圓的匯率相對穩定以及美國貨幣政策逐漸放寬，可能降低加息的可能性。

他還將要處理日本與世界其他地區因為「日本金錢」所引起的磨擦。日本在世界各地的大量投資及世界十大銀行均是日本銀行會引起這種磨擦。

日本金融界歡迎三重野康出任日本銀行新總裁。他們預期日本中央銀行的政策不會發生重大變化。

三重野康定於明年二月訪問美國，三月走訪歐洲，會見其他國家央行同僚。

即將卸任的日本銀行總裁澄田智周五表示，日本銀行需要加緊致力商品價格和匯率的穩定。

南朝鮮圜周五大跌 貨幣貶值刺激出口

【法新社漢城十五日電】周五南朝鮮貨幣圜創下今年以來最大的跌幅，下跌〇・九圜。市場要求南朝鮮圜進一步貶值，以便刺激南朝鮮停滯不前的出口。

南朝鮮中央銀行韓國銀行周五報出的基本匯率是一美元兌六百七十四・四〇圜，周四的定價是一美元兌六百七十三・五〇圜。

南朝鮮沒有開設外匯市場，中央銀行壟斷南朝鮮的一切外匯交易。

韓國銀行每天報出匯率，南朝鮮圜對兩籃子貨幣的匯率浮動，但南朝鮮的政策也影響圜的匯價。

美元滙價應聲跌

跌一芬尼挫至一點七二馬克
美經濟數據發表後

【綜合十五日外電】經紀說，美國周五宣佈十月份美國的貿易赤字高達一百零二億美元以及十一月份美國批發物價下降百分之〇・一後，美元對馬克應聲下跌大約一芬尼，但美國國庫券價格卻上升。

美國貿易報告發表後，美元對馬克曾從消息公佈前兌一・七三三九／四四馬克挫至一・七二〇〇馬克的水平，周四的收市價報一・七三三二／三九馬克。

周五早市，美元在歐洲外匯市場對大多數貨幣均告下跌。

美元對其他主要貨幣的匯價如下（括弧內為周四的收市價）：兌一・七三三〇馬克（一・七三四〇馬克）；兌一・五五五五瑞士法郎（一・五六〇〇瑞士法郎）；兌五・九二七五法國法郎（五・九三五〇法國法郎）。一英鎊兌一・六〇一五美元（一・五九八〇美元）。

周五東京收市時，美元兌一四四・三〇日圓，較周四的收市價上升〇・二三日圓。

紐一地產公司虧損大 上年度蝕逾八億紐元

【路透社新西蘭十五日電】地產與投資公司大通公司（CHASE CORP.）周五披露了該公司遭受了新西蘭歷史上的最大虧損。這對備受一連串公司倒閉震撼的新西蘭脆弱經濟又是一次打擊。

大通公司主席科林・當諾發表聲明說，截至今年六月三十日的財政年度該公司淨虧損高達八億四千一百三十七萬新元（五億美元）。這遠遠超過新西蘭最大銀行國營新西蘭銀行今年六月宣佈的六億四千八百萬新元（三億八千五百萬美元）的虧損。

去年大通公司只虧損了一千七百七十八萬新元（一千八百萬美元）。

當諾說，一度在新西蘭股市叱咤風雲的大通公司在一九八七年世界股災後犯了嚴重錯誤，成為公司問題的死結。但是，當諾矢言盡力避免大通公司被清盤。

法工業生產放慢 第三季經濟稍遜

【路透社巴黎十五日電】根據法國國家統計所第一次發表的數據顯示，今年第三季法國的國內生產總值增長百分之〇・六，低於第二季百分之〇・七的增幅。

國家統計所表示，第三季法國的商品和服務行業出口下降百分之二・一，進口也減少百分之二・一。第三季法國的工業生產下降百分之〇・三，但第二季與去年同期法國的工業生產卻分別增長百分之〇・七和百分之一・二。

英十一月通脹加劇 年增率百分七點七

【路透社倫敦十五日電】英國中央統計署周五宣佈，十一月份英國的主要通脹標準零售物價指數（以一九八七年為基數）的上升年率達百分之七・七，高於十月份的百分之七・三。十一月份該指數上升百分之〇・九，從十月份的一一七・五上升至一一八・五。

市場原預測十一月份英國的零售物價指數上升百分之〇・九，上升年率為百分之七・八。

日本增納外國經紀行 英法公司將成新會員

【路透社東京十五日電】日本《共同社》周五報道，日本大藏省和東京證券交易所即將批准二家英國和一家法國經紀行成為東京證券交易所的會員。

共同社報道，英國的詹金寶太平洋有限公司與柏克萊證券（日本）有限公司和法國的里昂信託公司（日本）將於一九九〇年中成為東京證券交易所的會員，使東京證券交易所的外國公司會員增加至二十五個。

美國聯邦儲備局周五發表工業生產經季節性調整訂正數字顯示，美國十一月份工業生產比十月份增產百分之〇・一，比去年同期增長百分之一・三。十月份工業生產減產百分之〇・六，九月份減產百分之〇・三。

各地股市

日股續升紐市反彈 星澳尾市買盤呈現

▲東京股市本周五繼續攀升，再創出新高紀錄。鑑於美國多項重要數據於周五公佈，投資者多將觀望態度。成交量連續三日維持於八億股。日經指數平均價收市報三八二七一・〇四，上升九〇・三四。機器、鋼業、金屬製造及地產有關股份較受投資者垂青。不少投資者在股價高位回吐，但市場具承接力。

▲紐約華爾街股市周四下跌，道瓊斯工業指數收市報二七五三・六三，跌七・四六。

▲新加坡股市周五出現獲利回吐。由於傳言當地一家大廈以低於預期價格出售，市場情緒受影響，不過，尾市對部分指數成份股的吸納，令指數收市時仍微升。《海峽時報》指數收市報一四六八，仍為股災後新高，上升〇・五八。

▲澳洲股市周五尾市一輪買盤，令指數以高點收市。全普通股指數升三・六，收市報一六一九・一。

▲新西蘭股市周五大幅反彈，收復周四的全部失地。柏克萊指數升四一・三二，收市報一九五一・八一。

簡訊

日十月工業生產增

▲日本通產省周五發表數字表明，日本十月份工業生產比九月份增長百分之〇・四，比去年同期則增長百分之五・五。

十月份的貨儲量比九月份增長百分之一・四，高於九月份的負增長率百分之一・三。

西德生活費用上升

▲西德聯邦統計署發表數字顯示，西德十一月份的生活費比十月份上升百分之〇・二，比去年同期上升百分之二・九。十月份生活費上升百分之〇・四，比去年同期上升百分之三・二。

日上月批價再低降

▲日本央行周五宣布十一月份的批發價指數比十月份下降百分之〇・一。十一月份的批發價指數為八九・五，比去年同期增長百分之三・八。十一月份國內產品的批發價比十月份下降百分之〇・一，但比去年同期則增長百分之二・五。

印尼石油收益增加

▲印尼礦產能源部官員周五說，明年三月底為止的八九財政年度，印尼石油和石油氣的稅前利潤，估計可達六十多億美元。石油的稅前利潤約佔五十一億三千五百萬美元，而石油氣的利潤則為九億二千六百萬美元。

龍華汽車有限公司

＊現貨供應，即日送交國內，各海關文錦渡＊

日野原廠車身載重貨車
FC114 4.5噸　FC164 6噸
FG175 8 噸　現貨供應

代理各國名廠新舊發電機
承接國內安裝工程包維修
＊現貨供應歡迎來電查詢＊

商業

集團專業經營

直接日本進口左軚全新豐田全線車系分銷處原廠質量保證，可商檢歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。

各單位自備批文 可先送車後滙款

地址：九龍旺角上海街588號萬成大廈9字樓
電話：3-953783 3-965087 3-969370
圖文傳眞：852-3-7893880 電傳：32807 LWLTD HX

陳列室：九龍旺角太平道1-1A號地下
電話：3-7129111-5
圖文傳眞：852-3-7610084

駐深圳辦事處：深圳市國際貿易中心大廈（A區團廳3樓）電話：251333

澳門恒豐車行：澳門美副將大馬路11號S地下（即觀音堂對面）
電話：570460 圖文傳眞：515758

商品介紹分類廣告
• 商品介紹廣告，高2½×2"
每天特價 $90元
• 分類廣告，大字4個，小字36個，每天 $15元
專線電話：5-8873550
FAX：5-8876647

華多利汽車有限公司

＊直接進口・常備現貨・實力雄厚・批發價錢・全港最平・代訂期貨＊

地址：九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大廈1310室（地鐵佐敦站・裕華國貨樓上）
今日現貨 電話：3-7706822（7線）圖文傳眞：3-7717189

常備日野原廠車陣及載重貨車4.5噸、6噸及8噸出售。

海外經濟貿易總公司
地址：海口市龍華路36號海聯龍華大厦4－5樓
電話：24167圖文傳真：24135聯繫人：李青、林存純

12座原廠前後冷氣收錄機　1.5噸豪夫車日本冷氣收錄機　豪華8座原廠冷氣收錄機　豪華級轎車2800原廠冷氣收錄機　豪華日吉9座原廠冷氣收錄機

深圳市汽車展銷部
深圳進出口集團益華有限公司
地址：筍崗路5號（近雅園賓館）
電話：257297. 256561
聯繫人：陳興連　李東威

俊業汽車有限公司 全港最大左軚全線車系陳列室

沙田大圍成全路25-27號成全工業大廈G3地下　電話：0-6011373-7　傳眞：0-6011739　全港獨有汽車特平超級市場

西德平治
左軚126車系280SE 380SE全自動123車系230 250手動內外保養原裝良好價格廉宜歡迎看車誠意請辦公時間⑤8913561伍先生洽揃免

PU原料供應商
提供美國、日本等地各類原料、中間體
請電：⑤459705 吳小姐

氣功太極
拳術俱樂部徵求同好以健身交友為旨歡迎男女老幼參加電68813叫7711洽

清潔打蠟
水晶地板 超群
⑤8661111 叫3384

泰國分行
代辦理工商事務移民客遊包括國內人士泰國九龍賓館租③7250662

刀德畫
著作出版到訪談後奉贈相書一本電話預約③7802411

電化鋁
供應商 銅琪貿易公司 電話③2493339

男兼按摩
服務各界人士有禮貌可上門請電③797077叫807預約

美國塑膠原料
GPPS.HIPS.ABS新料碎料膠頭A.LUMP亞加力新料邊角料碎料板材料車燈碎料BOPP.OPP.PP正牌薄膜H.LDPE.PO薄膜OPP電鍍正牌薄膜PVC.EVA.PC等各種新舊料歡迎電詢⑤8663377 FAX⑤8662720駱克道141號4字樓集森公司洽

聯通總代理 考中國車牌及續牌
考牌逢星期五出發　續牌請從速辦理
中國（廣東）車牌深圳珠海同樣通用

宏發旅店
銅鑼灣大丸公司酒店設備日租只限旅客20民住特價套房樓上商務公幹⑧8951015

高尚旅舍
銅鑼灣區地鐵對面設廉價床位⑤786512

豪華套房
尖中莉苑酒店一流設計月租6000日租280電話③7308023 ③7301113

天龍旅舍
南正彌敦道地鐵站全新現代化大型旅舍專業酒店式管理豪華套房設備及待外地個別旅客及旅行團租由100元起歡迎參觀彌敦道231號（佐敦道口）③7302268

泛洲
銅鑼灣近便環境清靜大丸冷氣寬敞公商旅遊彩通親歡迎大交會視方 日租80 ⑤7891777

租售

尋人啟事：
李蘭珍（貞）女1937年生於梅縣在梅縣讀書後到雲南讀書與潮籍男子結婚後往泰國失却聯繫父親李鉅祥早年由南斐移民加拿大現屆高齡極望相見在泰國登報又無音信特在港登報望能尋獲如有親友知其下落者請電話⑤8336086 ③205021李卿雲聯繫至為感謝！

尋人啟事
鄭興新、天津華、華醫歐陽院樂生聯絡二大夫附院請鄭或電⑤3433884

訪尋

牆紙地毯 平售
質優、價廉，直接入口歡迎定貨及現貨$0.4/呎起有意請電⑤749523香港灣仔謝斐道178號12樓B座何小姐或李小姐聯繫

聯華運輸公司
承運香港至廣東全省及全國各地直通貨運業務，常備各種噸位貨車，歡迎查詢。
地址：沙田大圍大圍村第一街6號B前座地下電話：0-6959982圖文傳眞0-6924431
深圳電話：254196

新興旅社
專營台灣大陸華僑
大酒店設備單人房140元
雙人房180元 200元
冷氣浴廁電話電視齊備
彌敦道607號2207室電梯按22字
高尚套房 ☎K 850027 K 7801275

萊茵
日租特價設備齊全英美都公幹會親北角大皇旅廈道遊1330—332號A座⑤7834724

活年旅館
全新酒店式設備獨立浴廁彩電新式電話套房卅元起旺角新興大廈2501室③7711037

佳利地產 精選深圳樓 現樓 樓花
旺角彌敦道582號信和中心13樓1306B室
⑧7808828 朝九晚十（歡迎委託）
（現樓A）①金城 南 有電話 兩房 裝修 25萬8 ②友誼 高 東南 有電話 裝修 近火車站 ③東曉 千呎 廿餘萬 ④紅嶺 南 有電話 ⑤怡景別墅 1700呎 四房 豪華裝修 98萬 ⑥舖位連住房18萬（尚有百餘單位，歡迎查詢）
（樓花B）①東方皇宮 ②興隆 ③高嘉 ④廊銀
（C戶口）即日可遷戶口 首期數萬 月供九百

上環賓館
全新海景近地鐵中央供應熱食合旅美同30一人起元流住50酒元店樓新③5438737 ⑤445383

新開張 大量套房 金輪賓館
大酒店設備套房內冷氣浴廁電視電話齊備專營大陸台灣華僑遊客單人房160 雙人房180-200元九龍旺角彌敦道737號金輪大厦10樓D座電話③928169四線電梯按10字

惠刊廣告
請撥電話
八一二六三七一五

請訂閱大公報

遺失聲明
茲於一九八九年十月二十日遺失華聞船務有限公司之閩海229號輪船提單乙張（號碼46）除已向該公司掛失外特此聲明作廢
同興塑膠製品廠啓

遺失聲明
本人福建省海員發日前遺失海員證8號碼891陳一開（8）特此聲明作廢

遺失聲明
本公司於一九八九年11月4日遺失招商局拖箱文件一份，櫃號HTMU8066500，提單號碼PCR／21，船名華瓊V.8934，現特此聲明該份文件作廢
儒豐船務有限公司

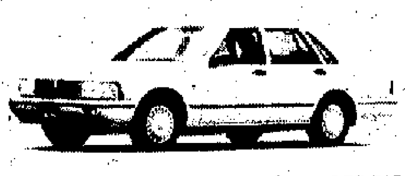
聲明

久咳
專治頭傷風咳嗽日間診症時間上午九時至下午五時 ▲中西醫師陳永福 ▲1.福 2.歡迎報告冒流時咳 咳嗽痰多 哮喘 耳鼻喉 胸肺 側地症診痛水痛嘔

醫藥

新明賓館
大酒店套房設備齊全九龍佐敦道24號海運大樓3字樓③7305597元起

木工機械
專營歐洲名廠木工機械及乾燥設備、合木器廠、傢俱廠用。請電5-4933384協盛洽

NISSAN 投資中國選購必需運輸工具
日產汽車服務(中國)有限公司
誠意向投資中國客戶推薦日產牌汽車
電話：5-8682626

日產公爵型 CEDRIC
香港金鐘道89號奔達中心東座2805室
電子傳真機：5-8684411 電傳：81722 NISHK HX

大陸與台港

NISSAN 3資企業的精選…日產牌汽車

日產卡星型 CABSTAR
日產皮卡型 PICKUP
日產巴寧型 VANETTE
歡迎查詢：5-8682626
日產汽車服務(中國)有限公司

蘇蒙市場貨品需求殷 已逐漸引起港商注視

部分大陸駐港公司正加緊進行購銷業務 內蒙駐港興源公司已與蘇蒙作貿易接觸

【本報訊】開拓蘇聯、東歐、蒙古市場近期已逐漸引起香港業者的注意，一些與這些國家接壤的大陸省份的駐港公司，亦正在加緊發展這方面業務，以香港作為購銷基地，與這些國家進行易貨貿易。

內蒙古自治區駐港公司——興源貿易公司董事代總經理劉興柱日前接受本報記者訪問時表示，他們已與蒙古及蘇聯方面展開接觸，並曾到蘇、蒙視察，準備透過內蒙古的外貿單位及由香港直接經營兩種方式，與這些國家開展貿易往來。

他表示，蘇、蒙現時對電腦、家電、輕紡、汽車等用品需求甚殷，香港既可提供港製產品，亦可利用採購東南亞及台灣等中檔產品之便，與蘇、蒙進行易貨。目前蘇聯可供出口的包括鋁錠、生鐵、化肥、鋼材等，都是國際市場的搶手貨。蒙古方面，能供貨源可能較差，只有一些廢銅廢鐵、毛、皮產品等，質量也不高。但整體而言，貿易機會及前景都會不俗。

據他了解，現時香港與蘇、蒙直接貿易，在技術上已基本可行。運輸方面，貨櫃可以透過國際聯運直接用火車運抵港，結匯文件來往方面，雖然香港銀行與蘇、蒙都無直接聯繫，但亦可以間接透過這些國家在日本或英國的銀行進行。他稱，現時已有不少港商直接遠赴蘇、蒙接洽貿易機會。較早前，日本亦曾在蒙古首都烏蘭巴托開辦汽車展，希望像在中國開放初期般，搶先登陸蘇、蒙的消費市場。

不過，劉興柱強調，現時港商直接經營對蘇、蒙貿易，仍只處探索階段，對於繁複的易貨程序，如何消化將是一個問題。因此，他們將可能與內蒙古的外貿單位合作，以解決部分困難。

他稱，蒙古方面，現時共有三個外貿單位，其中一個專門對資本主義國家貿易的公司，可以有少量的現匯購貨，其餘都是以易貨為主。況且，蒙古市場量不大，他們窺視的主要仍是蘇聯市場。

兩岸經貿商務協調會 今在港舉行聯席會議

將會就彼此會務運作訂出規範

【本報訊】分別由海峽兩岸經貿法律界人士組成的海峽兩岸經貿商務協調會，將於今天在港舉行首次聯席會議，屆時雙方代表並將簽署一份協議書，就彼此的會務運作作出規範，以共同協調解決兩岸經貿投資糾紛。

據悉，大陸及台灣已各自在港設立協調組織，台灣方面名為「海峽兩岸商務協調會」，會長由「立法委員」張平沼擔任，而大陸則名為「海峽兩岸經貿協調會」，會長由中國貿促會會長鄭鴻業出任。雙方並各有成員二十五人。

今次的聯席會議將主要討論兩岸協調會今後如何進行合作，而協議書內容將包括，為兩岸的技術貿易交流、貿易往來、投資知識產權等提供諮詢服務；雙方的經貿要本着平等互惠、友好協商進行，促進雙向交流等。

有關人士稱，協調會將每年在港舉行一次聯席會議，並視乎條件成熟會考慮兩會聯合。

張平沼表示，台灣代表團團長目前政策上的顧忌，考慮到將只在台灣設辦事處，待兩岸關係法通過後，再向有關當局登記成立。他又稱，據兩岸關係法草案中關於政府可委託民間組織進行仲裁事務的規定，將可使此一協調組織的運作有明確的法律依據。

經貿細語

大幅貶值符合實際

黃耿

國家外匯管理局昨日終於宣佈，由今日開始將人民幣匯率大幅下調百分之二十一點二，這是中國自八六年以來，第二次將人民幣大幅貶值。

過去數年，各界都有要求人民幣貶值的呼聲，實際上，人民幣的匯率一直都遠高於其實際價值。人民幣幣值過高，非常不利於國家限制進口和發展出口的政策，所以貶值是需要的。

國家在這個時候宣佈將人民幣貶值，相信主要是為了配合現時限制進口和鼓勵出口的政策。人民幣貶值後，各省市要從外國進口商品，需付出的人民幣要比以前增加兩成多，在現時人民幣資金極度緊缺的情況下再調低匯率，相信可對限制進口起到事半功倍之效。

至於貶值後能否鼓勵出口，專家們都抱有疑問，因為大陸的外貿系統，一向都是按調劑價或黑市價的標準來收購出口產品，絕少使用官方匯率。

同時，大陸現時的出口產品是以輕紡商品為主，這類商品的需求彈性較低，就算在國際市場降價，需求的增加也是有限的。

對在華投資的外商來說，相信影響不大，因為他們一向很少使用官方匯率，只是一些必需按官方匯價來支付人民幣費用的項目，外商才可因貶值而得益。

南珠服償還貸款問題 外方股東佳豪有話說

認為清盤問題應交由國際機構仲裁 佳豪只曾投入二百萬美元註冊資金

【本報訊】有關南海石油珠海服務總公司的債務償還問題一事餘波未了，外方股東佳豪集團昨日召開記者會，此稱中方藉還款而佔有外方權益，於法不合，並擬向斯德哥爾摩國際經濟仲裁機構尋求仲裁。

據該公司負責人黃伯俊稱，他們一直反對清盤，而根據協議，股東對企業發展或結束持不同意見，經協商還不能解決時，應提交北京國際貿易仲裁委員會仲裁，或最後提交斯德哥爾摩國際經濟仲裁機構調解和仲裁。現時中方單方面採清盤行動，並無依據。

不過，黃伯俊被記者追問佳豪是否一如中方所指，對銀團借務並未償還絲毫時，只支吾以對，並表示，佳豪原是銀團借債人，但原先的安排是合營公司的盈利還予銀團，再由佳豪還款予銀團，而中方現透過償還銀團債項，宣佈佔有佳豪的權益是不合法的。

記者再追問佳豪除了為該項目籌措一筆由中方擔保的六千餘萬美元銀團貸款外，還實際投入多少款項時，黃伯俊表示，佳豪已清繳了註冊資金的二百萬美元，並在這數年間，該公司共為項目的前期工作及行政費用耗掉七百萬美元。不過，黃伯俊承認，該筆開支並非列入合營公司的帳目內，即是說，不能算作佳豪為項目正式投入的資金。換言之，除卻六千多萬美元銀團借貸的風險外，佳豪只實際投入了二百萬美元的註冊資金。

又據中方稱，佳豪在向銀行借貸時，已將所持有的四成股權作為抵押，現中方以擔保人身份代為清還債項，銀行方面已同意將這些權益轉與中方。黃伯俊對此不置可否，只表示正請律師研究銀行的做法是否合法。

太平協和深圳廠房 已帶來逾千萬利潤

【本報訊】太平協和主席汪世忠昨日在珠海對記者表示，該集團位於深圳的化粧品生產廠已在七月一日正式投產，估計到本月底止，這間工廠在國內的銷售可為集團帶來一千四百萬港元的利潤。

汪世忠稱，除化粧品外，集團在深圳和珠海兩間手表廠的產品，亦在國內非常暢銷。從九月份開始，手表的銷量比去年同期增加了兩成左右。

汪世忠指出，雖然大陸的企業現時都出現資金緊缺的困難，但民間資金卻非常充裕，估計達到七千億元人民幣，而一般市民都樂於購買檔次較高的化粧品和手表。同時，在北京事件後，運到大陸的水貨大量減少，令到他們的產品銷量能進一步提高。

汪世忠認為，雖然大陸市場現在看起來有些風險，但相信會很快回復正常。

一批紡品及行業 紡織部禁止發展

政策信息

紡織部公布，控制和禁止生產的紡織品目錄，其中控制發展的產業和產品，超過原材料供應來源、銷售需要的行業和產品。其中包括繅絲、坯綢、純毛紡織品、普通人造毛皮、低檔無紡布、低檔化纖地毯、粘膠強力絲、有梭窄幅織機。

禁止發展的行業和產品：無治理污染措施的印染廠，已公布的紡織機淘汰產品，工廠建設規模小又無條件進一步達到合理的新建項目。其中包括一千噸／年以下的普通化纖短纖維抽絲廠、四千噸／年以下的普通化纖長絲抽絲廠、一萬錠以下的普通環錠紡紗廠、二千四百錠以下的毛精紡廠、六百錠以下的苧麻長麻紡織廠、二千四百錠以下的小麻袋廠、二十六台織機以下的小絹絲廠。

據《區縣經濟報》

面對內地市場疲軟 重慶組織產品出口

首十一個月工業品出口逾二億美元

【本報訊】據中新社重慶電：重慶各外貿單位積極為工廠企業開拓國際市場，使一大批代表重慶實力的工業品走出國門。

近年來，重慶出口貿易發展迅速，工業品作為重慶對外貿易的主角，越來越多地在國際上顯示出這個內陸工業重鎮的魅力。重慶各外貿公司抓住重慶工業上的優勢，大力向外推銷產品，使許多工業企業從內向型走入外向型企業之列，並從一九八六年開始，一直保持年創匯兩億美元以上。

記者從市對外經濟貿易委員會了解到，儘管今年外貿困難重重，但經過各外貿公司的努力，重慶工業品出口仍有增長，截至十一月底為止，重慶已完成兩億多美元的工業品出口，高過去年全年數字。

經濟信息

蘇聯對繡衣需求有四特點

▲隨着蘇中貿易的恢復，蘇聯對中國繡衣的需求量日益增大。據調查，蘇聯市場需要以下特點的繡衣：

一、繡衣衣料以真絲、化纖織物為主，品種為彩繡女襯衫及睡衣。要求洗滌方便，繡縫考究，圖案美觀，以無領為主。繡工為雕繡和抽拉繡結合、本色線繡花的女襯衫、睡衣、長裙等。

二、圖案風格要求主花突出，布局豐滿，如單獨紋樣，圖案宜活潑。對花形選擇無特殊要求，玫瑰、葡萄、菊花、牡丹、各種幾何形花均可。女襯衫花紋設計大多運用格律式建築裝飾圖案。圖案布局形式一般以對稱為宜。

三、工針與針法：除了圖案紋樣符合要求外，還要求針法搭配粗中有細，層次豐富，着重襯托主體花形，蘇聯人尤其欣賞抽拉及影子繡針法。工藝上刺繡為主，結合運用其他工藝，如鑲、貼、釘工藝在繡衣圖案上的交替使用，使產品增加藝術裝飾效果。

四、繡線配色上主要是彩繡。

據《經濟新聞報》

福建製造八艘漁船出口

▲在我國最早的造船基地、福建馬尾造船廠承造的首批出口八艘圍拖拉網新型漁船，於本月三日在福州灣經美、英兩國驗船師聯合檢驗認可，並獲英國勞氏漁船級合格證書後運往秘魯。

這批漁船是馬尾造船廠與香港超富有限公司合作開發的，尚屬我國首批出口南美洲、秘魯等國的新型漁船。

該廠僅這批出口秘魯的漁船就為國家創匯七百萬美元，今年出口船舶是該廠的龍頭產品，其產值和產量超過了造船總產值和產量的百分之八十五以上，今年新簽定的出口船業務已突破了一千萬美元。

據《信息日報》

湖南「賣桔難」問題突出

▲今年，湖南省可產柑桔七十萬噸。邵陽、常德、零陵、懷化、益陽等六個主產區的產量為五十萬噸。到十一月十日止，社會銷量為二十點二萬噸。由於北京、天津等關內城市銷區市場飽和，價格下跌，經營無利，客戶逐步減少，關外銷區則由於氣候原因，客戶幾乎走光，省內社會集團消費顯著減少。因而，銷售壓力難以緩解，「賣桔難」的問題十分突出。

據《經濟信息時報》

對在中國的投資充滿信心

——與美國國際光源公司總裁戴維．詹寧斯一席談

柳笛

歷史悠久的上海亞明燈泡廠採用了美國國際光源公司最先進的電弧管生產技術，建成一條年產四十萬隻金屬鹵化燈生產線，於十月二十七日正式投產。這是當今國際上最先進的第三代光源產品，使用壽命達一萬小時，是節能最為顯著的金屬鹵化物燈。這項產品絕大部分將提供給亞太地區以及歐美市場。

美國國際光源公司與上海亞明燈泡廠的第二次合作在兩年前開始。在新生產線投產前的第二天，筆者在上海華亭賓館七〇六二套房的會客廳裏，和國際光源公司總裁戴維．詹寧斯先生圍繞如何在中國投資的問題，作了一次長談。談話從選擇投資夥伴開始。

找尋夥伴是一項系統工程

詹寧斯說，尋找一位海外的合資夥伴，是一項極為嚴肅的系統工程。他說：「從一九八六年起，我就對中國投資環境進行了調查，第一步就是對我們準備投資的技術領域——中國電光源技術開發以及產品製造行業，作了必須的『掃描』，使我看到了這樣的基本事實：中國電光源技術開發以及產品製造基礎相當好，只是在高技術上的水平比當今國際先進水平相差了一段，致使中國產品難以在國際市場上與名牌匹敵。正因如此，中國政府十分重視從事電光源產品的老企業的技術改造，很想借用外國的技術使自己的產品升級。我們很快意識到，如果把我公司的高技術投放在這裏，而我們的新技術又以得到中國已有技術基礎作支撐，開拓技術上合作，這比起我們把投資放在技術基礎差的國家或地區，可以實現以較少的投入，去換取更大的產出。另外，我也看到了這樣的事實：中國是個缺少能源的國家，十分重視能源的節省。如果中國電光源行業能運用國際光源公司最先進技術，以提高光源產品發光率為技術改造目標，就可以把中國照明用電量成倍地減少。可以斷言，中國是有興趣的。原來的合作實踐完全證明了這一點，使我難以忘懷的是，上海亞明燈泡廠引進我公司關鍵技術改造原來的金屬鹵化物燈的項目立項的『一路綠燈』以及合作合同很快得到中國政府的批准，既在意料之外，也在意料之中。這就使我真正領悟到，向異國投資，固然要考慮到異國的『大環境』，但更為實際而更為重要的卻是，資金直接投入的某一方面的產業環境（即電光源行業）。如果選好這產業環境，退一步來說，即使『大環境』有些遜色，也可以得到有效地彌補；反之，即使『大環境』再好，而沒有選好『產業環境』，那良好的投資欲望也會變成泡影。

「我講這些看法，無非是想說明：選擇一個理想的合作夥伴，不應該以雙方投資數額以及比例大小而定，重要的是對兩方各自事業發展究竟有多大的價值，而考核價值大小是要進行由縱向到橫向地全面了解。在我真正看到國際光源公司在中國有發展前途時，才下定了投資決心。接着，我按照中國輕工業部所提供的十幾家有關從事電光源產品的製造廠家，逐一進行比較，最後選定了上海亞明燈泡廠。」

不如自己尋投資條件

詹寧斯接着分析了上海亞明燈泡廠具體條件，說明他選中亞明作為投資夥伴的理由：（一）技術裝備以及技術基礎好，其電光源高技術產品開發速度驚人。找一個技術基礎高的企業作為夥伴可以奏事半功倍之效，特別在缺少硬通貨的中國尤其要注意到這點。（二）「亞明」擁有一批在國內外享有聲譽的產品，「亞」字牌產品在歐美和太洋洲有廣泛的影響和銷路。這是雙方合作的經濟支柱，也是潛在的投資力量。（三）「亞明」是中國人自己創建的具有六十五年歷史的老企業，與之齊名的「亞」字商標蜚聲中外，是金錢難以買到的寶貴財富，是產品製造者與產品使用者談論生意的基礎（BASIC）語言；（四）「亞明」是被列為「機電產品出口基地」的外向型國營企業，受到中國政府的重視；（五）企業高層管理人員的良好素質和員工的良好文化修養。把生產、管理與文化融合在一起。員工通過熱愛產品去熱愛企業。詹寧斯說，我們有些投資者很注意向中國政府要求放寬投資的條件，這是需要的，但是，不大注意去「揀」放在眼前的有利於投資的條件。我認為，與其向中國「要」投資條件，還不如自己去「尋」投資條件。

更大的合作還在後頭

到目前為止，美國國際光源公司與上海亞明燈泡廠已通過擬定合作的方式，把「亞明」二十萬隻高壓鈉燈輸入美國市場，填補了美國國際光源公司在美國市場上的一塊空白，擴大了中國產品出口的範圍；同時，通過向「亞明」輸入電弧管關鍵技術，建造一條年產四十萬隻金屬鹵化物燈生產線，中國方面完成了一項技術改造，美國公司驗證了自己的技術可以得到很好的應用。

詹寧斯說，辦成以上兩件事，僅僅是合作的開端，更大的合作還在後頭。

信心來自充分了解

談及「六四事件」，詹寧斯說：「六四事件」的全過程我都在上海，我就是住在現在的套房，利用七層樓居高臨下，看到了學生遊行隊伍，同時也看到了距這裏最近的一段鐵路受阻而中斷了運行。當然，通過有關的電視節目，我也收看了與中國政府觀點不同的電視節目。這時，我的想法是，決不介入這種事件之中，因為這是政治家們的事，而我所關心的是，我們合作夥伴對我的態度是什麼。正在我擔心因交通受阻不能同「亞明」廠方乾廠長會面討論工作時，他和他的助手卻騎着自行車，從距離華亭賓館近二十公里之遠的地方趕來談工作。從理性分析，他們對自己政府是信賴的，我可以不管這些，我只信賴他們對合作事業誠懇就夠了。所以，對他的到來，我很敬佩。

他說，我們與「亞明」在事件中沒有停止一天工作。正由於我們的心態是平衡的，所以我們未改初衷，決心把我們之間的合作推進下去。當然，從現在迴到十五年之後在國際上縱然可能會出現不測的政治風雲，但是，我認為不論那種制度的國家，追逐科學技術進步的欲望是決不會抵減的；不論在工業發達國家，或是在發展中的國家都無不借助於技術合作去發展自己。我立志把家用的金屬鹵化物燈推給十億人民，就此改變傳統的光源，讓中國人首先使用最新的光源，促使能源消耗有可觀的銳減，我想不管是那位中國人當政府首腦，對我們的舉動不會不贊助的。正因為我有這種想法，所以我才能夠以比較超脫的態度去思考與中國投資合作的問題。或許你會問：你有什麼證據可以佐證你講的話是真誠的？我的回答是：在中國出現「六四事件」之後，美國國際光源公司又同中國達成一項新的合作協議——定於一九九〇年三月間組建聯合公司。難道還不足以證明？

原載《經濟導報》第四十九期，經刪節改寫。

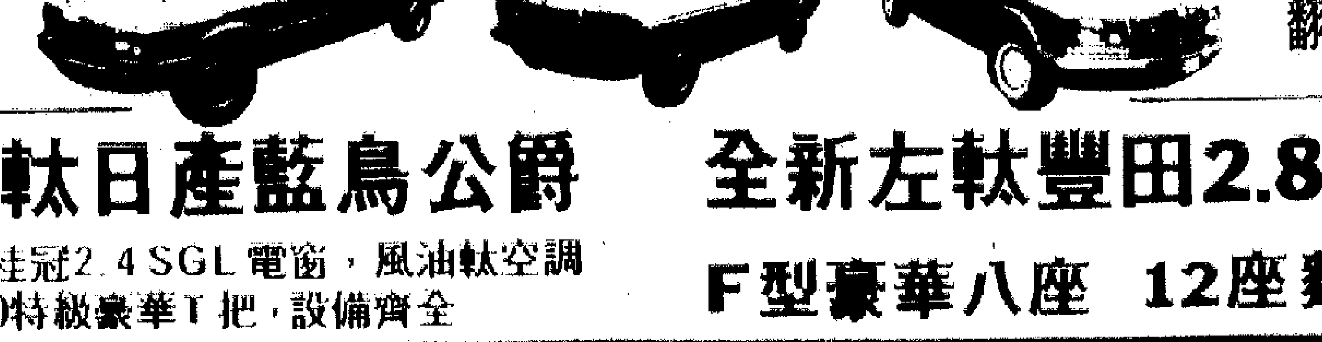
美觀人造首飾有限公司
人造首飾 奇異發光珠 歡迎國內
飾物配件 安全針耳環 單位洽商
出口批發
香港上環文咸東街10號 電話：5-453349
日本櫻花牌 JAPAN SAKURA
鍍24K金鏈髮銅線
瑞士標準牌5990無痛穿耳器
鍍24K金穿耳耳環
圖文傳真：5-8151120
日本櫻花牌

全美國最大 kwikset locksets 製鎖廠
總代理 怡邦行
品質高・設計佳・款式多・最耐用
全世界銷量第一，歡迎訂購查詢
電話：891 3380（八線）
圖文傳真：834 5582
電訊：63082 BONCO HX

商業 分類廣告
每個位收費 港幣十五元

松明有限公司
專業汽車測試／維修設備
香港九龍灣常怡道33號宏力工業大廈四樓10號
電話：3-7953100（3線） 電傳：45221 KFC HX 圖文傳真：852-3-7955190
全自动烤漆房
日本 BANZAI 电脑汽车检测线
免关税，批文，香港买单，国内提货。

四轮定位电脑
电脑发动机分析仪

西德左軚平治豪華轎車
現貨供應轉口國內

全新：500 SEL，300 SEL
翻新：500 SEL，380 SE，280 SE，250
日本翻新轎車
藍鳥・桂冠・公爵
卡蓮娜・姬仙達・大皇冠
全新左軚日產藍鳥公爵
藍鳥2.0SGL 桂冠2.4SGL 電窗，風油軚空調
公爵V6 型3.0特級豪華T把，設備齊全
全新左軚豐田2.8皇冠
F型豪華八座 12座麵包車
富豪740GLE轎車
豐田26座中巴柴油、電油
豐田YY61、YN85雙排座農夫車
三菱LO47豪華七座吉普車
三菱T850八噸平板貨車
實運貿易有限公司 ☎3-323351 渡船角文昌樓40號二樓 傳真：3-7800647
中運汽車貿易有限公司 ☎0-4885511 石崗橫台山羅屋村

Union Bank 友聯銀行　熱線電話：5-8451223　5-8451282

「多元通存款計劃 靈活調撥保本出利」

以下利率僅供參考，如有更改，恕不另行通知。

存款期	港元	美元	加元	澳元	紐元	英鎊	馬克	日圓
一個月	8.8750%	8.6875%	11.8750%	17.3750%	13.6250%	15.0625%	7.8125%	6.5000%
二個月	8.6875%	8.5000%	11.8750%	17.3750%	13.6875%	14.9375%	7.8750%	6.4375%
三個月	8.6250%（減一日）	8.3750%	11.8750%	17.1875%	13.7500%	14.9375%	8.0000%	6.4375%
六個月	——	8.1875%	11.5625%	16.5625%	13.8125%	14.8125%	8.0625%	6.3750%
最低存款額	港幣：HK$500,000				其他貨幣：HK$10,000			

永隆銀行 WING LUNG BANK LTD.

進展不怠穩健　服務必盡忠誠

電話：5-8268333　圖文傳眞：5-8100592

歡迎訂閱大公報
歐洲航空版　美洲航空版

各地分銷處：
三藩市
Chinese Newspapers Consolidated Sales, Inc.
546 Kearny St., San Francisco,
CA.94108, U.S.A.
Tel:(415)421-5729
倫敦
Wen Tai Sun Co. Ltd.
80 Dean St., London, W1 England.
Tel:01-437-5188/8234
維也納
Asia Souvenir,
Wien 15, Lohrgasse 1, Austria.
Tel:923412

本報每天除出版本港發行的普通版外，還出版專供外地讀者閱讀的「歐洲航空版」；及在美國用衛星傳眞印刷的「美洲航空版」，各具特色，歡迎垂詢、訂閱。

電話：5-757181

本港股票行情　十二月十五日（星期五）

恒生指數 2896.57＋19.82
香港指數 1903.53＋12.26
所有普通股指數 1697.66＋7.79
金額：1,222,394,581
總成交股數：581,805,507
宗數：

成交股份 336　上升股份 113　下降股份 119　無變股份 104

香港分類指數

金融	1676.67	-1.53
公用	1568.24	34.68
地產	2590.52	9.45
綜合	2091.25	4.89
工業	2040.15	-29.43
酒店	1913.20	14.96

十大成交金額

公司	金額
滙豐	97,830,542
置地	76,111,952
電訊	58,934,987
恒隆	55,542,075
太平協和	53,762,200
長實	53,665,100
新世界	42,148,947
和黃	41,251,197
華置	37,654,801
恒基地產	32,288,250

十大成交股數

公司	股數
麗新89	44,563,375
太平協和	34,426,000
港澳89	27,010,000
第一太銀	18,525,000
華置91	17,776,232
新系	16,582,000
華置	15,948,847
滙豐	13,068,408
愛美高90	12,219,000
建生電子	11,852,000

十大上升股票

公司	收市價	升%
華大	0.435	+7.41
海裕95	0.59	+7.27
恒隆92	0.82	+6.49
逸生02	0.034	+6.25
奔達91	0.57	+5.56
中娛92	0.039	+5.41
大眾	0.315	+5.00
合和	2.675	+4.90
大寶92	0.22	+4.76
通用	0.45	+4.65

十大下跌股票

公司	收市價	降%
國泰城市89	0.048	-32.39
麗新89	0.05	-26.47
中娛91	0.061	-8.96
港澳89	0.051	-7.27
逸生90	0.026	-7.14
中娛	0.86	-5.49
[illegible]	3.60	-5.26
國泰城市94	0.28	-5.08
保華	0.83	-4.60
天安90	0.064	-4.49

恒生指數移動線

（5天）	2839.61	20.49
（10天）	2801.05	13.97
（50天）	2760.72	1.87
（250天）	2782.84	0.92

銀行

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
023	東亞銀行	18.00		18.10	17.50	18.00	+0.40	567,020	14.42	3.33
440	大新金融	5.70	5.75	5.75	5.70	5.75	-0.05	18,140	6.08	6.96
011	恒生銀行	24.80	24.90	24.80	24.40	24.80	-	398,834	11.12	4.84
005	滙豐銀行	7.45	7.50	7.55	7.45	7.45	-0.05	13,068,410	9.09	5.37
183	嘉華銀行									
349	友聯銀行	1.75	1.78	1.80	1.75	1.78	+0.03	672,400	12.76	0.56
096	永隆銀行	40.75	41.00	41.50	40.50	41.00	-	87,100	12.62	3.56

財務及投資

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
021	聯合企業	9.70	9.80	9.80	9.80	9.80	+0.05	4,000	6.49	9.18
271	亞洲證券	2.30	2.45	2.375	2.275	2.30	-0.075	648,900	6.28	3.48
206	國泰城市	1.67	1.69	1.70	1.66	1.67	-0.02	1,676,000	7.26	7.19
459	瑞福									
106	CRUSADER	0.67	0.68	0.69	0.67	0.68	-	4,174,000	12.36	
053	道亨集團	1.48	1.49	1.49	1.47	1.48	-0.01	453,000	14.62	4.39
214	第一太特									
097	恒基發展	1.96	1.97	1.98	1.94	1.96	-	4,666,000	2.48	6.89
145	建屋貸款									
166	第一太平銀行	0.028	0.029	0.029	0.029	0.029	-	18,525,000		
170	工業投資	10.50	10.60	10.50	10.50	10.50	-	21,455	3.38	3.81
208	怡和策略	14.40	14.50	14.50	14.30	14.50	+0.20	950,099	10.74	1.24
376	萬勝證券	0.46	0.48	0.48	0.47	0.48	-0.005	136,000		
222	閩信投資									
495	百利大									
226	萬眾財務	0.58	-	0.58	0.58	0.58	-	2,000	15.34	1.72
227	大眾國際	0.31	0.32	0.315	0.31	0.315	+0.015	200,000	11.67	3.17
065	基立									
412	順豪投資	2.475	2.50	2.475	2.475	2.475	-	37,320	7.28	4.44
253	耀德投資	0.49		0.49	0.49	0.49	-0.01	30,000	16.33	6.12
086	新鴻基公司	2.05	2.075	2.075	2.025	2.05	-	1,158,000	9.62	7.32
265	德利投資	1.50	-			1.50	-	30,000		
028	天安中國	0.63	0.64	0.63	0.59	0.63	-0.01	257,000	16.24	3.17
258	湯臣太平洋	0.68	0.70	0.70	0.70	0.70	-	740,000		
276	宇宙投資		0.124	0.124	0.124	0.124	-	400,000		

公用事業

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
360	大東電報（除息）	61.00		61.50	61.50	61.00	+0.50	2,000	[illegible]	[illegible]
002	中華電力（除淨）	12.40	12.60	12.60	12.30	12.50	-0.10	1,895,766	[illegible]	[illegible]
026	中華汽車	25.70	25.80	25.80	25.70	25.70	-0.10	17,200	19.92	[illegible]
032	香港隧道	15.00	15.10	15.10	15.00	15.10	-	109,000	10.05	[illegible]
003	中華煤氣	21.20	21.30	21.30	20.90	21.20	+0.20	614,340	22.80	2.12
006	香港電燈	7.70	7.75	7.75	7.60	7.75	+0.10	3,057,464	9.45	6.97
008	香港電訊	5.10	5.15	5.15	4.975	5.15	+0.20	11,706,610	15.75	4.37
050	香港小輪	5.55	5.60	5.60	5.55	5.55	-0.05	123,054	10.86	4.50
062	九龍汽車	6.95	7.00	7.00	6.95	6.95	-0.05	120,979	10.69	6.47

綜合企業

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
024	寶威國際	0.77	0.79	0.79	0.76	0.78	+0.01	1,086,2[illegible]	[illegible]	14.10
043	卜蜂國際	0.94	0.95	0.95	0.93	0.94	-0.01	4,297,050	9.44	6.60
123	嘉宏集團	3.325	3.35	3.35	3.30	3.325	-	3,174,68[illegible]	10.08	6.02
355	世紀城市	1.72	1.73	1.73	1.71	1.72	-0.01	590,000	[illegible]	7.44
025	其士國際	0.92	0.93	0.93	0.91	0.92	+0.01	4,145,800	4.19	9.24
116	周生生	7.80	7.90	7.95	7.85	7.85	-0.10	142,000	5.53	5.10
367	莊士機構	0.445	0.45	0.455	0.45	0.45	-0.005	1,241,623	[illegible]	6.67
487	冠恒頓		0.50	0.51	0.495	0.495	-0.005	3,758,000	49.50	
353	牛奶國際	7.95	8.00	8.00	7.95	8.00	+0.05	1,720,963	15.5[illegible]	3.13
441	寶隆洋行	0.63	0.64	0.65	0.64	0.64	-0.01	150,000	5.72	14.06
034	愛美高	2.80	2.825	2.925	2.80	2.80	+0.025	498,000	25.45	3.57
142	第一太平	1.49	1.50	1.50	1.49	1.50	-	773,639	7.41	3.33
270	粵海投資	0.90	0.91	0.91	0.91	0.91	-	18,000		4.40
264	公和祥	0.30	0.305	0.305	0.30	0.305	-	250,000		
013	和記黃埔	9.10	9.15	9.15	9.05	9.15	-	4,520,948	11.88	4.70
175	志正國際（除息）									
015	怡和控股	25.20	25.30	25.30	25.10	25.20	+0.10	700,089	12.35	2.58
174	奇盛集團	1.10	1.11	1.12	1.11	1.11	-0.01	268,000	5.41	4.50
191	麗新國際（除息）	1.98		1.99	1.97	1.98	-	1,671,000	9.38	6.06
194	摩創興	3.95	3.975	3.975	3.90	3.95	-	155,150	5.98	5.06
478	名力集團	0.73	0.74	0.73	0.73	0.73	-	272,000	4.42	5.48
224	建生國際	2.525	2.55	2.625	2.525	2.525	-0.075	2,004,000	19.79	1.98
369	寶麗雅	1.35	1.36	1.35	1.34	1.35	-	267,200	12.27	5.95
281	川河集團	0.52	0.53	0.53	0.52	0.53	-	482,000	13.66	11.32
249	森那美	2.875	2.90	2.90	2.875	2.90	-	56,000	6.61	12.07
019	太古洋行A	16.30	16.40	16.40	16.30	16.30	-0.10	1,905,700	8.57	4.66
087	太古洋行B	2.825	2.85	2.85	2.825	2.825	-0.025	339,844	7.43	5.38
004	九龍倉集團	7.65	7.70	7.80	7.60	7.70	+0.05	3,970,545	11.86	5.32
286	HALE CORP	0.50	0.51	0.50	0.50	0.50	-	1,255,000		
290	永安集團	12.40	12.50	12.40	12.30	12.40	+0.20	26,000	11.70	0.81
020	隆豐國際	3.70	3.725	3.725	3.675	3.725	+0.025	3,159,720	9.43	4.56
100	仁孚	3.25	3.275	3.275	3.25	3.25	-	121,152	7.10	7.08
238	森濤合	0.69	0.70	0.70	0.69	0.70	-	100,000	9.55	2.14
188	正大	0.91	0.92			0.92	-	500,000	15.46	3.26
532	王氏港建	0.49	0.50	0.495	0.485	0.495	+0.005	242,250		

地產建築

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
373	聯合海外	0.87	0.88	0.88	0.87	0.88	-	1,981,000	3.06	5.68
056	聯合地產	2.60	2.625	2.65	2.60	2.625	+0.025	680,593	3.30	4.15
101	淘大置業	2.825	2.875	2.875	2.80	2.85	+0.025	4,669,958	9.73	8.07
268	奔達	1.50	1.51	1.53	1.43	1.51	+0.06	3,686,000	1.04	3.97
108	鏗想國際	0.435	0.44	0.435	0.43	0.435	-	100,000		
131	卓能（除息）			1.02	1.02	1.02	-0.04	20,000	5.18	5.88
112	至祥置業	3.60	3.70	3.70	3.60	3.60	-0.20	10,000	5.00	2.50
001	長江實業	9.70	9.75	9.75	9.65	9.70	-0.10	5,510,500	10.21	2.99
130	中華娛樂	0.86	0.87	0.88	0.86	0.86	-0.05	3,082,480	7.82	8.14
127	華人置業	2.30	2.35	2.425	2.30	2.325	+0.10	15,948,850	12.24	2.58
216	建業置業	0.67	0.69	0.69	0.67	0.68	+0.01	2,620,000	6.13	9.56
125	四海地產	4.00	4.05	4.075	4.075	4.05	-0.025	2,000	33.20	
121	紀德置業	1.34	1.37	1.36	1.34	1.36	+0.02	20,000		
156	高日發展	0.82	0.84	0.84	0.82	0.83	-	7,983,523	43.92	3.61
128	安寧企業	1.14	1.15	1.16	1.15	1.15	-0.01	120,000	6.32	10.43
035	遠東發展	0.74	0.75	0.75	0.73	0.74	-	1,338,500	13.45	4.05
135	第一華南									
140	金山地產	0.80	0.81	0.81	0.80	0.81	-	1,084,000		
041	鷹君	4.25	4.275	4.275	4.25	4.275	-	2,714,446	12.43	2.69
010	恒隆	5.25	5.30	5.40	5.15	5.30	+0.10	10,559,500	6.46	6.98
052	夏利文	2.60	2.65	2.65	2.60	2.65	+0.025	108,000	7.36	12.83
012	恒基地產	6.35	6.40	6.45	6.30	6.40	-	5,069,500	7.80	4.69
157	協成行									
007	置地	8.80	8.85	8.90	8.70	8.80	+0.10	8,611,315	18.22	4.52
149	港澳發展（除淨）	0.35	0.355	0.36	0.35	0.355	-	5,588,712	16.99	11.27
049	信託A	4.70	4.725	4.75	4.70	4.725	-0.025	384,934	7.75	6.24
153	信託B									
480	香港興業	2.525	2.575	2.575	2.55	2.575	-	412,000	5.28	3.88
159	河聯投資	1.00	1.02	1.02	1.00	1.01	-0.02	316,000	5.04	8.91
160	滿園置業	1.30	1.31	1.31	1.29	1.31	+0.02	3,082,000	4.13	6.49
161	鴻福	11.60	12.00	11.80	11.40	11.70	+0.10	4,400		
054	合和實業	2.675	2.70	2.70	2.55	2.675	+0.125	3,653,100	7.87	8.22
055	新昌集團	3.725	3.75	3.75	3.75	3.75	-	546,200	1.81	6.93
164	惠泰置業	1.02	1.03	1.04	1.02	1.03	-0.01	901,333	16.27	6.80
014	希慎興業	1.33	1.34	1.35	1.31	1.34	+0.02	9,175,000	16.34	5.22
165	明輝發展	1.13	1.15	1.15	1.11	1.15	+0.02	48,000	32.86	5.22
173	嘉華石業	0.89	0.90	0.91	0.89	0.89	-0.03	676,000	17.45	2.25
181	啟明建業									
182	聯利企業									
184	激成投資	2.05	2.075	2.075	2.05	2.075	+0.025	106,000	2.73	5.78
185	建煌新記	0.295	0.30	0.30	0.28	0.30	-	102,000		
134	BEAZER ASIA	3.90	3.95	3.95	3.90	3.90	-0.025	84,000	9.29	3.08
190	熊谷組	3.95	3.975	3.95	3.925	3.95	-	432,000	9.92	8.10
189	廣生行	4.75	4.80	4.80	4.75	4.775	-0.025	467,500	5.68	6.70
063	倫敦愛丁堡	1.85		1.85	1.83	1.85	-0.02	78,237	21.31	1.08
488	麗新發展（除息）	1.16	1.17	1.17	1.13	1.16	+0.01	3,239,988	1.43	3.49
484	麗新發展優先	0.87	0.89	0.87	0.87	0.87	-0.01	20,000		11.03

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
068	利興發展		2.475	2.50	2.50	2.475	-0.075	19,500	3.10	6.46
201	華大地產	0.43	0.435	0.44	0.42	0.435	+0.03	6,502,000	0.99	
202	萬年置業	0.295	0.30	0.305	0.285	0.30	+0.01	5,546,000	75.00	3.33
158	萬邦投資									
200	新濠國際	0.485		0.49	0.485	0.49	+0.005	103,000	153.13	2.04
017	新世界發展（除息）	11.20	11.30	11.40	11.20	11.30	-	3,726,884	10.46	5.31
219	鴻昇	0.95	0.96	0.96	0.95	0.95	+0.01	20,000	2.26	
073	百利保	2.975	3.00	3.025	2.975	2.975	-0.05	379,190	8.53	5.38
282	百樂門	0.52	0.53	0.55	0.53	0.53	-0.01	1,070,000	22.34	2.83
163	華胤馨	1.86	1.88	1.88	1.87	1.87	-	40,000	2.99	16.04
074	保華集團	0.83	0.84	0.89	0.83	0.83	-0.04	998,443	2.05	4.82
225	博富臨（除淨）	2.95		3.00	3.00	3.00	-	4,930	9.77	3.33
232	聯邦地產A	6.55	6.60	6.60	6.60	6.60	-	20,895	9.17	8.26
228	聯邦地產B	1.25	1.27	1.23	1.23	1.25	-0.02	13,750	8.93	8.72
231	富利國際									
251	爪哇企業	1.99	2.00	2.025	1.99	2.00	-0.025	372,000	3.33	3.00
240	海裕實業	1.56	1.57	1.57	1.56	1.57	-	280,000	5.40	10.19
016	新鴻基地產	13.00	13.10	13.10	12.90	13.00	-	2,125,794	9.70	5.08
509	瑞安建業	0.57	0.59	0.59	0.58	0.58	-0.01	248,700	7.44	6.90
132	第一城市	1.15	1.17	1.17	1.16	1.16	-	125,000		
263	順豪物業									
083	信和置業	0.495	0.50	0.50	0.49	0.495	-	11,825,310	9.90	4.04
247	信和地產	0.495	0.50	0.51	0.495	0.50	-0.01	5,177,000	10.42	4.80
085	大新公司	12.60	12.80	12.80	12.60	12.70	-	34,500	31.08	3.15
257	寧發國際	5.20	5.40	5.40	5.40	5.40	-	20,000		
088	大昌地產	4.20		4.25	4.20	4.225	+0.025	713,250	5.61	8.28
089	大生地產	3.85	3.875	3.875	3.80	3.875	+0.025	358,980	29.00	2.11
090	泰盛集團	2.075	2.10	2.125	2.05	2.075	-	554,210	4.11	3.21
091	德榮建築	0.64	0.65	0.65	0.64	0.65	-0.01	110,000		
277	太興置業	2.675	2.70	2.675	2.675	2.675	-	25,000	89.17	1.12
266	天德地產		1.12	1.10	1.08	1.10	+0.03	22,032	[illegible]	6.36
269	大寶地產	1.08	1.09	1.09	1.06	1.08	+0.01	441,333		
267	泰富	1.18	[illegible]	1.19	1.15	1.18	+0.02	1,560,000	39.67	2.54
288	永鴻基									
291	永道利									
260	聯合東榮	[illegible]	0.81	0.82	0.80	0.81	-	179,000	[illegible]	89.80
103	[illegible]國際		2.90	2.90	2.90	2.90	-	10,000	22.31	[illegible]
296	[illegible]興建築									
[illegible]	順豪物業(0.3)	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	-	250,000		
[illegible]82	[illegible]									
535	孫福記	1.74	1.75	1.76	1.75	1.75	-0.02	332,000		
022	亞細安	0.20	0.201	0.201	0.20	0.20	-	1,612,000		

[illegible]

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
105	凱聯酒店	2.90	2.95	2.95	2.925	2.925	-	146,000	10.09	3.08
341	大家樂	1.63	1.66	1.64	1.63	1.63	-	40,000	11.32	6.13
037	遠東酒店	0.94	0.96	0.96	0.94	0.95	-	391,520	59.37	2.11
039	富麗華酒店									
195	格蘭酒店A	1.47	1.48	1.48	1.46	1.47	-	628,012	7.82	10.88
196	格蘭酒店B	0.141		0.145	0.145	0.145	+0.003	55,540	7.63	11.03
051	海港企業	8.05	8.10	8.10	8.00	8.05	+0.05	34,000	7.74	9.07
045	大酒店	4.975	5.00	5.00	4.95	5.00	+0.025	131,418	15.38	3.00
155	華基泰	3.45	3.475	3.50	3.475	3.475	-0.025	22,000	11.98	3.45
422	文華東方	5.20	5.25	5.20	5.15	5.20	+0.05	196,178	9.76	6.54
071	美麗華酒店	7.25	7.35	7.30	7.20	7.30	+0.15	175,000	32.88	2.33
064	新世界酒店（除息）	5.05	5.10	5.05	5.05	5.05	-0.05	10,000	8.21	7.33
223	百樂酒店	8.20		8.20	8.20	8.20	-	8,000	22.05	2.20
078	富豪酒店	1.78	1.80	1.80	1.79	1.79	-0.02	284,286	7.05	6.98
235	紅寶石									

倉埠航運

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
506	海嘉實業	1.55		1.55	1.50	1.55	+0.03	144,340		
293	國泰航空	8.30	8.40	8.40	8.30	8.35	+0.05	1,660,000	8.47	4.31
338	中華造船優先									
029	中華造船	0.88	0.91	0.90	0.89	0.90	+0.01	344,000	8.49	4.44
117	萬邦航業	6.60	6.65	6.75	6.50	6.60	-0.10	1,747,000	5.69	1.21
217	海同發展									
332	東方海外	3.90	3.925	3.95	3.90	3.925	+0.075	105,365		
[illegible]37	安全貨倉（除淨）	7.80	7.85	7.85	7.85	7.85	+0.05	2,000	11.06	5.75
342	[illegible]企業	3.375	3.425	3.40	3.375	3.40	+0.025	980,222	8.39	7.35
095	華光航業	[illegible]	22.60	22.70	22.50	22.60	-0.40	1,091,606	7.43	
119	新海康									

[illegible]

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
481	中國印染	0.34		0.34	0.33	0.34	-0.01	80,000	4.82	2.94
122	鱷魚恤（除息）	2.10	2.125	2.125	2.10	2.10	-0.05	359,268	8.08	5.00
420	福田實業	0.81	0.82	0.81	0.81	0.81	-0.01	50,000	4.05	10.62
154	香港毛紡	3.80	3.85	3.825	3.825	3.825	-0.025	10,000	4.19	8.37
172	香島漂染									
339	羅氏國際	1.71	1.73	1.72	1.68	1.72	+0.03	391,384	24.93	2.91
211	南豐紡織									
212	南洋紗廠	5.85		5.90	5.85	5.90	+0.05	14,000	3.79	10.17
178	永新企業	1.55	1.56	1.56	1.55	1.56	-	315,000	5.78	9.62
234	玫瑰針織									
250	南海紗廠	9.75		9.75	9.70	9.75	-	16,000	3.74	5.54
458	聯亞集團	3.70	3.80			3.85	-	500	95.77	1.30
272	協興針織（除淨）	6.30	6.50	6.40	6.40	6.40	-0.10	6,000	5.55	9.38
273	怡南實業	3.975	4.00	4.00	3.975	4.00	+0.025	50,000	2.76	15.65
275	裕泰									
098	南聯實業	7.95	8.00	8.15	7.95	7.95	-0.30	187,000	5.12	10.06
294	長江製衣	2.025	2.05	2.05	2.05	2.05	-	10,000	4.36	15.12
464	長江國際	0.52	0.53	0.52	0.52	0.52	-	138,000	3.47	9.62
375	長江貿易	1.45		1.45	1.45	1.45	-0.03	2,000	2.04	11.03

工業製造

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
522	ASM PACIFIC	1.10	1.12	1.10	1.10	1.10	-0.01	50,000	5.05	
519	實力	0.405	0.41	0.41	0.405	0.41	+0.005	1,889,000		
104	冠亞商業	0.81	0.82	0.84	0.81	0.82	-0.01	4,319,000	5.56	11.59
115	恩德石油									
378	城市資源	0.37	0.38	0.38	0.38	0.38	-0.01	64,000		
031	龐力投資									
118	大同機械									
295	萬順實業									
033	依利安達	0.445	0.45	0.45	0.445	0.45	-	2,209,000	13.64	8.89
136	通用電子	0.45		0.45	0.42	0.45	+0.02	1,578,000		4.44
040	金山實業	1.58	1.59	1.60	1.58	1.58	-0.02	515,000	6.08	6.96
044	港機工程	23.00	23.40	23.60	23.20	23.40	-0.10	60,400	18.57	2.69
114	興利科技	0.123	0.125	0.124	0.124	0.124	-	120,000	6.05	9.68
146	香港地毯	21.60	21.70	21.60	21.00	21.60	+0.90	13,000	10.85	5.56
047	合興食油	0.94	0.95	0.95	0.94	0.94	-	188,000	7.29	4.79
167	萬威科技	1.05		1.04	1.02	1.05	+0.01	146,000	5.56	6.00
179	德昌電機	5.15	5.30	5.30	5.25	5.25	-0.05	40,000	9.39	3.81
180	開達實業	0.94	0.95	0.96	0.95	0.95	-	76,000	13.38	4.21
499	建生電子	0.84	0.85	0.85	0.82	0.85	+0.03	11,852,000	5.25	8.24
186	雅得集團	0.395	0.40	0.405	0.40	0.40	-0.01	6,088,000	2.59	17.00
411	南順	7.75	7.80	7.85	7.80	7.80	-0.05	77,200	10.68	3.55
366	陸氏實業	0.80	0.81	0.81	0.80	0.80	-0.01	414,000	1.57	25.00
213	樂聲電子	0.67	0.68	0.68	0.67	0.67	-	380,000	4.79	13.43
438	太平協和	1.62	1.64	1.65	1.58	1.63	+0.04	34,426,000	6.95	4.91
075	彩星集團	1.57		1.57	1.54	1.57	+0.03	678,000	14.81	1.91
076	森馬實業	0.151	0.152	0.152	0.15	0.152	-0.002	2,858,204		
243	品質企業	0.395	0.40	0.395	0.39	0.395	-	2,894,000	2.09	5.06
229	利民實業	2.45	2.475	2.475	2.45	2.45	-0.025	73,000	1.99	14.69
472	鴻源電子	0.405		0.41	0.395	0.405	+0.01	706,000	6.53	7.41
236	生力啤酒（除息）	7.60		7.65	7.60	7.60	-0.05	62,040	14.79	5.26
521	三樂電業（除息）	0.81		0.82	0.80	0.82	+0.02	916,000	3.90	3.66
448	普昌電腦（除息）	0.83	0.84	0.84	0.82	0.83	+0.01	5,201,000	5.93	3.61
081	國光電器	1.37	1.38	1.38	1.37	1.38	-	270,000	11.50	5.07
485	升岡	0.70	0.71	0.71	0.70	0.71	-	646,000	5.26	9.15
084	寶光實業	2.95	3.00	3.05	2.975	3.00	-0.025	509,000	5.88	6.67
500	訊科國際	0.63	0.64	0.64	0.61	0.63	+0.01	3,604,000	10.50	4.76
094	東茗	0.71	0.72	0.72	0.71	0.71	-0.01	690,000	3.99	11.55
518	同得仕	1.02	1.03	1.03	1.02	1.03	+0.01	2,094,000	5.42	3.88
419	友利電訊									
333	偉易達	2.00	2.025	2.025	1.98	2.025	+0.025	557,000	2.51	14.81
413	華盛國際	0.54	0.55	0.55	0.53	0.55	-	1,342,000	13.79	3.64

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
099	王氏工業	1.15	1.16	1.16	1.15	1.16	-0.01	120,000	3.97	13.79
298	德生實業									
254	廣聯企業									
524	瑞綾國際	2.575	2.625	2.675	2.60	2.625	-0.025	1,904,000	12.27	2.06
544	大同混凝土	3.00	3.025	3.15	3.00	3.00	-0.075	3,097,000		

傳播業

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
036	遠東投資	0.98	0.99	0.98	0.98	0.98	+0.01	71,400		18.55
147	新系機構	1.16	1.17	1.18	1.14	1.17	+0.05	16,582,000	115.84	0.85
009	電視企業	0.89	0.90	0.91	0.88	0.90	-0.01	114,000	0.89	6.67
343	王郎國際									
018	東方報業	1.13	1.14	1.14	1.12	1.14	-	884,000	8.14	7.89
080	邵氏	4.20	4.225	4.275	4.20	4.225	-0.05	461,000	10.38	5.68
233	星島	1.99	2.00	2.00	1.99	2.00	-0.025	202,400	6.06	5.00
511	電視廣播	7.75	7.85	7.80	7.70	7.80	-0.05	46,000	10.00	8.92

百貨及其他

電腦代號	公司	買價	賣價	最高	最低	收市	變動	成交股數	市盈率	周息
508	其士商業國際	0.73	0.74	0.73	0.71	0.73	+0.01	1,122,000	5.03	8.22
513	恒和集團	1.03	1.05	1.05	1.02	1.04	-0.01	2,049,500	5.47	8.65
113	迪生創建	10.70		10.90	10.70	10.90	-	1,238,920	16.13	1.76
152	新創見	0.79	0.80	0.79	0.78	0.79	-	902,500	98.75	3.80
280	景福	1.23		1.25	1.22	1.24	-0.01	341,000	4.34	8.87
066	連卡佛A	11.90	12.00	12.00	11.90	11.90	-	8,000	7.68	6.55
067	立興	8.80	8.85	8.85	8.80	8.85	+0.05	122,124	7.14	5.08
241	瑞興（除息）	7.85	7.90	7.85	7.85	7.85	-	4,000	27.84	3.82
244	先施	91.50	92.00	92.50	91.00	91.50	+0.50	42,000	41.97	1.64
417	謝瑞麟	0.475	0.485	0.485	0.475	0.48	+0.005	2,163,276	3.50	16.67
279	東方紅	0.52	0.53	0.53	0.52	0.52	-	520,000	5.41	7.69
289	永安公司	7.90	7.95	8.00	7.80	7.90	+0.15	704,000	17.28	2.78
292	八百伴	1.80	1.82	1.82	1.80	1.82	-	298,000	8.05	
542	星晨	0.82	0.86	0.82	0.82	0.82	-0.02	10,000		

認股證

代碼	公司	到期日子	每單位可認股數	換股價	最高	最低	收市	升跌	成交股數
479	聯合海外90	31/12/90	2000.00	1.36	0.173	0.167	0.172	+0.002	2,573,000
470	聯合海外93	31/12/93	2000.00	1.38	0.245	0.24	0.245	+0.001	634,200
460	聯合地產90	31/12/90	2197.80	2.73	0.69	0.68	0.68	-0.01	75,438
482	聯合地產93	31/12/93	2197.80	2.78	0.89	0.88	0.88	-	32,327
475	實力國際91	30/06/91	3125.00	2.56					
285	亞洲證券91	30/06/91	1000.00	3.50					
144	奔達91	31/12/91	1098.94	2.83	0.58	0.54	0.57	+0.03	310,000
415	國泰城市89	31/12/89	2000.00	1.50	0.066	0.044	0.048	-0.025	6,268,000
416	國泰城市94	31/12/94	2000.00	2.00	0.29	0.28	0.28	-0.015	90,000
461	世紀城市92	31/12/92	2000.00	1.50	0.74	0.73	0.73	-0.02	278,000
[illegible]	[illegible]91	17/06/91	625.00	3.20	0.11	0.11	0.112	-0.002	20,000
[illegible]	華置91	31/03/91	4000.00	2.00	0.285	0.275	0.275	-0.005	17,776,230
501	華置93	31/12/93	4000.00	2.75	0.194	0.185	0.186	-0.008	8,814,000
434	華置95	31/12/95	3142.86	3.50	0.186	0.185	0.185	-0.001	2,273,500
473	中娛91	31/[illegible]	[illegible]602.74	1.46	0.064	0.06	0.061	-0.006	5,010,000
139	中娛92	[illegible]/12/92	1043.02	7.67	0.04	0.037	0.039	+0.002	340,000
545	恒和91	30/06/91	1000.00		0.395	0.31	0.35		1,192,500
436	其士93	31/12/93	[illegible]	1.35	0.185	0.182	0.183	-0.002	299,000
048	莊士92	31/12/92	6250.00	0.43	0.21	0.207	0.207	-0.005	280,000
468	莊士94	31/12/94	12500.00	0.67	0.11	0.11	0.11	-0.003	240,000
379	城市資源92	30/06/92	1000.00	5.00					
489	卜蜂92	31/12/92	2500.00	1.20	0.36	0.35	0.36	+0.005	8,122,000
494	鱷魚恤91	30/06/91	1000.00	2.00					
169	欣程鱷魚恤90	31/07/90	1000.00	2.60					
109	CRUSADER92	31/03/89	2000.00	0.75	0.49	0.47	0.49	+0.01	96,000
462	大東電報93	31/03/93	459.77	8.70	1.20	1.13	1.18	+0.02	308,486
437	依利92	31/12/92	1104.00	1.25	0.106	0.104	0.106	-0.001	299,000
433	高日92	31/12/92	1000.00	0.50	0.455	0.439	0.44	+0.005	3,752,000
344	安寧91	31/12/91	2385.83	1.92					
374	愛美高90	31/12/90	[illegible]	3.60	0.122	0.111	0.111	-	12,219,000
345	愛美高94	31/12/94	1734.50	2.80	0.30	0.29	0.295	+0.005	1,913,450
498	第一華南91	30/06/91	3000.00	2.00					
429	遠東發展92	31/12/92	1000.00	1.20	0.153	0.148	0.153	+0.002	1,526,500
507	遠東投資91	30/09/91	2000.00	2.50					
215	第一太特91	31/12/91	5158.73	0.928					
510	富麗華91	30/11/91	2000.00	7.80					
350	金山實業91	01/12/91	1004.02	2.49					
143	[illegible]92	30/09/92	6000.00	1.00	3.25	3.225	3.25	-	158,221
418	鷹君94	30/09/94	2000.00	2.80	1.78	1.75	1.76	-0.03	3,535,343
516	格蘭酒店91	31/12/91	10000.00	2.00					
430	[illegible]92	31/12/92	1000.00	9.50	0.84	0.76	0.82	+0.05	2,055,325
505	恒基發展91	31/08/91	1000.00	2.65	0.60	0.58	0.59	-	1,197,000
474	[illegible]利91	31/12/91	10000.00	0.20	0.04	0.039	0.039	-	1,180,000
423	大酒店92	16/12/92	1000.00	4.50	1.85	1.80	1.85	+0.05	33,400
151	置地91	30/12/91	1875.00	2.72	11.50	11.20	11.40	+0.40	113,033
410	港澳發展89	31/12/89	10000.00	0.30	0.053	0.047	0.051	-0.004	27,010,000
515	新昌90	31/12/90	6000.00	1.00	0.67	0.64	0.66	+0.02	3,681,000
414	滿園92	31/12/92	2201.83	1.09	0.57	0.55	0.55	-0.02	528,000
351	合和91	31/12/91	2469.14	1.62	1.38	1.34	1.38	+0.04	519,000
435	惠泰93	31/12/93	2000.00	1.80	0.29	0.29	0.29	+0.005	156,000
424	玉郎94	31/12/94	2000.00	2.10					
176	玉郎98	31/12/98	10000.00	1.00					
061	怡和92	15/10/92	303.21	16.49	6.70	6.45	6.55	+0.10	2,257,448
079	倫敦愛丁堡92	31/12/92	2000.00	0.60	1.22	1.22	1.22	+0.04	10,000
486	麗新發展94	31/07/94	2000.00	0.90	0.54	0.50	0.53	-0.01	4,879,101
445	麗新國際89	31/12/89	1191.71	1.93	0.067	0.043	0.05	-0.018	44,563,380
432	利興90	31/12/90	1000.00	2.75					
377	萬勝92	31/12/92	1000.00	1.18					
382	美麗華90	31/12/90	1000.00	7.00					
381	美麗華92	31/12/92	1000.00	7.00					
380	美麗華94	31/12/94	1000.00	7.00					
533	新昌92		1000.00				1.40	-	1,512
210	樂聲91	31/10/91	6000.00	1.20					
362	新世界89	31/12/89	1000.00	9.00	2.225	2.075	2.175	-	5,351,180
363	新世界91	31/12/91	1000.00	9.00	4.375	4.325	4.375	+0.025	402,048
221	百利保89	31/10/89	2000.00	1.12					
370	寶麗雅90	31/07/90	1600.00	2.77	0.295	0.295	0.295	-	117,600
537	孫福記92			0.56	0.71	0.70	0.70	-0.02	104,760
491	富豪91	30/06/91	2000.00	3.20	0.38	0.38	0.38	-	20,852
359	川河90	31/12/90	3420.29						
368	川河92	31/12/92	3395.83	0.77					
456	爪哇08	03/12/08	2400.00	2.75					
454	爪哇89	31/12/89	2380.95	2.10	2.25	2.15	2.15	-0.10	22,000
476	玫瑰93	31/12/93	10000.00	0.80					
246	海裕95	31/03/95	4000.00	1.22	0.59	0.56	0.59	+0.04	76,800
449	[illegible]90	30/09/90	4000.00	0.83	0.31	0.29	0.305	+0.005	2,892,000
356	新地90	31/12/90	2211.92	7.55	12.00	11.80	12.00	+0.10	30,060
357	新地92	31/12/92	2211.92	7.55	13.00	12.80	12.90	-0.10	231,060
503	順豪物業90	31/12/90	2000.00	1.00					
442	順豪投資91	31/12/91	2521.01	2.38					
427	瑞安92	31/12/92	1047.43	2.53					
512	信和67	15/12/67	2397.26	2.92	1.61	1.60	1.60	-	200,000
526	萬邦航業92	30/04/92	2000.00	6.00	2.75	2.625	2.75	-0.025	162,000
453	信置90	31/12/90	2000.00	1.39					
365	信置91	31/03/91	10980.00	0.51	0.98	0.95	0.98	+0.01	328,200
239	信地89	31/12/89	6034.48	0.58					
457	信地90	31/12/90	1196.97	1.32	0.05	0.05	0.05	-	4,000
248	信地91	31/12/91	6034.48	0.58	0.82	0.81	0.81	-0.01	60,000
504	升岡91	31/08/91	6000.00	1.50					
446	[illegible]德90	31/12/90	2000.00	0.80					
483	寶光91	31/12/91	1000.00	5.00	0.41	0.40	0.40	+0.01	385,000
431	泰盛91	31/12/91	1498.56	3.47	0.45	0.435	0.445	+0.005	1,493,156
027	天安90	30/06/90	1000.00	1.20	0.065	0.063	0.064	-0.003	5,630,000
490	謝瑞麟92	31/12/92	5684.21	0.95	0.09	0.088	0.089	-0.001	1,245,000
492	謝瑞麟94	31/12/94	5681.82	1.32	0.067	0.067	0.07	-	20,000
514	同得仕91	31/03/91	6000.00	1.15	0.35	0.34	0.35	+0.005	329,600
346	九龍倉90	31/12/90	1048.95	6.50	3.75	3.625	3.725	+0.015	378,575
447	永鴻基92	31/12/92	5000.00	0.20					
421	王氏90	31/12/90	1126.37	1.82	0.29	0.29	0.295	-	80,000
426	輝煌92	31/12/92	1250.00	2.40	0.192	0.19	0.19	-0.005	155,000
469	逸生02	31/12/02	10000.00	0.50	0.034	0.034	0.034	+0.002	80,000
467	逸生90	30/06/90	10000.00	0.30	0.026	0.025	0.026	-0.002	520,000
520	宇宙91	31/12/91	20000.00	0.20					
092	大寶92	31/03/92	12500.00	0.80	0.223	0.216	0.22	+0.01	1,990,000
525	品質國際92	30/06/92	15054.55	0.55	0.15	0.15	0.15	+0.002	66,000
527	品質國際93	31/12/93	13800.00	0.60					
531	大生地產90	28/09/90	4000.00	3.60	1.04	1.03	1.03	-	89,082
529	陸氏實業91	30/06/91	2000.00	3.18					
530	粵海投資91	30/06/91	4000.00	1.00					
536	廣生行92				2.675	2.675	2.675	-0.025	54,050
541	新濠國際91								
583	亞細安股權								

民幣幣值過高，非常不利於國家限制進口和發展出口的政策，所以貶值是需要的。

國家在這個時候宣佈將人民幣貶值，相信主要是為了配合現時限制進口和鼓勵出口的政策。人民幣貶值後，各省市要從外國進口商品，需付出的人民幣要比以前增加兩成，

品的需求彈性較低，就算在國際市場降價，需求的增加也是有限的。

對在華投資的外商來說，相信影響不大，因為他們一向很少使用官方匯率，只是一些必需按官方匯價來支付人民幣費用的項目，外商才可因貶值而得益。

纖維抽絲廠、一萬錠以下的普通環錠紡紗廠、二千四百錠以下的毛精紡廠、六百錠以下的毛精紡廠、二千四百錠以下的苧麻長麻紡織廠、二十六台織機以下的小麻袋廠、二千四百緒以下的小繅絲廠。

據《國際經濟報》

據《經濟新聞報》

福建製造八艘漁船出口

▲在我國最早的造船基地、福建馬尾造船廠承造

客戶幾乎走光，省內社會集團消……銷售壓力難以緩解，「賣桔難」的問題十分突出。

據《經濟信息時報》

NISSAN 日產汽……
誠意向……
香港金鐘道89號……
電子傳眞機：5-86……

美觀……
人造首飾
飾物配件
出口
香港上環……

松……
專業汽車……
電話：3-795……

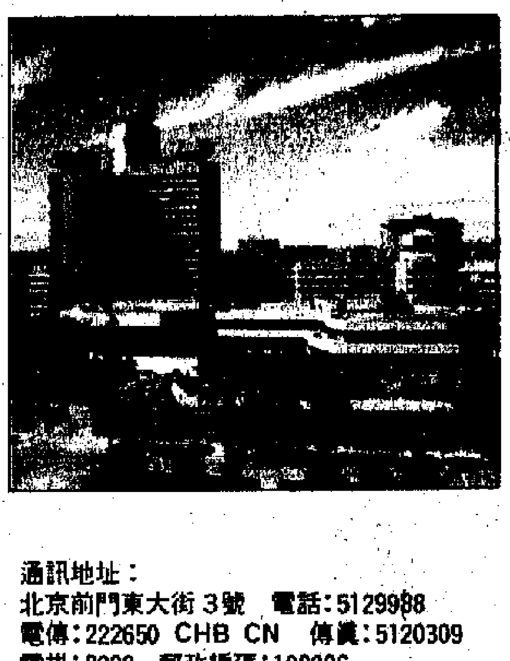
西德……

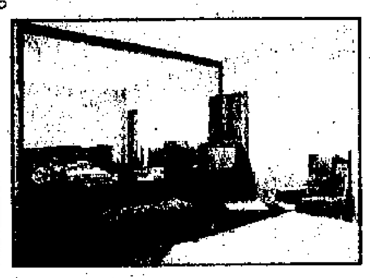
日本……
藍
卡達……

實運……

旅遊 第172期

承湖南省長沙鐵路旅行社合辦超值甲級團
張家界　武陵源　索溪峪　天子山　$1638
張家界—索溪峪—金鞭溪—黃獅寨　腰子寨—黃龍洞—寶峯湖
武陵源—西海—天子山—十里畫廊　長沙—馬王堆—岳麓書院
空調臥鋪火車 76次特快往 75次特快返 八天團
南嶽衡山超值甲級四天團 $998
長沙　岳陽　洞庭湖　衡山六天 $1398
張家界　武陵源　八天套票 兩位起 每位 $968
丹霞山 古佛岩 港穗直通車往 三天 $698
（獨家辦理機票）包括深圳至惠陽或佛山機場交通費用
佛山飛：北京$880　廣州$620　杭州$580　廬山$390
惠陽飛：北京$880　南京$830　蘇州$620　寧波$620
連縣 小北江 地下河 瑤寨 四天 $938
廬山 中旅聯合大貢獻 四天 航空$1790
西藏高級團 拉薩六天 $6990
西安 鄭州 開封 洛陽 少林 嵩山 八天直航團 $3080 邙山黃河・龍門石窟・星期日出發
黃山 黟縣 屯溪 歙縣 六天航空團 $2990 港穗直通車・廣州機往返黃山
售長沙返廣州及全國各地火車票機票
長城旅行社 POTARIA Ltd. Licence No. 350943（中國旅遊協會會員）
香港：灣仔莊士敦道230號富嘉大廈一樓6室 ⑤730285・⑤8917182・③320139・③320130
九龍：旺角彌敦道582號信和中心地庫B22室

首都賓館
CAPITAL HOTEL

位居市中心，可俯瞰天安門廣場和故宮景色。
設有243間標準客房、41套雙間客房、11套豪華套房、120間辦公室，一套總統套房。
市內唯一庭園式建築風格的高檔賓館，燕山八景"綴于內外"幽靜典雅。
設有中餐廳、西餐廳、咖啡廳、酒吧、茶座、日本餐廳、多功能宴會廳、舞廳、桑拿浴室、按摩室、健身房、游泳池、台球室、地滾球室、美容中心、商場、商務中心。提供郵寄、機票代辦服務、旅遊服務、出租車服務。

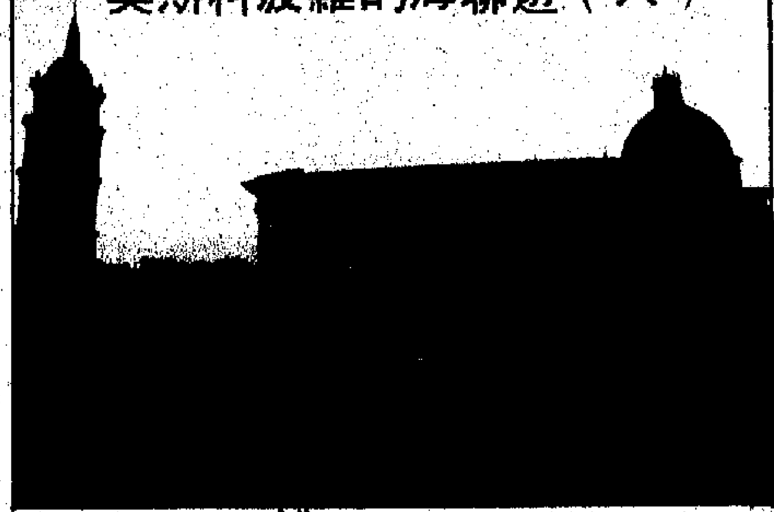

通訊地址：
北京前門東大街3號　電話：5129988
電傳：222650 CHB CN　傳真：5120309
電掛：8288　郵政編碼：100006

雙人套票 $388
包括一住宿松山賓館兩晚。一來回廣州至韶關火車票兩套。一來回韶關火車站至賓館客車乘車証兩套。一餐廳九折優待証乙張。
加住一晚只收$165.-
松山假期
自助旅遊　天天出發
廣東省韶關市 最豪華賓館
松山賓館
松山賓館爲香港南亞集團與韶關市飲食服務局合作經營之項目，矗立於韶關市西河松山之上，整個韶關市景色盡入眼簾，環境優美，離火車站僅十餘分鐘車程，爲旅遊公幹理想居停之所。
本賓館特點：
一由香港及國內經驗豐富酒店管理專業人才聯合管理。
一共有豪華空調客房150餘間，獨立浴室、彩電、地毡。
一中餐廳由香港名廚主理，供應各式小菜。
一咖啡室全日供應正宗西式名菜、小點、附設酒吧。
賓館地址：
Sung Shan Hotel
韶關市西河松山路
電話：6250　電掛：6006
香港辦事處：
香港德輔道中272號
興業商業中心3樓
電話：5-434991　電掛：GONLEMIT

特約旅行社	電話	牌照號碼	特約旅行社	電話	牌照號碼
[illegible]旅行社有限公司	5-276263	350278	澳門中國旅行社	M560399	
[illegible]（香港）旅遊有限公司	3-810311	350169	新景旅行社有限公司	3-347351	350138
[illegible]旅行社有限公司	5-230197	350129	寰宇旅遊有限公司	3-950245	350645
[illegible]旅遊有限公司	5-423428	350301	環球中國旅遊服務社	3-3113628	240039
[illegible]有限公司	3-7238113	350452	嘉昇旅遊有限公司	3-322411	350088
[illegible]（香港）有限公司	3-3110788	350367	[illegible]旅行社	3-913302	350488
[illegible]中心	5-250557	350118	[illegible]旅行社	3-918328	350798
[illegible]有限公司	5-8326193	350550	香港社團服務中心	5-8911611	350687

支丁米洛塔可覽全城

莫斯科波羅的海聯遊（六）


維爾紐斯的支丁米洛廣場

專題連載　王浩東

維爾紐斯市內古蹟文物頗多，乘2號無軌電車抵市中心支丁米洛廣場開始作市內觀光，廣場的一邊有全市第一座教堂，現已改爲美術館。旁邊的鐘塔爲蘇旅社辦事處，所有短線旅行及交通工具都可在此定購。由廣場步行上古堡山不遠爲立陶宛歷史人種博物館，旁有一座支丁米洛塔，是古代的城牆塔，塔內有文物展覽，由塔頂可俯瞰整個市區；自塔旁步下山腳的一個公園，沿公園轉入狄棗大街，這裏有四座教堂，其中兩座爲十六世紀之哥德式。另兩座皆非常出名，一爲聖米高教堂，建於一六二五年，現改爲建築博物館，另一名聖彼得保羅教堂，爲全市最大者。

由狄棗大街轉入全市最古老的高爾基大街，巴洛克式建築物觸目皆是，其中15號、17號、19號及84號爲十七世紀古建築，21號、74號、86號及90號爲教堂；74號教堂現改爲無神論博物館，內陳列着古今中外各宗教歷史文獻。55號爲以前的市政廳，現改爲立陶宛美術博物館。21號爲聖約翰教堂，維爾紐斯大學的校園佔去了教堂一部分，另外則改爲科學思想博物館。

維爾紐斯街頭售賣外國飲品商店

自高爾基大街返回支丁米洛廣場，向南轉入大學街再到厙圖佐夫廣場，廣場有一座前總督府，現改爲藝術者之家，附近亦有幾間教堂。

市區交通幹線爲列寧大道，由支丁米洛廣場向西伸展，政府辦公大樓、酒店、餐廳、劇院、郵局等全都集中於此街裏。乘11號無軌電車可前往電視塔，塔高三百二十六公尺，購票需出示旅遊證件，每人兩盧布，塔頂有旋轉餐廳及看台，可鳥瞰整個維爾紐斯市容，但不准攝影。

立陶宛尚有其他城市值得遊覽：

查拉契——位於維爾紐斯以西28公里，市區內有無軌電車，巴士及火車直達。這裏爲一湖泊區，大小湖泊共六十一個。最大者名加夫湖，設有船艇租賃耍樂，湖中小島上有一古堡，雖空無一物，但仍可以欣賞特備的古典民族音樂舞蹈晚會。市內另一古堡則改爲博物館。

維爾紐斯電子遊戲機店

電力城——距維爾紐斯西北50公里。1972年建造了最大的電力站，由於建立電力站，大批專家遷居於此，因此附近很快發展成一度假勝地，設有人工湖、沙灘、遊艇會、泳池及公園等休憩場地，爲蘇聯現代城市規劃中一個典範。

考那斯——立陶宛第二大城市，位於維爾紐斯以西一百公里。此爲一工業文化中心，市內最著名古蹟爲一中古時代堡壘，本世紀初被改作監獄；另一古堡名考那斯，堡內藏有十五世紀的古屋。

結束波羅的海三共和國之遊後，乘晚間飛機返莫斯科停留一天，翌日晚上乘蘇航飛往曼谷。

蓮花山上清兵營

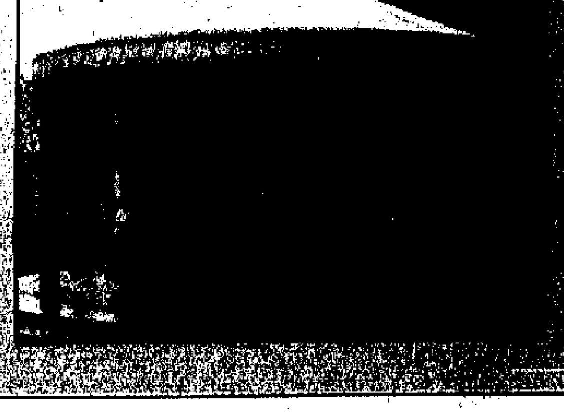
到此一遊　劉玉芬

蓮花山位於番禺縣內，是廣東有名的遊覽地區，一般遊客只知道蓮花山有奇石異洞，沒有留意到山頂上的蓮花城。

蓮花城其實是一個清兵營，在清代康熙三年（1664年）鴉片戰爭期間，林則徐以蓮花山作爲抗英的第二防線。

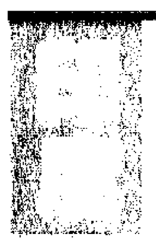
城內有一座陳列館是筆者最感興趣的，內裏展示着八旗兵的甲冑、八旗兵的武器和用圖[illegible]介紹八旗兵的編制，組織。原來八旗中[illegible]、正黃、正白旗是「上三旗」，[illegible]：正紅、正藍、鑲白、[illegible]爲「下五旗」，由親王、貝勒、貝子分統，旗軍的成員平時生產，戰時從征，出則爲兵，入則爲民，家屬隨軍，戶口跟旗，以旗統兵，以旗統人，是清代特有的「兵民合一」的軍事組織，曾對加強民族融洽，抵禦外敵起過一定作用。

除陳列館外，有數個清兵營設立在草地上，兵營外放着刀槍劍戟和戰鼓，營內有模型展示當時行軍生活。



星晨帶作　美景難忘

斯里蘭卡　馬爾代夫
斯里蘭卡八天豪華遊 $4,790
逢星期三、四、五、六、日出發
斯里蘭卡、馬爾代夫八天豪華遊 $5,890起
逢星期三、四、五、六、日出發
星晨質素盡頂級　口碑信譽冠全港

獨家住宿斯里蘭卡頂級豪華酒店
斯里蘭卡住宿可倫坡市最豪華之LANKA OBEROI HOTEL；馬爾代夫住宿KANIFINOLAU RESORT或EMBOODHU FINOLHU ISLAND RESORT，環境設備一流，保証淡水供應
暢遊：渡假勝地碧濤連灣、古皇朝國都堅地、手工藝中心、皇家植物公園、佛牙廟、亞佈拉古城、玻魯華皇城古跡、獅子石城、首都可倫坡及海上世外桃源馬爾代夫等，
節目：參觀香料植物場，欣賞民間舞蹈、赤足踏火表演，品嚐地道風味食品及豐富水果，並可購買馳名世界的錫蘭茶葉、寶石、香料及手工藝品
獨立包團熱線電話：3-7354846
代訂澳門酒店、船票及安排觀光 3-7300411

印度八天豪華團 $7,980
農曆新年特別團 出發日期：1月25日（年廿九）・1月27日（年初一）
＊住宿富豪大酒店、寶來登大酒店、豪華船屋
＊遍遊「東方瑞士」之稱的斯里納迦、龐宮城堡古蹟的齋格拉、「花之牧場」之稱的古爾瑪及參觀世界七大奇景之一的泰姬陵等
●九龍尖沙咀星光行1529-1532室（由廣東道口入）3-7368368（9線）
●香港皇后大道中64號連卡佛大廈1701-3室 5-218161（9線）
●荃灣地鐵總站南豐中心1701室 0-4165473（6線）
●九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室（旺角地鐵站）3-320955（8線）
●銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室（松坂屋百貨公司樓上）5-8907233（5線）
●香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 5-8854481（6線）
●觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3-412001（4線）
●澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室 339122
●機票部熱線電話：3-7350331（6線）・5-243068（4線）
星期日及公眾假期照常辦公：尖沙咀總行、旺角分行至下午五時止，中環分行至下午四時半，銅鑼灣分行至下午五時半，荃灣分行至下午六時止，太古城分行至下午五時止，觀塘分行至下午五時止
星晨旅遊 MorningStar
牌照號碼：350019

南崗瑤寨半日遊　盡覽瑤胞真面目

遊趣　[illegible]寧三

當我知道廣西省東北部的連南縣有瑤族及其居所吸引不少遊客後，便想湊湊熱鬧，把[illegible]納廣東北遊範圍。

[illegible]陰雨的春日上午，我參加連縣城[illegible]旅行社舉辦的連南瑤寨半天遊，[illegible]團券十二元，如付人民幣，則需[illegible]之三十至五十。

[illegible]上午八時半旅遊車便在連州賓館[illegible]司機與女導遊均遲到，又有幾個[illegible]有票無位，擾攘至九時才開車。

[illegible]半小時後，旅遊車便到達連南瑤[illegible]政府，女導遊要下車領取通行[illegible]車才駛往瑤寨。

[illegible]到達新三排——部分瑤族的新居[illegible]他們貧窮，因此建築材料都是政[illegible]。眼前所見的房屋，均是細小的[illegible]頂、磚黃牆，與漢族者大同小[illegible]的是洗澡處，竟然位於門外，[illegible]圍牆，既不高大，又沒有頂蓋，[illegible]看到。女導遊說，當瑤胞洗澡[illegible]走去，否則會惹麻煩。

[illegible]遊帶領幾乎全是香港的青年參觀[illegible]屋。由於屋小人多，我沒有內[illegible]外面觀望。

[illegible]到奇怪的是，瑤胞的服裝十分陰[illegible]色爲主，而且陳舊，甚至破爛、骯髒，特別是小孩！有些簡直與乞丐無異。我又感到幸福，我看到他們的真面貌，不是預早安排的樣板。

儘管女導遊頻呼：靚女在哪裡呢？但也不見靚女出現，女導遊說她們可能參加勞動去了。

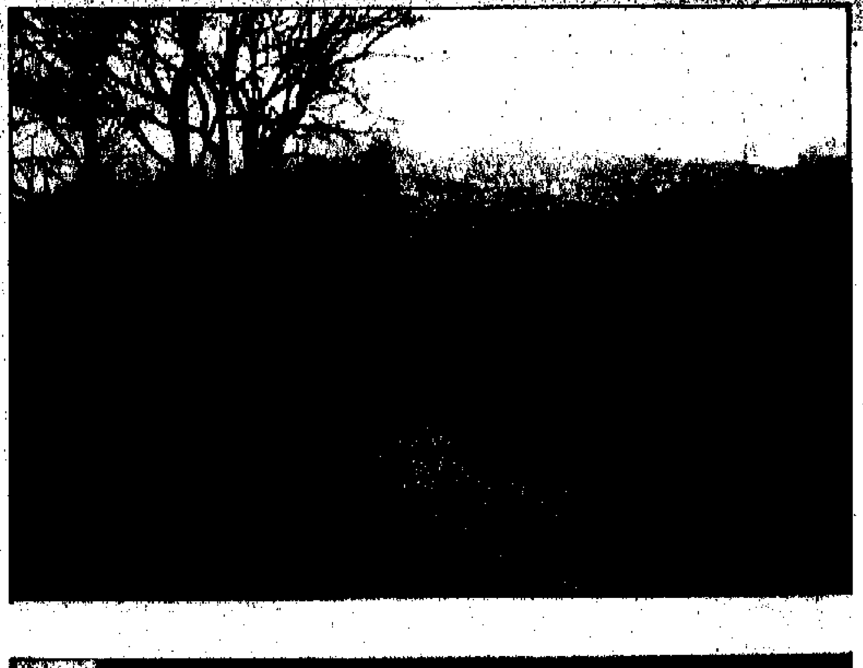
有些香港客喜歡與瑤胞拍照，如給他們香烟，糖果則更佳，小小瑤胞已好吸烟，可謂差矣！

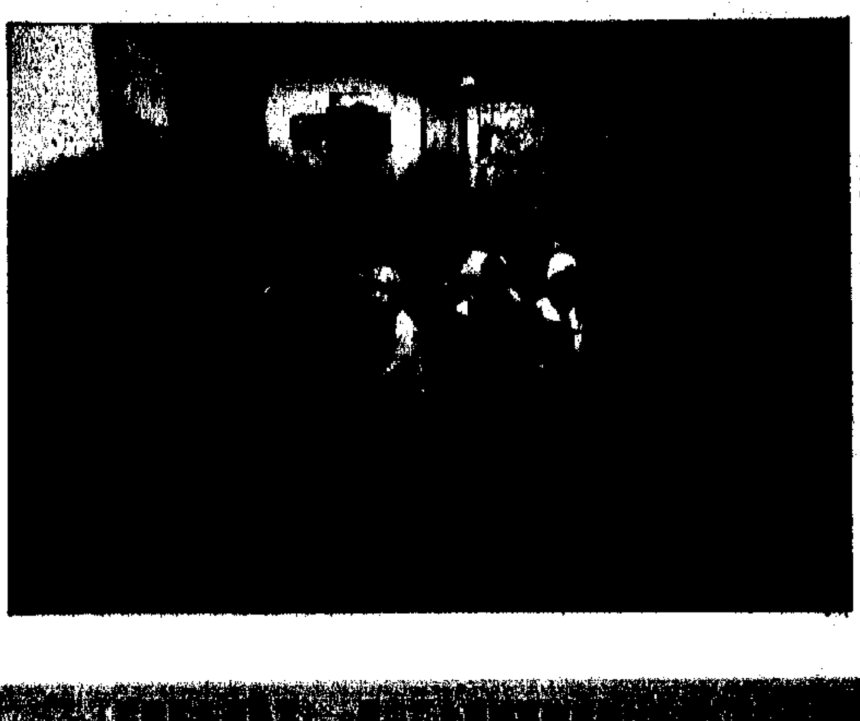
當同遊者舉起照相機對着瑤胞時，有些走開，有些則大方地讓人拍照，其中一對十幾歲的女孩竟然沒有唸書，聞之令人嘆息！

接着驅車前往老三排——有些瑤胞寧願居住舊屋，也不願居住新屋。舊屋都在山上，一層一層的，由於時間不足，小山路又濕又滑，女導遊便沒有安排我們上山參觀，只在附近拍照。

女導遊說，根據瑤族習慣，未婚女子綉鞋，放在籃內，男子喜歡她，便取此鞋，並跟她入屋，黃昏後才離開。女子如對男子有意，便送他三條燃着的火柴，讓他照路回家，否則送一條燃着的火柴算了——這倒有趣！

女導遊又說，瑤胞多數貧窮，前往縣城多數走路，無錢乘車也，又多帶着糧作爲膳食，無錢進飯店也。


瑤寨老三排遠眺


瑤族小孩

[illegible]消息

爲鼓勵香港人多出外旅遊[illegible]與市政局，特別在九龍牛池灣文娛中心舉辦別開生面的大型「旅遊圖片及紀念品展覽會」，詳情如下：

（一）圖片展覽——展出逾二百七十幀圖片，介紹南極、越南、中南美洲和[illegible]百個國家的名勝風光。展出日期及時間爲本月十七日早上十時至下午七[illegible]月十八至一月七日早上十時至下午七時。

[illegible]及時間爲本月二十三至二十六日、三十及卅一日、一月一、六及七日，每日早上十時至晚上七時。

（三）自助旅遊漫遊——由李樂詩、倫文標、鍾政勳、陳天櫃及周永傑等資深自助旅遊家，暢論自助旅遊的意義。舉辦日期及時間爲本月十七日下午三至五時。（四）世界各國旅遊講座——本月二十四日南美風情；本月卅一日北美遨遊；一月七日——蘇聯東歐探秘。舉辦時間爲下午三時至五時。

超闊角鏡特殊效果
——欣賞《無題》

行秀

佳作欣賞

題名為《無題》的這張作品，驟眼看來，便知道這是一張用超闊角鏡拍攝的、相當新穎的作品。因為遠處的海平線已作了很大的變形，本來是平直的，現在卻變成彎曲的弧線，而近處的海草和魚頭，顯得特別誇張，只有超闊角鏡才有這種效果。

並不是所有超闊角鏡都有強烈的變形效果的。早期的闊角鏡，焦距並不如現在的短，卻有明顯的變形，以一三五小型機為例，當焦距短至十幾毫米時，變形是無可避免了，有的甚至使拍出來的畫面變成一個圓形，所有的景物都有向中央集中的「放射性」趨勢，畫面之外則呈深黑色，情形與魚眼看景一樣，所以就稱為「魚眼鏡」。其後鏡頭設計科技一日千里，現在已能製成十六毫米超闊角而變形減至最低程度，幾乎不變形的新一代鏡頭。所以不能說凡是超闊角鏡拍出來的景物都一定變形，但有變形效果的照片卻必定是超闊角鏡頭拍成的。

此作以《無題》命名，當然不是沒有主題、沒有內容這麼簡單。有些作品，一時難以命題，但卻有一定的內容表現出來，而欣賞照片的人，往往能通過畫面的表現看出作者的表現目的。由於攝影作品是無聲的語言，給予作品一個題名，旨在點明中心內容，以免觀者有所誤解而已。為此，命題必須切題，要盡可能用最簡潔的詞語，切忌冗長乏味。

此作拍攝海邊的一堆海草，在海草之上有一個乾了的魚頭，究竟作者要表現的是什麼內容呢？是表示天然資源已陷於貧乏、抑或表現一種荒涼的景色呢？既然作者已用了「無題」命名，則已不在乎觀者的感受了。即使對於一張主題明顯的作品，不同的欣賞者也會有不同的感受的。這是新派作品在主題表現上的特點。傳統的、特別是畫意攝影家相當重視作品主題思想的表現，希望能通過作品傳達作者拍攝的意圖，了解作者的創作動機，在這一點上，作者是希望觀者能有與自己同一感受的。但對於新派攝影來說，卻十分重視每個人不同的感受，認為是否與自己有同一感受是不必計較的。一百個人欣賞同一張作品，就算有一百種不同的感受也屬正常現象。這是新派攝影與傳統畫意派最大的分歧處，不獨是題材而結構和表現手法的反傳統而已。

假若此作旨在表現一種荒涼的景色，則此情景確也十分令人唏噓嘆息，但如此作是要表現天然資源的瀕於斷絕，誠所謂海已枯，地已荒，人類生活資源日益缺乏，蒼茫大海，只剩一條魚兒，而且是乾枯的魚頭，人類再能有多少可資果腹的食物？在看到這張作品的景色時，怎不令人惘然、悵然！

圈中人

論景物，此種景色可說十分平凡。即使在海邊見到，一般人也不會注意，見到了也不一定會運用超闊角鏡拍攝，如果此作是用標準鏡所攝，則效果相當平凡了。也有可能是作者有意將一個乾魚頭放在一堆海草之上，然後特別以超闊角鏡拍攝而成，推測是第二種情形的可能性較高。有些景物，雖然具備了可拍攝的條件，但如果缺乏了形象獨特的主體，也得從經營安排一下，可以發揮一定內容，因而適當的安排一下是必要的。作者可以將一尾活魚安排在海草之上，也可以安排乾枯了的魚頭，兩者相比之下，則以乾魚頭較佳了。因為這些堆放在海邊上的海草，本身已呈枯萎之狀，與乾了的魚頭十分配合，否則一堆乾海草之上又怎會有一尾活魚呢？

此作的色彩是冷色的運用，魚頭的顏色是灰白色，但在綠色的背景中卻十分突出，這是和諧色處理能夠突出主體的典型例子，並不因灰白色彩而覺得缺乏色彩感，頗有參考價值也。

無題（英國）理察德加

中華會會員大會明日舉行及茶會

香港中華攝影學會，定於十二月十七日（星期日），假座香港中環干諾道中二十四號至二十五號，中華總商會大廈九樓，中華總商會禮堂，召開本年度會員大會及選舉一九九〇年度第廿九屆理事。

是日開會前，設有攝影活動，由下午二時半開始，邀請資深名家會友擔任攝影指導，為造像的美麗甫士佈置燈光，並設茶點招待。與會者，需佩帶有效會員證出席。

小型機會投票選舉 蕭弘毅為最佳作者

由香港小型機攝影會主辦八九年度之「小型機鏡頭下攝影聯展」經已結束。在預展期間，由七十多位本港攝影家及攝影界知名人士以不記名方式，投票選舉「最佳作者」。結果由該會會長蕭弘毅以最多票數獲得，並獲贈港澳攝影協會金牌一面。查參展者與該會會員及非攝影界之嘉賓規定不能投票。此種評選方式，實屬攝影界之首創。據該會會長蕭弘毅稱，此種評選形式將來仍會繼續。

攝影
第七六三期

挑選變焦鏡

秋源 譯

最近出版的五月號美國《大眾攝影》，刊載了技術專家鮑布．施瓦伯格的一篇文章，對怎樣挑選變焦鏡頭，以及如何鑑別它們性能的優劣，提出了五條簡明扼要的標準：1、變焦級別少的比變得多的好；2、鏡頭口徑小的比口徑大的好；3、結構簡單的比結構複雜的好；4、鏡頭筒長的比鏡頭筒短的好；5、近攝比例小比近攝比例大好。

施瓦伯格解釋道：變焦級別越多，就要用更多的鏡片，鏡片一多，鏡頭中的「空氣面」隨之而增。一個有十一組鏡片的鏡頭會有二十二個空氣面，由此而產生的光軸反射（俗稱鬼影）就會達到二三一個之多，這當然會影響到鏡頭結影的質量。結構簡單的變焦鏡頭，由於空氣面的減少，可以得到較為清晰的影像。此外，施瓦伯格說，在設計鏡頭時，鏡頭的視角越廣，製作的難度就越大，尤其是視角超過七十度時，難度更大。二十八毫米的廣角鏡頭就屬於難以製作之例。因此，在挑選變焦鏡頭時，一味着眼於口徑大，變焦級別多，並非明智之舉。在從廣角變到中焦的鏡頭中，35至70MM的結影質量往往優於28MM至85MM；在從中焦變到望遠的鏡頭中，80MM至200MM的往往比50MM至250MM的更好一些。

睇相錄
晨舟與琴師

陳紹文

《晨舟》作者汪麗娟。

這一幅小艇作品，拍攝於早上清靜的河面，利用三隻小艇作為畫中主體，遠處山林景物在水中顯出重重山影。利用幾枝乾枝作前景襯托，使畫面有前景、中景、遠景加強畫面景深，構成一幅有濃厚畫意氣氛之作品，雖然顏色平淡沒有大紅大綠搶眼色彩，但是表現着各種自然環境色素，還有大自然色調之吸引力，這種平淡氣氛在清晨之環境中實在很顯出高度藝術表現。

三隻小艇在河竹篷質素微粒非常優美，是一幅有大作水準風格之作。

除了以上各優點，也來談談畫裏美中不足之處，前一隻小艇是最當眼優美的主體，可惜與後兩隻重疊在一處，影響主體突出，破壞了畫面的結構，前景的乾枝太零亂，畫面右邊出現石路和深暗的水影，景物加上一小木舟，因此形成左輕右重，失了平均，以上都是缺點，現將右邊多餘景物裁去，效果較完美一點。

《琴師》作者吳仁明。

這幅相片拍自法國巴黎羅浮宮之大堂，利用門外自然光線。人物側面和背後景物甚為暗淡，因此使用相機本身之閃光燈作為輔光，當時大約距離人物八尺。

使用閃光燈拍攝，是由於光源不足，閃燈多用來作主力光拍取，景物要靠閃燈之光潮才能拍出景物影像。但是如果在日間在光暗懸殊的環境下，人物或物件有強烈邊光，正面陰暗，便要用閃光燈補助暗位的光線，這就是補助光。但是要注意光源勿太強烈，閃燈要適當配搭，否則便會失去補助光之效果，拍出不理想之畫面。

這從張琴師畫面看，人物影子在背光下會是很明顯的，但因為用了閃燈關係，使地上影子消失。拍攝時，如果能走過左面兩步和低一點角度，便可使人物面部表情更明顯，效果更佳。

林偉羣

琴師（《睇相錄》）吳仁明

影樂社拍攝人像 螢光與燈光並用

影樂社全年最高積分獎已有結果：冠軍：林世光。亞軍：葉建生。季軍：鄭偉明。

又：該社舉行新穎螢光及燈光人像合併拍攝，十二月十七日（星期日）晚上七時半於官塘路街會小學內舉行，會員收十元，非會員十五元，需定座。

該社十二月份月賽經已選出，結果如下：8R組冠軍葉建生《理想居》。亞軍鄭偉明《噢！來遲了》。季軍林鶴國《雙珠引夜龍》。優異：葉建生《落日照歸途》、林壽勉《談情》。

3R照片組：冠軍葉建生《觀望前景》。亞軍葉建生《鐘樓新貌》。季軍鄭偉明《夜色》。優異：鄭偉明《覓食》及鄭偉明《飛躍城河》。

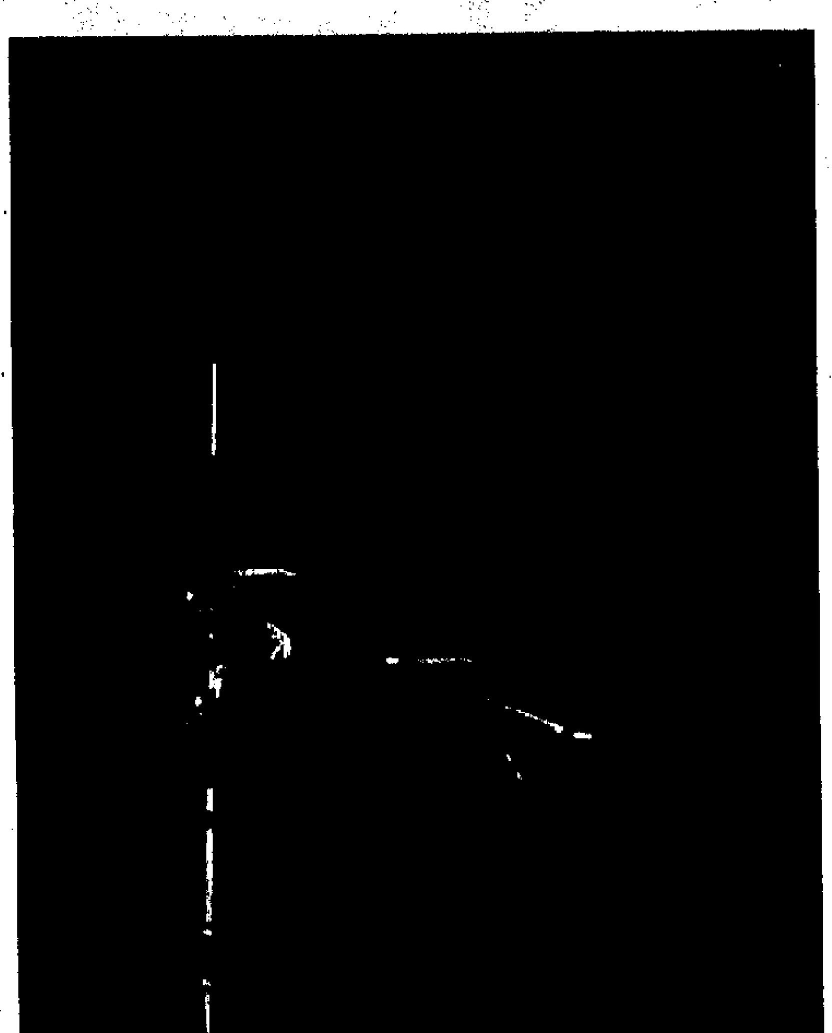
師生組明年舉行湘黔遊

師生攝影組訂於明年一月十四日晚在金山樓舉辦蛇宴聯歡晚會。由下午六時起展出師生佳作，八時開始聚餐頒發全年最高積分獎、中國華杯及抽獎。餐券每位九十圓，新舊同學可攜同親友參加。

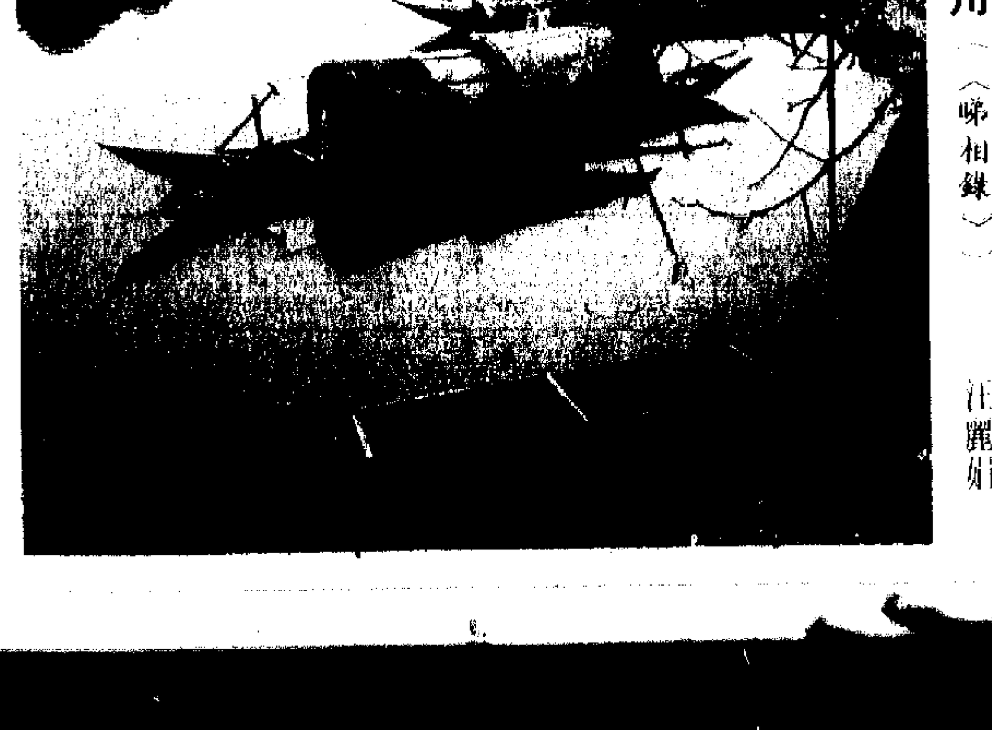
又：該組定於明年一月廿七日至二月十日共十五天與連縣中旅沙龍部合辦粵桂湘黔攝影團，由該部往廣東連縣連南廣西陽朔興坪桂林龍勝貴州錦屏天柱玉屏湖南鳳凰芙蓉鎮天子山衡山等地拍攝。參加者電三一六二六七四六陳燦光聯絡。

中青會沙龍即日起退件

中青攝影學會第十六屆國際沙龍攝影展覽經於十一月三十日圓滿閉幕，據該會沙龍主席吳興鴻透露，沙龍工作現已進入回相階段，參賽照片及幻燈片已開始寄回各地影友，本港及澳門影友請由即日起憑收據到各參加者之原交相處：（一）香港中環德輔道中、安樂園大廈十一樓、中華基督教青年會市區會所；（二）香港灣仔、港灣道四號二樓、中華基督教青年會香港會所，領回參加之照片或幻燈片。



越過（香港國際沙龍幻燈作品）（澳洲）柏德西斯亞．丁比爾



晨舟（《睇相錄》）汪麗娟

遠焦

研究攝影術的先行者

曾家傑

早在公元十世紀，阿拉伯的一位數學家、科學家已寫下了小孔成像的光學原理，在一間暗室裏觀察透過小孔投在白牆上的波斯灣陽光景色。這種暗室就是暗箱（Camera Obscura）的雛型，而暗箱也就是日後照相機的雛型。

十七世紀，光學發展迅速，人們認識了光的反射律、透鏡原理，並用於暗箱的設計上。暗箱的體積變小，成像更清晰，十七世紀末，反光式的暗箱也出現了。

十五世紀初，畫家已開始注意到光照對物態的影響，除了寫形體、色彩外，還寫光，光成了新的視覺藝術元素。有了較先進的暗箱後，畫家、雕刻家、藝術家通過暗箱觀察光對景物的作用，或用筆把暗箱成像直接描繪在紙上。如果不需要用筆就能把景物經透鏡在暗箱裏所形成的影像固定下來，拿到陽光下觀看，那就是攝影了。

那也就是說，人類在十七世紀已經具備了攝影術誕生所需的物理學知識，但仍有待化學知識方面的配合。

十八世紀初，人們對感光物質有了新的發現。德國物理學家舒爾策教授證實是光而不是熱使銀鹽起化學變化——硝酸銀與白粉混合成的白色溶液見光後變黑。不過，進一步的化學知識，還需要一個世紀時間的積累。

達蓋爾和塔爾博特就是成功地解決了感光材料、顯影、定影問題而成功為攝影術的發明人的。

正如弗洛倫斯的情況一樣，我們不難想像應該還有其他研究攝影術的先行者。韋奇伍德、赫謝爾和涅普斯等，也都是人們在紀念攝影術誕生一百五十周年的時候不會忘記的名字。

英國的湯瑪士．韋奇伍德（Thomas Wedgwood，一七七一－一八〇五），一八〇〇年在感光物料上獲得影像，但因未能解決定影問題而失敗。

法國的尼塞福爾．涅普斯（Nicephore Niepce，1765—1833），是能使影像保留下來的第一人，一八二八年拍攝了世界上第一張至今還保存下來的照片（曝光需時八個鐘頭），但所用感光材料光敏度低，無實用價值。一八二九年與達蓋爾合作，把研究成果交與達蓋爾。

英國的約翰．赫謝爾爵士（Sir John Herschel，1792—1871）率先建議用海波作為定影液，「正片」、「負片」和英語的「攝影」（Photography）等名詞，都是他提出的。

動態

地鐵會講座及攝影賽

地下鐵路攝影會邀請荃灣區議會攝影組導師鮑炳雄主持一個漫談式攝影講座，日期為十二月廿二日下午六時卅分於九龍灣行政大廈地下演講廳。

又：八九年度之全公司攝影比賽亦已開始收件，鐵路公司人員均可參加。比賽分兩組進行，（一）自由組題材不限，自由創作。（二）地鐵專題組需與地鐵有關之作品。照片尺寸限8×10吋之彩色作品，每人每組不得交相超過十張，並需於本年十二月卅一日前寄交九龍灣車廠訊號組譚振耀先生收集處理，九零年一月四日下午六時正假行政大廈由本會所邀請之攝影名家擔任評選。

長洲會會員作品聯展

長洲攝影學會定十二月二十一日（星期四）至廿七日（星期三）一連七天，每日上午十時至一時，下午二時至六時於長洲東灣道二號地下藝龍畫廊舉行八九年度會員作品年展。

恩典會月會週三舉行

恩典攝影學會十二月份月會，由於聖誕假期關係，改於二十日（星期三）舉行，地點仍假座灣仔莊士敦道三十號華革會會員俱樂部，當晚展出本年度第二次名銜申請以考試通過碩學會士（AGPC）之作品，準八時十五分中式餃餐，是晚頒發活動專題賽獎品並評選十二月份各組會員月賽。餐券每位卅五元。當晚有售。

九龍會十一月賽放榜

九龍攝影學會八九年十一月份月賽，當晚評判由翁瑞棋、劉永影、吳國鴻。

評選結果如下：幻燈片組：冠軍樊德深《飛搖大咬》，亞軍樊德深《衝越水道》，季軍鄭炳權《歸帆》。優異：余偉雄《力保半中咪》，余偉雄《先到先得》。

彩色照片甲組：冠軍陳銘煇《來遲了》，亞軍樊德深《步步進追》，季軍何漢屏《照顧》。

彩色照片乙組：冠軍陳廣耀《策馬跨欄》，亞軍陳廣耀《爭奪》，季軍邱國雄《碧波消翔》。

全國十傑冬季賽收件

深圳攝影學會與富士攝影器材有限公司聯合舉辦之一九八九年「富士膠卷杯」全國攝影十傑年賽現已進入冬季賽，目前陸續收到各地參賽作品，並定於本月二十日截止收件。港澳參賽者準備佳作，於截止日期前送交香港中環怡和大廈（即康樂大廈）低層三號富士美服務中心。

移民眼　地王拍賣無人問津

亮文

假如在香港寫這題目的話，成為當年十大新聞之一是不成問題的。但是在布里斯班唐人街來談這問題，已毫無新聞價值，因為有塊「地王」喊賣，喊了將近十年，仍然賣不出去。當地華人對那塊地沒有一點「地王」的概念。他們習慣叫它做爛地，一向消來停車。

當今寸金尺土的時代，為何會出現如此令人難以置信的事情？剖釋一下布里斯班的華人社會情況，可能會找到一點答案。當地華人粗略可分四類：一是老華僑，他們多開餐館，也置有物業，較為富裕；二是巴布亞新幾內亞的華裔，他們移居澳洲前，是當地首屈一指的富商，一到布里斯班即紛紛購買房屋、店舖和公寓，以收租和銀行利息累積財產；三是越南的華裔船民，他們出得起高價買船位越海而來，自然腰纏萬貫。目前唐人街，已是越南華裔的天下，他們逐漸取代老華僑的地位；四是一九八〇年前澳洲兩次大赦的香港非法移民，他們之中的勤儉者，已當上老闆，過着小康家庭生活。這四類人均各自為政，還未有組成財團，因此很難籌集巨資，買下地王。如此背景，難怪地王拍賣的鐵牌，爛了又換新的，新招牌越換越大，亦無人問津。

面對布里斯班唐人街中心棄置的二千九百多平方米地皮的狀況，前兩年曾有一位香港地產商人預言：「將來布里斯班唐人街，可能像這塊地王那樣，建起雄視市區的宏偉大廈，有商場、酒店、戲院、茶樓……出現前所未有的繁榮。」

這一顆有見地的預言，最近隨着香港投資移民的增加，逐步實現了。財力雄厚的香港投資移民，二話沒說便將地王買下，並相繼在唐人街開設電器、珠寶、藥材、沖相、古董等商店。他們正以獨到的經營手法，在布里斯班唐人街形同空白的紙上，繪上最好最美的圖案。（寄自布里斯班）

今宜古宜　蒼蠅與老虎

若容

「只抓蒼蠅，不打老虎。」大家都知道是諷刺反腐敗徒具形式的老話，此語流行，有其社會根源和政治根源。翻開廿四史，從頭看起，必能找到一個規律：皇權愈是集中，上述情況就愈是嚴重。明清兩代，貪污現象之空前，足以說明問題。乾隆年間，尚稱為清之「盛世」，上面八個字，偏偏是它在這方面最恰當的寫照。

乾隆皇，學足明太祖大權一把抓。明太祖廢除丞相制度，乾隆皇則在這個基礎上，進一步取消議政大臣會議，什麼事情都是「宸衷獨斷」。他懲治貪污，也像明太祖般嚴厲，動不動處死，可是，乾隆晚年，官場貪污情況，卻是史無前例的。舉一個例子，足以概其餘。乾隆四十七年，他老人家派他的親家和珅往山東查勘巡撫國泰的貪污案，偏偏和珅卻是中國歷史上最大的貪污犯。根據皇家檔案資料，和珅整個家產，折合白銀八億兩。當時朝廷每年收入，只有七千萬兩左右。和珅的私產，相當於朝廷十餘年的總收入，如此財富，何處得來？乾隆「盛世」，如何「只抓蒼蠅，不打老虎」？要再舉例，是嫌瑣碎了！乾隆皇是一再禁止英人來華貿易的，英國商船，也不許泊岸。乾隆三十二年的數字，英人輸入的鴉片，增至千餘箱。何故如此，不言而喻。

「只抓蒼蠅」，是裝點門面，「不打老虎」，是保護自己。漢、唐、宋、元、明、清的封建統治者，不斷提供這類經驗，令讀史者飽受眼福。正本清源則「前事不忘」，堪作「後事之師」。

咖啡或茶　「火車頭」柴托貝克露面

張散

捷克局勢發生變化之後，三十多年前享譽國際體壇的捷克長跑選手柴托貝克也重新出現了。

實際上，這位以「火車頭」出名的運動健將早在一九四八年倫敦奧運會上就已出人頭地。當時，他獲得一萬米長跑金牌，使得捷克國旗在頒獎台後冉冉昇起。

到了一九五二年赫爾辛基奧運會時，「火車頭」又有了新紀錄，不僅取得一萬和五千米兩項冠軍，還興高彩烈地臨時報名參加馬拉松比賽，結果是一鳴驚人，獲取第三面金牌。

夫人丹娜·柴托貝克有很多方面與他相同。她不僅與丈夫同是捷克著名運動員，在赫爾辛基奧運會中奪得標槍世界冠軍，而且是同年同月同日生，從不隱瞞她與柴托貝克同庚。他們都是一九二二年出生，今年該是六十七歲的老人了。

柴托貝克在全國受到尊崇。他本是一位軍官，但在蘇聯坦克一九六八年鎮壓「布拉格之春」時，脫下了軍服，走到布拉格最著名的廣場，用後背對着蘇聯坦克，向群衆發言，抗議蘇軍行動。

從那時起，他被打入冷宮，先是奉命掃街，但群衆總是先他一步把街道打掃，不用他勞動。後來他又被調去倒垃圾，群衆還是用老辦法，先把自己家門口的垃圾桶倒掉，以免柴托貝克負擔過重。

柴托貝克隱居在布拉格北邊的小鎮上，最近又有人主動前往訪問了。他並不誇耀自己，強調自己現在已是觀衆而非演員，希望下一代能夠成功。

大公園

超短波　美國反吸毒運動與林則徐

余以謙

本月十一日，澳門豎立了海外第一座林則徐銅像，銅像高三公尺，重五噸。中葡各界人士及林則徐的後裔共數百人出席揭幕式。這座銅像為紀念一八三九年九月三日林則徐以欽差大臣身份巡視澳門而設。林氏並接見澳葡官員，申述吸鴉片的嚴重危害及當時中國政府的禁煙政策。

林則徐是世界第一個提出禁毒並親自制訂、執行禁鴉片政策的人。他在一百多年前發表的禁毒言論，對今天毒品泛濫的世界，仍有現實意義。

美國總統布什今年上台的重大決策之一，就是與毒品作戰。本月十二日他又簽署兩項反毒法令，一是加強華盛頓的警察力量，以對付因毒品泛濫而引起的種種有關刑事犯罪；二是下令所有獲聯邦教育津貼的中小學校，一律增設反毒課程，讓小學生了解毒品的禍害。

布什上任後發動的反吸毒運動和當年林則徐進行的反毒禁煙的反鴉片戰爭，本質上是一樣的。但今天的反毒運動具有國際意義，所以說，林則徐的反毒精神彌足世人景仰，尤其是聯合國呼應提倡紀念林則徐和討論他的禁毒學說，以促進世界反毒運動。

林則徐當年對鴉片禍國殃民的警諭——意謂吸毒泛濫「國將無可籌之餉，無可用之兵」等，在美國已見諸現實。

毒禍泛濫美國，有七千萬以上的美國人至少有吸毒一次以上的經驗。今年九月《紐約時報》、《時代》周刊、《新聞周刊》、《美國新聞與世界報道》這幾家主要報刊不斷用大幅篇幅報道毒品新聞。九月五日，布什總統在電視演說，宣佈撥款七十九億美元用於反毒戰爭。他沉痛警告：吸毒已成為美國最現實、最迫切的威脅。他要求從小教育兒童絕對不可沾染毒品。布什還給予南美的哥倫比亞、秘魯和玻利維亞三國以大量反毒援助，其中單是哥倫比亞就獲得六千五百萬美元的緊急援助，以擊敗哥國的毒梟集團。

紐約市長的選舉，毒品問題是各候選人熾熱爭論的焦點，誰關心禁毒，誰就受到選民的支持。

毒品大體上有三種，一是用罌粟製成海洛因，一種是用可卡葉為原料製造的可卡因，另一種是以大麻葉為原料的大麻煙。據美國毒品研究所調查，在美國毒品最多人吸食的是大麻，其次是可卡因，第三是白粉（海洛因）。但是，現在又出現了第四種毒品，它叫做「克納」，它的致命危險性在於價格低廉，容易弄到手。現在它已從大城市蔓延到地方鄉鎮。吸食「克納」者往往情緒暴戾，動輒犯罪，[illegible]因的粉末狀精煉成的結晶體，價格便宜，毒力極猛，正在全美蔓延。據美國毒品研究所統計，一九八八年，十二歲以上的美國國民，有百分之三十七，即七千二百四十萬人「吸食過」大麻等毒品，仍在吸食的佔百分之七，即一千四百五十萬人以上。這比一九八五年佔百分之十二、數達二千三百萬人吸食大麻等毒品的數字減少了不少。

但是，從毒品為禍的性質，中毒患者的增加和毒品正向地方迅速蔓延這三點來看，毋寧說吸毒問題大大惡化。

最近又出現了一種被稱為「冰」（ICE）的毒品，開始在夏威夷蔓延，現在則向美本土各州發展，這是一種強力的新毒品。

毒品原料的主要產地均在美國以外。罌粟產於東南亞金三角和中東，可卡產於南美，大麻產於中南美洲。但是所有毒品原料均以美國和西歐為銷售市場。毒販利用海陸空國際渠道，將毒品輸入美國。但是，「克納」和「冰」這兩種新型毒品卻在美國國內精煉。這是一個更危險的訊號，說明製毒基地已發展到美國本土，就地精煉，就地銷售，布什的反毒作戰，不但要面對國內，也要面對國際。

毒品迅速泛濫且以發達國家為主要對象，這包含着許多複雜的問題。國際聯合反毒已經如箭在弦了。此際想起林則徐，更加佩服他反毒的精闢見解。

凝神（國畫）　伍啓中

自由談　莫做文壇「煙花女子」

劉百粵

近些年來，在大陸隨着赤裸裸表現「性刺激」的黃色書刊泛濫，一些表現「性心理」、「性意識」題材的作品也很熱鬧了一陣子。有的空靈淡遠地描述主人公的「性苦悶」，編織了一些欲行不敢，欲罷不能的靈與慾搏鬥的離奇故事，謂之為真實地表現「人性」；有的大寫性的迷亂，如再嫁一個男人又跟別人偷情、私奔之類，把這種「由色生情」的婚外戀當作「反封建」的旗幟來招搖；有的則以爭奇鬥怪為能事，把原始的獵奇、野性的渲泄，獰人聽聞地渲染一番，甚至在標題處便畫龍點睛，以《風流寡婦》、《野戀》、《醉卧花叢》一類眩人眼目，或乾脆用《男人和女人》的字眼來拼湊……此外，在這股熱潮中，還有捕風捉影揭示名人私生活的所謂「秘聞軼事」，有繪聲繪色描述姑娘如何被人引誘而失身之類的所謂「法制文學」，有無所顧忌地展現少男少女性愛的……，等等，真是五花八門，各領風騷，令人嘆為觀止。

誠然，「飲食男女，人之大欲存焉」，對性的問題不必太執着，非要將其列為文學禁區不可。《紅樓夢》寫兒女之情，少不了性描寫，但那不是為寫性而寫性，寄寓些什麼，用筆也是有節制的，總要表達些什麼，並不會使人看了渾身不是滋味，甚至止不住噁心。然而，上述種種表現性的題材，明眼人一眼可以看出，是為了展露而故意添加性愛「佐料」，渲染人的動物本能，以性「魅力」作為招徠顧客的「秘密武器」，企圖「以色制勝」。所謂「真實表現人性」、所謂「反封建」，云云，不過是塊遮羞布而已。還是魯迅說得妙：「一個戰士，也吃飯，也性交，其後一點，將它畫起來，掛在妓院裏，尊為性交大師，豈不冤枉麼？」

平心而論，其中也有少數作品可依稀窺見「警世」、「醒世」的投影。但比之那大段淋漓盡致描述性的情節和場面，那幾句煞有介事的勸世之言只能算漂在水上的一層光亮的油腥了。但那點諷諫，早被那些淫樂侈靡的放肆描繪淹沒了。如司馬相如上的《大人賦》，據說是要諷諫漢武帝好神仙的，殊不知武帝看後，說它「於辭則易為藻飾，於義則虛而無徵」，反而更飄飄欲仙了。那些「警世」之作與這類賦不是相去無幾嗎？

正所謂「顛狂柳絮隨風去，輕薄桃花逐水流」。以顛狂輕薄之作去隨從趨逐某些讀者中的那些低級污穢的「風」、「水」，只能污染了社會風氣。梁啓超曾把這類文藝作品的作用概括為「熏」、「浸」、「刺」、「提」。「熏也者，如入雲煙而為其所烘，如近朱墨而為其所染」，「浸也者，入而與之俱化者也」。對那些涉世未深心靈稚嫩的年輕人來說，這「熏」和「浸」是更厲害的，現在不少心靈稚嫩的孩子不是已被「熏」和「浸」得想入非非，神魂顛倒了嗎？小小年紀便躍躍欲試談情說愛，甚至模仿效尤性犯罪走上邪路，都令人心寒！

三十年代，魯迅曾將那些以色情誘人的黃色小報斥之為「煙花女子」，但願大陸那些打着冠冕堂皇的國營出版社旗號的出版物多自珍重，不要墮落成文壇上出賣文格誤人子弟的「煙花女子」。

兩岸架語　成舍我紀念「南社」

狄范

在中國近代史上，傾向革命的文學團體，首推「南社」，今年剛好是南社成立八十周年。大陸《華聲報》、《團結報》等出版專刊紀念，台灣《中央日報》副刊也發表專文紀念，兩岸同步，很有意思。

南社成立於一九〇九年十一月十三日。當時由同盟會成員陳去病、高旭（天梅）、柳亞子等發起，社名乃取「操南音不忘其舊」之意，以文學詩詞鼓吹民主革命，反對清王朝專制統治，旗幟相當鮮明，初期社員著作分為文錄、詩錄和詞錄三部分，出版過《南社叢刻》二十多集，還有《南社小說集》。柳亞子是骨幹，當時蘇曼殊、馬君武、寧調元等都參與活動，後來于右任、何香凝、邵力子、李根源、葉楚傖、陳望道、朱鴛雛、聞野鶴、吳稚暉、胡漢民、汪精衛、成舍我等相繼加入行列。辛亥革命之後，成員發展到一千多人。

目前在台灣，碩果僅存的「南社」會員，報界前輩成舍我，今年已九十三歲。他是一九一五年加入南社的。在大陸這樣老的社員也不多了。他在《中央日報》發表《南社因我而內訌》，憶述二十年代前因創作傾向引起南社內部一場爭論的經過，矛頭針對柳亞子。但他認為柳亞子是個不錯的人，熱心斥資辦社。副刊同時重登了當年柳亞子的文章《我和朱鴛雛的公案》全文，表示紀念南社成立八十周年。編者介紹南社當時成立於上海，其實是在蘇州虎丘張東陽祠。據說，台灣有「南社」，早於大陸「南社」，這段歷史值得考查。

自己的書架　《丁泰琪之死》

艾春

半夜裏醒來，窗外沒有月光，只聽到風汀着玉樹，發出簌簌的響聲。不知怎的，忽然想起比利時劇作家梅特林克（Maurice Materlinck）的《丁泰琪之死》，於是翻身下床，點了燈在書架上找來看。

書架上有兩種梅特林克的書都收有這個劇本。一種是湯澄波譯的《梅脫靈戲曲集》（商務印書館一九二三年），另一種是張裕禾等譯的《梅特林克戲劇選》。

其實，《丁泰琪之死》還有更早的譯本，是沈雁冰在一九一九年翻譯的，載《解放與改造》月刊，而湯澄波的譯本則是第一本中譯的梅氏戲劇集，為文學研究會叢書，它收有《闖入者》、《群盲》、《七公主》和《丁泰琪之死》，都屬梅氏早期劇作。梅氏早期是悲觀的神秘主義者，書中的每一頁紙都瀰散着死的氣味和生的憂傷，病人、盲人、孩子等弱小者都毫無抵抗地靜待着死神的闖入。在這些劇本裏，梅氏把死擬人化了，盡管「死」並不出場，卻讓人逼真地聽到它的腳步，感受到它在舞台上的存在空間，甚至能聽到它的袍子擦在枯葉上的聲響。「死」在舞台上是絕對的主宰，它統治了梅氏筆下憂傷的主人公。張裕禾譯本是近年出版的《二十世紀外國文學叢書》中的一種，這套叢書因系統翻譯西方現代派作品，而在讀書界享有盛譽。張本收入了梅氏各個時期的代表作，共六個，其中《丁泰琪之死》是唯一與湯本相重複的作品，譯名改為《丹達吉勒之死》。

在燈下對照來讀，發現兩個譯本有重大的差異。湯譯本共有五幕，張譯本只有四幕。劇本是一個象徵：一個小島的王國正在「死亡陰影的山谷」中慢慢衰亡，國王死去了，兩個王子也失蹤了，留下一個從不露面的王后，像一塊墓石一樣壓在這個王國頂上。她象徵着死亡，既多疑又愛妒忌，殺害了一個又一個的王室繼位人。現在她又把魔爪伸向了小王子丁泰琪。丁泰琪還是個毫無抵抗能力的幼兒，盡管有他的兩個姐姐死命保護，但沒有絲毫作用，「死亡」照樣無緣無故地抓走了他，讓他死去。在湯譯本中，丁泰琪的姐姐抵抗了王后的三個侍婢後，沉沉入睡，三個侍婢趁機從她們懷裏奪走了孩子，這三個侍婢雖含象徵的意義，但這樣的表現方式畢竟過於實在了。張譯本中沒有這三個侍婢的角色，在第三幕結尾時，兩個姐姐死命抵抗而終於沒能抵住，「門還是慢慢打開了」，沒有一點聲音，也看不見任何人，只有黑暗中的寒氣鑽進室內。突然間，一個宜的丹達吉勒慘叫一聲，從姐姐懷裏脫開，跌落在門口消失在黑暗之中。應該說，張譯本所據的原作版本比較好一些。這一刪改，死神完全虛擬化了，反而增添了神秘與恐怖的氣氛。

梅氏的這個作品創作於一八九四年，正反映了一百年前世紀末的情緒，它使人領悟到自我的渺小與被操縱，永遠無法掌握自己的命運。但這樣一種噩夢似的命運感，今人能深切理解否？

近年，湖南文藝出版社又出過一個梅特林克的戲劇集，書名是《馬萊公主》，但不知是否收入了這個劇本。

集井坐　戲曲中巨擘

吳其敏

唐時凡寢宮正殿皆稱長生殿，玄宗長生殿建於天寶元年十月，在華清宮內，名為集靈臺。洪昇作傳奇五十齣，演唐明皇與楊貴妃故事，初名《沉香亭》，一度改作《舞霓裳》，由於滲合唐人小說《玉妃歸蓬萊》、《明皇遊月宮》等情節，強調釵盒情緣，乃又從白居易《長恨歌》「七月七日長生殿，夜半無人私語時」句中之意，最後決以《長生殿》定名。洪昇經營此作，前後歷十餘年，中間三易其稿，由於恪守韻調，無一字一句之踰越，遂得「近代曲家第一」之譽。梁廷柟評劇，亦許之為「千百年來曲中巨擘」。比較全面而具體的說法，應以李慈銘為最。《越縵堂日記》云：「《長生殿》傳奇襲演科白，俱元曲當家，詞亦曲折盡情，首尾完密。點染不俗，國朝人樂府，惟此與《桃花扇》足以並立。其關目皆有關治亂，足與史事相裨，非小說也。」我們誦吳梅村《讀史有感八首》，其中句如「君王縱有長生術，忍向瑤池不並棲」、「昭陽甲帳影嬋娟，慚愧恩深未敢前」等等，便皆與《長生殿》傳奇同出一意。有說洪昇《長生殿》之成，得他人之協助者亦多，如趙秋谷為之製譜，吳舒鳧為之衡文，徐靈昭為之訂律，便都是使作品取得盡善盡美不可漠視的諸種有機的動力。洪昇通過劇中開場的《滿江紅》詞，表達了他寫作《長生殿》的主觀意圖在於着重描寫一個「精誠不散，終成連理」的愛情故事。但按實際成果，它的思想內容比主觀意圖還要豐富，還要廣闊。它勾劃出了天寶之亂的歷史背景，舉凡宮廷之腐朽荒淫，宰相之專橫誤國，邊將跋扈，降官卑鄙，一切都概括在中。其對楊妃形象處理，亦有較鮮明積極的設想。

文史雜談　「查名須向榜頭看」

楊光治

蔡昆暘是清代康熙庚戌（一六七〇）狀元。他上京應考路過江蘇淮安時，去拜望正在該地當縣令的同鄉邵某，想撈點「程儀」。誰知邵某卻大擺官架子，在蔡的名片上批了「查明回報」四字，要差役對蔡進行盤問，蔡十分生氣地離去。他中了狀元後，對此事仍耿耿於懷，就在紙扇上題了一首詩，派人送給邵某：

去冬風雪上長安，
舉世誰憐范叔寒？
寄語山陽賢令尹，
查名須向榜頭看！

開頭兩句是對去年在淮安遭到冷遇的回憶。「風雪」二字可能是實指，更是喻指自己當時的困境。「范叔」即戰國時魏國人范睢。他被中大夫須賈陷害，遭到毒打後，化名張祿逃到秦國作了秦相，準備迎兵伐魏，魏國對此十分害怕，就派須賈出使秦國。范睢知道須賈到來，就化妝成僕人去試探。須賈看見范睢衣服破爛，即將一件綈袍（綈，棉合織成的厚實袍子）送給范睢禦寒。范見他還有點人情味，就免他一死。後世因以「綈袍戀戀」或「綈袍贈」來表示不忘故人。在這裏，蔡昆暘以范睢自比，「舉世誰憐范叔寒」一句是對邵某人不念同鄉之情的譴責。

「寄語山陽賢令尹」中的「山陽」，指淮安，「賢」字帶有強烈的諷刺意味。

「查名須向榜頭看」一句，是直接對準邵某人的「查明回報」而發的。蔡既中了狀元，名字自然是列在「金榜」之首，他要邵「向榜頭看」，一副洋洋自得的神態流露於字裏行間。

這首詩反映了封建社會的一場文人官司。邵某人的作為固然應當譴責，但蔡昆暘的氣量也不值得讚許。

鼠蚌相爭

奇聞

「鷸蚌相爭，漁翁得利」，這個故事知道的人很多。鼠蚌相爭呢，則是新鮮事。[illegible]

至今有人向霸王求愛

歐[illegible]

說來令人難以置信，[illegible]

「生下」活青蛙的奇婦

一女「娶」三夫

南綺

隨着文明的進步，男女權益的平等，湧現了不少女強人。她們不但在外獨當一面，指揮若定，能力衝勁足堪與男子漢媲美，事無大小，都是她說了算。女性風頭之勁，史無前例。不過，在家裏也要像叱咤經濟大權，與南太平洋紫剎[illegible]獨得的婦女比較，這些女強人就相形見絀，會自嘆不如。

[illegible]

女人可以「娶」幾個丈夫，外加情夫們。但男人必須循規蹈矩，都得和她結婚，不得在外拈花惹草。女人按照結婚的早晚次序，把她所「娶」的丈夫分為第一丈夫、第二丈夫、第三丈夫……[illegible]

趣擷　一九八九年特大奇聞　法少婦「生下」活青蛙

事緣打賭吞下小蝌蚪產兒已公開展覽

當一組法國外科醫生為一個懷疑胃部生瘤的少婦切開胃囊檢驗時，突然「嘓啯」一聲，那團懷疑是腫瘤的東西忽然跳出來，落在手術室的地板上，那組醫護人員定睛看時，不禁驚訝得呆住了，原來那團東西竟然是一隻生蹦活跳的巨型青蛙！

這宗奇林怪事前些時發生在法國阿爾利斯市，事件的主角是廿九歲的少婦瑪莉安·高斯，配角是一隻重達四磅的巨型青蛙。事發初時瑪莉安無法解釋為什麼這隻兩棲動物能在她的胃囊棲身，而且迅速長大，成為一隻超級青蛙。後來她經過苦思，記起在好幾個月之前，曾在她的生日派對上，與一個朋友打賭，吞下一隻細小的蝌蚪，有可能這隻小蝌蚪就在她的胃囊吸引食物營養，迅速生長成為一隻巨蛙。

據為瑪莉安施手術的利比迪尤斯醫生說，雖然聽來，這事是難以思議的，但從科學的角度看來，蝌蚪被吞進人的胃裏，由於牠的皮膚厚韌，可以抵抗酸性胃液，因而能夠生存，並且，由於胃裏不斷有食物供給，蝌蚪獲得大量養料，因而生長特別快和特別健壯。

事情追溯回瑪莉安生日那天，在派對上，她的一個朋友從附近一個池塘捉獲一隻小蝌蚪，拿來與「小蕃茄」打賭，[illegible]喝了一些酒，沉不住氣[illegible]

[illegible]越膨脹，好像營養不足的樣子，面色青白，再過一些日子，她感到極端噁心作嘔，很是難受，而且肚裏好像有一些古怪的聲音發出。她於是去看醫生，經過X光檢驗，驗出她的胃裏有一[illegible]

星星也弱肉強食

秀青

弱肉強食不僅見諸於動物社會，亦出現於浩瀚的星空中。前不久，美國天文學家協會部分會員目睹了夜空中星星吞噬星星這一個前所未聞的奇景。吞食其它星星的是一顆脈沖星，又名「黑寡婦變速星」，其體積雖小小——直徑僅二十公里，但密度很大，一個脈沖星就重達數十噸，每秒鐘旋轉速度竟高達六百周。這顆脈沖星先利用其附近一顆星的能量，再通過釋放自己密集的核粒子去慢慢吞噬對方。

「世界波」

梓青

在法國和摩納哥的國界上，橫跨着一個世上少有的足球場，該球場本由摩納哥修建，但後來在繪定國界時，彼此的國境線剛好在球場中間通過，因此雙方達成協議，各自擁有球場的一半和一個龍門，在此球場比賽的足球員，分分鐘可以把足球從法國踢去摩納哥，或從摩納哥踢去法國，成為另一種意義上的「世界波」。

獨特的美日「打邊爐」

陸林

一九四五年八月十五日上午九時，兩名在日本上空拚死空戰的美、日飛行員，最近在東京銀座一間餐館中相會，共同「打邊爐」，讓四十多年前之「敵」化為今日之友。

[illegible]當年當日，自太平洋美國母艦起飛的[illegible]戰鬥機編隊飛臨日本，目標是原木更津機場。[illegible]上尉（今年七十歲，見圖左）率一隊戰鬥機[illegible]的日本零式戰鬥機編隊在隊長森岡寬（今年六十七歲，圖右）率領下起飛迎敵。就在此時，昔綱達在飛機上收到母艦的命令：「日本已宣佈投降，即返母艦」。昔綱達就率機隊兜了一轉，觀看富士山景色後回航。不料森岡編隊及時趕到，立即開火，昔綱達的座機被擊落，跳傘保命。這時其他美機還擊，擊落了一架日機。

他們是通過洛杉磯的一個日裔寫戰爭歷史的人知道這一段「古」的。昔綱達知道原來那天交戰之敵還在，就委托該日裔戰史家[illegible]

[illegible]次趁着到東京公幹之便，與當日你死我活的「敵人」相晤。

留學導讀

「秋學期」

楊陽

「文際學園」的「秋學期」冬季假期之後，一月份課程而展開始，之後便是野外研習，作為戶外的學習，有別於課堂正規學習。高等教育輔導方面，一月至二月是為輔導如何接受面試，以及在考試之前學習寫作短小文章，之後便是入學考試。

二月份，有升級指導及學期末考試。三月份畢業儀式。以上各個項目，會根據每年需要不同而定，以作變更。

×　×　×

英國的「Filton College」是一間小型的專上學院，有一千一百名全讀學生，學生種類有來自當地的，也有海外留學生，由政府辦理。

該校專門提供GCE A LEVEL S三十種不同科目，包括商業研習國家文憑、電腦研習的國家文憑、英文及商業的連繫科目、高級秘書課程、市場及出口課程、全讀英文課程、會計技師協會課程、藝術基礎學位前課程等等。對於海外留學生，該校有專門的福利及注宿、就業輔導及個人學術上指導等服務提供。

住宿服務包括床鋪、早餐及晚餐。

全讀留學生費用方面，所有政府辦理的專上院校等同，一年大約二千五百鎊（最新費用會隨時更改），生活費因人而異，但大致為每月二百鎊至二百五十鎊。

假如同學有意申請入讀該校，可去函如下地址：Overseas Students Centre, Filton College, Filton, Bristol BS12 7AT，或向香港的英國文化協會查詢。

學與教

阿SIR話齋

十年來薪酬變化

賀帆

提起教師的薪酬，人們說過去有很大的吸引力，事實究竟是怎樣的？

十年前的一九七九年，當時一個大學畢業生未經教育專業訓練的，是政府標準薪級制的二十點，這跟現在的標準都是一個樣，就連快餐店的小伙計也把它拋在後面了，可是當年製造業工人的平均日薪是四十元零三毫九分，三十天都上班，沒有星期六和星期天，工資可能只有一千三百多元，這已是把星期天雙工算在內的了，就是說，學位教師工資相當於那時一般工人的一倍。十年後，GM（學位教師）二十點是九千一，製造業工人平均日薪一三九元，同樣上工三十天，星期日雙糧計，月入四千七，也差不多是新教師的一半。看來這十年彼此差異並無重大變化。

為什麼十年後，人們卻嫌教師的薪酬吸引力不大呢？

這十年，香港社會變化太大了，其中一個重要的變化在於專業人士的迅速擴展，這是拜香港教育發展所賜，十年前，兩所大學學生總數僅有三千七，如今是逾一萬六千人，他們在大學畢業後，加上負笈外國歸來的，形成社會最活躍的一羣，他們富於進取，肯動腦筋和具奮鬥精神，晉升當然飛快，於是五、七年後，便把任教師的大學學友遠遠趕上了。

要留住年青人入教育界，看來除了在薪酬福利方面考慮外，也得研究改善教師工作對他們的吸引力哩。

「學術」與「學霸」

中大 五石散

為何要學好英文呢？父母說學好了可以進大公司賺錢，老師說學好了才能夠升學，大學裏的師生說因為我只能看懂一種外語，即英文。所以當筆者寫論文，從一本參考書的一條附註上得知某學者有本極有用的書，而最後知道這本書用的是法文之後，則只好束手了。

常人只懂母語和一點外語，從事學術研究的人外語好一點，可是懂兩種外語以上的不多，於是一本英語學術著作的流通能力自然比一本俄文學術著作高，雖然和二者的學術水平並無必然關係。也因此之故，後進研究者的眼界，思考能力，研究資料等，也大受局限。而其他語文的學術研究，因語言障礙而不得流通，進而不能交流，學術水平也受打擊，於是公平自由開放的學術研究，便以極其中性的「語言障礙」締造了霸權，和商業上的帝國主義跨國企業，國際政治上的「超人」，一同操縱着整個世界的文化、經濟、政治。

在學術研究上，不抵抗這霸權，本身就成為霸權的幫兇，因為：「我只懂英語」。

走堂合法化

中大 濱生

資源不足，教師與學生比例偏低，加上課程內容緊湊，在一定程度上局限了課堂上雙向溝通的機會，教師可能事出無奈；另一方面，大部分教師缺乏正統教育方法訓練，教學不得其法，卻也是不爭的事實。況且，他們還需兼顧學術研究，致備課不足，效益日降。當然，由於缺乏適當的評審制度，敷衍了事而不稱職者，亦大有人在。

凡此種種，責任應由學校方面及教師本身承擔。倘若強迫學生上課，只會惹來不滿情緒，浪費同學時間，誠非明智之舉也。傳統上，學生返學不上課是罪無可恕的劣行。筆者認為大學教育應該另當別論。畢竟，大家都已長大、成熟，懂得明辨是非，權衡得失。以現代西方高等學府為例，大都承認走堂的合法性。甚至，在不妨礙他人的原則下，可自由飲食。

當然，承認走堂合法性，可能助長走堂之風，繼而影響學業。但教師大可在導修課與及期中期末考中評估學生進度，又或者從平時習作及論文表現，鑒證學生進度，並收取促進之效。這樣，總比強迫同學心不在焉坐於課室聽課來得合理、來得靈活。

諗吓畫吓

再接再厲　穎中

課餘天地

聖誕舞會

奕方

每逢到節日，年青人的活動總是離不了舞會。在聖誕佳節，許多地方都舉行「聖誕」舞會，讓青年人盡情聯歡。

市政局本月廿二日亦在灣仔伊利莎白體育館舉辦「勁Band勁舞伊館夜」的演出，為以歌、舞迎接聖誕的在場朋友助興。晚會將由兩隊贏得嘉士伯流行音樂節獎項的樂隊Citybeat及Dames Band在現場演奏。前者樂隊成員來自美國及加拿大。他們取曲的主題大多包含宗教意識，以寫實手法宣揚積極人生觀。

此外，堅道明愛社區中心亦訂於十二月廿三日晚，在該中心二樓青年會堂舉辦聖誕舞會。內容有卡拉OK、幸運大抽獎等，適合十七歲以上的青年人報名參加。查詢電五‧二四二〇七一內線二五二。

柴灣社區中心社會福利署小組工作部亦於十二月廿三日晚上七時在該中心禮堂舉辦「勁歌熱舞迎聖誕」青年舞會，配合「為我香港」青年節，為青年人提供一項正當的節日活動，並藉此青年人之間的友誼，及對福利工作的認識。活動適合十六歲至三十五歲的區內青年參加，查詢電五‧五七三七七六八。

知心話

移民的準備

凝葉

阿美十五歲。兩年前隨父母移居加拿大，那時決定一家人走，是父母的主意，誰也不能過問。阿美抵加後，仍念念不忘香港的朋友，弄至上學沒有心機，被同學取笑，功課一落千丈，搞至要看精神科醫生。

這是一位精神科醫生告訴我有關移民帶來生活壓力的例子，相信一家人移民而從不徵詢子女意見者大有人在。移民在今日，已成這個城市的熱門話題，也有很多人開始從「走不走」的問題，扯到應「怎樣走」的問題上去。對我而言，移不移民，純屬個人抉擇，不是問題，反倒是決定了怎樣準備移民才更重要。一家四口，父母決定要走，就必定要先知會子女，讓幼小的心靈也有心理準備。許多人將移民看得太理想，以為過到那邊，可以拋開生活緊張的壓力，開始一段新生活，殊不知在異地居留，還要背上其他新包袱，如工作不能發展所長，與異族文化格格不入，沒有朋友幫忙等等，至抵達彼岸時已陷進另一個網羅。

我不反對移民。但做好準備的離開——特別是心理上的，總會走得安心稱意。

歷史日

港大 寶

十二月九日星期六，乃香港大學的歷史日。大家可能對歷史日感到陌生。其實今年已是第三屆歷史日，由香港大學歷史系會舉辦，並得到系會內的講師協助，在當日以深入淺出的方法，向中學生提供有關歷史問題的探討及講座。今年的歷史日規模更龐大，於本部大樓的陸佑堂舉行。這是日講座，對於準備公開試的同學是難得的，除了歷史問題的探索，也有如何幫助學生面對研讀歷史科的技巧。想同學們沒有錯過吧？

新園地

時尚節拍

滋潤肌膚方法多

冬冬

現時天氣乾燥，皮膚非常枯乾，以致很多人都會覺得皮膚痕癢，很是不舒服。大多數都懂得塗面部乾燥，但身體呢，若要搽潤膚霜，就似乎要嫌麻煩了，所以有些人索性減少洗澡，期望這樣身體就不會這麼乾燥了。

其實，要護身體皮膚滋潤嫩滑，這個季節，最好就是沐浴時，在水中加一些浴油，這樣沐浴就不致令肌膚缺水，導致乾燥痕癢了。

現時市面上，開設有不少專售賣沐浴露，潤膚霜，沐浴油和鹽等精品店，而且都有非常吸引人的香味，例如玫瑰，茉莉，青蘋果芬芳味等，一日的疲勞，都可以在一次沐浴後，精神為之一振，舒服醒神。不過，這些東西原也屬奢侈品，非一般普羅大眾捨得花費的。小小一瓶沐浴油，往往也要五、六十塊錢，對中上家庭固然非什麼一回事也。

不過，有辦法，其實家裏的東西也可以用之於此，非一定要買高級貨的。例如，原來一般日常煮食的油也是可行的，或者放一杯奶粉在水中，讓它溶解後就可洗澡。甚至可用紗布袋內放杏仁片，麥麩，或麥皮，然後紮好，掛在水龍頭處，讓它浸在水中，一小袋可用上兩三次也，上述這些都可滋潤皮膚。

若要令肌膚有彈性，嬌嫩，亦可用烹調的粗鹽來洗擦身體，擦掉死皮，令身體皮膚光滑結實，有彈力，防止衰老，非常有效，價錢便宜，又隨手可取，經濟實惠哩！

英豪情趣

貓的遺傳因子

李英豪

遺傳原質或基因（GENES）決定每一染色體的特性。每一染色體有數千個遺傳原質，在染色體中佔有特殊的位置。

有些基因，不但決定毛色和斑紋，而且決定脾氣、情緒、眼形、眼色、體型、髮型、繁殖和每一特色。它們好比密碼一樣奇妙。細胞分裂時，經過數百年，偶有基因在染色體中……位置，情形就好像……一樣，在貓的繁殖學方面，則稱為「變異」。

由於遺傳因子的影響，牠們的身體可以分為兩種基本類型。第一種像結實的短毛貓，腳馬，頭顱圓形。比如大家熟知的波斯貓和柏來短毛貓。第二種屬於纖幼、修長、敏捷型，頭部如楔，下顎尖削，常選暹羅貓，各里長毛貓和安哥拉貓。

另外有些貓種，乃介乎二者之間。有時，遺傳因子的自然變異，會產生新的品種，比如曼島貓就是一例；牠們無尾，或者尾部很短。又像日本的卜尾貓（BOBTAIL），有不同種類的彎尾。蘇格蘭折耳貓，雙耳彎折下垂，並非豎立。更奇怪的是多趾貓，生有多餘的腳趾，同樣是因為遺傳原質變異或「錯體」所致。

除了蘇格蘭折耳貓在一九六一年變異而成之外，其他變異品種皆有悠長的歷史，但始於何時，便無從考據。由於牠們受地區性很高，故特色明顯。折耳貓和多趾貓遺傳因子更強，多屬顯性。

負山談海

吃盡天下水果

福殷

很驚異於近年水果的「進步」——似乎都變得又大，外型又好。

甚至吃下去連味道也比以前為好。（這話不能算是誇張，譬如橘子，廣東稱之為橙，我的鄉下稱之為「柑子」的便是。以金山橙來說，老香港起碼吃了四五十年，當可發覺「今日之橙」，要比從前的水份多，味道更勝，也更「大個」。）

也不止是外國，其實中國的出產，看起來吃起來亦有許多「進步感」。

譬如哈密瓜，近年來所吃到的，就比十年前吃到的更香更甜更脆。（再推上三二十年，香港似乎根本沒得賣，至少我便不曾吃過。）

其實，香港人的「有福」其中一「福」，應可以說是「吃盡天下水果」。道在從前的鄉下，可真是夢想。

鄉下不是沒有水果，但來來去去，也老是那麼幾樣：瘦小的橘子，乾癟的香蕉，還有就是些柚子、楊桃之類。

能夠像香港人這樣「吃盡天下水果」，即使是鄉下當地的首富也辦不到。

軟紅十丈

翰祥與翠英

林冰

翰祥導演是很愛吃他太太煮的菜。

所以，他去哪，她也去哪，他們夫婦幾乎寸步不離。

翠英很愛翰祥，甘心為他作湯羹。天清早便起來為他弄早點，一整日指揮着廚房內兩個賓妹。

但，你也別以為那太太是千依百順的，她個性強得很，她與翰祥這三十餘年來也常生爭執。吃飯當中，吵起架來，由我目擊便不是一個兩回，但，他們很合得來，李導演有點肆無忌憚（對任何事），張翠英並不心驚，但，總是從旁補「鑊」，設法子替丈夫打圓場。只要是，我有份接頭去辦的事，翠英總在事後提醒丈夫，付該付的錢。她怕丈夫疏忽致令朋友吃虧。翠英很愛打麻將，李翰祥不准她打牌。李導演要求的是全職全心的主婦，故，翠英要打麻將只得偷偷地。因他常往拍戲，她總在他回家前，急急收起麻將牌。他知不知呢？當然知，只要她忌諱着，他就裝聾扮啞。

翰祥今年在內地拍戲，住北京期間買了一隻小猴，比男人巴掌大一點的，每晚收工回家跟牠玩樂。去敦煌，他要帶着，翠英不依，因該猴像小孩，嗲嗲的，老要人抱，翠英要為翰祥作湯羹，無法子照顧牠。而他，愛的時候不釋手，忙的時候往妻子手上一推，便啥也不關事了。一次夜裏，牠撒了她一頭的尿，害她半夜起身洗頭。

百葉簾

香港形象

洛白

一位奧國朋友送來一盒錄影帶，問我：「香港果真是這個樣子嗎？苟如是，又怎稱得上是東方之珠？」

這盒介紹香港的錄影帶，我早看過了。拍的是舉神打，黑社會人會儀式，問題青少年的自我放縱，還有破舊骯髒的九龍城寨……

影像所顯現的，盡是香港最糟的一面，最好的一面卻付之厥如。於是給人們看到的，是一個愚昧而落後的香港，有了這個片面的認識，先進而充滿活力的香港，就差不多給全抹去了。

這個節目，如果我沒記錯的話，是香港人自己拍的，早幾年在香港播過，然後歐美一些國家也播放，包括了奧地利。奧國朋友就是那時候錄起來的，他沒到過香港，以為那些負面的東西就代表了香港。

在維也納電視台播放的廣告中，看到LAUDA AIR的直飛香港宣傳畫面，竟是一個戴「老土」帽子的上了年紀的華人，背後是掛滿了各式招牌的樓宇，凌亂不堪。這就是香港嗎？中環哪兒去了？尖東哪兒去了？貨櫃碼頭哪兒去了？地鐵、輕鐵哪兒去了？

與許洋人視香港仍是小腳女人加黃包車，然而現實中的香港比歐美許多地方更加繁榮，更加先進，更加有效率。我們何不多重視一下，在國際上正確地宣傳香港的形象？

鶴廬醫話

冬季蘿蔔小人參

岑鶴齡

俗語有云：「冬吃蘿蔔夏吃薑，不勞醫生開處方。」又說：「冬季蘿蔔小人參」。這說明蘿蔔有醫藥功能，冬季尤宜吃食。蘿蔔又名「萊服」，是常見的蔬菜，營養豐富，含有大量的葡萄糖、果糖、蔗糖、多種維生素和礦物質，維生素C的含量要比蘋果和梨高出八倍到十倍。蘿蔔含鈣量也很高，由於蘿蔔不含草酸，鈣不會同草酸合成不易被吸收的草酸鈣，因此蘿蔔中的鈣的利用率很高。

蘿蔔有多種。常見的白蘿蔔有促進胃腸蠕動、增進食慾、幫助消化的作用。吃了油膩食物之後，最好吃些白蘿蔔。生吃白蘿蔔，能促進膽汁的分泌，有利於脂肪的消化。還能蠕動腸子，有助大便通暢。

中醫認為，白蘿蔔還有順氣、消痰、化痰、生津、除燥、散瘀、解毒、利尿等功效。患有偏頭痛、痢疾，傷風感冒、喉炎，或滴蟲性陰道炎的病人，宜多吃蘿蔔。近年醫學界還發現白蘿蔔有抗癌作用。原因是：（一）白蘿蔔含有多種酶，能消除致癌物質亞硝胺對細胞的突變。（二）蘿蔔含有一種木質素，能提高巨噬細胞的活力，將癌變細胞吞噬掉。蘿蔔以生吃或榨汁吃為好，煮熟後功效差。

飲食談

聖誕餐無越無泰

秀官

聖誕節的一句口號「普天同慶」，對於若干地方就未必盡然。最近我就被一位朋友問起：「什麼地方有越式，或者是泰式的聖誕大餐可吃？」一下子答不出，再找朋友去問問，也答不出，也許不是全沒有，有的只不過是聖誕氣氛，沒火雞，沒聖誕布甸那些為聖誕餐專設的食物。

越南，泰國之外，今日路過一間印尼餐廳，室內是張燈結綵，掛了不少聖誕老人的牆畫和小塑像。但我望了望櫥窗上的海報，一列聖誕大餐，亦只循例依樣畫葫蘆，這亦「入鄉隨俗」的湊熱鬧，我相信，如在印尼，不知道有沒有這一式的「聖誕大餐」，這當然是為了生意的緣故。一如不少中式日式的聖誕餐。

如今去吃聖誕餐之人，當然不是純教徒，我尤其相信如今不少香港人胸前懸有別的宗教神像，反而以前十分流行的十字架，漸漸不是那樣多人配戴了。也許是心中有神，那還不夠嗎？我曾打個笑話說，問問一個盛大的聖誕餐舞會中，受過洗禮的教徒，既非全部，五、六成已是差不多了，若問有幾人是為宗教信念而來的？我相信，一個也沒有。

信是有緣

導演孫華

謝雨凝

香港導演之中，孫華算是頗獨特的一個。他獨特之處是從七十年代至今，十多年，拍的都是紀錄片。從他拍成第一部《蠻南奇趣錄》開始，十年間他一共拍了五部紀錄片，幾乎是兩年一部。最新完成的一部是在中國西南邊境拍攝，叫《秘境神奇錄》。

認識孫華不少日子，幾乎每次見他，都是他的電影完成快將推出的時候。原來這個人是西南通，在他構思題材及拍片的日子，大部份時間不在香港。他說，有一年，他居留香港的日子幾乎不足一個月，有當年回港證為證。

孫華的同事都笑孫華是中國少數民族之友。他們常常見他戴一頂藍白花布帽，掛一個苗族姑娘繡的彩線挎包，在大街上走，皮膚又晒得黑實黑實，直像一個浪人。

可孫華一點兒也不覺他是個不像香港人的人。

有人看《秘境神奇錄》見孫華與當地傈僳族人共飲同心酒（即二人共呷一杯酒），都呱呱叫，問他，這麼髒怎麼飲？

孫華笑咪咪地說，都習慣了，如果你不吃他們的東西就不能跟他們交朋友，怎麼能拍片？

也真佩服了孫華，這十年來他老是在中國西南少數民族地區轉，拍了一部又一部，吃了這許多不潔之物，竟然不生病。

他說，他的秘訣是跟他們一樣，也喝他們的酒。孫華本來便能喝酒。

此地有銀

次席藍籌

羅奇

上次談了可留意的「次席藍籌」包括國泰航空、置地公司，現續談另外幾隻藍籌股：

（三）嘉宏國際，今年最高價四元三角二仙半，最低價二元，現價三元二角七仙半，市盈率九點七倍，周息率六厘三。

嘉宏主要的投資包括在港的希爾頓酒店、持有百分之三十四股權的港燈集團，在港的地產物業發展，以及與和黃合作持有百分之四十三加拿大赫斯基石油公司。由於加元上揚，嘉宏所投資的加拿大資產已經大大升值，不言而喻，李嘉誠曾說過，如將赫斯基放手，起碼可賺十億元。

嘉宏今年的業績估計平穩，而較具吸引的是長實會否將之「私有化」，一如以前收購青洲英坭一樣。嘉宏將成為長實系一家向海外發展的公司，已有跡可尋，未來動態在長實增加海外投資的前提下，亦特別受人注目。

嫡系買盤在三元二角左右長期收集嘉宏，所以，這一個位的風險不大。近期，嘉宏曾升上三元五角，現價仍有一定的上升潛力，從資產淨值看，嘉宏也有相當吸引。當鴨脷洲電廠地皮明年初開盤發售時，料刺激性會增大。（中）

香港心

外地過年

簡而清

因為要到海外去報道賽馬關係，所以九〇年的元旦固然不會在香港，甚至庚午年的大年初一是否會在香港也成疑問。

九〇元旦必不在港，是因為該日有賽馬由澳洲佩思現場轉播回來。庚午的年初一是否必不在港，則未可知，因為我只需要於年初三趕到墨爾本去報馬而已，頗有可能性是在年初一上機的，是則起碼可以延完年宵才上飛機。

雖然近五六年來，每年出門時間，總有約一半日子，大約平均是三十回，但是在這種轉年的日子到外地去，對我而言，則始終還是首次嘗試而已。

我常常想知道一下在外國地方度農曆年，是有一種什麼感覺的，因為從未在這種時日出門，所以一切都只能夠想像而已。此次可以說是實際上體驗過那麼一回什麼的事了。這種新嘗試，是令我頓然大感興趣起來的。

單獨一個人在陌生的城市裏度這種日子，有些人會感到似乎太孤單一些，但我平時即使在香港，每遇此類日子，亦不見得就會周圍走的，所以在海外或在香港，我實在是沒有太關係的。

郵趣

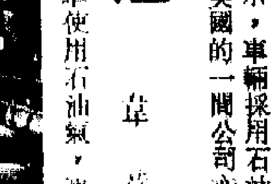
匈牙利剪鐵網

彭光中

第一個為東歐近局勢變動而發行郵票的國家是匈牙利。這一枚斬斷鐵絲網的郵票是上月才發行的。

今年五月，匈牙利主動地剪掉了與奧地利交界處的鐵絲網。這個措施固然使於與匈兩國人民來往，但更加方便的是東德人民，他們大批南下匈牙利，經過奧地利前往西德，現在，則連柏林圍牆都打通了。

郵票的背景是紅白綠三色，那是匈牙利國旗的三色，中間則是一枝盛開的花朵茁長出來，將鐵絲網衝斷。



回味集

真嘅一樣

祥官

電影業從默片而進展到聲片，又由黑白片而進展至什麼新潮七彩之類。

今時今日，不單只是有聲有色，而且又進入到什麼身歷聲音響，往往看到銀幕上飛來一枚炮彈，突然之間，耳畔會聽到一聲隆然巨響，當堂嚇到成個人彈起，至於什麼的翡翠七彩之類，亦有人認為已漸趨落伍的了！

因為，早已發明了三D式之立體電影，不獨顏色塊麗，而且影像「真嘅一樣」，如果畫面出現了一位臉型美麗，身材又洋感動人之美女，不知幾許觀眾都會伸手想去捏她一把。

其立體感之成功處，無疑是有目共睹的，不過，有利也有害者，凡製作立體電影的製片人，他為了要使影片產生噱頭，於是便在片中盡量加插驚人的鏡頭，務求觀眾驚到成個人「離座」為止。

例如，片中的女角為壞人追逐，在走投無路之際，她乃從地上拾起多塊石頭，就此向壞人迎頭擲過去。

其實壞人所站的位置，正是由觀眾來代表，所以擲過來的石頭便塊塊向觀眾眼前飛來，觀眾在下意識要保護自己，會紛紛伸出手來，以為可以把石塊擋開的。

有時畫面會出現幾輛汽車在一先一後追逐，於是，汽車便會成輛衝出了銀幕，直向觀眾撞過來，因而觀眾也會左閃右避的。

在外國也曾發生過一位女觀眾因看立體電影而給片中事物嚇至心臟病發而身亡，那次只不過是把一隻老鼠放在竹竿遞到她跟前而已。

梁振強的畫

陳青楓

師兄梁振強開畫展，在他來說，是大件事，由於梁師兄是無線美術主管，人家不僅僅是看他的畫，也同時以他作為無線美術水準的衡量。那是自然之事。所以他心裏壓力不少。

我說，放鬆自己，隨遇而安可也！

對他的畫，我是熟悉的，四年的同窗，差不多每星期會見一次面，在楊老師的畫室裏。梁振強是大師兄，他跟楊善琛老師有十年八年，這之前，還跟萬一鵬先生的。我從他的作品可以看到，他除了有較濃的「楊門風格」之外，還有萬先生的影子，特別是在山水方面。此外，從他的作品也隱隱然透出——梁振強自己的風格。他現在是仿如從屋內出來，站在門檻裏，在一隻腳踏出門檻之後，不斷地回望、留戀的，以及帶一點怯意的回望，這份情態，在我的師兄師姐裏，見過不少。

我想，學國畫的人，大都會是這樣吧！當你全神貫注十年如一日地學着老師的筆墨，一旦要你放下這些而創自己的，這時候便是一隻腳在門檻外，另一隻腳還在內邊，你很想抬起這隻腳，但又不願抬起來。這不僅僅是一個「是否能夠擺脫臨摹」的問題。這實在是一種感情的負擔，「畫評人」是否也該同時顧及這一點？

城市精英

關注車輛噴黑煙

韋草

根據環境保護組織「地球之友」會日前發表的一份「檢舉冒煙車輛日」的調查報告，指出公共運輸車輛及貨車乃主要道路空氣污染的來源，他們大部分都是由噴出難聞及有毒廢氣的柴油引擎所推動，是項調查亦顯示，的士是最主要的違例車輛類別，公共小巴也佔總數約百分之十四。

就營業車輛噴出黑煙的問題，《的士通訊》月刊總編輯蔡國雄稱，他們非常關注車輛噴黑煙的問題，並積極研究減少營業車輛噴黑煙的情況，其中包括研究以石油氣替代柴油，及改良營業車輛的設備和採用可換性廢氣筒，避免炭屎積聚。

他說，綜合研究結果所得，以石油氣替代柴油，是消除車輛噴黑煙的最根本辦法，因為石油氣可完全燃燒，不會排出廢氣，有助紓緩空氣污染。

蔡國雄指出，根據荷蘭的一項研究顯示，車輛採用石油氣可減少百分之七十五的有毒害物質。另外，美國的一間公司亦製成一種石油氣轉換器，供給汽車使用，而汽車使用石油氣，更可使引擎壽命延長數倍。而研究並發現，一公斤石油氣約接近兩升汽油，在經濟效益上，石油氣較諸汽油高出百分之二十，故對講求經濟效益的營業車輛而言，是非常適合的。

他說，香港空氣污染問題嚴重，柴油汽車不能推卸在這方面的責任，他除希望有關車主加強車輛的維修保養外，政府方面亦應考慮一些可行的改善方法，例如批准車輛可以使用石油氣作為燃料。事實上，日本、澳洲、泰國、荷蘭、希臘、意大利、美國、加拿大等國家，均有採用石油氣作車輛燃料，且十分受歡迎。

酌情區分

特平篇　唐約翰

對外國政治團體與外國的聯繫，應區分性質是否已構成干預；對香港政治組織的活動，應區分是否已構成代理或隸屬關係。沒有區別就沒有政策，如果不加區別地用法律條文禁絕一切，便失掉了政策的靈活性。

香港基本法草案第二十三條原規定：「香港特別行政區應自行立法禁止任何叛國、分裂國家、煽動叛亂及竊取國家機密的行為。」裏面文字含義是清晰的，按普通法觀念也能夠作出解釋，條文自擬出以來可以說已得到香港多數人接受。本周在廣州舉行的基本法起草委員會專題小組會議，中央與特別行政區關係組先建議在這條文中加入禁止顛覆中央人民政府。雖然有個別委員對此持保留態度，但多數人會接受這為理所當然。盡管香港現行法規中並沒有直接寫上禁止顛覆，但諸如禁止叛國的英國法例，顯然包含了這內容。加上將來禁止顛覆的立法權在香港特別行政區，罪與非罪的界限由本地掌握，當不致產生政治限制擴大化的疑慮。

專題小組再進一步建議第二十三條後面加上：「禁止外國政治性組織或團體在香港特別行政區進行政治活動，禁止香港特別行政區的政治性組織或團體與外國的政治性組織或團體建立聯繫。」這不僅使文字變得很累贅，有異於整個草案的風格，而且訂出絕對化的禁止，也一反自起草工作進行以來多着眼於授權特別行政區政府自行管理的做法。不加區分地禁絕一切外國組織在香港的政治活動，禁絕香港團體與外國的一切政治聯繫，就把特別行政區政府的酌情權剝奪了。

無疑香港現行的法例中，有限制本地團體與香港以外的政治組織建立聯繫，但這是授權予港府官員去決定是否批准有關團體的註冊。容許這個酌情權，是加強而非削弱了控制能力。

草案第二十三條增寫內容，目的是為了防止外國干預，所以要禁止外國的政治活動與聯繫。其實強調維護主權，即已包含了反對外國干預。所以，第二十三條是否可以考慮不在後面增寫文字，而把開首改為：「香港特別行政區應維護國家對本行政區的主權」，然後是自行立法禁止分裂顛覆等等。外國政治活動哪些該限制，哪些不必禁止，可酌情決定。

反對遣返其心可見

曹宏威

越南船民的問題，對香港困擾良多。香港在這十年過渡的關頭裏面，自己要顧慮的問題，已經不少，還要背上這船民的包袱，百上加斤，無論從香港的經濟，政治與社會安定各個角度去看，這個船民問題，都非及時解決不可，這是大家市民共同的願望。香港政府，卒之在千呼百喚之中作出了一個有效率，合情合理的遣送船民回越的行動，獲得了香港多數市民的嘉許。大家都希望這個行動，能夠有始有終，一了百了地把包袱除去，使我們心裏的陰影撤除。

然而就在這個時候，港內港外的一些人物和團體，又出來作出種種阻撓的行動。

護港建港

在香港，人數不及半百的某些人權分子，又重施他們習慣了的方法和程序，舉着旗子，叫着口號，遊行到督轅去示威，為遣送回越的船民請命了。這班人中以外國宗教人士為多，也有三三兩兩的新一派年青人，他們似乎看越南船民的利益遠遠大於港人本身的利益，他們好像也忘記了，在關心越南船民人道之上，還應該要尊重一下子對我們土生土長的香港市民的人道。

在美國、在加拿大、在英國，也有人出來反對，有人甚至要抵制港貨！我認為，他們反對的理由，與其說是為了人道不如說是為了他們國家的利益。

還好，東南亞國家的態度就不一樣，中國的態度也不一樣。其實，見一事長一智，如果我們吸取這次的經驗，提高我們對國際事務的認識，也是不錯的。從這次遣返行動的反應，不難可以看出，誰對我們真心，誰對我們落井下石。還有一點，我們也不難發現，原來高喊人道也可以成為國際間的一種政治手段，和經濟手段不遑多讓，這對港人治港而言，應是好好的一課。

李大釗

野草地　黃志明

林伯渠題《李大釗選集》詩的最後兩句是：「孰有胸中無限事，敢拋熱血護新生」。李大釗是早期的馬克思主義者，在五四前後，旗幟是非常鮮明。

他在《危險思想與言論自由》一文是這樣說：「思想本身沒有絲毫危險的性質，只有愚暗與虛偽是頂危險的東西，只有禁止思想是頂危險的行為。……禁止思想是絕不可能的，因為思想有超越一切的力量。監獄、刑罰、苦痛、窮困，乃至死殺，思想都能自由去思想他們，超越他們。這些東西，都不能鉗制思想，束縛思想，禁止思想。這些東西，在思想中全沒有一點價值，沒有一點權威。思想是絕對的自由，是不能禁止的自由，禁止思想自由的，斷斷沒有一點效果。你要禁止他，他的力量便跟着你的禁止越發強大。你怎樣禁止他、制抑他、絕滅他、摧殘他，他便怎樣生存、發展、傳播、滋榮，因為思想的性質力量，本來如此。」

而在《整頓學風》一文的全文是：「五四以來，學界的自由思想風起雲湧。有些卑鄙無良的人，覺得這種思想的變動，終於他們作惡的生活不甚方便，乃妙想天開，說要整頓學風。我說，你們的膽子好大，居然要整頓超越一切的思想了！好！我且看結果如何！」

正常反應

同聲　單晶

香港強制遣返船民消息傳出，惹起滯港船民連天示威，傳播媒介在報道其事時，也不無語帶同情者。

其實，強行遣返船民重回原籍，引起船民反應，乃是事屬正常的事，不如此，船民也就不成為船民了。是以，傳播媒介在報道有關示威事件方面，其實不必刻意張揚，更不應誇大其辭。

須知道，遣返非法移民，乃是國際共通守則，前此船民滯留香港之一時不作遣返，乃是早時決策的不當，如今實施強制遣返，無非是事情從謬誤回復正常而已，引起意存僥倖的非法入境者的不滿，也是無可如何的事。如果由於他們示威反對，或以「人道」為由濫施同情，則無疑是混淆了是非，倒因為果了。傳媒報道船民抗議，是否應作如是觀呢？

後遺無窮

反響　雷田

聖誕節近，很多外籍人士大概都在籌劃返家鄉渡假呢。越南船民也開始在這當兒被遣返，說來是一個巧合，難道他們也是返鄉渡聖誕嗎？當然沒有這種事，他們正在營內苦惱着呢！只要看看他們高舉標語牌示威遊行便知了，可能更大的暴動也會發生，俗語有說「迫虎跳牆」，什麼事都可以做出來的，何況「當然遣返」需要一段長時期的過程，那許多人，飛機載一次才幾十人，幾時能送得完？許多[illegible]都說，越南船民是在遊飛機河，他們返到越南後，不[illegible]之後又會再來，「後遺」實在是無窮[illegible]防暴，香港警方有經驗，防「走[illegible]」香港政府有訂定辦法嗎？

修理鐘錶業萎縮

城市講座　高瞻遠

前一次談到香港的鐘錶工人，着重說了鐘錶的製造、裝配業，其實在這一行當中，最有傳統性而又最講究技術的，是鐘錶修理工人。

過去長時期來，路邊有不少修理鐘錶的小攤檔，還有些小型鐘錶店，都以修理鐘錶為主要的工作。工人們在一個眼眶中套上放大鏡，手持小螺絲批或者小鑷子，在強光燈泡照射下，聚精會神地與鐘錶的小零件打交道。做這一行，照以往的規矩，首先要跟師傅做學徒，通常要四、五年時間才能滿師，即掌握了基本的鐘錶知識和技術，但那還只是初步的，僅可以對付普通的鐘錶和簡單的抹油和修理。以後還得自己積累經驗，才能應付比較複雜的要求。像有時要為一隻錶找某一種配件，哪怕是一根小軸或一個小齒輪，沒有什麼「原廠」的零件可配，往往要在自己積存的零件中找出可用的，那就得花許多工夫。真是找不到，也許還要自己製造小零件。把一個手錶拆開，發現問題所在，進行修理，然後清理部件積垢，再重新加上滑潤油，其間一個小零件也不能遺失，配完好，工作步驟一丁點也不能錯。在工作過程中要高度集中精力，絕不可以分神，以免發生差誤。如果是比較名貴的鐘錶，在修理過程中出了岔子，是淨搶不起的。當然顧客有時發現師傅打開錶內，三兩下便弄好了，認為很容易。其實那完全是知識、技術和經驗在起作用。

現在修理鐘錶這一行業日益萎縮。原因之一，是電子石英錶逐漸取代了機械錶，前者的修理簡單得多，換一些部件或者整個[illegible]就行，不像機械[illegible]技術的[illegible]師傅[illegible]這一行的「搵食艱難」。原因之二是很多人在經濟條件較好的情況下，對物質不大愛惜的，橫豎平價錶多的是，壞了便另買一個，還可以更新款式，何必拿去修理那麼麻煩。所以在路邊要找修理鐘錶的攤檔，也困難得多。通常是，鐘錶代理商和鐘錶行，總得有一兩位或幾位修理師傅以應酬顧客。不過年青人很少願意做這種費神而「沒有出息」的工作，因此確實和別的以手藝為主的行業一樣，面臨後繼無人的危機。

洋紫荊

居英權新方案

政海微瀾　武唐

有關英國予港人居英權配額傳聞，一直源源不斷，最新的說法是說外交部希望給予三十萬港人英國居留權，而內政部則認為只予十萬，最後英首相則拍板定為十五萬。

種種數字的傳聞，只要未到揭盅時，都會是不大準確的流言，因為英國政府根本就不會說居英權方案到底將准許多少港人前往英國居住。

據一些人士透露，所謂居英權方案只是一套港人申請前往英國居留的辦法，本港符合資格人士的數目當然可以略作估計，但這些合乎資格者到底有多少會申請前往英國呢？這仍是值得研究的。

從英國可能公佈的方案來作推算，將來符合資格者，人數肯定遠超十萬、十五萬，或者三十萬的數目；而且英國政府也不會說，只限多少人前往英國，或者遲來不予受理等說話。因此現下要估計將來有多少港人前往英國，應該仍是比較困難的。

那末，新方案有何特別之處？據說，其最值得關注的地方，倒是英國如何簡化現行申請手續而已！

鐵路服務

梁光

對於鐵路服務的水準，大家心中有數。

該公司總經理衛沛德月前曾經如此形容：公司社會意識薄弱，忽視顧客需求，員工在決策時缺乏溝通參與。

作為一個公共機構的高層，居然公開如此尖銳地批評本身，是較為罕有的，他所說的實話的同時，會不會還聯繫到時機在呢？

港府昨日發表了加強監察九廣鐵路公司的多項措施，包括港府將委任一個全職主席兼行政總監掌管經營及各項業務，其他內容都是加強監察。

當局雖然說明對九廣鐵路目前已有足夠法律條文進行管制，但既然要加強，亦說明原來的管制存在問題。[illegible]鐵路服務關係重大，火車是聯繫新界和市區的最主要交通工具。港府有關做法，應該受到歡迎，希望未來服務能有明顯的進步。

賀咭繽紛

侃侃談　李直

潮流與送賀咭，無論是生日、結婚、畢業、生病，乃至大節日如耶誕、元旦、農曆新年，你都可以送賀咭，用一咭寄心情，甚至只為懶寫信，也可寄賀咭一張，證明自己的存在。

香港是個賀咭的世界，無論文具店、精品店、超級市場，都擺滿各式賀咭，林林總總，看得你眼花撩亂。

香港的賀咭市場，有來自各地的產品，也有港產品。一間本港的賀咭製造廠，今年的銷量達到五千萬張，本銷的產品達到一千萬張，這還只是其中一間的產品，可見香港市場需求量之大了。

香港的賀咭生產，無論從款式設計、印刷都達到世界一流水平，可以行銷歐美、澳洲、台灣和大陸等地。這些港產賀咭，採合中西文化之長，有中、英文字句，既有傳統款式，莊嚴典雅，也有幽默惹笑的卡通人物。在製作材料上，除了卡紙以外，還引進了塑膠或竹、木等天然材料。有些卡片還利用電子科技，造得「有聲有色」。欣賞這些多姿多彩的賀咭，實在是一種享受。

世界上有不少人創收集紀錄、集郵票、集火花、集鈔票、藏書票的都有，未知有人集賀咭否？

搵食咪嘥酒店大堂

明文子

係人都知道，凡係似樣一啲嘅酒店都有個大堂，其中除咗詢問處、接待處、收銀處等之外，重會有幾張沙發，畀客人暫坐，通常係人來人往，夠晒熱鬧者。不過前幾日，幾個賊居然打劫一間酒店嘅收銀處，連大堂嘅遊客亦順手有照，唔該清埋個袋可也。賊人得手之後，揚長而去，話之佢職員驚愕，遊客失色，有咁好氣矣。

呢單嘢，賊佬之行動殊新鮮。尖金舖、銀行劫得太多，有乜刺激，搵酒店嚟埋手，都係一條財路。過去唔係冇光顧過酒店，賺門入房做世界者或有之，在大堂開明車馬，連企係處嘅遊客亦不幸免，亦可謂開咗先河。無例不可加，有例不可減，既然鼻屎好食，以後行入酒店而要在大堂企吓坐吓之人士，豈可無戒心哉！

八卦論壇

金舖、銀行，有護衛員睇門口，雖然枝雷明登鳥槍周時被劫匪搶埋，丟去後街，泪喺多唔少都頂用。酒店就好少搵人揸住槍守門口，即使有位高高大大着住紅色制服嘅阿差站班，都係替人開門，截的士而已，冇責任做保衛工作。以後揾武裝護衛看住大堂又如何？你估係菲律賓兵變期間，軍佬進入酒店乎，傳出去有乜好聽？本港之酒店業，時勢影響，已經衰過一段日子，近來稍為好轉，正以為否極泰來，嗰啲賊大哥又嚟倒米，點得佢死！啲遊客番去講，香港好唔掂，連入酒店都冇安全感，分分鐘畀人濱倉也。或者話，酒店都要武裝保護，就真係閻羅王開店，搵鬼嚟幫襯，其不望門却步者幾希。

旅遊協會當然應該要求當局制止酒店大堂之劫案，以免本港之無煙工業受到重大打擊。如果無效，或者可以向江湖好漢呼籲，搵食去別處，唔好嚟酒店大堂為幸。

兒子好古

招短篇小說　文：莎千浪　圖：蕭培新

何大財長子阿古，年紀不大，却真的很「古」，喜歡古老東西，喜歡古董，喜歡懷舊。

大財曰：「唉，當年你出世，正值西風東漸，好多人崇尚西化，我覺得此風不可長，為你起了一個古字，叫你做何喜古，估唔到你又會喜歡古董，喜歡到這個程度者！」

大財是一家企業公司創辦人，生意做得不錯，他本來是希望阿古早日跟他做生意，學上手之後，他可以卸牌，由阿古打理，自己嘆世界去也！

大財不希求阿古有什麼大發展，但求保得住這盤生意，有些微利，他已於願足矣！

但何喜古卻沉迷古物古董收藏，成間睡房被堆到好似士多房，阿古寧願在工人房裏同司機架牀上下格床也。

此亦怪人一名。

「阿古，你幾時才肯放棄這些古舊之物，乖乖地，一心一意跟我做生意？」

阿古曰：「其實冇乜衝突呀，我可以一邊做生意，一邊玩古董，有矛盾呀！」

何大財嘆曰：「如果有兩件事要做，是同一時間去做，一件事是你可以買到你那件心愛的古董，另一件事是洽談一宗生意。你會怎樣選擇？」

阿古不假思索曰：「梗係買古董先啦，手快有，手慢冇。傳人捷足先登，蘇州過後冇艇搭也！」何大財無可奈何，他兒子就是這樣性格。

阿古先開玩笑地說：「老豆，除非我這些古董全部被人收購去了，一件不留，我會死心，全心全意做生意了！」

「真的？」何大財喜出望外的表情。

「你同我找買家嗎？」

「係，係，我地立紙為據！」

一個星期後，果然有一買家出價三百萬，將阿古的藏品全部買走，用了一架大貨車搬屋咁搬。這些「古董」也不是太值錢之物，多數是一種玩意罷了。

幕後買家，其實是何大財也！

懲惡戲宰相

濟公故事　苑誠心畫

七六　秦相頭已復原。濟公說：「這病還有反覆，我給你開個藥方，犯病時一看就好。」湯萬方趕快告辭。

七七　秦相聽說藥方如此靈驗，心裏佩服。對濟公說：「我和尚之事決無反悔，方才輸的銀子也照付。」

七八　濟公只要一萬兩銀子賣藥，以修牌樓。秦相命將銀子送去，這時丫環報說夫人腦風，請和尚去治。

小說林

女替身

卓靈

（二）秘書病了

阿祖的女秘書病了，足足躺了一個星期床。

今天一早，她又有氣無力的打了個電話給阿祖。

「對不起，波士，我仍舊未能返工。我很擔心下星期去星馬的事，一切資料都未準備好。……」她斷斷續續的說。

姬詩是個很盡責的人，這兩年，她幫了阿祖大忙。因為有她，阿祖這個經理舒服了不少。

她很少生病，但這一次，不知為了甚麼，竟然晚晚咳嗽，以至白天不能上班。

她又對電話咳了一會，喘着氣說，「波士，我怕真的不能陪你去星馬了。過兩天即使好一些，怕也不好陪你見客。」

阿祖除了嘆聲氣，還能說甚麼呢？姬詩又不是自己想病的。他只好在電話安慰她。

「你放心養病，身體要緊。資料我自己會準備。我當然希望你和我一起去星馬，但如果精神不夠，我可以自己一個去。又不是出席什麼會議，談生意，有女秘書一起，當然方便，沒有也可以……。」

阿祖的話還未完，姬詩幽幽的答了：「我知道，我去只是方便一些……。」話很輕，輕得連後面的說話也聽不清楚。

阿祖呆了，不知再說甚麼才好，安慰變了不重視，重視卻又會加重了姬詩的壓力。

最後，阿祖只能喃喃地說，「還是身體要緊，你甚麼都不要理，養好了身子再幫我。」

電話放下了，阿祖仍舊不知如何是好。

中午，阿祖出外陪客食飯，三點鐘回到公司，接待處的小姐對他說，「陳生，有位小姐在小會客室等你。」

小姐？我今天有約會麼？想了一想，記憶中並沒有約會。

接待小姐見阿祖有些惘然，連忙補充說，「她說沒有約好的，是臨時有事要見你。」

一個人的探戈

星期小說　海滴

「那麼，你有嚐過那浪漫和突然而來的愛情麼？」

孫慧沒有正眼看三千，只是微微的一點頭，到底是不是點頭，三千並不很確定，嘴角兩邊稍一牽起，似乎算是突、默認，但三千不敢再追問，那似乎是太唐突了。其實孫慧自己也有點猜疑，我那兩次一閃即逝的戀情到底是不是愛情？唐卓得有沒有愛過我？他現在是否還記得我？陳模心不見七年了，如果是愛情，為什麼不駐足？如果與唐卓得相比，陳模心已經算是更具形狀的了。起碼我與模心相戀了半年，他前度的女友我見過，他老跟我說——孫慧，你的鼻子真像她，嘴唇這樣一開口說話，便是一個模式了。當時孫慧有點氣，怎麼老提她？每次陳模心這樣說，她便鼓起了腮，一言不發。平常的孫慧已經不多話，如此一生氣，成個人簡直就是啞巴子，孫慧倒蠻享受這種靜默的情趣，這令她想到很多很遙的畫面，但手中又握着一個人的手，無論想得多遙，只要一回頭，還是有落實的感覺，不像現在，回頭來左望右看，都不知把手放在何處才算是。平時也不敢太過伸腰，怕推醒了睡夢中的紫芳。

孫慧一掃紫芳的臉，安詳而舒泰，這女子心中一定了無抑鬱了，那會陳模心無聲無息地跟她分手，紫芳便曾經大叫大嚷——找他出來說清楚，這樣子一點交代都沒有，算什麼意思？

說罷還搶了電話本子要自作主張，嚇得孫慧又哭又叫才按住了任性的她。「我們之間沒有責任，沒有承諾，沒有可以追究的事，純是兩情相悅的交往。」「半年的感情呢？向誰去討公道？」「男女之間的愛情有什麼公道可言？他要不再愛我，我能怎樣？」

「真瀟灑！」紫芳啐了一口。（三）

狂俠・天驕・魔女

梁羽生

第一一〇回：明月有情堪作伴　雪蓮無主為誰開

圍魏救趙

柳元甲催緊掌力，每發一掌，隱隱挾着風雷之聲，當真是有若排山倒海之勢，風濤夾擊之威。蓬萊魔女沉住了氣應付，兀是好像狂風巨浪中的一葉輕舟似的，顛簸不已。好在她那源自穴道銅人的精神劍法，能傷奇經八脈，柳元甲也不能不有幾分顧忌，彼此互相牽制，還能勉強支持。

上官寶珠躲在假山後面，這座假山是用一塊塊的太湖石堆砌成的，柳元甲掌力所及，假山的石基都受到了激烈的震動，假山上的碎石泥土更是簌簌散落。上官寶珠心裏暗暗吃驚：「這樣下去，只怕這座假山也會給他震塌。這老賊如此厲害，我出去也是無濟於事，除非用毒藥暗器傷他。可是我若使用毒藥暗器，只怕柳姐姐也會受到誤傷，這却如何是好？」

形勢越來越是危急，眼看蓬萊魔女就要支持不住，上官寶珠忽地心念一動，想起了自己懷中那三朵天山雪蓮，暗暗說聲「有了！」

就在此時，只聽得「轟」的一聲，假山上的一塊石頭滾了下來，露出了上官寶珠的半頭秀髮。

×　×　×

宇文化及跌翻地上，傷得頗為不輕，掙扎了起來，盤膝坐在地上，正自運氣調元。他所坐之處，恰好對着假山，相距不過數丈。宇文化及吃了一驚，喝道：「誰躲在那兒？」顧不着疼痛，一個鯉魚打挺，跳起來就要過去察看。

宇文化及話猶未了，上官寶珠喝道：「你這賊子還認得我麼？」不待他過來，立即發出暗器。她沒有別的辦法幫蓬萊魔女脫險，這正是兵法中的「圍魏救趙」之計。

宇文化及呼呼兩記劈空掌，他的功力也確是不凡，受傷之後，居然還能夠憑着劈空掌力盪開煙霧，可是畢竟是受了傷的原故，功力打了幾分折扣，雖然盪開了煙霧，却不能夠盡數掃蕩那一把細如牛毛的梅花針，左脅、小腹、膝蓋都已着了一枚。

上官寶珠冷笑道：「有本領你就再破解我的暗器吧，我可要告訴你，我的梅花針是有毒的，毒氣攻上心房，你就要準備後事了。」

上次，上官寶珠的「毒霧金針烈焰彈」曾被宇文化及所破，這次終於仍是用這門暗器傷了他，上官寶珠報了寬浴之仇，大為得意。（一五〇五）

巨像高雲北雁飛

高旅

五十三、伴施仁敦

廣福殿裏住着幾個患風痺病的老臣，源賀太尉是其中之一，有幾員隨身兵弁侍候，那間房舍，正是先時隆顯司徒所居。

馮太皇太后從步輦上走下來時，忙問：「源賀太尉在哪裏？」「就在殿前一間。」溫泉使說。

溫泉雖然名為御用之所，可是馮太皇太后、先帝如拓跋濬、拓跋弘都從未來過，但知溫泉最合年老者所用，特別是患風痺症的人，皇帝皇后都年輕，怎會想到這些？這次太皇太后也不是專到溫泉而來，只說巡視代郡。但她關心的是源賀太尉，斬了乙渾，勤王有功，威凌朝廷，雖然賞賜有加，却引起她的顧慮，今日特來探視，簡直露了形迹。

馮太皇太后踏上廣福殿時，裏面有幾個能夠動彈的老臣，還是扶病策杖，由人攙扶着來跪接。

「眾卿都安養得好，朝廷也放心，問候各位。老人家不必多禮，回去休息就是。」

幾個老臣謝了太皇太后和皇上退下去。其中只有源賀太尉一人起身不得，那房門早已打開，把病榻移近門口，馮太皇太后走前幾步，劈面就見到源賀的病容，蒼老乾瘦，雙目無神，白色的鬍鬚亂糟糟的，全無光澤，像一堆枯萎的茅草，把那瘦臉掩蓋了。馮太皇太后聽到微微的呻吟聲，旁邊有幾個親近兵弁都在榻旁拜伏。

至此馮太皇太后才親眼見到源賀病重，恐將不起，說：「老將軍，我來看你了，你好嗎？」

源賀微微點頭，却不能說話，又問：「今年幾歲了。」

旁邊的親近兵弁代回，說是七十三歲。當初進廣福殿時那樣急匆匆，這時却緩和了下來，頓時像舒了一口氣，似乎渾身沒有力氣了，拖着腳步緩緩而行，還說：「唉！老將軍，忠於國事，真是鞠躬盡瘁，要好好的安養，好好的治療。」

溫泉之行，就只進廣福宮看了一個源賀太尉，但是也在御殿中盤桓了數日，享從未試過的溫泉之趣。（三五八）

請訂閱大公報

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
亞斯斯	ARAS	土耳其	12月18	海洋
合旺	HERWANG	歐洲	12月18	華夏
	CONSCIENCE	歐洲	12月18	宏光
麥基多力	MAKEDONIJA	地中海	12月18	大阪
勝家	NORASIA SINGA	歐洲	12月18	歷信
長瑞	EVER GARLAND	歐洲	12月19	利達
朝陽機會	CHOYANG CHANCE	歐洲	12月20	朝陽
長旺	EVER LIVING	地中海	12月20	利達
碧昇	BISHENG	歐洲	12月20	華夏
台灣勝利	TAIWAN SENATOR	歐洲	12月20	怡和
明樂	MING PLEASURE	歐洲	12月20	華海
澳洲	CONTSHIP AUSTRALIA	地中海	12月20	遠運
尼加蘇夫	NIKOLAY CHEKRASOV	梅爾辛的港	12月20	華林
杜魯斯	KAP. VALERY TRUSH	那坡里熱那亞	12月20	華林
鎌倉	KAMAKURA	歐洲	12月21	日郵
萊茵橋	RHEIN BRIDGE	歐洲	12月21	川崎
寶蘇里亞	BUNGA SURIA	歐洲	12月22	遂初
萬寶隆丸	MOUNT BLANC MARU	地中海	12月22	大阪
威利木星	VILLE DE JUPITER	地中海	12月22	緯特
烈拿	SD.LEDRA	地中海	12月22	寶隆
長群	EVER GROUP	歐洲	12月23	利達
康河	KANG HE	歐洲英國	12月23	招商局
長進	EVER ONWARD	地中海	12月23	利達
	ASD,HEKTOR	地中海	12月23	海柏
倫敦快輪	LONDON EXPRESS	歐洲	12月24	捷成
羅施馬士基	LAUST MAERSK	歐洲	12月24	馬士基
加體耀夫	KAP.GAVRILOV	歐洲	12月25	華林
羅蒂達沙	NORASIA AL.MONTAZAH	歐洲	12月25	歷信
英國	CONTSHIP ENGLAND	歐洲	12月25	港怡
施基爾斯基	H CEGIELSKI	歐洲	12月25	天祥
新關島	ZIM GUAM	歐洲	12月26	新興
長洋	EVER OCEAN	地中海	12月26	利達
明壽	MING LONGEVITY	歐洲	12月28	華海
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	歐洲	12月28	捷成
亨伯橋	HUMBER BRIDGE	歐洲	12月28	川崎
圖柱碧	TUHOBIC	地中海	12月28	遜行
皇后路橋	QUEEN'S WAY BRIDGE	歐洲	12月29	朝陽
士蘭迪亞	SELANDIA	歐洲	12月29	寶隆
利來克拉倫斯	NL. CLARENCE	地中海	12月29	寶隆
阿錫泰	OASIS ALTAIR	地中海	12月29	太古
長賜	EVER GIVEN	歐洲	12月29	利達
長貴	EVER VALUE	地中海	12月29	利達
華康河	HUAKANGHE	地中海	12月30	招商局
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	歐洲	12月30	馬士基
羅麥士	KHUD.ROMAS	歐洲	12月30	華林
星河	XING HE	歐洲英國	12月30	招商局
蘇珊	NORASIA SUSAN	歐洲	12月31	歷信
東方灣	ORIENTAL BAY	歐洲	12月31	太古
歐洲勝利	EUROPEAN SENATOR	歐洲	1月1	怡和

印•巴•中東線

船名		開往港口	月日	公司
東方威利	WILLINE ORIENT	阿拉伯灣	12月18	怡和
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	科倫坡印度巴基斯坦	12月19	大阪
約翰遜總統	PRES. JOHNSON	阿拉伯灣	12月19	總統
高士文一號	COSMAN 1	紅海	12月19	大阪
長瑞	EVER GARLAND	科倫坡印度	12月19	利達
柯亞美亞	AL. AHMADIAH	紅海	12月20	怡和
金字塔	PYRAMIDU	科倫坡塞得港河歷山大港	12月20	川崎
長旺	EVER LIVING	遮打	12月20	利達
汾河	FEN HE	阿拉伯灣	12月20	招商局
銀湖	SILVER LAKE	吉大港印度	12月21	港興
三叉海豚	TRIDENT DOLPHIN	紅海	[illegible]	[illegible]
烈拿	SD.LEDRA	紅海	12月22	[illegible]
泰勒總統	PRES.TYLER	阿拉伯灣	12月22	總統
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	科倫坡	12月22	東[illegible]
長背	EVER OASIS	阿拉伯灣	12月23	利達
長進	EVER ONWARD	遮打	12月23	利達
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	阿拉伯灣	12月23	川崎
長群	EVER GROUP	科倫坡印度	12月23	利達
亞當斯總統	PRES. ADAMS	阿拉伯灣	12月24	總統
	FENGWEN SHAN	紅海	12月24	招商局
海福	OCEAN BLESSING	科倫坡印度巴基斯坦	12月25	大阪
香港怡美利	THOMASEVERETT	吉大港印度	12月25	福來
長洋	EVER OCEAN	遮打	12月26	利達
傑佛遜總統	PRES. JEFFERSON	阿拉伯灣	12月26	總統
先達寶來	STRATHBRORA	阿拉伯灣	12月26	馬士基
馬拉金	MALAKAND	科倫坡印度	12月27	東海
柯米卡布	AL MIRQAB	阿拉伯灣	12月28	怡和
唐河	TANG HE	阿拉伯灣	12月29	招商局

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
渣華毛里求斯	NL. MAURITIUS	東非	12月18	渣華
阿斯力提	ALS. STRENGTH	南非	12月19	亞聯
寶德	POOLGRACHT	南非	12月20	欣洋
海先鋒	SEA PIONEER	西非	12月20	大阪
浪鋒	PIONEER WAVE	東非	12月23	日郵
亞馬遜陽光	SUNSHINE AMAZON	西非	12月24	大阪
渣華哥倫布	NL.COLOMBO	南非	12月24	渣華
羅施馬士基	LAUST MAERSK	西非	12月25	馬士基
先達寶來	STRATHBRORA	東非	12月26	馬士基
亞斯努力	ALS ENDEAVOUR	南非	12月26	亞聯
聖地牙哥	SANTIAGO DEL ESTERO	德班	12月26	太古
	NL VAN DIEMEN	西非	12月31	渣華
南泰公主	NANTAI PRINCESS	南非	1月1	欣洋
東方勇士	EASTNEST VENTURE	西非	1月1	大阪
雅達	ACRITAS	南非	1月4	亞聯
雲台山	YUN TAI SHAN	西非	1月4	華怡
俊士	EXCELLENCE	南非	1月5	寶成
大阪丸	OSAKA MARU	南非	1月5	大阪

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
錦江	KEUMGANG GLORY	曼谷	12月18	東宇
亞洲驕王	ASIA ACE	馬尼拉宿務	12月18	日郵
萬泉河	WANQUANHE	馬尼拉	12月18	招商局
東方前進	OOCL ADVANCE	曼谷	12月18	港郵
榮養	GLORY ACE	新加坡巴生庇能	12月18	大榮
星加坡歌利	SINGAPORE GLORY	雅加達庇能檳城新加坡	12月18	東宇
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	新加坡巴生庇能	12月19	大阪
陶南六號	DONAM NO. 6	曼谷	12月19	港興
海安	MARINE PEACE	曼谷	12月19	永隆
東江	TONG JIANG	曼谷	12月19	滿強
華松	HUA SONG	婆羅乃古晉宿務	12月20	國光
山宮六號	SUN KUNG 6	印尼	12月20	保輝
愛順	AYSEN	馬尼拉	12月20	港恒
北戴河	BEI DAI HE	新加坡庇能	12月20	招商局
汾河	FENHE	曼谷新加坡庇能檳城	12月20	招商局
新寧勇士	SUNNY VENTURE	新加坡巴生	12月20	中央
華清	HUA QING	曼谷	12月20	招商局
新華七號	XIN HUA 7	曼谷	12月21	三寶
國泰	DANAOS	曼谷新加坡	12月21	欣洋
新馬尼拉二號	ZIM M'LA 2	馬尼拉	12月21	新興
蓮江	NIEN JIANG	馬尼拉	12月21	招商局
新海和二號	NEW HERO 2	印尼	12月21	聯航
衍順	HIN SUN	印尼	12月21	聯航
新比先鋒	PIONEER SEBELAS	新加坡巴生	12月21	益高
釜山歌莉	BUSAN GLORY	雅加達巴生庇能新加坡	12月22	東宇
海皇象牙	NEP IVORY	新加坡	12月22	港恒
自由	SL. FREEDOM	新加坡	12月22	海陸
鑽石	SPRANTE DIAMOND	新加坡巴生	12月22	港興
吉海	YOSHIUMI	新加坡巴生	12月22	山下
海陽	MARINE BRIGHT	曼谷	12月22	永隆
長背	EVER OASIS	新加坡	12月23	利達
[illegible]	[illegible]	印尼	12月23	聯航
馬士基品圖	MAERSK PINTO	馬尼拉	12月23	馬士基
昌特	CHEMISKY	曼谷	12月24	昌宏
歌莉亞	GLORIA	曼谷	12月24	港興
華利驕士	FAMILY ACE	曼谷	12月24	日郵
盛龍	SHENG LONG	馬尼拉	12月24	新紀元
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	12月24	怡和
海洋三號	NAUTILUS TERTIO	印尼	12月24	亞利來
國龍	KUO LONG	新加坡巴生印尼	12月25	欣洋
萬春	WAN CHUN	曼谷	12月25	大榮
海福	OCEAN BLESSING	新加坡巴生庇能	12月25	大阪
巴天加	BATANGAS	新加坡巴生	12月25	益高
中華瑞祥	R.R.RATNA	新加坡印尼	12月25	港郵
立都	RATU KONSORTIUM	馬尼拉宿務	12月25	日郵
東方大志	OOCL AMBITION	曼谷	12月25	港郵
山宮七號	SUN KUNG 7	印尼	12月26	寶輝
力高	RIGEL	新加坡巴生	12月26	山下
百必達	AND PUSPITA	印尼	12月26	亞利來
海民	MARINE CROWN	曼谷	12月26	永隆
士必金	SPECO KING	沙巴	12月26	國光
勵進	REGENT KAPUAS	沙巴	12月27	川崎
國昌	KUO CHANG	新加坡印尼	12月27	欣洋

中國內地

船名		開往港口	月日	公司
廈水運二十五	XIASHUIYUN 25	廈門	12月18	華閩
鄂城	E CHENG	上海新港	12月18	遠運
華穎	HUA YING	張家港	12月18	招商局
新海華	NEW HAIHUA	上海	12月18	金發
華洋	SINO OCEAN	青島	12月18	太平
遠洋	MILD OCEAN	上海	12月18	輝騰
青華	QINGHUA	青島	12月18	康威
天翔	SKYHOVER	天津	12月19	華運
漱玉泉	SHU YU QUAN	青島	12月19	華夏
運豐	YUN FENG	大連	12月19	華夏
平鄉城	PINGXIANGCHENG	青島	12月20	招商局
閩海二二四	MIN HAI 224	泉州	12月20	華閩
羅江	LUO JIANG	廈門	12月20	華閩
育志三號	YU ZHI 3	廈門	12月20	華閩
秀山	XIU SHAN	上海	12月20	中富
山茶	SHAN CHA	海口	12月20	招商局
三江	SAN JIANG	上海	12月21	輝騰
安國	ANQUO	天津	12月21	輝騰
閩海一〇五	MIN HAI 105	福州	12月21	華閩
順利河	PROSPERITY RIVER	新港	12月21	招商局
天燕	TIAN YAN	天津	12月22	華運
上海	SHANGHAI	上海	12月22	招商局
易勃	TRADE VIGOUR	張家港南京	12月22	鍾山
通順	MILD SUN	上海	12月22	輝騰
于山	YU SHAN	上海	12月22	太平
閩海二二五	MIN HAI 225	廈門	12月22	華閩
蘇麒	SUQI	張家港南通	12月23	華夏
龍海河	LONGHAIHE	上海新港	12月23	遠運
魯豐	LU FENG	青島	12月23	華夏
閩海一〇九	MIN HAI 109	福州	12月24	華閩
蘇鶴	SHUHE	新港	12月24	招商局
泉州一號	QUAN ZHOU 1	泉州	12月25	華閩
熊岳城	XIONG YUE CHENG	新港	12月25	招商局
吉星	JI XING	大連	12月25	世通

台灣省線

船名		開往港口	月日	公司
先鋒貨櫃	PIONEER CONTAINER	台灣	12月18	寶威
興華	HSING HWA	高雄	12月18	永裕
阿拉伯快輪	ARABIAN EXPRESS	基隆	12月18	陸洋
國偉	KUO WEI	台灣	12月18	欣洋
光大二號	KWANG TA 2	高雄	12月19	永裕
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	12月20	永裕
昌盛	THUBAN	台灣	12月20	昌宏
亞瑪利亞	AMALIA	台灣	12月20	欣洋
通聯	MILD UNION	台灣	12月21	輝騰
東江	TONG CHIANG	高雄	12月21	永裕
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	台灣	12月21	寶威

日本•南朝鮮線

船名		開往港口	月日	公司
亨伯橋	HUMBER BRIDGE	日本	12月18	川崎
阿拉伯快輪	ARABIAN EXPRESS	日本	12月18	陸洋
國衛	KUO WEI	日本	12月18	欣洋
巴貝斯基	KAP. BABIYRVSKIY	日本	12月19	華林
漢江	HANGANG GLORY	釜山	12月19	東宇
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	日本	12月19	川崎
南望灣	LAMON BAY	日本	12月19	川崎
亞瑪利亞	AMALIA	釜山	12月20	欣洋
信春	SHIN CHUN	日本	12月21	大榮
凌泉河	LINGQUANHE	日本	12月21	招商局
威來	VELA	釜山	12月21	[illegible]
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	仁川	12月21	寶威
	OCEAN CENTAURUS	日本	12月21	大阪
力山	REXSTAR	釜山	12月22	港興
南江	NAMGANG GLORY	釜山	12月22	東宇
聯威	UNITEDWAY	釜山	12月23	景華
錦春	CHIN CHUN	日本	12月23	大榮
翡翠二號	EMERALD II	日本	12月23	美邦

北美洲線

船名		開往港口	月日	公司
海洋快輪	OCEAN EXPRESS	關島	12月19	怡和
多江	TOURCOING	洛杉磯紐約	12月19	百保利
庚臣總統	PRES. JOHNSON	西北太平洋紐約	12月19	總統
麗水	HANJIN YOSU	西北太平洋	12月19	韓進
東方信仰	OOCL FAITH	美國東加拿大	12月19	港郵
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	西北太平洋	12月19	川崎
奧沙加	OXACA	西南太平洋	12月19	偉特
開發者	SL.EXPLORER	西北太平洋紐約	12月20	海陸
鱷魚解放	ALLIGATOR LIBERTY	紐約	12月20	大阪
長宇	EVER GLOBE	紐約	12月20	利達
明能	MING ENERGY	洛杉磯紐約	12月20	華海
長冠	EVER LAUREL	西北太平洋	12月21	利達
納蘭地亞	LALANDIA	西北太平洋	12月21	太古
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	美國	12月21	馬士基
亞洲勇士	ASIAN VENTURE	西北太平洋	12月21	大阪
長智	EVER GENIUS	美國西岸	12月21	利達
中華教育家	OOCL EDUCATOR	西南太平洋紐約	12月22	港郵
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	西南太平洋紐約	12月22	大阪
建河	JIAN HE	美國東加拿大	12月22	招商局
泰勒總統	PRES.TYLER	西北太平洋紐約	12月22	總統
冰川	HIKAWA II	西北太平洋	12月22	日郵
不來梅勝利	BREMEN SENATOR	美國	12月22	怡和
新香港	ZIM HK	洛杉磯紐約	12月23	新興
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE	西南太平洋紐約	12月23	川崎
榮譽	NATIONAL HONOR	洛杉磯	12月23	海豐
亞當斯總統	PRES ADAMS	西北太平洋紐約	12月24	總統
海運鄉	SL MARINER	西北太平洋紐約	12月24	海陸
東方事業家	OOCL EXECUTIVE	西南太平洋紐約	12月24	港郵
發展者	SL. EXPLORER	西北太平洋紐約	12月24	海陸
力沙馬士基	LEXA MAERSK	西南太平洋紐約	12月24	馬士基
亞利達馬士基	ARILD MAERSK	西北太平洋紐約	12月24	馬士基
運載者	HANSA CARRIER	西北太平洋	12月25	韓進
松屋	SEKI NAGOYA	關島	12月26	國光
傑佛遜總統	PRES. JEFFERSON	西北太平洋紐約	12月26	總統
東方友誼	OOCL FRIENDSHIP	美國東加拿大	12月26	港郵
解放者	SL.LIBERATOR	西北太平洋紐約	12月27	海陸
長衛	EVER GUARD	紐約	12月27	利達
明傑	MING PROMINENCE	洛杉磯紐約	12月27	華海
挑戰者	HYUNDAI CHALLENGER	西北太平洋	12月28	太古
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	美國	12月28	馬士基
長環	EVER LINKING	西北太平洋	12月28	利達
長宏	EVER GRAND	美國西岸	12月28	利達
鱷魚凱旋	ALLIGATOR TRIUMPH	西南太平洋紐約	12月29	大阪
摩麗里斯	MORELIS	西南太平洋	12月29	偉特
加州土星	CALIFORNIA ZEUS	西北太平洋	12月29	日郵
塔河	TAHE	美國東加拿大	12月29	招商局
麥迪遜總統	PRES.MADISON	西北太平洋紐約	12月29	總統
東方通商	OOCL EXPORTER	西南太平洋紐約	12月29	港郵

中南美洲線

船名		開往港口	月日	公司
渣華毛里求斯	NL. MAURITIUS	南美	12月18	渣華
多江	TOURCOING	巴拿馬	12月19	百保利
長宇	EVER GLOBE	加勒比海	12月20	利達
阿克亞	THALASSINI AXIA	加勒比海南美	12月20	遠華
渣華山度士	NL.SANTOS	南美	12月24	渣華
亞馬遜陽光	SUNSHINE AMAZON	南美	12月24	大阪
皇冠	CROWNA	中美	12月25	川崎
聖地牙哥	SANTIAGO DEL ESTERO	南美	12月26	太古
路斯	LUCIE	智利	12月27	大阪
長衛	EVER GUARD	加勒比海	12月27	利達
長巨	EVER GIANT	加勒比海	12月30	利達

澳洲•新西蘭線

船名		開往港口	月日	公司
新海河	XING HAI HE	澳洲	12月18	遠運
摩利寶	MORAYBANK	新畿內亞	12月18	華林
桂林	KWEILIN	新西蘭	12月19	太古
寧波	NINGBO	新畿內亞	12月20	太古
軒利碧琪	HANNE BAKKE	弗里曼特爾	12月21	森那美
華迪克	KRASNOGVARDEEC	新西蘭	12月23	華林
航行者	TA VOYAGER	新西蘭	12月23	TASMAN
東寶望路加	BUNGA SEROJA	澳洲	12月24	遂初
普里培	NOVIKOV PRIBOY	澳洲	12月24	華林
天鵝少尉	SWAN REEFER	弗里曼特爾	12月27	寶隆
鄂城	E.CHENG	澳洲	12月28	遠運
米海洛夫	MAKSIM MIKHAYLOV	澳洲	12月31	華林
明富	MING FORTUNE	澳洲	1月2	華海

香港大陸輪船火車時間表

港—深—穗（火車時間）

直通車

班次	香港開	到廣州	班次	廣州開	到香港
96	8.15	10.33	91	8.30	10.48
98	9.00	11.18	93	10.20	12.38
92	12.25	14.43	95	16.27	18.45
94	2.25	16.43	97	18.30	20.48

廣深列車

班次	深圳開	到廣州	班次	廣州開	到深圳
212	7.00	9.46	101	6.20	[illegible]
214▲	7.40	10.15	543▲	6.50	11.30
102▲	9.08	11.00	103	7.00	9.31
104▲	10.15	12.07	81	7.55	9.54
110▲	11.00	13.14	83	8.44	10.43
84	11.48	13.39	501	9.30	15.14
106▲	12.28	14.20	105▲	9.32	11.48
544	12.16	17.55	77	11.10	13.09
86▲	13.30	15.22	85	10.38	12.37
216▲	14.30	16.58	215▲	11.30	13.44
88	15.20	17.19	87▲	12.36	14.28
108	16.15	18.55	107▲	13.35	15.27
502	16.25	21.42	109▲	14.24	16.37
82	17.21	19.20	89	14.53	16.52
90	18.00	19.59	111▲	15.27	17.19
78	18.31	20.30	113▲	16.46	18.53
112	19.10	21.29	211▲	17.35	20.02
114	20.20	22.19	203	18.40	20.47
204	21.15	22.14	213	19.10	21.09

（如有變更，開車時間以火車站公佈爲準）有▲者列車停廣州東站，即天河站。

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
廣州	飛翔船	8.40	11.40	13.15	16.15
	（泊洲頭咀）	8.50	11.50	13.30	16.30
		9.00	12.00	14.00	17.00
	（泊黃埔）	19.45	12.45	14.45	17.45
		13.15	16.15	17.30	21.30
	荔灣湖號	8.15	11.45	13.00	16.30
	星湖天湖	21.00	7.00	21.00	7.00
	（泊洲頭咀）	星湖雙（天湖單31停）		天湖雙（星湖單31停）	
太平	流花湖號	8.45	11.00	15.30	17.45
江門	五邑湖	9.00	12.30	14.00	17.30
	銀州湖	13.00	16.30	8.15	11.45
三埠	金山湖	9.00雙	14.00	13.00	16.00
	[illegible]	19.30雙	8.30	17.30	4.30 單31停
	[illegible]湖	9.00單	14.00	13.00	16.00
廣海	新寧號	8.35	11.50	14.00	17.15
肇慶	西江輪	19.30	7.30單	19.00	[illegible]
	端州湖	7.45	12.45雙	13.30	[illegible]
番禺	蓮花湖	7.55	10.10	11.00	[illegible]
		13.30	15.45	16.00	18.15
容奇	順風號	8.10	10.25	11.15	13.40
		14.00	16.15	17.00	19.15

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
中山	逸仙湖	13.00	14.45	10.30	13.00
	秀麗湖	8.40	11.25	11.45	13.30
		14.00	15.45	16.45	18.30
汕頭	潼湖	17.00	約15小時	17.00	約15小時
		12月1,3,5,7,9,11,13,15,19,23,25,27,29日		12月2,4,6,8,10,12,14,18,22,24,26,28,30日	
	南湖	17.00	約15小時	17.00	約15小時
		12月6,8,10,16,18,20,22,24,28日		12月7,9,15,17,19,21,23,27日	
鶴山 汕尾	龍津號	8.55	[illegible]	14.30	17.45
	東湖	21.00	約10小時	18.00	約10小時
		12月2,4,9,11,16,18,21,23,24,28,30日		12月1,3,8,10,15,17,20,22,26,31日（24,25日上午10:30開）	
海口	馬蘭號	12.00	18小時	18.00	16小時
		每月4,8,14,20,24日		每月6,12,16,22,29日	
三亞		12.30	20小時	12.00	20小時
	（經海口）	1月8,24日		（11,28日）	
廈門	集美號	14.00	8.00（逢二、五）	15.00	9.00（逢一、四）
	海櫻號	每月2,5,9,12,23,26,30日		每月1,4,8,11,22,25,29日	

客輪時間表

來往地點	船名	香港開	到內地	內地開	到香港
梧州	灕江號	8.00(雙日)	17.00	7.30(單日)	16.30
蛇口	飛翔船	8.00	8.50	9.15	10.05
		10.15	11.05	14.30	15.20
		15.30	16.20	17.00	17.50
珠海	飛翔船	7.45	8.45	9.30	10.30
		11.00	12.00	13.00	14.00
		14.00	15.00	17.00	18.00
	蓮花山	8.00	10.00	16.00	18.00

電話查詢：

中旅社：中環分社5-220450　旺角分社3-7895800
香港分社5-8854728　觀塘分社3-451338
北角分社5-651319　紅磡分社3-349333
灣仔分社5-8343388　元朗分社0-4755367
荃灣分社0-4991433　沙田分社0-6917261
廣旅：（上環）5-411917（彌敦道）3-810311
珠江：（上環）5-8591591 中港客運碼頭3-7361179
港中飛翼：訂票 5-232136　桂江船務5-480293
國旅（總公司）3-7215317（香港分社）5-8104282
油蔴地小輪：5-423038　益豐船務5-8591122

PIL 太平船務（香港）有限公司
香港干諾道中15至18號大昌大厦六樓
BOOKING ENQUIRY TEL：5-226174
定期特快貨柜服務

特快直航星加坡、巴生港及印尼

船名	航次	截貨	離港	星加坡	巴生港	雅加達	泗水
★華航	27SB	24/12	25-26/12	30/12	—	—	—
★海龍	30SB	28/12	29-30/12	4/1	—		
★萬花關	49SB	28/12	29-30/12	3/1	—	6/1	8/1
★高華	53SB	5/1	7-8/1	12/1	—	15/1	17/1
海光	23SB	18/1	19-20/1	24/1	—	27/1	29/1

特快直航台灣、韓國及日本—北海道

船名	航次	截貨	離港	高雄	基隆	釜山	富山	宜蘭	苫小牧	日立	横濱	名古屋	神戶	釜山
★高華	52NB	23/12	24-25/12	—	—	—	—	—	—	—	1/1	5/1	6/1	8/1
★海輝	03NB	27/12	28-29/12	31/12	1/1	4/1	6/1	8/1	9/1	11/1	—	—	—	—

入口船期表

船名/港口	航次	耶加達	泗水	新加坡	PASIR GUDANG	抵港	提貨日期
★海龍	29NB	—	—	1/12	—	14/12	16/12
★高華	52NB	12/12	14/12	9/12	—	24/12	26/12
海光	22NB	20/12	23/12	26/12	—	28/12	30/12

船名/港口	航次	日本	釜山	台灣	抵港	提貨日期
★華航	27SB	—	—	—	25/12	27/12
★海龍	30SB	—	—	—	29/12	31/12
★萬花關	49SB	20/12	23/12	29/12	1/1	3/1

特快直航新港

船名	航次	截貨	離港	新港
★海龍	29NB	14/12	15-16/12	20/12

特快直航青島

船名	航次	截貨	離港	青島
★華航	26NB	14/12	15-16/12	20/12

散裝特快直航上海

船名	航次	截貨	離港	上海
曉吉	V11	5/12	8-10/12	14/12

★CY/TRS：茂聯貨運有限公司（長沙灣）3-7250322
★CFS：茂聯貨運有限公司（亞洲貨運大厦）0-4806133
CY/CFS：大業東業貨倉有限公司 0-4541428

華閩船務企業有限公司
FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LTD.
地址：香港干諾道中200號信德中心33樓3312室
電話：5-460572（總機） 5-8581548（傳眞）
出口:5 8584679 入口:5 8584657 貨櫃:5-598376

定期班輪川航香港⇄福建、海南

港口		開航日期
福州	閩海105	逢一、十一、廿一
	閩海109	逢四、十四、廿四
	閩海120	逢六、十六、廿六
	閩海112	逢八、十八、廿八
	北峯山(貨櫃) V.8942	18—22/12 24/12
廈門	廈水運15	逢星期一
	育志3號	逢星期三
	閩海225	逢星期五
	羅江(貨櫃) V.XL8969	15—19/12 21/12
泉州	閩海224	逢十、二十、三十
	泉州1號	逢五、十五、廿五
海口	海運118	逢八、十八、廿八

＊承接至汕頭、湛江、上海、張家港之海運服務
＊並代辦中轉接貨、報關、保險、提貨、拖箱、裝拆箱等服務

青島華青船務有限公司
NOTICE TO CONSIGNEE
收貨人須知
"QING HUA" VOY.27S
「青華輪」
船泊西區　即日提貨
總代理：康威船務有限公司
地址：香港文咸東街68-74號興隆商業大厦15樓
電話：5-8152178
★請儘速到上述地址辦理提貨手續★

M.V. "MAH E"
美西美　直透：曼谷
十二月廿六日落貨　十二月廿八日開行
貴客付貨請到本行接洽爲荷
振盛行有限公司啓
干諾道西八十八號
船務部直線電話：(5)485749 (5)494965

川崎近海汽船株式會社
M/V "REGENT KAPUAS" V.15
到港：十二月廿六日　啓航：十二月廿七日
直航：納閩、古晉、汶萊、亞庇、山打根、斗湖
（兼收20呎集裝箱貨）
收貨站：油塘灣東源街八號利高貨倉　電話：3-402911
貨櫃站：青衣路地段3054　電話：0-4332188
總代理：川崎(香港)有限公司　香港統一中心33樓
接船部：5-8615593　文件部：5-8615571

摩登收買
現金收買退貨
回頭貨・夜冷拍賣
燕梳貨・倉底存貨
辦公 3-865778 3-7204052

上海市錦江航運有限公司
SHANGHAI JIN JIANG SHIPPING CORPORATION LTD.
香港⇄上海散裝貨直航班輪
錦江（定期客貨班輪）
M.V. "JIN JIANG" V.47　12月22日抵港
通江
M.V. "TONG JIANG" V.17　泊A26泡 於12月14日抵港 12月19日開往曼谷
總代理：
滿強航運有限公司
MOON KEUNG SHIPPING & TRANSPORTATION CO., LTD.
船務部：香港干諾道西186—191香港商業中心1101—1103室
電話：5—596141　圖文傳眞：5—591923
電傳：67859 HKMKT HX
請各收貨、付貨人速往本公司辦理有關手續

請訂閱大公報

一九八九年十二月十六日

做過一些很好的工作

鍾景輝

問：你在排戲階段會重寫很多嗎？
答：弄清楚一些，如果某人第四次說一些東西，而仍弄不……很對某些東西不明白……除非是那種你應該不明白的戲，那完全是另一回事。但我並非在寫LAST YEAR AT MARIENBAD，我所認識的人也不是。

……過一些很好的工作。我們在這裏演過HOT I BALTIMORE，然後又在加州演出。但這裏的演出好四十倍，而直至我回來後才發覺。我是太渲洩了。我完全忘記我寫了這劇本。我只是沒有在美國劇壇看過這樣的演出。……ANGELS FALL……我告訴你我對這種戲的保留看法，但這製作實在很好。你想咒罵燈光，但我仍很滿意服裝。

……女與退高尼積

港九影院 聯合廣告
內部裝修 暫停放映
哥加芝院戲
快將開幕

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
建恒勇士	K.H.CHIVALRY(下午)	台灣	吉列島	實成
新華七號	XIN HUA 7(上午九時)	曼谷	B	三寶
榮春	NATHANEL(下午二時)	台灣	國際橋	大榮
麥基多力	MAKEDONIJA(下午八時)	基隆	A	大阪
新沙灣那	ZIM SAVANNAH(上午八時半)	美國	現代橋	新興
青華	QING HUA(上午六時)	青島	西區	康成
國利二號	KUO LIE 2(上午六時)	高雄	油蔴地	永裕
百利達	PLATA(下午三時)	基隆	現代橋	日郵
太平洋前	PACIFIC ARROW(下午五時)	西北太平洋	現代橋	馬士基
拿士灣	LARGS BAY(上午七時)	高雄	現代橋	太古
海皇鑽石	NEP.DIAMOND(上午九時)	美國	國際橋	港恒
獨立者	SL.INDEPENDENCE(上午十時)	新加坡	海陸橋	海陸
普樂總統	PRES.POLK(上午七時)	美國	國際橋	總統
歌羅夫斯基	KAP.KOZLOVSKIY(下午五時)	歐洲	國際橋	華林
馬士基翩桃	MAERSK PINTO(上午四時)	馬尼拉	現代橋	馬士基
海有	HAI YOU(上午七時)	台中	深水埗	永隆
浙鵬	ZHE KUN(上午八時)	青島	B6	招商局
海裕	MARINE GRAND(上午一時)	高雄	深水埗	永隆
中華浩雲	ORT.PATRIOT(下午六時)	台灣	現代橋	港郵
雁蕩山	YAN DANG SHAN(下午二時)	溫州	油蔴地	招商局
新海河	XING HAI HE(下午十一時)	上海	現代橋	遠運
佐治華盛頓橋	GEORGE WASH.BRIDGE(上午八時)	西南太平洋紐約	現代橋	川崎
鷹浪	EAGLE WAVE(下午五時)	赤灣	西區	總統

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
雅士康	ACE CONCORD(上午)	地中海	現代橋	港恒
克拉遜卡一號	KRASICA 1(上午)	地中海	A17	邊行
泰堡	TAIBAO(下午)	庇能	B11	吳淞
興勝	HING SON(下午)	曼谷	B15	珠江
榮春	NATHANEL	高雄日本	國際橋	大榮
海王	HAI WANG(下午)	高雄	油蔴地	永裕
佐治華盛頓橋	GEORGE WASH.BRIDGE(下午)	西南太平洋紐約	現代橋	川崎
東方武士	ORT.KNIGHT(上午)	澳洲	現代橋	港郵
高山	GAO SHAN(下午)	上海	B18	招商局
力沙馬士基	LEXA MAERSK(下午)	新加坡	現代橋	馬士基
皇家協定	ROYAL ACCORD(上午二時)	檀香山	現代橋	日郵
江安	JIANG AN(下午)	張家港	B22	招商局
涵江	HAN JIANG(下午)	廈門	油蔴地	海豐
加州土星	CALIFORNIA SATURN(上午)	西北太平洋	現代橋	日郵
鷹浪	EAGLE WAVE(下午)	高雄	國際橋	總統

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
渣華毛里求斯	NL.MAURITIUS(下午七時)	高雄	國際橋	渣華
通洋	MILD OCEAN(上午九時)	上海	B	輝騰
馬來光榮	MALAYSIA GLORY(下午五時)	新加坡	B	東宇
長順	EVER ORDER(上午四時)	台灣	A	利達
利來克拉倫斯	NL.CLARENCE(上午六時)	地中海	國際橋	實隆
卡爾馬	HANSA KALMAR(上午七時)	歐洲	A	華夏
阿拉伯快輪	ARABIAN EXPRESS(晨早)	新加坡	A	陸洋
金字塔	PYRAMIDS(中午)	基隆	A	川崎
馬奧多夫	MARIA OLDENDORFF	台灣	A	欣洋
高士文一號	COSKMAN 1(下午)	日本	A	大阪
大阪丸	OSAKA MARU(下午八時)	南非	現代橋	大阪
新悉尼	ZIM SYDNEY(上午十一時)	新加坡	現代橋	新興
東方前進	OOCL ADVANCE(下午)	台灣	國際橋	港郵
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI(上午六時)	基隆	B	東亞
興華	HSING HWA	高雄	油蔴地	永裕
亞洲雅士	ASIA ACE	日本	現代橋	日郵
亞士馬士基	AXELMAERSK(下午七時)	基隆	現代橋	馬士基
上海	SHANGHAI(上午七時)	上海	A	招商局
士蘭迪亞	SELANDIA(下午七時)	歐洲	國際橋	實隆
亞麗斯	ARAS	日本	A	海洋
	CONSCIENCE	上海	A	宏光
東海	MULPHA KLUANG(下午)	馬尼拉	吉列島	恰和
東方威利	WILLINE ORIENT(上午十一時)	基隆	現代橋	恰和
國偉	KUO WEI(下午十時)	台灣	B	欣洋
山茶	SHAN CHA(上午七時)	海口	油蔴地	招商局
長旺	EVER LIVING(下午四時)	新加坡	A	利達
海鷹	HAI IN	基隆	西區	永隆
羅拉馬士基	LAURA MAERSK(上午五時)	新加坡	現代橋	馬士基
海運	MARINE FORTUNER	台灣	深水埗	永隆
	THALASSINI AXIA(下午二時)	新加坡	西區	麗信
天笠山	TIAN LI SHAN(下午一時)	蕪湖	西區	海豐
運豐	YUN FENG(下午五時)	大連	B	華夏

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
榮春	NATHANEL(上午)	高雄日本	國際橋	大榮
東方同盟	OOCL ALLIANCE(下午)	高雄日本	國際橋	港郵
拿士灣	LARGS BAY(下午)	歐洲	現代橋	太古
長順	EVER ORDER(下午)	阿拉伯灣	A	利達
斯里馬泰	LANKA SRIMATHI(下午)	科倫坡	B	東亞
普樂總統	PRES.POLK(下午)	阿拉伯灣	國際橋	總統
百利達	PLATA(上午)	曼谷	現代橋	日郵
國光	KUO KWANG(下午)	新加坡	B38	欣洋
嘉佑	KAYU LAPIS SEPULUH(下午)	新加坡	A16	益高
海興	HAI XING(下午三時)	上海	A21	招商局
豪利	GOOD LEADER(下午)	新港	江聯碼頭	朝聯
國利二號	KUO LIE 2(下午)	高雄	油蔴地	永裕
太平洋前	PACIFIC ARROW(上午)	西北太平洋紐約	現代橋	馬士基
新沙灣那	ZIM SAVANNAH(上午)	洛杉磯紐約	現代橋	新興
羅拉馬士基	LAURA MAERSK(下午)	西南太平洋紐約	現代橋	馬士基
獨立者	SL.INDEPENDENCE(晨早)	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
海皇鑽石	NEP.DIAMOND(上午)	西北太平洋	國際橋	港恒
	KAP.KOZLOVSKIY	歐洲	國際橋	華林
馬士基翩桃	MAERSK PINTO(上午)	馬尼拉	現代橋	馬士基
中華浩雲	ORT.PATRIOT(上午)	日本	現代橋	港郵
長旺	EVER LIVING	台灣	A	利達
馬士基探戈	MAERSK TANGO(下午)	高雄	現代橋	馬士基
海運	MARINE FORTUNER	曼谷	深水埗	永隆
渣華克拉倫斯	NL.CLARENCE(下午)	日本	國際橋	實隆
大阪丸	OSAKA MARU(下午九時)	基隆	現代橋	大阪
山茶	SHAN CHA(上午)	廣州	油蔴地	招商局
	SHENANDOAH(下午)	新加坡	A31	山下

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
興勝	HING SON	B15	珠江
天湖山	TIAN HU SHAN	吉列島	鐘山
豪利	GOOD LEADER	江聯碼頭	朝聯
浙鷹	ZHE YING	B14	富春
新海虹	NEW HAI HUNG	B19	金發
新華九號	XIN HUA 9	A20	三寶
閩海三二九	MIN HAI 3 2 9	友聯碼頭	金發
新海騰	NEW HAI TENG	A15	金發
海興	HAI XING	A21	招商局
明州十號	MING ZHOU 1 0	滿發碼頭	華夏
士必貴	SPECO QUEEN	吉列島	國光
江安	JIANG AN	B22	招商局
立山	LI SHAN	A33	招商局
高山	GAO SHAN	B18	招商局
士必鉅	SPECO GIANT	吉列島	國光
東江	TONG JIANG	A26	滿強
東城	KOTA TIMUR	A35	太平
漱玉泉	SHU YU QUAN	A38	華夏
靈江	LING JIANG	歐亞橋	招商局
海運	MRINE HOPE	B26	東源

本港金融外幣行情表 (12月15日)

九九金行情	上午	下午	本地倫敦金行情	上午	下午
開市	3790	3794	開市	408.4/408.9	408.8/409.3
最高	3794	3805	最高	408.8/409.3	410.3/410.8
最低	3789	3793	最低	408.3/408.8	408.8/409.3
收市	3793	3805	收市	408.7/409.2	410.3/410.8
急價	−10.00	升降 +7.00	升降	+1.20	

場內交收額 1,000兩　同業拆息行情 隔夜9.0 一月9.0　本地倫敦銀 5.59

	買入	賣出		買入	賣出
熊貓金幣	3325	3345	鴻運金	3299	3307
純金楓葉	3304	3312	皇家金幣	3296	3304
楓葉白金幣	4120	4140	楓葉銀幣	55	63
白金粒	4120	4140	皇寶	4077	4102
鷹揚	3288	3297	白金樹葉	4100	4125

貿易備銀價 434　長城銀價 546—552
鑄黃金(每兩) 4080　鑄白金(每兩) 5150

外幣存款收市牌價及息率 (寶生銀行供稿)

貨幣	買價	賣價	一個月	貨幣	買價	賣價	一個月
美元	780.40	781.30	8.6875	澳洲元	612.80	614.00	17.25
英鎊	12.47	12.51	14.875	新西蘭元	463.60	464.80	13.5
日圓	542.30	543.50	6.3125	瑞士法郎	501.00	502.20	8.3125
西德馬克	449.60	450.80	7.5625	加拿大元	671.30	672.50	11.875
ECU	912.00	914.00	10.5	法國法郎	131.00	132.20	10.0

美鈔 每百　買入 780.75　賣出 780.85

外幣對港幣買賣價　港匯指數 102.9(+0.1)

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
美鈔	每百	779.70	780.70	新西蘭元	每百	460.00	470.00
英鎊	每鎊	12.43	12.53	日圓	每萬	540.30	541.30
西德馬克	每百	448.00	449.00	新加坡元	每百	405.10	406.10
瑞士法郎	每百	500.20	501.20	菲披索	每百	34.00	37.00
法國法郎	每百	130.50	131.50	泰國銖	每百	30.00	31.00
意里拉	每千	5.94	6.04	印尼盾	每萬	42.00	48.00
加拿大元	每百	669.00	672.00	新台幣	每百	29.30	29.80
澳洲元	每百	608.00	612.00	澳門幣	每百	93.00	96.50

外幣對人民幣匯價表 (材料來源：中國國家外匯管理總局)

貨幣	單位	買價	賣價	貨幣	單位	買價	賣價
日本圓	十萬	2584.61	2597.57	挪威克朗	一百	55.79	56.07
比利時法郎C	一萬	1023.09	1028.22	荷蘭盾	一百	190.16	191.11
比利時法郎F	一萬	1008.77	1013.83	香港元	一百	47.54	47.77
加拿大元	一百	319.83	321.44	新加坡元	一百	194.69	195.67
西德馬克	一百	214.67	215.75	奧地利先令	一百	30.48	30.64
法國法郎	一百	62.79	63.11	意大利里拉	一萬	28.78	28.92
英鎊	一百	593.49	596.47	瑞士法郎	一百	237.28	238.47
美元	一百	371.28	373.14	瑞典克朗	一百	59.30	59.60
丹麥克朗	一百	55.09	55.37	澳洲元	一百	291.58	293.05

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
桂林	KWEILIN	新西蘭	12月18	太古
榮峯	GLORIA PEAK	新加坡	12月18	大阪
北鳳	BEI FENG	大連	12月18	宏光
海濤三號	NAUTILUS TERTIO	丹絨馬尼	12月18	東源
環球橋	TRANSWORLD BRIDGE	美國	12月18	川崎
	LIBAI	新加坡	12月18	華夏
海先鋒	SEA PIONEER	日本	12月18	大阪
多江	TOUR GOING	新加坡	12月18	百利
鄂城	E.CHENG	澳洲	12月18	遠運
保多夫斯基	KONS. PAUSTOVSKIY	澳洲	12月18	華林
華松	HUA SONG	沙巴	12月18	國光
華洋	SINO OCEAN	新加坡	12月18	太平
光大二號	KWANG TA 2	高雄	12月18	永裕
南亞灣	LAMON BAY	弗里曼特爾	12月18	川崎
麗水	HANJIN YOSU	美國	12月18	韓進
奧沙加	OXACA	美國	12月18	[illegible]
仙女星	ANDROMEDA STAR	新加坡	12月18	欣洋
亨伯橋	HUMBER BRIDGE	歐洲	12月18	川崎
東方信仰	OOCL FAITH	美國	12月18	港郵
三江	SAN JIANG	上海	12月18	輝騰
勝家	NORASIA SINGA	台灣	12月18	歷信
錦江	KEUMGANG GLORY	釜山基隆	12月18	東宇
摩利賓	MORAYBANK	日本	12月18	華林
貨櫃先鋒	PIONEER CONTAINER	台灣	12月18	實威
于山	YU SHAN	上海	12月18	太平
星加坡歌利	SINGAPORE GLORY	基隆	12月18	朝陽
天翔	SKY HOVER	天津	12月18	輝騰
聯成	UNITED WAY	釜山	12月19	景華
開發者	SL. EXPLORER	美國	12月19	海陸
銀湖	SILVER LAKE	釜山	12月19	港興
約翰遜總統	PRES .JOHNSON	美國	12月19	總統
建華二號	KIEN HWA 2	高雄	12月19	永裕
	DEJA BHUM	台灣	12月19	華洋行
新比先鋒	PIONEER SEBELAS	日本	12月19	益高
愛順	AYSEN	馬尼拉	12月19	港恒
秀山	XIUSHAN	上海	12月19	中富
新布里斯班	ZIM BRISBANE	新加坡	12月19	新興
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS	馬尼拉	12月19	恰和
阿斯力量	ALS.STRENGTH	基隆	12月19	亞聯
陶南六號	DONAM No. 6	釜山	12月19	港興
海洋天皇星	OCEAN SIRIUS	日本	12月19	大阪
寧波	NING BO	新畿內亞	12月19	太古
巴貝斯基	KAP.BABIYEVSKIY	新加坡	12月19	華林
海皇象牙	NEP. IVORY	基隆	12月19	港恒
台灣勝利	TAIWAN SENATOR	台灣	12月19	恰和
柯亞美亞	AL. AHMADIAH	台灣	12月19	恰和
長瑞	EVER GARLAND	台灣	12月19	利達
海安	MARINE PEACE	台灣	12月19	永隆
海春	HAI CHUN	基隆	12月19	永隆
海東	HAI TONG	台中	12月19	永隆
倫敦快輪	LONDON EXPRESS	歐洲	12月19	捷成
新利勇士	SUNNY VENTURE	日本	12月19	中央
皇后路橋	QUEEN'S WAY BRIDGE	歐洲	12月19	朝陽
漢江	HANGANG GLORY	曼谷	12月19	東宇
艾奧根遜	KHUD. IOGANSON	澳洲	12月19	華林
安國	AN QUO	天津	12月20	輝騰
通順	MILD SUN	上海	12月20	輝騰
吉星	JI XING	大連	12月20	世通
明樂	MING PLEASURE	台灣	12月20	華海
泰爾曼	E. THAELMANN	歐洲	12月20	東亞
鎌倉	KAMAKURA	高雄	12月20	日郵
利物浦灣	LIVERPOOL BAY	歐洲	12月20	太古
納蘭地亞	LALANDIA	美國	12月20	太古
制海海豚	TRIDENT DOLPHIN	台灣	12月20	金輪
鱷魚解放	ALLIGATOR LIBERTY	美國	12月20	大阪
些加蘇夫	NIKOLAY CHERKASOV	新加坡	12月20	華林
信春	SHIN CHUN	台灣	12月20	大榮
阿比讓	CR ABIDJAN	西非	12月20	沙堵
昌盛	THUBAN	台灣	12月20	昌宏
寶德	POOLGRACHT	台灣	12月20	欣洋
易勃	TRADE VIGOUR	張家港	12月20	鍾山
長宇	EVER GLOBE	新加坡	12月20	利達
朝陽機會	CHOYANG CHANCE	高雄	12月20	朝陽
不來梅快輪	BREMEN EXPRESS	新加坡	12月20	恰和
亞洲勇士	ASIAN VENTURE	美國	12月20	大阪
利碧琪	HANNE BAKKE	高雄	12月20	森那美
明能	MING ENERGY	歐洲	12月20	華海
亞瑪利亞	AMALIA	曼谷	12月20	欣洋
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	基隆	12月20	實隆
安新	ANXIN	天津	12月20	招商局
杜魯斯	KAP. VALERYTRUSH	新加坡	12月20	華林
通聯	MILD UNION	上海	12月20	輝騰
東江	TONG CHIANG	高雄	12月20	永裕
吉海	YOSHIUMI	日本	12月21	山下
力山	REX STAR	釜山	12月21	港興
威來	VELA	曼谷	12月21	港興
東方教育	OOCL EDUCATOR	美國	12月21	港郵
	OCEAN CENTAURUS	新加坡	12月21	大阪
新馬尼拉	ZIM MANILA II	馬尼拉	12月21	新興
長智	EVER GENIUS	美國	12月21	利達
萊茵橋	RHEIN BRIDGE	高雄	12月21	川崎
哈佛	HANJIN LE HAVRE	歐洲	12月21	韓進
鱷魚希望	ALLIGATOR HOPE	美國	12月21	大阪
泰勒總統	PRES. TYLER	釜山	12月21	總統
魯豐	LU FENG	青島	12月21	華夏
冰川	HIKAWA II	美國	12月21	日郵
蘇珊	NORASIA SUSAN	歐洲	12月21	歷信
倫娜馬士基	LUNA MAERSK	歐洲	12月21	馬士基
國泰	DANAOS	台灣	12月21	欣洋
光輝貨櫃	GLORY CONTAINER	台灣	12月21	實威
泰來	TAI LAI	高雄	12月21	永裕
天燕	TIAN YAN	天津	12月21	輝騰
石堡	SHIBAO	曼谷	12月21	吳淞
萬寶隆丸	MONT BLANC MARU	基隆	12月21	大阪
	FENG LI	印尼	12月21	招商局
海星	MARINE STAR	曼谷	12月22	永隆
	SUHL	歐洲	12月22	東亞
曼哈頓橋	MANHATTAN BRIDGE	美國	12月22	川崎
馬士基探戈	MAERSK TANGO	台中	12月22	馬士基
福興二號	FOO HSING 2	高雄	12月22	永裕
新香港	ZIM HONG KONG	美國	12月22	新興
鑽石	SPRANTE DIAMOND	釜山	12月22	港興
南江	NAMGANG GLORY	釜山	12月22	東宇
長冠	EVER LAUREL	台灣	12月22	利達
東方專家	ORT. EXPERT	台灣	12月22	港郵
斯里馬尼	LANKA SRIMANI	基隆	12月22	東亞
基士艾莎貝	CHRISTINA ISABEL	南美	12月22	天祥
昌信	CHEMISKY	曼谷	12月22	昌宏
蘇麒	SUQI	歐洲	12月22	東亞
萊茵丸	RHINE MARU	地中海	12月22	大阪
龍海河	LONGHAIHE	澳洲	12月22	遠運
浪鋒	PIONEER WAVE	基隆	12月22	日郵
麥堅尼馬士基	MCKINNEY MAERSK	美國	12月22	馬士基
珊蓮娜	SL. MARINER	美國	12月22	海陸
錦江	JINJIANG	上海	12月22	滿強
海達	HAIDA	寧波	12月22	招商局
賓蘇里亞	BUNGA SURIA	日本	12月22	遂初
烈拿	SD. LEDRA	日本	12月22	實隆
威利木星	VILLE DE JUPITER	台灣	12月22	偉特
薩曼達	NORASIA SAMANTHA	歐洲	12月22	歷信
寶春	ATHIERS BREEZE	台灣	12月22	大榮
七海橋	SEVEN SEAS BRIDGE	基隆	12月22	川崎
易津	TRADE RELISH	天津	12月23	輝騰
	LIVANITA	南非	12月23	東源
翡翠二號	EMERALD II	日本	12月23	美邦
馬士基翩桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	12月23	馬士基
渣華山度士	NL SANTOS	新加坡	12月23	渣華
彩虹	RAINBOW	釜山	12月23	港興
安琪領袖	ANANGEL LEADER	南非	12月23	亞聯
長青	EVER OASIS	台灣	12月23	利達
渣華科倫坡	NL C'BO	基隆	12月23	渣華
柯沙美亞	AL SHAMIAH	紅海	12月23	恰和
東方事業家	OOCL EXECUTIVE	美國	12月23	港郵
亞馬遜陽光	SUNSHING AMAZON	日本	12月23	遂初
長羣	EVER GROUP	台灣	12月23	利達
馬西里亞	SD MASSILLIA	地中海	12月23	實隆
亞當斯總統	PRES ADAMS	美國	12月23	總統
珊蓮娜	SL MARINER	新加坡	12月23	海陸
亞利遜馬士基	ARILD MAERSK	西北太平洋	12月23	馬士基
巴天加	BATANGAS	日本	12月23	港興
波堤馬	BALTIMAR SUTURN	釜山	12月23	港興
香港怡美利	THOMASEVERETT	日本	12月23	福來
華利雅士	FAMILY ACE	日本	12月23	日郵
山茶	SHAN CHA	海口	12月23	招商局
力沙馬士基	LEXA MAERSK	新加坡	12月23	馬士基
長進	EVER ONWARD	台灣	12月23	利達
大同二號	TA TUNG 2	高雄	12月23	永裕
倫敦快輪	LONDON EXPRESS	高雄	12月23	捷迅
賓嘉些路加	BUNGA SEROJA	庇能	12月23	遂初
東南	HD DONG NAM	釜山	12月23	港興
路新	LUCIE	智利	12月26	天祥

HONG KONG PUBLIC LIBRARY

喉痛靈
功能：清熱、涼血、解毒，
用於咽喉紅腫疼痛，
吞咽不適，惡寒發熱
國貨公司・藥行有售
總經銷：中國宏興藥品有限公司　電話：3-7433410-5

敬老最佳禮物——
抗老健身（口服液）
精力充沛　延年益壽
本品是中國最新科研產品，是發掘古方而成的，由手掌參、人參、肉蓯蓉、補骨脂和何首烏等多種名藥組成之古方秘藥，功能抗老健身，據古醫書記載，古代醫學家孫思邈常服手掌參，享壽120歲。

中國製成解酒新藥—醒酒靈
醒酒靈（不會醉）又名醉醒
功能：解酒清神
飲酒人生一樂也，但醉酒不文雅，酒對人體有輕微毒害作用，中國科學家根據宮廷古方製成醒酒新藥能解除酒對人體的毒害作用，實為飲酒人仕的福音，飲酒前後服皆有效

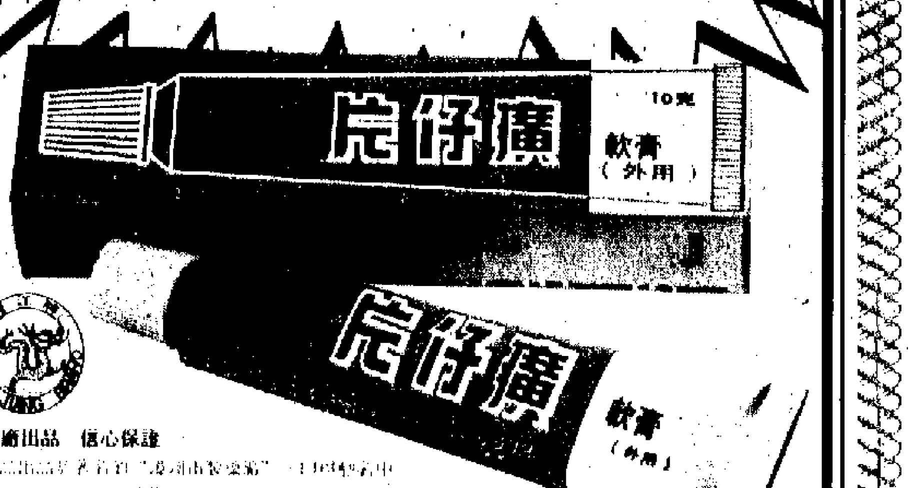
中國最新保健茶
頤春茶
最合老年人服用
醒腦明目、活血調壓、增進食慾、健身祛病、益壽延年。
經銷處：可利企業有限公司　鼎威貿易公司　電話：3-945538　FAX：3-7898172　國貨公司、藥行有售

長江大橋
YANGTZE BRIDGE
碧綠酒
酒色翠綠怡人意
氣味芬芳添滋味
代理：五豐行
經銷：中國酒業貿易有限公司
電話：五一八一五二三一

極品 蟲草水魚精 口服液
高級强壯滋補劑
秋冬進補上佳珍品
馬 要 操 練　人 要 進 補
中國 廣東省微生物研究所研製
河南省漯河市第一製藥廠出品
購買時請認明商標
總代理：香港正豐國產藥品有限公司
電話：5-754032　5-748413

本品有消腫解毒及減輕過敏性鼻炎、慢性鼻竇炎，打噴嚏流鼻水等作用。
經銷處電話：5-405360・5-483119

皮膚良藥



・名廠出品　信心保證
・古方精品　療效超卓
複方「片仔癀軟膏」係精簡以片仔癀爲基礎，再配合民間秘方研製而成的另一外用消炎解毒良藥，療效超卓。
適應：本品用於治療某些皮膚病種，如痤瘡、暗瘡、脂性皮炎、帶狀疱疹、單純疱疹、膿疱瘡、癬及毛囊炎、凍瘡、痔瘡、燒傷、蚊蟲咬傷等，均有特佳療效。

典型病例
1. 林春桂，女，26歲，門診號：128031，右胸背皮膚發病，伴劇默灼痛丘疹皮疱疹23天，診斷：帶狀疱疹，經採用複方片仔癀軟膏2天後皮疹雜疱開始減輕，用藥5天而癒。
2. 柯文慈，男，59歲，口唇周緣發癢發痛，伴發帶紅暈小水泡3天，診斷單純疱疹，經外擦複方片仔癀軟膏，2天後見效，4天而乾涸治癒。
3. 古學海，男，30歲，門診號：308761，面頰部暗瘡2年，漸多，經用其他療法無效，用複方片仔癀軟膏4天後少數皮疹開始平復，共用藥20天而全部皮疹消失。
4. 楊瓊，女，4歲，面部膿疱瘡2天，經用複方片仔癀軟膏2天後，皮疹乾涸治癒。
5. 何惠娟，女，19歲，門診號：630008，面部痤瘡（暗瘡），3個月漸多，經用複方片仔癀軟膏外擦6天後，漸開始好轉，共用藥14天，皮疹基本消失。
6. 吳儀，女，22歲，門診號：77967，面部脂溢性皮炎4個月，給予複方片仔癀軟膏，4天後好轉，共用藥20天皮疹消失。
7. 邱路聯，女，76歲，門診號：319247，面頰部脂溢性4個月，以複方片仔癀軟膏外擦，第6天起明顯無進，共用藥14天皰瘡基本消失。

中國福建省漳州市製藥廠出品
中外合作企業：漳盛製藥有限公司經銷
總經銷：[illegible]　電話：5-783721-4
分銷處：[illegible]　電話：5-440895　[illegible]　電話：5-426127
國貨公司、藥行均售

在大公報刊登廣告　收費廉　效力大

做過一些很好的工作

鍾景輝

舞台談

問：你在排戲階段會重寫很多嗎？

答：弄清楚一些，如果某人第四次說一些東西，而仍弄不清楚，我會說：「你知道那是什麼意思嗎？」他會說不知道。我會問：「誰知道那是什麼意思？」另外三人會說他們所了解的意思，如果他們說得對，第一個人會說：「噢，當然，我真笨。」如果沒有人明白我所說的，「意思是這樣的。」他們會說：「為什麼你不這樣說？」然後我通常會回到打字機旁去弄清楚，因為我不想別人誤解，我憎恨對某些東西不明白……除非是那種你應該不明白的戲，那完全是另一回事。但我並非在寫LAST YEAR AT MARIENBAD，我所認識的人也不是。

問：首次演出之後你通常會改寫嗎？

答：我希望沒有，但我有，我不停地寫《七月五日》的初印版本與最後改寫，由DRAMATISTS PLAY SERVICE出版的版本有很大分別。任何人做硬面版本而不做演出版本，我會覺得很可怕。

問：有些製作你特別喜歡？

答：大約有六或七個，我們做過一些很好的工作。我們在這裏演過HOT L BALTIMORE，然後又在加州演出。但這裏的演出好四十倍，而直至我回來後才發覺。

我是太渲洩了。我完全忘記我寫了這劇本。我只是沒有在美國劇壇看過這樣的演出。ANGELS FALL……我告訴你我對這種戲的保留看法，但這製作實在很好。你想咒罵燈光，但我仍很滿意服裝，NANCY SNYDER穿那服裝走過舞台，臀部先後擺動，用刀批青蘋果皮，佈景裏唯一的綠色。

我認為MALKOVICH的BALM IN GILEAD非常好。我們的BALM IN GILEAD也很好，也很像MALKOVICH的製作。我們用當時的當代音樂。

（訪福爾·威爾遜之十二）

天馬行空構思出色
——談《捉鬼敢死隊續集》

西門逸

影話

出生捷克的加拿大籍導演伊凡·烈文，當年憑投資三百萬美元，狂收二億元的《動物屋》，奠定了他的喜劇地位，藉着《肉丸》、《雜牌軍東征》都一帆風順，直至《宇宙神怪錄》與《魔域戰士》他才在十年一帆風順中遭滑鐵盧之役，但，五年前的《捉鬼敢死隊》，又令他再瘋魔世界，其後他改拍偵探片《法網神鷹》，實際不如理想，拍《龍兄鼠弟》卻又令他再上一層樓，況在暑假推出，更不必說了。

《捉鬼敢死隊續集》不過份驚嚇，並添加大量的笑料，效果非常突出。導演看來並沒有甚麼驚人之語，更不會有高調，卻是意念源源不絕，天馬行空，卡通意味充斥。上集是寫四十年前一個欲毀滅世界的建築師，建成了一座會在四十年後變成煉獄的大廈，鬼王因此應運而生。續集則是紐約人民在道德衰落之中，沒有精神力量壓制往邪魔化身的泥漿，這些邪魔力量膨脹，終會將城市毀滅。《捉鬼敢死隊》的成員正如上集一樣，受盡官僚機構的阻擋，不能發揮應有的力量。上集是棉花巨人鬼王的肆虐，這一集則是自由神像被請到鬧市，與惡鬼比過高下，還賴紐約市民的愛心力量，全市高歌，捉鬼隊始贏得最後勝利。

這些鬼怪故事無疑是無煙大砲，很難教人置信，只是依凡·烈文憑着虛假構思，將真實的市民感受連結起來，構成了另一種吸引的元素。你可以單就鬼怪構思，說這是小兒科故事，卻不能否認依凡·烈文在掌握觀眾心態本領的特別高強。《捉鬼敢死隊續集》的很多鏡頭效果，如嬰兒在高樓之外，嬰兒車凌空將他接走，粉紅色泥漿的滲透城市，逐漸要消滅人民的精神力量代表，都能產生可觀的效果。

格魯克歌劇名作

魯萌

Philips的一輯「巴羅克古典系列」中，一款是由女中音珍納蒂·碧加所唱的格魯克的歌劇特輯，一共有十三首格魯克名劇的唱曲，這些名劇有：《阿爾密德》（1777）、《伊菲若妮在歐里德》（1774）、《伊菲若妮在陶里德》（一七七九）、《阿賽絲特》（一七六七）、《帕里與海倫》（一七七〇）、《奧菲歐與猶麗狄西》（一七六二）、比較生僻的《麥加的進香客》（一七六四）等。由著名的英國室樂團演奏，雷蒙·里帕德指揮。

決不要因為這是古歌劇古音樂而拒絕這一唱片。格魯克是「當代」歌劇的第一個里程碑。音樂史上聲稱這是格魯克的歌劇改革，在格魯克之前，歌劇無妨稱之為「史前歌劇」，一個正式的名詞則稱之為「格魯克前的歌劇」。

這一張鐳射碟有助於人們擴闊自己的音樂視野，何況這裏還有一些耳熟能詳的唱曲，包括鼎鼎大名的《奧菲歐與猶麗狄西》的奧菲明歐詠嘆調：《我失掉了猶麗狄西，怎麼辦》（Che Faro Senza Euridice）。對這首著名的哀歌，一本歌劇著作評論道：「這首格魯克的不朽名歌真正讓格魯克成為不朽，因為有一天格魯克的歌劇不再在舞台上演出了，這首歌還永遠流傳。」這一唱片收錄了這首歌，也頓使一些躲避格魯克的人無法不接受這一唱片。（《格魯克歌劇名作》上）

飛越未來

陳清偉

影帶情報

曾拍過《血網驚魂》的碧妮·馬素，在第二次的電影執導，就拍出這部充滿童真與意趣盎然的作品，票房成績更加驚人。

《飛越未來》故事其實很簡單，一個十二歲男童因身材矮小，事事不如意，喜歡同班女同學，也不被注意。一次，在許願機下要自己變成成人，次晨居然如願，可是，他與家人及社會的關係，也因此無法維持，甚至被母親當作賊人趕走。導演藉此反映孩童希望一朝成長的心態，卻不知道這會令他們面臨很多問題。湯·漢斯這個大孩子角色，就當試告訴我們很多尷尬與不妙，這在觀眾看來，是相當有趣的，大家都樂於見到重拾童心的機會。

當影片寫到湯·漢斯進入大玩具製造公司當電腦操作員時，大家會想到他有一番作為。他站在兒童的角度的設想，又告訴了我們不要忽視兒童的權利。最令人驚異恐怕是這個三十五歲身材，十二歲腦筋的人，面對着公司女同事伊莉莎白·巴金絲的主動示愛，兩人甚至同居。這是《人細鬼大》的另一個版本，既溫馨又具童趣。他們的結局，卻是湯·漢斯不能長期離開家庭，需要回到有自己父母的家庭，他尋求找回許願機，讓他再變回十二歲的身軀。

《飛越未來》能夠成功地讓成人與孩子的界限刪除，實在十分微妙。

（1988／100分，維寶影視（遠東）發行）

視與聽

金馬範圍太小了

阿笑

只想開心吓

曾經有人提出疑問：「金馬獎」的評選範圍是否應該只限台灣出品的電影，或者是加上台灣投資，台灣電影工作者有份參與的電影？

如果以此為準，所有香港資金或香港電影工作者拍攝的電影都沒有資格提名。

但近幾年顯然不是這樣，「金馬獎」已非純台灣的電影獎。

那麼，「金馬獎」的範圍是否包括了香港？看來是包括，但又不包括。因為如《八兩金》，便不被參與，理由是片中有大陸演員。這是很滑稽和很政治化的界定，使得「金馬獎」變得不倫不類。

「金馬獎」是台灣香港電影的「金馬獎」，即使真是如此，看看地圖，也發覺這麼一個獎實在小兒科。有人建議，為何不把它發展為華人電影「金馬獎」？不以地區界定，只要是華人投資、製作、拍攝的電影，均可參與，均有資格獲得提名。這樣，大陸的作品可以參加，遠在海外，如美國的王穎等的作品可以參加，即使是星馬泰的華人電影工作者的作品都可以參加，這樣才獲獎，份量才真夠重。

示威場面

行董

螢幕上出現電視台用直升機拍攝越南船民羈留中心的畫面。記者的旁白說：「……船民看見我們在拍攝，愈來愈多人加入示威，抗議當然遣返……。」

按報道理解，羈留中心本來並無大規模示威，或甚至沒有示威（不滿被遣返是很自然的反應，不過營內並無觀眾，沒有示威亦有可能）。只不過，船民看到直升機上有攝影機在拍攝他們，便即時找到示威的對象。他們當然知道，除香港有數百萬新聞觀眾之外，影片還會運到外國放映。故此，他們示威，是有影響力的。

這樣說，是不是記者的採訪工作促使示威發生，造成壞的影響呢？

我看未必，政府事前已做了大量的宣傳工作。幾乎每一個香港市民，不管他同意或反對當然遣返，都會同意及明白到，越南船民已成為一個負擔。雖然，電視畫面上出現數千不滿的船民，電視觀眾心裏也明白，除了同情之外，實在別無他法。

或許你會說：政府乾脆禁止所有有關遣返的新聞，不更直接了當！當知道，新聞自由之作用之一，是防止政府做出一些越軌的行為。有問題，政府應想辦法去解決，而不是要向公眾隱瞞事實。要大眾以為遣返行動不會引起船民反對，是不可能的事，也沒有人會相信。港府在處理今次事件的新聞採訪，還算是中規中矩的。

名家畫展

潘沐嫦

藝人畫語

曾經有位外國朋友對我說，中國字好似圖畫，總是看不出從哪裏落筆哪裏收筆。這位洋朋友的觀察力不錯。事實上，我們的中國字，部分是從圖畫演變出來的嘛。

梁振強與陳焜旺，皆精於字與畫，並準備先後在今年底與明年初於大會堂高座八樓舉行個人畫展。

別名靜人的梁振強，將於本月十八日下午二時開始，一連四天於大會堂八樓舉行畫展。梁氏乃資深電視人，七八年加盟無線電視任美術主任，隨即隨萬一鵬老師習國畫，八〇年再跟隨嶺南派國畫大師楊善深學藝，八二年任無線電視美術經理。並參加過「萬壑草堂」聯展及「春風畫會」聯展。並設靜人軒畫苑絳帳授徒。

陳焜旺畫展將於九零年一月三日至七日，在大會堂高座八樓展覽。陳氏於五五年開始繪畫、六零年畢業於香港美術專科學校。再於六三年畢業於嶺海藝術專科。六〇至七八年間，先後跟隨鄭家鎮、古壽琨、張韶石、楊善深、丁衍庸等老師習畫。七二年首次在香港舉行個展，其後在日本、加拿大、美國等地參加畫展，作品多被私人所收藏。

積尼高遜性風流
明年將再做父親

齊齊

域外影壇

積尼高遜快將當第三任父親了。一位他的電影女拍檔告訴他，他們的孩子將於明年出生。

積尼高遜與女星的風流事，被女友安芝莉嘉侯斯頓知道，起初這位與積尼高遜相處十五年的女星大發雷霆，如今據說已表示原諒，因她恐怕積會動真情，與那女子結婚，到時她便徹底的失去積了。

積尼高遜本身已有兩個孩子，一個女兒（現年二十六歲，在電影界從事幕後設計工作，曾與父親拍檔）、一個兒子（十九歲，還在大學唸書，每年學費住宿費二萬五千元）。兒子給同學的印象是不倚仗父親的名聲過活，他衣着樸素，個性聰明，意見獨特，同學們只知道他是積尼高遜兒子，日子久了，並沒有因此而對他有所顧忌。

一對子女，對父親很尊重，特別是女兒，看與父親合作是無上光榮的事，她並說：「我與爸爸是最要好的朋友，我為他感到自豪。」至於積尼高遜本身的風流，似乎並未造成他與子女間的感情障礙。

積尼高遜與女兒

港九影院聯合廣告

嘉禾城①② 嘉華 嘉年 太古城 H670421 太古站　城廉①② 5-8864589　百老匯①②③ 旺角西洋菜街 K325732　利舞台 華盛頓 K7710405 H8954294　金鴻基 1鴻基 鴻聲　民樂 樂聲 3-617109 3-675645　麗聲 總統 5-8331937 3-945300　聯華 C-4755733　蘭宮 0-4922946

土瓜灣九龍城廣　新城中心　座位舒適　聲光一流　嘉樂名院　中西片將開幕快

今天四週映　上帝也瘋狂續集　老少咸宜　今晚午夜場　八兩金

今天五場　緣份遊戲　八兩金

今午映　夜激情　1980年代重慶女郎！　賭神　第2級

上帝也瘋狂續集　捉鬼敢死隊續集　緣份遊戲　第1級

全線映第二級　捉鬼敢死隊續集

今天六場獻映　賭神　主演張敏 王賢祖 劉華德 周潤發

今天六場獻映　賭神

今天六場獻映　賭神

邁向第二週　五場　淫賤貨 任家貨

香港仔都京①②　南昌 樂宮 元朗　紅磡　好運 大埔花園　順利 芳艷　皇后 皇都 嘉禾　好景 奧斯卡（牛頭角道）　新光①②　銀都 珠江　新藝 沙田第一城　南華 K881755

今天五場　桃紅蜜情　仙人傑作　先生情　電子霸王花　特警威龍　緣份遊戲　今午夜晚八兩金

今天六場　緣份遊戲　主演金燕玲 呂方 陳玉蓮　今晚午夜場八兩金

今天五場　緣份遊戲　八兩金

今天五場　桃紅蜜情　緣份遊戲　特警威龍　電子霸王花　今天開國大典　電子霸王花　特警威龍　內部裝修暫停放映

華廣場 ①②③　巴倫紐約 ①②③ 屯門　UA沙田　UA黃埔　UA金鐘　翠鳳 彩鳳　明月　新城②　新城①　荃灣　萬年 慈雲山　時代廣場 屯門 0-4591170

賭神　捉鬼敢死隊續集　緣份遊戲　夜激情　上帝也瘋狂續集

緣份遊戲　夜激情　午夜出擊　上帝也瘋狂續集　紅桃蜜擁情　電子霸王花

捉鬼敢死隊續集　偷情先生　電子霸王花　紅桃蜜擁情　夜激情　上帝也瘋狂續集

上帝也瘋狂續集　賭神　捉鬼敢死隊續集　同性三分親

今天五場　淫賤貨 任家貨　一串三隻鳳　春鳳性愛

淫賤貨　夜激情　我淫你蕩　夜激情　賭神　桃紅蜜情

帝后 香港仔　油麻地　龍都①②　福星　龍華　凱都 寶石 富都　雅都 美都　鴻基 新聲 金門　凱都 新樂 影都　快樂 新都　港利①②　新華

今天五場　慾火宵宵　淫賤貨　賭神　賭神　今天六場 賭神　今天六場 賭神　今天六場 賭神　今天五場 賭神　今天五場 賭神　今天五場 賭神　賭神　初識少年情

永盛公司千萬元巨製　人生如賭博！

帝國荷李活（元朗區）牛頭角　金聲 旺角　娛樂 中區　海運 時代　國都①②　大埔 碧麗宮　香港仔　九龍城 國際　華聲　百樂　凱聲　國泰 ABC　銀星①②　凱旋　芝加哥戲院

今天五場　性的藝術　性愛架勞　賭神　明珠加四點場　夜午出擊　夜激情　性的藝術　上帝也瘋狂續集　茶煲老婆

六場加四點場　緣份遊戲　今晚午夜場八兩金

今天五場獻映　捉鬼敢死隊續集

緣份遊戲　上帝也瘋狂續集　夜激情

夜激情　賭神　快將開幕

日前拍《喋血街頭》生意外
張學友誤中副車 梁朝偉撞正破樽
額頭被樽底弄破流血尚幸無大碍

梁朝偉日前拍電影《喋血街頭》時，意外傷額，幸有驚無險，現時額上仍留着少許傷痕。

偉仔透露當日那場戲，是他與張學友聯手用玻璃樽對付一位武師，該玻璃樽是用硬糖膠製造，當時張學友在武師頭上仆了一下，誰知仆不中武師，樽底却飛脫撞向偉仔額頭，碎片即時四散。他第一時間便掩着額頭，指隙間有血流出。

他還未知應怎辦時，張學友已立即扶他坐在椅上，替他止血，不過因他一向「白血球」有少許問題，故未能即時止血，令在場人員更加擔心。幸而隔了一會，終於沒再流血，大家才安心下來。

偉仔笑稱原本他不知痛楚，但學友因緊張過度，按着他頭部用力甚重，結果令他頭痛。當他檢查過沒有破相，休息一會便繼續拍攝。

雖然學友感歉意，不過偉仔認為這是意外難以避免，而且是傷在額頭，幸非撞中眼，已感萬幸。由於他很怕血，故一直不敢知自己流了多少，否則定會暈眩。

偉仔稱，他事後告知女友劉嘉玲，對方甚是擔心，後來知他沒大礙，才沒有趕到現場察看。

問及偉仔，其女友劉嘉玲，似乎甚擔心周日的演出，初擔任「華商小姐」司儀，壓力極重，他可有作指點呢？

偉仔謂女友日夜苦練，十分勤力，相信對方在當晚的演出，不會令人失望，他投入「信心票」。

胡慧中又話去大陸領獎

翁虹回順德旅遊剪綵
受熱烈歡迎衣錦還鄉
鄭裕彤在家鄉辦學翁是其同鄉

翁虹於上周末隨「亞視」董事局主席鄭裕彤夫婦，前往順德旅遊，因鄭氏在順德建了一間學校，並知翁虹與他們同是「順德人」，故一起共遊故鄉，並為該學校剪綵。

翁虹透露想不到自己在家鄉亦為人所熟悉，去到那裏都被人羣包圍，必須勞動保安人員保護。陪她同往的「保姆」表示，翁虹所到之處，都有大羣人要求簽名，像是皇妃般受歡迎，後來更知悉是順德縣的黨委書記，提前致電通知村長，予以熱誠招待，故此翁虹回鄉一事，全村早已知道，令她有點「衣錦還鄉」的感覺。

翁虹透露已沒有親戚在故鄉，不過却分佈中國各地，她經常都返內地探親，曾到過內蒙、北京、天津等地旅行。

關錦鵬談論金馬獎
侯孝賢屬高班導演
女人故事獲獎項雖多仍然算輸

關錦鵬執導的《三個女人的故事》揚威台灣金馬獎，連奪八個獎項，而侯孝賢揚威國際的《悲情城市》，反而只落得兩個獎項，但關錦鵬自覺不論其影片得到多少個獎項，始終還是輸給《悲情城市》。

關錦鵬指出，撇開金馬獎的評價，是否公平不談，因他不了解，不熟悉其背景，純以個人觀感而言，侯孝賢在他眼中是高班馬導演，他出席金馬獎，已感受到有擁侯與反侯派現象，他懷疑《三個女人的故事》成為他們的工具。頒獎禮當日，雖然影片不停得獎，但他的感覺是難受，以及情緒低落，或者他今年不適合參加金馬獎，而此事更令他考慮過以後不再參加。

關錦鵬又言，此行最大收穫是與侯孝賢相處了幾天，交流了未來拍片計劃，未有因金馬獎事件影響友誼，對於侯孝賢頒獎禮上說了一句「這是我應該的」，未覺他態度囂張，他完全了解侯的感受。

胡慧中很為讚賞
成龍落敗仍開心

今年的金馬影展經已曲終人散，但有關的議論仍多，據傳以《悲情城市》奪得最佳導演及最佳男主角兩項大獎的侯孝賢，在頒獎禮上的表現令某些人不滿。以此間剛參加金馬影展回港沒幾天的胡慧中，她亦感到當晚侯孝賢的態度不大好，好「串」，不過她對侯孝賢並無成見，不想說得太多，胡慧中認為成龍那天的表現最有風度，雖然他以《奇蹟》輸給了《悲情城市》的陳松勇，但毫不介意，還表現得十分開心，稍後胡慧中將北上大陸拍片，順道在廣州取回百花獎項。

她還笑言很「順德人」的遺傳，便是待人熱情、好客。

而她還在當地遇上粵劇名伶文覺非，對方專程在佛山到順德演出一個文藝獻唱晚會，她更是首趟能專心聽三小時的晚會，因為對一切感新鮮。

上契搞笑博宣傳
阿混

周星馳與吳孟達上契，認真抵死，「兩仔爺」大兜亂，竟然係星仔做「契爺」，吳孟達做「契仔」，咁樣上契法，睇噱頭兒戲也，阿混諗，宣傳多過乜，再睇清楚，唔係宣傳又係乜？

從周馳星與吳孟達的上契，諗到以前嘅「七公主」、「八牡丹」、「九大姐」……以前啲藝人好鍾意聯盟結誼，任劍輝與白雪仙以「盟姐」「盟妹」相稱，但地一係唔結誼，一結誼就地老天長，此情不變，而且山盟海誓，十分大陣仗。

反觀現代人，對結誼呢回事都唔多認真，有的係吹地契媽、契仔，有的契姐、契妹都係得個講字，當然，以前嘅藝人結誼親，都係為咗新戲宣傳，依家亦一樣係咁嘅效用，但周星馳與吳孟達「兜亂兩仔爺」，除咗睇到搞笑效果外，睇唔到乜嘢人情味。

邵美琪多次登台
最尷尬忘記歌詞
現欲單人匹馬走埠

邵美琪正在趕拍新劇《我本善良》，她表示因拍此劇令她失去許多登台及出外宣傳機會，要到明年二月，才會到星洲登台，歸來後又將有兩劇演出。

她今次會單人匹馬登台，問她可擔心在台上，會遭人留難？她謂也想一試被留難滋味，大可以此製造氣氛，使內容不必太呆板，因為星洲影迷較成熟，故不大熱情，故最好可以「搞笑」一點。

她有過多次登台經驗，較尷尬是忘記了歌詞，一首歌唱來唱去都是那幾句歌詞，可是台下沒噓聲，因為外地影迷多不要求藝員唱歌有水準，純欣賞樣子而已。

邵美琪講起登台有笑話

龍騰虎步上獅山 今年已是第九屆

由「港台」電視部主辦及製作的《龍騰虎步上獅山》，已定於本月十七日上午舉行，昨午，「港台」特地假尖沙咀某酒店舉行招待會，公布有關詳情。

助理廣播處長雲影畦透露，今次乃第九屆，當日上午十一時五十分在慈雲山遊樂場舉行，由李樂輝、葉麗儀擔任司儀，演出歌星有葉麗儀、李克勤、草蜢及小柏林，林建明及大東電報局董事總經理馮克明主持禮炮燃點儀式。她稱明年乃該活動的第十屆，故會搞得更大型，並邀請東南亞精英參加。

李克勤 望白兔成績

李克勤自言在過去一年來的表現只屬中規中矩，當然比去年有進步，不過仍要看在年底派「成績表」時，是否有一隻白兔仔的成績。

昨日上午，李克勤與架佩珊合作拍了一個聖誕特輯，至於他的個人特輯，他希望在明年下半年，蓋明年初已有不少歌星拍特輯了。

展望來年，李克勤望唱片賣得好及電視劇也演得好。三月，他又跟葉蒨文到澳洲去登台一星期。

李克勤稱，愈來愈發覺自己自由度減少，以及不少地方也不能去。

正在努力增肥的他，但發覺每次都失敗，只因缺乏恆心，又不敢持續吃增肥丸。

洲立舉辦聖誕樂園
為癌病兒童會籌款
陳百強主持剪綵稱明年將拍戲

洲立主辦迪士尼聖誕樂園，在中港城的平台舉行，昨日由陳百強主持剪綵儀式。

據洲立負責人黎筱娉表示，今次活動由昨日開始一連十四天舉行，門券已正式發售，票價為十元，是次活動同時為香港中文大學兒童癌病基金會籌款，佈置花費三百五十萬，扣除一切開支，餘款捐予基金會，不過，由於成本昂貴，能否有剩餘乃是未知數，為此規定門券的每票十元收入，撥出兩元五角予基金會。

又，陳百強是米奇老鼠迷，洲立送了一個公仔給他做紀念，他說：「以前我不喜歡拍戲，但人會轉變，明年嘗試拍片。」

陳百強昨天在中港城為迪士尼樂園剪綵

關之琳拍西片
與奧莉花荷西拍檔

關之琳目前趕拍西片《聖戰風雲》，初次與奧莉花荷西等外國影星合作感到開心。關之琳說：「或許有機會打入國際市場。」她在影片飾演英文台記者，有時要唸英文白，並要現場收音，有些發音咬字不正，她會不恥下問，請教在場外國人員。

關之琳要拍戲關係，今年會在港過聖誕，她說：「我最怕過時過節，年紀大了，覺得很麻煩，農曆年，我會到美國避年。」

葉麗儀喜愛運動，灌唱片也以高爾夫球為主題

葉麗儀唱片做善事
羅亞

每趟見到葉麗儀，她都一樣的健康可人，一身古銅膚色，無論是否正處於驕陽似火的夏天，又或是北風虎虎的寒冬。今次見到葉麗儀也不例外，她笑曰都因為她愛運動，所以一年四季膚色一樣。

聖誕節，葉麗儀都非常忙碌，尤其今年，翁姑都留在英國過節，決定不返港了，甚至她的兒子，剛考進大學去，也決定留在英國，故今次聖誕節她夫婦二人專心工作。

葉麗儀透露，已灌錄了一張以高爾夫球為主題的唱片，準備在下周推出，而這張唱片由她負責十萬元的製作費，並一手包辦作曲、填詞，以英文歌為主，發行工作交由唱片公司負責。

其實，這張唱片已在星洲出版，成績不俗，已籌得八九十萬元港幣，而今次她估計可在香港籌到十五至十八萬元，畢竟香港只一小島。

葉麗儀透露，今次乃與公益金合作籌款，而她出的十萬元製作費完全未打算收回一分文，望以示對社會一個回報。

提及灌錄這張唱片，她說，其實當初也未想過要灌錄的，每次在打球時都有一些靈感，遂將這些靈感記錄下來，每次在一些朋友的派對中都唱，朋友們都覺得她這樣實在浪費了，應該將這些歌曲灌錄成為唱片。而這張唱片在一年後所收到的紅利，都會花在添置康復巴士，給傷殘人士應用方面。

與此同時，在一月十三日，由CSL贊助她舉辦一個名為《葉麗儀慈善邀請盃》的高爾夫球賽。

藝人道德觀
宇文思

最近，「無綫」嘅藝員，部份一再被外間批評沒有演員道德，例如女藝員朱完成記者招待會，而擅自離開，或是新一輩藝員與甘草有拗撬，甚至遲到、缺席事例等。

「無綫」有鑑於此，最近招收第二期「藝員訓練班」學員時，在科目內容中加強教導演員的服從性及人際關係。

據學院院長李兆熊表示，做藝員應有三大規條必須遵守的，其一是要有「工作精神」，切忌未紅先驕，要永遠覺得自己是新人；其二應為個人豎立目標，但不是一千萬的金錢數字，最後則是有自信，不應經常怨天尤人，賴公司沒給機會。相信用之於「功利社會」，這三大規條，委實知易行難哩！

發仔與發嫂
方筱

藝人最好賺，莫過於剪綵，只要抽少許時間，較剪一揮，便有幾萬元落袋。

當然，藝人的身價，視乎其知名度計算，周潤發呢排頻頻剪綵，聽講佢收費約十萬左右。

尋日發仔帶埋老婆剪綵，有記者說蓮妹幸福，嫁到一個成功的丈夫，發嫂說：「老公成功，係佢嘅能力，但我做老婆的，亦有幫他。」

男人成功的背後，會有一個女人，呢句話又再得到印證。

如今社會不同，別再低估女人的能力了。

重溫過去展望將來
港台大事回顧特輯

隨着一九八九年快將結束，全球無論在國際形勢，海峽兩岸，以至香港本土均產生不同程度的轉變，香港電台新聞部特別製作一連五集《一九八九大事回顧》特輯，從不同角度與聽衆重溫過去，展望將來。特輯將分別重溫本年度國際大事、兩岸局勢、香港大事、基本法政制與及本港經濟等各項要事，並邀請中外專家分析當時局勢和未來發展。

該特輯已安排於十二月十八日至二十二日，晚上十一時十分至十二時在香港電台第一台及第五台播出。

此外，香港電台英文新聞部製作之《今日香港》，亦將從十二月二十七日至二十九日，每日上午七時零五分至八時節目時間內，與聽衆重溫中國、本地及財經大事。

阿鵬在亞視自由
可請假返加拿大
加中文台時間難適應

由加拿大返港已兩個月的盧海鵬，既與「亞視」簽了兩年合約，昨日又在好友沈殿霞的穿針引線下，和陳欣健、楊以和主持的特藝公司簽了兩年經理人合約。

盧海鵬擧家移民加拿大後，很能適應那邊的生活，他亦不覺得種族歧視問題的嚴重，他將家人安頓好後，便和一位親戚開設了一家卡拉OK，生意還不錯的，他又曾在加拿大的中文電視台上班一月，不過他無法習慣那裏的工作環境，加拿大中文電視台明文規定不可兼職，還得照寫字樓的上班時間，朝九晚五的工作，他覺得太受束縛。

說到阿B的生活，倒是十分愉快的，肥腸指出，阿B愛打牌，節目又多，不愁寂寞。

盧海鵬在「亞視」的條件相當好，又擁有很大的自由度，既可外出拍片，還可登台，又可請假回加拿大。

兩劉一張
洪寧

兩個外母，兩個女婿，構成了《婆、媽、女婿》的大架構。然後，「節外生枝」的便有劉青雲與羅慧娟等人。

劇中的三個男演員劉江、劉青雲與張衛健，個人都較喜歡。演武打戲、蛇佬戲，「雙劉」都是硬朗之人，亦有過不少代表作。劉江戲齡長，《人在江湖》、《獵鷹》等較多；劉青雲亦不算少，早期的《新紮師兄》、《皇上保重》便是。如今要他們演出溫情輕喜劇，估不到也有一手。在電視劇中多加磨練，要演其他角色時常會得心應手。至於張衛健，演這個角色是極為自然，適合他的戲路。

只是，劇中人物祖孫三代人物年齡「分野」似乎不大，看起來，黃愷欣是潘芳芳的姐姐還來得合適，湘漪只是做姨媽便可。

螢幕精華
《壯志凌雲》飛行場面佳
《不再留戀》母子情感人

★★★《終浪》（國際台早十一．四〇）澳洲導演彼得．威爾執導的電影，李察．張伯倫飾演的白人律師與黑人有不謀而合的夢境，從而懷疑自己與黑人來自同一種族，影片在對種族主義鞭策之餘，影像豐富與劇力四射。（一九七七年，片長一〇六分）

★★★《壯志凌雲》（明珠台晚上九．三〇）一部出色的空戰與訓練機師電影，湯．告魯斯在女教官姬莉．麥基莉絲的助力下，重獲意志，整體具勵志作用，空戰場面在戰機威力下，更見威力。（一九八六年，一一〇分）

★★★《不再留戀》（明珠台凌晨〇．四〇）導．麥格成編劇，列．辯來士執導的影片，充滿着感人情節與吸引力，母親為了兒子肌肉萎縮症而奮鬥不懈，到處尋求醫治的方法。（一九八五年，一〇〇分）

★★《鬼屋》（明珠台凌晨二．十五）四十年代的長島，一場大火燒死了一家大小，原因未明，一年後另一家人遷入，亦面臨陰森可怖的怪事，影片氣氛教人觀慄，製作簡單但不淺陋。（一九七九年，一一七分）

★★★《新聞透視》（翡翠台晚上七．〇五）探討越南難民遣返問題及今後的政策。

★★★《世界羽毛球格蘭披治總決賽八九》（本港台下午一時正）包括男單、女單、男雙、女雙及混雙五個賽事決賽，中國的唐九紅、李玲蔚、黃華等備受注視。

韋一

《豆丁小蜜精》中的小童，被父親發明的縮小機縮成小如芝麻，在自己家的花園草叢中歷險，很有奇趣。該片在聖誕上映。

電影票房龍虎榜

①賭神	1,658,318	（42院）
②捉鬼敢死隊續集	551,881	（12院）
③夜激情	328,241	（20院）
④法內情大結局	169,528	（21院）
⑤上帝也瘋狂續集	136,968	（10院）
⑥淫貨賤貨住家貨	63,542	（7院）
⑦偷情先生	47,377	（5院）
⑧情擒蜜桃紅	43,761	（5院）
⑨茶煲爹地	31,912	（1院）
⑩性愛架勢堂	25,546	（2院）

至十二月十五日止票房總收入

①上帝也瘋狂續集	9,837,402	（23天）
②法內情大結局	8,980,878	（16天）
③賭神	6,746,479	（2天）
④偷情先生	6,450,223	（15天）
⑤夜激情	5,659,227	（9天）
⑥特警威龍	1,252,406	（16天）
⑦情擒蜜桃紅	1,141,269	（9天）
⑧捉鬼敢死隊續集	1,015,332	（2天）
⑨淫貨賤貨住家貨	895,004	（9天）
⑩開國大典	508,748	（37天）

十二月十五日止計

文雪兒拒同性戀戲
無綫有早午晚體育

▲文雪兒近日正拍攝一部單元劇，名為《別姬》，是描寫女同性戀的，她將與新歌星王靖雯有幕一同出浴的鏡頭，但對方深怕形象受損，故拒絕拍攝，而她另外與歌星林保怡的熱吻戲，對方同樣因形象問題而拒拍。她表示最近影視的劇種，都有描述這類戀情，故笑謂是「甚風到」，想起來都有點毛管動，因實在個人不能接受。

▲「無綫」體育組兩位猛將陳尚來及潘宗明，昨日透露踏入九零年，該台的星期天幾乎已成為「體育日」，因為早午晚都播映體育節目，計有：《足球世界》、《體育世界》及《世界杯前奏》等。

而該台將於十二月三十一日，籌備一「香港體壇八十年代回顧」，明年一月七日則有「國際體壇回顧」，以配合「無綫」明年着重體育節目。

青春偶像卡拉OK
草蜢工作暫時擱置

▲一個名為《金偶像卡拉OK音樂會》，已定於一月廿四、廿五日在新伊館舉行，演出者計有黃凱芹、王靖雯、李克勤、張立基、夢劇院等。

據王靖雯透露，兩年前她由北京移民來港，學完唱歌後馬上跟唱片公司簽約，目下正在跟林保怡、文雪兒一同拍電視劇。初次拍劇集的她，表示十分不慣。

▲草蜢成員之一的蔡一傑稱，雖然外表的傷口已癒合，但口腔內仍要絳融線，故在一月左右才可以亮相。本來本月尾有連串工作的，如出唱片，也因為發生意外而延遲，蔡一傑笑說可能上帝安排他們的工作要壓後吧。